



WV5_Results

Study #

Zambia 2007_v20180912



WV5_Results

Technical record

Study #

Zambia 2007_v20180912

ZAMBIA 2007

Geographical scope:

Zambia

Principal investigator(s):

The Steadman Group Ltd, Nairobi, Kenya in conjunction with the representative from Markinor (PTY) Ltd, South Africa (Ms. Tracy Hammond

Data Collection Organization:

The Steadman Group of Companies and Markinor (PTY) Ltd, South Africa

Fieldwork Period:

30-03-2007 - 14-04-2007.

Universe:

National Population, Both sexes, 16 and more years

Sample size:

1500

Questionnaire:

Two full days, in addition to conducting of pilot interviews, were spent training the interviewers. Training occurred in English and although all the interviewers spoke English very well. If the interviewers were unfamiliar with the bigger and more technical words used in the questionnaire, time was spent on defining words and explaining the meanings of questions. The interviewer training consisted of basic research background and objectives, questionnaire training and general Interviewer Skills, to assist interviewers to approach respondents in a manner that would reduce refusals as well as gain the respondents trust to facilitate the garnering of more personal answers. Interviewers were also trained in sampling procedures including understanding how to read the maps illustrating the suburb and street in each selected enumeration area, the Random Walk procedure for dwelling selection, the left hand rule, using the Kish Grid for respondent selection and how to proceed when an identified dwelling is a block of flats, informal settlement or rural settlement without formal street names or household numbers. The training was conducted by both Tracy Hammond from Markinor, as well as Moses Odhiambo from the Steadman Group. The training was attended by all Interviewers working in Lusaka as well as the field supervisors who would be over-seeing the research in all other regions of Zambia. Each attending interviewer and field supervisor conducted one pilot interview implementing all that was taught, that included sampling procedures and questionnaire instructions. This allowed insight into areas interviewers and respondents were having difficulty with, as well as ensuring all interviewer instructions on the questionnaire were followed (such as the Do not read out instruction etc). To ensure this was achieved each pilot interview was

attended by either Tracy Hammond or the executive from the Steadman Group. Interviewers implemented the questionnaire very well, with very few making errors. Otherwise, the interviewer immediately corrected any errors that they had been made aware of these. The same was true of the sampling procedures. All respondents were welcoming and eager to share their views on whatever topic was raised. The average interview length was minutes BUT pilot interviews conducted with illiterate respondents took significantly longer (average length: minutes). The major reason for this was that illiterate respondents were unable to refer to the show cards while considering their answers they had to be reminded of the response options available. Question v255 due to lack of accurate census data the interviewers were instructed to leave the question for office coding if they were not sure the size of the town they were in. Due to the length of the questionnaire, some respondents got tired in the process of interviewing. Question v165 was difficult to get a response as respondent who were not familiar with the term millennium development goals were asking for an explanation of the term. Distinguishing between question V242 which is the respondents working status and V 250 is the chief wage earner of household the two questions could only have the same responses if the respondent is the chief wage earner of household, this needed further explanation. Question V114 did not apply to the Zambian setting as respondent could not understand the political terminology of the left and the right, the question was answered based on the respondent understanding of the terminology. Question V 231 33, was difficult to get responses as the respondents were in fear of victimization from local authorities even if the interviewers had assured the respondents that this was an independent research. In question V 252 respondents found it difficult to fit themselves to a class ,but the interviewers were guided to ask the respondent to describe which class they felt they belonged to

Sample:

Some houses were not easily accessible In some residential areas, sampling was hard due to the way the houses have been arranged. E.g. in storey houses. Sampling in rural areas was a challenge due to the distances between houses, this lead to the number of questionnaires being done per day in rural areas becoming low. As mentioned above, WVS sampling was done at different levels and stages. Probability sampling methods namely random sampling, were used in this survey, to select the various units of the survey. All respondents in the universe (country's population aged 16 years and above) had equal chances of being selected to form part of the sample. However institutions such as prisons, hospitals, military bases etc, were not included in the sampling process. Random sampling was also used to select the enumeration area (EAs), starting points and households /dwellings. The EA is the lowest geography division level that the country is divided into for census purposes. In each EA, there are specific numbers of dwellings/houses which are known to the census bureau. Selection of Sectors/ EAs. The selection of EAs was done through random probability sampling technique, in which secondary list of EAs was drawn (randomly) from a list of all EAs in Zambia. The randomly selected EAs were then used as the primary sampling point for the study. The sample allocated to each EA took into account the density of the areas i.e. high, medium and low. A specific number of EAs were allocated to each province and these served as entry level for the survey. The number of EAs per region took into account the rural/urban split as well. An average of 6-

8 interviews were conducted in each EA. Selection of starting point. Selection of the starting point (point where the interviewers enter the EA and starts selecting the households) was done by the supervisors. The selection was based on easily identifiable features/land marks such as school, church, mosque, school, hospitals, roads, etc. Once the starting point had been selected, the selection of the first household within the EA was commenced. Selection of Household: From the starting point within the EA, the interviewers walked to specific direction alternately to the residential to identify the first household for the interview. Households were selected using the fourth left hand rule, whereby the interviewers counted houses on the left upto the 4th house, then conducts interview in the 5th house. At the end of the street, the interviews turns left and continue with the counting until the 4th house, the same process is repeated after every successful interview. Substitution of Households: Households were substituted if they were in any way inaccessible or had no member meeting the requirements of the survey e.g. in terms of age, citizenship and residency. In such a situation, the interviewer would move to the next house. Selection of Respondents: Once a household had been selected, the interviewer had the task of selecting the person to be interviewed (respondent) from the selected house. The respondent was selected using a Kish grid (see a sample below). In selecting the respondent, the interviewer listed all members of the household aged 16 years and above and who met other survey criteria, on the Kish Grid. They then identified the respondent by a working a line on the last digit of the questionnaire serial number with the number of people in the household Call Backs/Substitution Criteria: In situations where the selected respondent in the household was not available at the time of call, the interviewers were instructed to make up to two additional recalls on different times of the day including evenings when the selected respondents were said to be at home. However, where the selected adult was not available for interview within the day of selection, interviewers were asked to regard such a case as a non response situation or ineffective call. This was also the case when the selected respondents expressed unwillingness to participate. No substitution of respondent within the same household/dwelling structure was allowed.

Remarks about sampling:

A lot of refusals/unwillingness to participate in the survey was witnessed among those in the social class A and B especially in urban Lusaka and Copper belt regions. Although the questionnaire was translated into 5 major languages, the field team still encountered language barriers and since some respondents could not speak any of the languages.

Survey procedure:

Personal Face to Face Interview

Fieldwork:

In order to ensure accurate and reliable results of fieldwork, the following quality control measures were carried out at every stage of fieldwork on the project. ♦ Recruitment of both experienced and new field team members. ♦ Thorough training and briefing of field team before commencement of data collection. ♦ Piloting ♦ Ensuring supervisors worked with only a few interviewers to eliminate work load and thus proper monitoring and supervision. ♦ Interview accompaniment; each supervisor accompanied 5% or more of the interviews. ♦ Spot-Check: Random spot checks were made by both

the field coordinators and the supervisors ◆ Back-Checking: Both the Supervisors and back-checked 15% of the total sample. ◆ Editing: Interviewers made sure they edited 100% of their questionnaires for accuracy and clarity before handing them over to the supervisors. ◆ Translation. Questionnaires were translated into 5 key languages spoken in Zambia ie Bemba, Nyanja, Lozi, Kaonde and Tonga

Response rate:

Total contacts 1563 Successful Interviews 1500 Too busy to participate 2 Refused/unwilling to participate 12 The respondent was illiterate 2 Household selected not accessible 5 Respondent selected on Kish grid not available 6 Respondent was drunk to participate 1 Does not meet age requirement 4 Selected respondent was sick 1 Could not get respondent after 3 call backs 3



WV5_Results

CROSSINGS BY SEX AND AGE

Study # 374

Zambia 2007_v20180912

V4.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each): Family

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pa izi pansipa fotokozani kuti nzaphindu bwanji mu umoyo wanu. Kodi mungakambe kuti

Banja

Kaonde:

Pabino byonse mweshai byokyanema mubwikalo bweenu. Kana mwakonsha kwamba amba kiji

Kisemi

Lozi:

Fa lika ze tatama hamataluse butokwa bwa zona mwa bupilo bwa mina. Mwa kona katalusa kuli

Lubasi

Tonga:

Kulizyeezyi zyoonse zyili wawa amutondezya mbuli mbozyili zyibotu mubumi bwenu. Sena inga mwaambakuti nzi

Mukwasyi

Bemba:

Pali cila cimo pali ifi, langeni ifyo fya cindama mu mweo wenu. Kuti mwatila fyali

Ulupwa

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	90.9	90.4	91.4	91.0	90.7
Rather important	6.9	7.6	6.2	7.2	6.3
Not very important	1.3	1.2	1.4	0.8	2.1
Not at all important	0.2	-	0.4	0.1	0.5
No answer	0.6	0.7	0.5	0.7	0.2
Don't know	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V4_CO.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V5.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each): Friends

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pa izi pansipa fotokozani kuti nzaphindu bwanji mu umoyo wanu. Kodi mungakambe kuti

Anzanu

Kaonde:

Pabino byonse mweshai byokyanema mubwikalo bweenu. Kana mwakonsha kwamba amba kiji

Balunda

Lozi:

Fa lika ze tatama hamataluse butokwa bwa zona mwa bupilo bwa mina. Mwa kona katalusa kuli

Balikani

Tonga:

Kulizyeezyi zyoonse zyili wawa amutondezya mbuli mbozyili zyibotu mubumi bwenu. Sena inga mwaambakuti nzi

Balongwe

Bemba:

Pali cila cimo pali ifi, langeni ifyo fya cindama mu mweo wenu. Kuti mwatila fyali

Ifibusa

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	47.6	47.5	47.7	50.2	44.1
Rather important	39.9	40.1	39.6	38.5	42.9
Not very important	9.3	9.3	9.3	8.1	10.2
Not at all important	1.6	1.6	1.6	1.5	1.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-
No answer	1.3	1.3	1.4	1.3	1.4
Don't know	0.2	0.1	0.3	0.3	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V5_CO.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V6.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each): Leisure time

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pa izi pansipa fotokozani kuti nzaphindu bwanji mu umoyo wanu. Kodi mungakambe kuti

Nthawi Yosewera

Kaonde:

Pabino byonse mweshai byokyanema mubwikalo bweenu. Kana mwakonsha kwamba amba kiji

Kimye kya kukaya

Lozi:

Fa lika ze tatama hamataluse butokwa bwa zona mwa bupilo bwa mina. Mwa kona katalusa kuli

Nako ya kuitabisa

Tonga:

Kulizyeezyi zyoonse zyili wawa amutondezya mbuli mbozyili zyibotu mubumi bwenu. Sena inga mwaambakuti nzi

Cindi cakulikomanisya

Bemba:

Pali cila cimo pali ifi, langeni ifyo fya cindama mu mweo wenu. Kuti mwatila fyali

Inshita yenu

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	33.0	32.4	33.6	36.6	28.1
Rather important	26.9	29.7	24.1	26.9	28.8
Not very important	25.2	24.5	25.9	23.3	28.5
Not at all important	11.8	10.8	12.8	10.2	12.5
No answer	2.5	2.4	2.7	2.6	1.6
Don't know	0.5	0.3	0.8	0.4	0.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V6_CO.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V7.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each): Politics

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pa izi pansipa fotokozani kuti nzaphindu bwanji mu umoyo wanu. Kodi mungakambe kuti

Ndale

Kaonde:

Pabino byonse mweshai byokyanema mubwikalo bweenu. Kana mwakonsha kwamba amba kiji

Byambo bwa kyalo

Lozi:

Fa lika ze tatama hamutaluse butokwa bwa zona mwa bupilo bwa mina. Mwa kona katalusa kuli

Litaba za naha

Tonga:

Kulizyeezyi zyoonse zyili wawa amutondezya mbuli mbozyili zyibotu mubumi bwenu. Sena inga mwaambakuti nzi

Twaambo twacisi

Bemba:

Pali cila cimo pali ifi, langeni ifyo fya cindama mu mweo wenu. Kuti mwatila fyali

Ifikansa fya calo

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	21.1	23.9	18.2	21.2	22.0	17.7
Rather important	31.9	33.2	30.7	31.2	33.2	33.1
Not very important	24.8	21.6	28.1	25.3	24.4	22.6
Not at all important	18.5	17.5	19.6	18.5	17.2	23.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.3	-	-
No answer	2.7	2.9	2.4	2.6	2.8	2.4
Don't know	0.7	0.7	0.8	0.8	0.5	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V7_CO.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V8.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each): Work

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pa izi pansipa fotokozani kuti nzaphindu bwanji mu umoyo wanu. Kodi mungakambe kuti

Ntchito

Kaonde:

Pabino byonse mweshai byokyanema mubwikalo bweenu. Kana mwakonsha kwamba amba kiji

Migilo

Lozi:

Fa lika ze tatama hamataluse butokwa bwa zona mwa bupilo bwa mina. Mwa kona kutalusa kuli

Musebezi

Tonga:

Kulizyeezyi zyoonse zyili wawa amutondezya mbuli mbozyili zyibotu mubumi bwenu. Sena inga mwaambakuti nzi

Mulimo

Bemba:

Pali cila cimo pali ifi, langeni ifyo fya cindama mu mweo wenu. Kuti mwatila fyali

Incito

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	75.7	76.7	74.7	74.5	79.4	72.6
Rather important	16.3	15.8	16.9	16.5	16.5	14.5
Not very important	4.3	4.1	4.5	5.1	2.3	4.8
Not at all important	1.1	0.8	1.5	1.1	1.2	1.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.1	-	1.6
No answer	1.8	2.2	1.4	2.2	0.5	3.2
Don't know	0.5	0.3	0.8	0.5	0.2	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V8_CO.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V9.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each): Religion

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pa izi pansipa fotokozani kuti nzaphindu bwanji mu umoyo wanu. Kodi mungakambe kuti Mau amulungu

Kaonde:

Pabino byonse mweshai byokyanema mubwikalo bweenu. Kana mwakonsha kwamba amba kiji

Kipwilo

Lozi:

Fa lika ze tatama hamataluse butokwa bwa zona mwa bupilo bwa mina. Mwa kona katalusa kuli

Keleke

Tonga:

Kulizyeezyi zyoonse zyili wawa amutondezya mbuli mbozyili zyibotu mubumi bwenu. Sena inga mwaambakuti nzi

Lukondo

Bemba:

Pali cila cimo pali ifi, langeni ifyo fya cindama mu mweo wenu. Kuti mwatila fyali

Uko mupepa

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	75.6	72.8	78.5	74.8	78.7	71.0
Rather important	16.3	18.8	13.6	17.9	12.1	18.5
Not very important	4.5	4.5	4.5	3.9	5.1	6.5
Not at all important	1.2	1.3	1.1	0.8	1.9	1.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-	-
No answer	2.1	2.4	1.9	2.2	2.1	1.6
Don't know	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V9_CO.- For each of the following, indicate how important it is in your life. Would you say it is (read out and code one answer for each):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V10.- Taking all things together, would you say you are (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kuyika zonse pamodzi, kodi munganene kuti

Kaonde:

Ige byonse yabikiwa pamo kana mwakonsha kwaamba amba

Lozi:

Fa kutilima fa litaba kaufela, kana mwa kona kutilusa kuli

Tonga:

Kuzyibwezela antoomwe zyintu , sena iinga waambakuti uuli Taking all things together, would you say you are

Bemba:

Ukubika ifintu fyonse pamo, kuti mwatila mwaliba

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very happy	17.7	17.2	16.8	19.0	20.2
Quite happy	33.9	34.9	35.1	32.0	30.6
Not very happy	37.8	37.8	37.8	39.0	33.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.7	0.7	0.7	0.5	1.6
No answer	0.9	0.9	1.5	-	-
Don't know	8.9	8.6	8.0	9.5	13.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(124)

V11.- All in all, how would you describe your state of health these days? Would you say it is (read out):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga kodi nkhani ya nthanzi lanu mungati ilimotani masiku ano/kodi munganene kuti

Kaonde:

Pabyonse, Wakonsha kwaamba amba mumi bobe buji byepi muano moba?. Kana wakonsha kwamba amba bujitu

Lozi:

Kana kakutalusa ka butumgi mukona kutilusa buino bwa mina bwa buiketo bwa mubili kuli, bucwang'i mazazi aa? Mwa kona kutilusa kuli

Tonga:

Mubwini sena inga wabupandulula buti bumi mazuba aano? Sena inga waambakuti buli

Bemba:

Ngo bumi bwenu bwena, kuti mwa bulondolola shani shino nshiku? Kuti mwatila buli

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very good	27.7	29.9	25.4	29.1	26.0	22.6
Good	41.2	40.0	42.4	42.0	43.2	28.2
Fair	18.8	18.0	19.6	16.8	20.4	28.2
Poor	8.5	8.2	8.9	7.4	8.1	18.5
No answer	2.9	2.9	2.8	3.6	1.4	2.4
Don't know	0.9	1.1	0.8	1.1	0.9	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V12.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Independence

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Ufulu

Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda awainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Kwiimena

Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Tukuluho

Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizygwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

Lwanguluko

Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Ubuntungwa

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	54.7	55.8	53.6	56.8	53.1	44.4
Not mentioned	45.3	44.2	46.4	43.2	46.9	55.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V13.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Hard work

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kugwira ntchito ndi mphanvu

Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda awainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Kwingila na ngovu

Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Kubeleka katata

Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizygwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

Kubeleka acanguzu

Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Uku bombesha

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	81.1	80.5	81.8	81.1	81.7
Not mentioned	18.9	19.5	18.2	18.9	18.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V14.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Feeling of responsibility

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kukhala odalilika
Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda afwainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Kunvwa kwilama
Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Kuba ni lizwalo la kueza lika ze lukile mwa bupilo
Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

Kubamunkutwe
Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Umutima wa kuipela

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	52.5	54.5	50.4	50.8	55.5
Not mentioned	47.5	45.5	49.6	49.2	44.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V15.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Imagination

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kuganizila
Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda awainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Kwilangulukila
Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Kunahananga za kueza
Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

ulamizeezo
Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Ifya kwelenganya

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	20.3	22.0	18.6	20.1	21.1
Not mentioned	79.7	78.0	81.4	79.9	78.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V16.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Tolerance and respect for other people

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kukhala ndichifundo ndiponso kupeleka ulemu kwa ena

Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda awainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Luusa ne mushinga wa bantu bakwabo

Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Kuba ni pilu-telele mane ni kukuteka batu babang'wi

Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

Silulekelo uupa bulemu kabantu

Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Uku nakila no kucindika abantu bambi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	57.9	57.4	58.4	56.7	59.2
Not mentioned	42.1	42.6	41.6	43.3	40.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V17.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Thrift, saving money and things

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kasungidwe ka ndalama ndizinthu zina

Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda awainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Kulamisha mali nebintu

Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Kuitusisa hande mali, kubuluka mali mane ni lika zeng'wi cwalo

Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

Uyobola mali akutasowaila zyintu

Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Ubupapa, uku sungilila indalama ne fintu fimbii

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	23.5	23.7	23.2	22.5	24.8
Not mentioned	76.5	76.3	76.8	77.5	75.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V18.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Determination, perseverance

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kukwanilitsa ndikupilila
Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda afwainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Kwibikishakotu ne mukoyo
Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Chiseho ya kueza lika, tundamo
Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

Uyandisya kuzwidilila mubumi
Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Umupama pamo, umute

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	38.4	40.8	35.9	37.5	39.7
Not mentioned	61.6	59.2	64.1	62.5	60.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V19.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Religious faith

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Chikhulupililo mumau ya mulungu

Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda afwainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Luketekelo lwa bwina lesa

Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Tumelo ya silumeli

Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

Uwa lokondo ujisi lusyomo

Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Ubusubilo mufya kwa Lesa

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	60.9	58.9	63.0	60.1	64.0
Not mentioned	39.1	41.1	37.0	39.9	36.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V20.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Unselfishness

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kusadzikonda
Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda afwainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Kubula muchi wa kwitemwa
Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Kusaitata
Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

utaliyandi
Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Ukukana itemwa

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	37.7	36.3	39.2	37.7	36.9
Not mentioned	62.3	63.7	60.8	62.3	63.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V21.- Here is a list of qualities that children can be encouraged to learn at home. Which, if any, do you consider to be especially important? Please choose up to five! (Code five mentions at the maximum): Obedience

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yazinthu zomwe ena angaphunzile ku nyumba. Ndiziti zomwe muganiza kuti ndi zaphindu kwambiri.

Kunvela
Kaonde:

Uno kemutanchi wa mashinda awainwa kutundaika baana kunda pa mazubo, linge paji jishinda jomwamona kunema Salaipo kufika pa atanu!

Lukokelo
Lozi:

Kiwo mukoloko wa buino bwa bupilo boo, banana basusuezwa kuituta mwa malapa abashemi. Ki miinelo ifi, ye mubona kuli, kiya butokwa? Hamukete kufita fa likalabo ze keta-lizoho!

Kuikokobezo kapa buiswalo
Tonga:

Njeeyi micito ijatikizya mbuli bana njooelede kukulwaizyigwa kulilemeka ang'anda. Njili micito nakailiko, njomunga mwasala kuba kabotu

umvwida
Bemba:

Pe samba fintu fimo abana benga koseleshiwa ukusambilila pa mayanda. Ni finshi, pali ifi, ifyo mu kutontonkanya kwenu mwingatila fikankala? Salenipo ukufika kuli fisano!

Ukubela

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	67.8	65.9	69.7	69.2	65.4
Not mentioned	32.2	34.1	30.3	30.8	34.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V22.- All things considered, how satisfied are you with your life as a whole these days? Using this card on which 1 means you are "completely dissatisfied" and 10 means you are "completely satisfied" where would you put your satisfaction with your life as a whole? (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mukaganizila pazonse,kodi umoyo wanu ndi wokhutila nawo masiku ano? kugwiritsa ntchito chisonyezo chi, chomwe chisonyeza kuti panambala '1' ndinu osakhutilanawo kwambiri,ndipo panambala '10' mukuti ndinu okhutila nawokwambiri,nanga nipoti pome mungaike kukhutilakwanu mu umoyoawanan wonse?

Kaonde:

Mukubika byonse pamo, Wasekela byepi mubwikalo bonse boonse ano moba? Kwingijisha kino kikachi nambala 1 kukoba amba kechi wasekela angwa pacheche ne kabiji nambala 10 kukoba amba wasekela bingi, pepi powabika kusekela kwamubumi bobe bonse.

Lozi:

Kutalima fa miinelo kaufela ya bupilo, kana mufitile fa muinelo wa kubona kuli, lika za mizamaela hande mwa bupilo kaufela mazazi elupila kuona aa? Kakuitusisa likazi le, foo nombolo ya 1 italusa "lika halimizamaeli hande ni kamuta" ni nombolo ya bulishumi kapa 10 kutalusa kuli "lika limizamaela hande hahulu" mukona kuipela kuli, mufumaneha fa kalulo ifi?

Tonga:

Zyoonse zyintu kuzyilanganya Sena ukkomene buti a bumi bwako boonse mbobubede mazuma aano. Kubelesya cipepa eeci 1 wiminina kutabotelwa mubumi elyo 10 wiminina whole?

Bemba:

Ukulolesha pali fyonse ifi, kuti mwatila mwaliba aba sansamuka no bumi bwenu shino nshiku? Uku bomfyia kati apalembelwe 1 iile pilibula ukutila "tamusumine nangufye panono" elyo na 10 iile pilibula ukutila "Na musuminisha nganshi", nipesa mwinga ibika mu busumino bwapa bumi bwa mweo wenu onse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Dissatisfied	7.1	6.6	7.7	6.9	7.0
2	3.5	3.9	3.0	3.7	2.8
3	5.9	6.2	5.7	5.2	7.2
4	7.6	8.8	6.4	7.3	8.4
5	13.6	13.8	13.4	13.9	13.5
6	12.6	12.9	12.3	12.3	13.5
7	16.6	16.6	16.6	16.4	16.9
8	15.3	13.7	16.9	16.2	13.7
9	6.6	6.8	6.4	7.1	6.3
Satisfied	8.7	8.7	8.8	8.4	9.5
No answer	0.5	0.4	0.5	0.3	0.7
Don't know	2.0	1.6	2.4	2.4	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	6.06	6.01	6.11	6.11	6.04
Standard Deviation	2.50	2.48	2.51	2.48	2.49
Base mean	(1,463)	(745)	(718)	(919)	(425)
					(119)

V23.- Generally speaking, would you say that most people can be trusted or that you need to be very careful in dealing with people? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga kodi munakambe kuti anthu ambiri angakhululupilidwe,kapena kuti muyenela kukhala ochenjela pomwe mukambilana ndi anthu?

Kaonde:

Inge kwikyambatu, kana mwakonsha kwamba amba Bantu bafwainwa kuketekelwanyi kana pafwainwa kwikala kujimuka pakwingila na banbu.

Lozi:

Kabulela ka namungelele, kana mwa kona katalusa kuli, batu babang'ata bakona kusepiwa kapa mutu ulukela kutokomela haiba haeza lika ni bona?

Tonga:

Mukukanana bwini sena inga mwaambakuti bunji bwabantu balasyomeka na inga mwaambakuti welede kucenjela wanikukanana abantu?

Bemba:

Ukulandafye, kuti mwatila abantu abengi kuti bacetekelwa nangu kuti mwatila mufwile ukuba abailuka no kucenjela ilyo mule bomba na bantu?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Most people can be trusted	10.8	10.7	10.9	11.9	8.8
Need to be very careful	82.7	83.6	81.9	81.4	84.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	2.1	2.1	2.2	2.2	2.1
Don't know	4.3	3.6	5.0	4.4	4.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V24.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Church or religious organization

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
 Mpingo wa kachisi

Kaonde:
 Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Kipwilo ,nangwa bipanyi bya lesa

Lozi:
 Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Keleke kapa katengo ka silumeli

Tonga:
 Lino njakumubalila mbunga zyibelekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Icikombelo nokuba mbunga yendelezyegea acikombelo

Bemba:
 Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utubungwe twakwa Lesa

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	3.9	5.7	2.2	3.8	4.2
Inactive member	32.4	36.7	28.0	32.7	31.8
Active member	62.1	55.9	68.5	61.6	63.1
No answer	1.3	1.4	1.2	1.6	0.9
Don't know	0.2	0.3	0.1	0.3	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V25.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Sport or recreational organization

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
Bungwe la masebela kapena la masobela

Kaonde:
Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Bisela nangwa bipayi bya makayo

Lozi:
Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Katengo ka lipapali kapa kao maemo akona kikuzwisa bulutu

Tonga:
Lino njakumubalila mbunga zyibilekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Wamisona, ujanika mwakusomanina

Bemba:
Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utubungwe twa mangalo ya lekana lekana

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	50.5	46.8	54.3	46.0	55.0
Inactive member	26.5	25.1	28.0	27.6	26.0
Active member	20.8	25.4	16.1	23.7	17.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	1.3	1.7	0.9	1.5	1.2
Don't know	0.7	0.8	0.7	1.1	0.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V26.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Art, music or educational organization

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Gulu la boyengalenga kapena la bomoyimba, kapena la vamasukilu,

Kaonde:

Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Busendwe, kwimba, nebyalufunjisho

Lozi:

Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Katengo kalika zeo mutu hakona kubonisezateng'i bukwala kapa kamo haikutwela, katengo ka lipina kapa ka lituto

Tonga:

Lino njakumubalila mbunga zyibelekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Zyakubamba kulemba nokuba kubeza, Art, nyimbo nokuba zyalwiyy

Bemba:

Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utwa pafya masambililo, ukwimba nefya kulenga lenga

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	56.9	57.1	56.8	53.0	63.6
Inactive member	19.5	19.5	19.5	19.4	20.2
Active member	20.6	20.1	21.1	24.2	14.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2
No answer	1.9	2.0	1.9	2.2	0.9
Don't know	1.0	1.2	0.8	1.2	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V27.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Labor Union

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
Bungwe la Labor Union

Kaonde:
Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Kyambiko ba mingilo

Lozi:
Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Katengo ka linongosi za babeleki

Tonga:
Lino njakumubalila mbunga zyibelekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Kuba mumbunga zyiminina beleesi amilimo

Bemba:
Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utu lwisha insambu shaba bomfi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	72.5	72.0	73.1	74.1	68.7
Inactive member	16.2	15.7	16.8	15.4	17.6
Active member	5.8	6.4	5.1	3.9	10.2
Missing; Not asked by the interviewer	1.3	1.2	1.4	1.6	0.5
No answer	2.1	2.8	1.4	2.3	1.6
Don't know	2.1	2.0	2.3	2.6	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V28.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Political party

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chipani ca ndale za muziko

Kaonde:

Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Byaambo byakyalo

Lozi:

Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Kopano ya litaba za nahe

Tonga:

Lino njakumubalila mbunga zyibelekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

kuba munkamu ya twaambo twacisi

Bemba:

Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utulanda pafya mitekele ya calo

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	57.5	51.4	63.6	59.4	55.2
Inactive member	23.3	25.7	20.9	22.5	24.1
Active member	16.1	19.3	12.7	14.7	18.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	1.9	2.2	1.5	2.0	1.6
Don't know	1.2	1.2	1.2	1.3	0.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V29.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Environmental organization

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
 Bungwe lo langanila pa Zachilengedwe

Kaonde:
 Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Kitala pa byamushiji ne lubesha

Lozi:
 Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Katengo kakabona za lilalandia moo, kupila batu

Tonga:
 Lino njakumubalila mbunga zyibelekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Mbunga ilanga zyintu zyintu zyituzungulukide

Bemba:
 Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utumona pa mibomfeshe ya mpanga nefya bambo

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	74.0	73.6	74.5	72.9	74.7
Inactive member	14.4	14.6	14.2	14.7	14.8
Active member	6.4	6.1	6.8	7.1	5.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.4	0.4	0.2
No answer	1.9	2.2	1.6	1.4	2.6
Don't know	2.9	3.3	2.6	3.5	2.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V30.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Professional association

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
Bungwe ya vosiana siana

Kaonde:
Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Mingilo ya busendwe

Lozi:
Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Katengo kabo chaziba ba Misebezi

Tonga:
Lino njakumubalila mbunga zyibelekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Kabunga kabasimilimo baide

Bemba:
Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utwa ba masambililo yamo yene

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	64.7	63.2	66.4	64.7	63.6
Inactive member	16.3	17.2	15.3	16.6	15.3
Active member	12.1	12.8	11.5	10.8	16.5
Missing; Not asked by the interviewer	1.7	1.2	2.2	1.9	0.9
No answer	2.5	2.9	2.0	2.8	1.4
Don't know	2.7	2.8	2.7	3.3	2.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V31.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Humanitarian or charitable organization

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
 Bungwe la tantiza anthu

Kaonde:
 Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Kukwasha bakajilwa

Lozi:
 Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Katengo ka lituso

Tonga:
 Lino njakumubalila mbunga zyibilekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Mbunga zyigwasyilizya

Bemba:
 Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utwa ba bomba ukwabula amalipilo

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	69.5	70.3	68.6	71.4	66.1
Inactive member	17.0	17.4	16.6	16.5	18.1
Active member	8.1	6.6	9.6	5.8	11.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.3	0.4	0.2
No answer	2.3	2.6	2.0	2.8	1.2
Don't know	2.8	2.8	2.8	3.1	2.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V32.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Consumer organization

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
Bungwe la Consumer organization

Kaonde:
Pano nsakutanga mutanchi wabipanyi bya mingilo ya kwipaana. Pakipanyi pakipanyi mwafwainwa kumbla kana mwibamembala bebikishakotu, membala wabukope nangwa kechi mwibamembala bakyokyo kpanyi ne?

Mingilo ya byalupota

Lozi:
Kanako ya cwale nikabala mukoloko wa tutengo too, mutu hakona kukena mwateng'i kusina kuhapelezwa. Fa katengo ni katengo munitaluseze kapa mu limembala zetiile, ze shekesha kapa hamulimembala za mufuta wa katengo kao mubalezwi?

Katengo kakayemela baleki ba lika

Tonga:
Lino njakumubalila mbunga zyibelekela Bantu cakulyabal am going to read off a list of voluntary organizations. Ambunga yomwe yomwe amundambila na mulimumbunga eeyi akubeleka milimo nape kwina ancomucita tamuli amumbunga?

Mbunga ilanga basikuula zyintu

Bemba:
Nomba na la mu belengelako utubungwe tumo umo abantu bailunda mu ku ifwailafye abene. Pali cila kabungwe, kuti mwanjeba nga muli ba membala aba kampuka, abasha kampuka nangu ta mwaba ba membala nakalya wa kabungwe ka uyu musango?

Utumona pa fibomfyia icintubwingi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not a member	74.5	73.4	75.5	73.4	75.2
Inactive member	10.5	10.8	10.3	10.3	11.8
Active member	3.5	3.7	3.4	3.8	3.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.7	0.1	0.3	0.5
No answer	3.2	3.4	3.0	3.1	2.8
Don't know	7.9	8.0	7.7	9.1	6.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V33.- Now I am going to read off a list of voluntary organizations. For each one, could you tell me whether you are an active member, an inactive member or not a member of that type of organization? (Read out and code one answer for each organization): Any other (write in): _____

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V34.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group): Drug addicts

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Akumwa mankhwala oledzeletsa

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Bengijisha bzhima

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Batu babaitwaelize lino ni milyani ye kola

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Basikufweba

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

Ukwingililwa nefya kukolwa kolwa

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	82.9	80.3	85.5	81.7	85.2
Not mentioned	17.1	19.7	14.5	18.3	14.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V35.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): People of a different race

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Anthu amitundu yosiyanu

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Bakikoba kikwabo

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Batu ba babasimuluha kwa sibaka silising'wi ni kuba ni sibupeho sesiswana

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bnatu bamusyobo waandene

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

Ukuba pakati ka bantu ba nkanda sha pusana

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	29.5	29.3	29.6	31.6	25.3
Not mentioned	70.5	70.7	70.4	68.4	74.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V36.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): People who have AIDS

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Anthu odwala matenda ya 'AIDS'

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Bakolwa muzenzempsuya

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Batu babanani AIDS

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bantu bajisi bulwazi bwasikalileke

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

abantu baba na kashishi ka AIDS

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	17.7	18.2	17.2	19.8	14.8
Not mentioned	82.3	81.8	82.8	80.2	85.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V37.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): Immigrants/foreign workers

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Anthu obwela, akunja kwa dziko lino

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Bafumama mubyalo biigi/ ba mingilo

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Bazwahule kapa babeleki bamazwahule

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bantu bazwa mucisi ciimbi, babelesi bazwakule

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

Abalebeshi/abena fyalo bakonka incito

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	27.5	28.9	26.1	27.3	28.1
Not mentioned	72.5	71.1	73.9	72.7	71.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V38.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): Homosexuals

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Azimuna ogona amuna anzawo

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Besongola bana balume bonka bonka

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Batu babaeza litaba za kwa misiyo mwahala banna kapa basali feela

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bantu boona nana musankwa amusankwa namusimbi amusimbi nyina

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

Abafwayana pa bwaume bweka bweka

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	73.3	72.0	74.6	71.9	74.2
Not mentioned	26.7	28.0	25.4	28.1	25.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V39.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): People of a different religion

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Anthu amipingo yosiyana-siyana

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Baketela mubitu bikwabo

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Batu ba likeleke lisili

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bantu balukondo lwandene andene

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

abantu ba filonganino fyakwa Lesa ifya lekana lekana

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	26.1	25.9	26.2	27.1	26.0
Not mentioned	73.9	74.1	73.8	72.9	74.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V40.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): Heavy drinkers

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Acakolwa

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Bapendwa binyu kukizhamotu

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Bo ndalabangwana kapa batu babanwa hahulu bucwala

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bantu banywa cakulileka bukoko

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

Ba cakolwa bene bene

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	64.7	61.1	68.5	63.5	66.4
Not mentioned	35.3	38.9	31.5	36.5	33.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V41.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): Unmarried couples living together

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Anthu osakwatalana koma akhala pamodz i ngati banja

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Babula kwisongola mino bekala pamo

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Munna ni musali babapila hamoho basikanyalana

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bantu batakwtene pele bakkala antoomwe.

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

Abasha upana lelo bekala pamo

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	41.5	40.4	42.7	40.2	39.4
Not mentioned	58.5	59.6	57.3	59.8	60.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V42.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): People who speak a different language

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Padongosolo ili pali anthu osiyanasiyana. kodi mungakambe omwe simungakonde kuti akhale anthu omwe mungakhale nawo pafupi? (

Anthu olankhula chinenelo chosiyana-siyana.

Kaonde:

Paiwe mutanchi paji kayukilo ka bantu bapusan pusana, Tongolapo wepi mutundu wa baanu bowakonsha kubula kutemwa kwikala nabo kwipi?

Baamba mutundu mukwabo

Lozi:

Faa, mukoloko woo, kunani likwata-kwata za batu. Hamupunde likwata za batu bao musatabeli kuina bukaufi ni bona?

Batu bababulela puo isili

Tonga:

Awa amulongo wazyintu kuli zyibeela zyandene zyabantu. Amwaambe mbomukonzya kuzumizya kuba basimukobo nyoko?

Bantu bakanana milaka yandene

Bemba:

Pe samba ma bumba ya bantu abalekana. Kuti mwalumbula ibumba mu shingafwaya ukuba nalyo nga bena mupalamano?

abantu balanda ifilimi nangu indimi shimbi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mentioned	23.7	23.6	23.8	24.8	22.3
Not mentioned	76.3	76.4	76.2	75.2	77.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V43.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors?
 (Code an answer for each group): (optional: minority relevant to given country, write in): _____

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V43_01.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V43_02.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_03.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_04.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_05.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_06.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_07.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_08.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_09.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_10.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_11.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_12.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_13.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_14.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_15.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_16.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_17.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_18.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_19.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_20.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_21.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_22.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_23.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_24.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_25.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_26.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_27.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_28.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_29.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V43_30.- On this list are various groups of people. Could you please mention any that you would not like to have as neighbors? (Code an answer for each group):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V44.- Do you agree, disagree or neither agree nor disagree with the following statements? (Read out and code one answer for each statement): When jobs are scarce, men should have more right to a job than women.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Muvomekeza kapena simuvomekeza kabenango simugwirizana nazo nfungo zonse ziwiri?

Ntchito ngati kulibe azimuna ayenela kakhala ndi ulamulilo kupambana azimai

Kaonde:

Waitabanyi, wakana nangwa ujitu pakachi kwesakana nabino byambo?

Ineg mingilo yakatazha, Banabalume bafwainwa kupewa luusa lwa kutwela mingilo kukila bainetu.

Lozi:

Kana mwa lumela kapa hamulumeli kapa hamuweli kwaneku la kulumela kapa kusalumelelana ni mibamba ye tatama?

Misebezi haitondahala, banna ulukela kuba ni swanelo ya kufumana musebezi kufita basali

Tonga:

Sena mulazumina nakukaka kulizyalembwa ansi awa?

Ciindi milimo noitabonwi balumi belede kubaanguzu kuba mulimo kwiinda bamakaintu.

Bemba:

Bushe mule sumina, ta mulesumina nangu kuti mwati shani pali aya mashiwi ya landilwe pe samba?

Incito nga sha shupa, bashi bantu bafwile uku kwatapo insambu iya kuba ne ncito pali banamayo.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree	32.6	42.1	22.8	34.6	28.5
Neither	14.5	13.9	15.1	15.8	13.5
Disagree	50.0	40.7	59.6	47.1	54.8
No answer	0.5	0.5	0.5	0.3	0.9
Don't know	2.3	2.8	1.9	2.2	2.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V45.- Do you agree, disagree or neither agree nor disagree with the following statements? (Read out and code one answer for each statement): When jobs are scarce, employers should give priority to [British]* people over immigrants.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Muvomekeza kapena simuvomekeza kafenango simugwirizana nazo nfundo zonse ziwiri?

Ngati ntchito nzochepta eni ntchito ayenela kupatsa ntchito ma zambians kuposa obwela

Kaonde:

Waitabanyi, wakana nangwa ujitu pakachi kwesakana nabino byambo?

Inge mingilo yakatazha, Batezha mingilo bafwainwa kupatu bena Zambia kushapo bafuma mubyalo biingi.

Lozi:

Kana mwa lumela kapa hamulumeli kapa hamuweli kwaneku la kulumela kapa kusalumelelana ni mibamba ye tatama?

Misebezi haitondahala, ba likampani balukela kufanga kolo ya kukenisa misebezi yapili kwa bana ban aha ye kufita bazwahule.

Tonga:

Sena mulazumina nakukaka kulizyalembwa ansi awa?

Ciindi milimo noitabonwi basikunjizya milimo belede kupa coolwe kuli bana Zambia kutali bazwakule.

Bemba:

Bushe mule sumina, ta mulesumina nangu kuti mwati shani pali aya mashiwi ya landilwe pe samba?

Incito nga sha shupa, abasha ncito bafwile ukupela ishuko ku bena Zambia ukucila abena fyalo.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree	74.6	76.7	72.4	73.3	77.5
Neither	11.2	10.5	11.9	13.1	7.2
Disagree	11.1	9.7	12.4	10.3	12.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.2	-
No answer	0.5	0.5	0.4	0.3	0.9
Don't know	2.5	2.2	2.7	2.8	1.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V46.- Some people feel they have completely free choice and control over their lives, while other people feel that what they do has no real effect on what happens to them. Please use this scale where 1 means "no choice at all" and 10 means "a great deal of choice" to indicate how much freedom of choice and control you feel you have over the way your life turns out (code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu ena amaona kuti alindiulamulilo wonse pa zofuna zawo ndi kayendetsedwe ka moyo wawo/pomwe ena awona kuti zomwe amachita sizimapeleka chiophyezo kuzomwe zingachitike pa umoyowawo. Chonde gwitsani ntchito'1' kusonyeza kuti palibe chilichonse ndipo '10' kusonyeza kuti zinthu zazikulu, pofuna kusonyeza kuti muli ndi danga ndiponso ulamulilo mulinawo kapena omwe mufuna kukhala nawo (lembani nambala imodzi)

Kaonde:

Bantu bambo bonvwa amba bajina luusa Iwakusalapo kwitangijila mu bwikalobwaaboo, kabiji bakwabo nabo bapwisha amba kyoboba kiechi kibapa kwakamwa nabiji byonse bayaknsha kumweka kwiabo ne. Igjisha ano mambala paji 1 ibena kulumbulula amba Kapwako kabiji 10 kokuba amba a kyawamishatu pakuaba amba umweshe milanguluko yoybe pabyaowafwainwa kukasuluka ne kwitangijila mubyonse yakonsha kumweka mubwikalo boobe.

Lozi:

Batu babang'wi babaikutwa kuli, banani tukuluho ya kueza lika ze balata mwa bupilo mane ni kuikutwa kuli bachaindisa bupilo bwa bona haili babang'wi banani tumelo ya kuli, lika zebaeza halitamahani ni lika zebaezahalela. Hamuitusise sipimo moo, nombolo ya 1 italusa "hakuna ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa "hahulu" kubonisa tukuluho ya kueza lika zemulata mwa bupilo mane ni muinelo wa kuchaindisa kamo bupilo bwa mina buzamaela

Tonga:

Bamwi Bantu balimvwa kuti balijisi Iwanguluko Iwakucita kufwumbwa ncobayand mubumi kaali bamwi Bantu bayeeya kuti conse cobanga bacita kwina mbocibede kuli ceeco cinga cactika kulimbabo . Elyo abobo amubelesye nzila eeyi, yalo nambala 1 iminina kuti kunyina elyo 10 wiminina kuti cilacitika kapati kutondezya kuba alwanguluko mbuli mbolubede Iwakulalisila aumwi ncayanda mubumi ambobuba. (Amwenge anambala njomwasala):

Bemba:

Abantu bambo bomfwa ukutila baliba aba kaele ukusala no ku icitala fyonse ifyo balefwaya pa myeo yabo, ilyo bambi bomfwa ukutila ifyo ba cita tafikuma ku finga citika kuli bene. Bomfyeni isekelo umo 1 ilepilibula ukutila "tapali nangu cimo" elyo 10 ilepilibula ukutila "icikalamba nganshi" pa kulanga ubuntungwa mwakwata mu kusala elyo no ku isunga mumfwa ukukwata pafyo umweo wenu ufwile ukuba

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not at all	4.1	4.2	4.1	3.7	4.4	6.5
2	1.7	1.8	1.6	1.8	1.4	2.4
3	2.6	2.2	3.0	2.4	1.6	7.3
4	2.9	3.0	2.7	3.1	2.3	3.2
5	8.8	9.1	8.5	9.0	9.0	6.5
6	12.7	11.7	13.8	14.4	10.7	7.3
7	15.5	15.3	15.7	15.7	14.6	16.9
8	15.1	15.0	15.1	14.4	17.4	12.1
9	11.2	11.3	11.1	11.4	10.7	11.3
A great deal	21.5	22.8	20.3	20.3	24.1	21.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.2	-	0.8
No answer	0.7	0.7	0.7	0.5	1.2	-
Don't know	3.0	2.8	3.2	3.1	2.6	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	7.20	7.24	7.16	7.16	7.37	6.90
Standard Deviation	2.41	2.43	2.39	2.36	2.40	2.77
Base mean	(1,442)	(733)	(709)	(909)	(415)	(118)

V47.- Do you think most people would try to take advantage of you if they got a chance, or would they try to be fair? Please show your response on this card, where 1 means that "people would try to take advantage of you," and 10 means that "people would try to be fair" (code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi muganiza kuti anthu ena angafune kupezelapo mpata pali inu atakuonani, kapena angafune kusonyeza kukhala anthu abwino kwa inu? chonde sonyezani pa chikhadi ichi.pomwe '1'atanthauza kuti anthu afuna kupzelapo mpata pali inu ndipo,'10' kutanthauza kuti anthu afuna kukhala abwino kwa inu.(Lembani nambala imodzi).

Kaonde:

Bushe Bantu bakonsha kwikipezha ne kwisendatu mubuko inge baswihsiwanyi, kana bakonsha kwesakanyatu bulongo. Mwasha mukumbu uboe pakino kikachi apo paji 1 kokuba amba Bantu bakonsha kukutola kabji 10 kokuba amba banto bakonsha kwikalatu bulongo

Lozi:

Kana munani buniti bwa kuli, batu babang'ata bakona kumilemalela haiba bafumana kolo kapa bakona kuminga hande? Hamubonise kalabo ya mina fa likazi foo, nombolo ya 1 iyemela "batu bakona kumilemalela," ni nombolo ya 10 yeo italusa kuli, "batu bakona kuminga hande" (Hamubeye sikwenda fa nombolo iling'wi):

Tonga:

Sena myeeya kuti Bantu boonse inga basololeka kukulida masuku amutwe nabajana ciindi naa bakonza kuzyenza kabotu zyintu. Amutondezye bwionguzi bwenu acipepa eeci alo numbala ya 1 iminina kuti bantu bakonza kumulida masuku amutwe elyo 10 wiminina baya banga tabakonzyi kumulida masuku amutwe.

Bemba:

Bushe kuti mwatontonkanya ukutila abantu abengi kuti baesha uku munyantilila nga bali ne shuko, nangu kuti baesha ukukanaba na mu cishanya? Langeni ukwasuka kwenu pali iyi kati, apo 1 ileplibula ukutila "abantu kuti baesha uku munyantilila," elyo na 10 ileplibula ukutila "abantu kuti baesha ukukanaba na mu cishanya".

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Would take advantage	12.9	12.8	13.0	11.6	12.8	22.6
2	6.2	5.3	7.2	5.8	7.0	6.5
3	4.6	5.5	3.6	4.9	4.6	2.4
4	5.3	5.1	5.4	4.9	5.8	6.5
5	8.5	9.2	7.7	8.5	8.6	8.1
6	11.3	11.6	10.9	12.4	10.7	4.8
7	12.1	12.2	12.0	12.5	10.7	14.5
8	10.5	10.4	10.7	11.0	9.5	10.5
9	6.3	5.3	7.3	6.3	6.5	4.8
Try to be fair	14.9	14.9	15.0	16.1	14.4	8.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-	-
No answer	2.2	2.8	1.6	1.9	1.9	5.6
Don't know	5.2	5.0	5.4	4.0	7.7	5.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	5.89	5.86	5.92	6.04	5.79	5.05
Standard Deviation	3.01	2.98	3.05	2.97	3.05	3.15
Base mean	(1,388)	(701)	(687)	(888)	(390)	(110)

V48.- Now I would like to ask you something about the things which would seem to you, personally, most important if you were looking for a job. Here are some of the things many people take into account in relation to their work. Regardless of whether you're actually looking for a job, which one would you, personally, place first if you were looking for a job (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsono ndingafune kuti ndikufunseni chinthu chomwe chingakukhudzeni inu,maka-maka ngati munali kufuna-funa ntchito.Nazi zinthu zina zomwe anthu ena amaziganizila pa ntchito.Angakhale kuti muli kufuna ntchito kapena ai,ndichiyani chomwe inu mumaika kukhala ngati choyamba pomwe mufuna-funa ntchito.(Werengani ndipo mulembe yankho limodzi)

Kaonde:

Pano akeba kukwipuzha pabintu biimo byowayuka byakonsha kunema kwi obewa inge kyakuba amba ubena kukeba mingilo. Pano, paji biintu bimo bitalapo Bantu kwesakanya na mingilo yabo. Nangwa kechi ubena kukeba mingilo ne, ng'anyi kiintu kyowafwainwa kubika kitanshi inge kyakuba amba ubena kukeba migilo.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kumibuza kaza lika zeo, mubona kuli, kiza butokwa hahulu ku mina kanako ye mubata musebezi. Kize lika zeng'wi zeng'ata zeo, batu babang'ata banyakisisanga kutalimana ni musebezi wa bona. Kusina kutalima kuli, kapa mubata musebezi, ki lika lifi zeo mukona kubeya fapili, haiba mubata musebezi

Tonga:

Lino ndiyanda kumubuzya cimwi cintu cimwi calo cilibonya kumuggama kpati liya nomulangaula mulimo. Nzyeezyi zyintu zyimwi bunamunji bwabantu zyobalanganya kujatikizya milimo yabo . Kutalanganya na mulangaula mulimo, Ncili ncomunga nywebo ncomunga mwacita kusanguna namulangaula mulimo

Bemba:

Nomba kuti nafwaya uku mwipusha fimo pa fintu ifinga moneka uku mukuma, na sana sana nga cakutila mwalefwaya incito. Pe samba ni fimo abantu balangulukapo ilyo balefwaya incito. Cibe mulefwaisha sana incito, fintunshi imwe, mweka, mwinka balilapo ukuloleshapo ilyo mulefwaya incito

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A good income	46.9	45.1	48.8	46.8	47.8
A safe job with no risk	31.5	32.0	31.1	30.8	32.5
Working with people you like	7.5	6.8	8.2	7.5	7.9
Doing an important work	12.6	14.3	10.8	13.4	10.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	-	0.5
No answer	0.7	0.8	0.5	0.7	0.5
Don't know	0.5	0.8	0.3	0.7	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V49.- And what would be your second choice (code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga chachiwiri chomwe mungasankhe ndi chiyani?

Kaonde:

Kabiji Ng'anyi kiintu kyabubiji kyowafwainwa kusalapo

Lozi:

Ki muiinelo ufi woo, mukona kubeya mwa kalulo ya bubeli

Tonga:

Elyo kusala kwenu kwabili inga kwaba buti

Bemba:

Nge ingaba iya cibili mwi ngasala

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A good income	31.7	34.3	29.1	32.5	29.0
A safe job with no risk	38.8	38.3	39.3	37.0	42.0
Working with people you like	11.9	11.7	12.0	12.8	10.9
Doing an important work	14.0	12.1	15.9	14.0	14.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.1	0.5
No answer	1.7	1.8	1.5	1.6	1.9
Don't know	1.7	1.4	1.9	2.0	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V50.- Please specify for each of the following statements how strongly you agree or disagree with it! Do you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): To fully develop your talents, you need to have a job.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde fotokozani ndondomeko izi ngati mugwirizana nazo?

Kuti muchite-zomwe mufuna- muyenela kukha- ndi ntchito

Kaonde:

Tanchika bulongo kimo kimo paino mitwe kwesakana nabyowakanyishayu nagwa kwitaba. Kana wakana, waitaba nangwa ujitu pakachi.

Kyabupe kyobe kukomeneko wafwainwa kwikala na mingilo.

Lozi:

Hamataluse kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani hahulu ni mibamba ya manzwi atatama! Mwa lumela hahulu, mwa lumela, mufasihali, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Kuzwizezapili kakutala limpo za mina za bupilo, ze mutokwa kuli mube ni musebezi.

Tonga:

Amutondezye mbuli komwe komwe kaambo mbo mukazuminizya nokuba kutakazuminizya Sena mulazuminizya kapati nokuba kutakazuminizya kapati

Kuti ujane mulimo welede kuba atalanta izwide..

Bemba:

Langeni amatontonkanyo yenu bwino bwino pa mashiwi aya konkelepo pe samba ngacakutila mule yasuminisha na maka, ta mule yasuminisha nangu muli pesa mu matontonkanyo ukulingana nefi tantamikwe?

Ukufikilisha uku bomba ama talanta, kano uli ne ncito.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	20.1	20.9	19.2	18.9	21.3
Agree	28.7	28.4	29.1	30.4	27.8
Neither	14.9	11.7	18.1	15.8	13.7
Disagree	25.1	26.6	23.6	23.8	25.8
Strongly disagree	6.3	6.3	6.2	6.0	7.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	0.7	0.7	0.8	1.0	0.2
Don't know	4.1	5.3	3.0	4.0	4.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V51.- Please specify for each of the following statements how strongly you agree or disagree with it! Do you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): It is humiliating to receive money without working for it.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde fotokozani ndondomeko izi ngati mugwirizana nazo?

Chinvetsa man-yazi kulandila ndalama- zosasewenzela

Kaonde:

Tanchika bulongo kimo kimo paino mitwe kwesakana nabyowakanyishayu nagwa kwitaba. Kana wakana, waitaba nangwa ujitu pakachi.

Kyabunvu kutambula mali owabula kwingijila.

Lozi:

Hamataluse kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani hahulu ni mibamba ya manzwi atatama! Mwa lumela hahulu, mwa lumela, mufasihali, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Ki maswabiswa mutu kufumana mali ao asikabelekela

Tonga:

Amutondezye mbuli komwe komwe kaambo mbo mukazuminizya nokuba kutakazuminizya Sena mulazuminizya kapati nokuba kutakazuminizya kapati

Cijazy nsoni kutambula mali ngotakabelekela

Bemba:

Langeni amatontonkanyo yenu bwino bwino pa mashiwi aya konkelepo pe samba ngacakutila mule yasuminisha na maka, ta mule yasuminisha nangu muli pesa mu matontonkanyo ukulingana nefi tantamikwe?

Ca musebanya ukula pokelelafye indalama ishabula ukubombela.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	21.8	21.2	22.4	19.9	24.4
Agree	24.3	24.7	23.9	23.7	26.7
Neither	18.1	20.1	16.1	18.7	16.7
Disagree	24.2	22.4	26.1	26.2	20.6
Strongly disagree	9.0	8.9	9.1	8.9	9.3
No answer	0.6	0.9	0.3	0.4	0.9
Don't know	1.9	1.7	2.2	2.1	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V52.- Please specify for each of the following statements how strongly you agree or disagree with it! Do you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): People who don't work become lazy.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde fotokozani ndondomeko izi ngati mugwirizana nazo?

Anthu omwe sasewe- nza amakhala aulesi

Kaonde:

Tanchika bulongo kimo kimo paino mitwe kwesakana nabyowakanyishayu nagwa kwitaba. Kana wakana, waitaba nangwa ujitu pakachi.

Bantu babula kwingila bakela bankope

Lozi:

Hamataluse kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani hahulu ni mibamba ya manzwi atatama! Mwa lumela hahulu, mwa lumela, mufasihali, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Batu babasabeleki baba bo nakulonda.

Tonga:

Amutondezye mbuli komwe komwe kaambo mbo mukazuminizya nokuba kutakazuminizya Sena mulazuminizya kapati nokuba kutakazuminizya kapati

Bantu batabeleki baba batolo

Bemba:

Langeni amatontonkanyo yenu bwino bwino pa mashiwi aya konkelepo pe samba ngacakutila mule yasuminisha na maka, ta mule yasuminisha nangu muli pesa mu matontonkanyo ukulingana nefi tantamikwe?

Abantu bashi bomba basanguka abanang'ani.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	33.6	34.3	32.8	32.5	33.9
Agree	27.9	27.2	28.5	27.0	30.4
Neither	15.3	16.2	14.5	16.2	13.7
Disagree	14.7	13.7	15.8	16.7	12.3
Strongly disagree	5.7	5.7	5.8	5.4	6.0
No answer	0.7	1.1	0.4	0.6	0.9
Don't know	2.0	1.8	2.2	1.6	2.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V53.- Please specify for each of the following statements how strongly you agree or disagree with it! Do you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): Work is a duty toward society.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde fotokozani ndondomeko izi ngati mugwirizana nazo?

Ntchito ndichinthu chabwino ku dziko

Kaonde:

Tanchika bulongo kimo kimo paino mitwe kwesakana nabyowakanyishayu nagwa kwitaba. Kana wakana, waitaba nangwa ujitu pakachi.

Mingilo ke mwingilo munyaunda

Lozi:

Hamataluse kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani hahulu ni mibamba ya manzwi atatama! Mwa lumela hahulu, mwa lumela, mufasihali, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Kubeleka ki musebezi wa mutu mwahala sichaba

Tonga:

Amutondezye mbuli komwe komwe kaambo mbo mukazuminizya nokuba kutakazuminizya Sena mulazuminizya kapati nokuba kutakazuminizya kapati

Kubeleke kulelela mumukwasyi

Bemba:

Langeni amatontonkanyo yenu bwino bwino pa mashiwi aya konkelepo pe samba ngacakutila mule yasuminisha na maka, ta mule yasuminisha nangu muli pesa mu matontonkanyo ukulingana nefi tantamikwe?

Incito milimo ya ku bomba mu ncende mwikalile.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	30.9	31.7	30.0	29.7	32.5
Agree	38.3	40.0	36.5	39.0	37.1
Neither	12.8	12.4	13.2	13.8	11.4
Disagree	8.7	7.5	9.9	8.8	8.4
Strongly disagree	3.3	2.9	3.6	2.8	3.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	0.7	0.8	0.5	0.6	0.7
Don't know	5.4	4.6	6.2	5.2	6.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V54.- Please specify for each of the following statements how strongly you agree or disagree with it! Do you strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): Work should always come first, even if it means less free time.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde fotokozani ndondomeko izi ngati mugwirizana nazo?

Ntchito, chiyenela-kukhala chinthu choya-mba, angakhale kuti pa-ngakale nthawi yochepa yopumula Kaonde:

Tanchika bulongo kimo kimo paino mitwe kwesakana nabyowakanyishayu nagwa kwitaba. Kana wakana, waitaba nangwa ujitu pakachi.

Mingilo yafwainwa kwikala itanshi nangwatu yaangata kimye kya kukokoloka.

Lozi:

Hamataluse kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani hahulu ni mibamba ya manzwi atatama! Mwa lumela hahulu, mwa lumela, mufasihali, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Musebezi ulukelwa kufiwa kolo ya pili, ni haiba kuli, kutalusa kuli, mutu habe ni nako ye nyinyani ya kuishumusa

Tonga:

Amutondezye mbuli komwe komwe kaambo mbo mukazuminizya nokuba kutakazuminizya Sena mulazuminizya kapati nokuba kutakazuminizya kapati

Kubeleke lyonse kwelede kutanguna nokubakuti caamba kuba aciindi cisyoonto cakulyokeeza.

Bemba:

Langeni amatontonkanyo yenu bwino bwino pa mashiwi aya konkelepo pe samba ngacakutila mule yasuminisha na maka, ta mule yasuminisha nangu muli pesa mu matontonkanyo ukulingana nefi tantamikwe?

Incito ifwile ukwisa lyonse pa ntanshi, nangu cinga pilibula uku shikwata nshita ya kwangala.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	33.5	33.7	33.4	31.3	37.4
Agree	28.8	31.1	26.5	28.8	28.3
Neither	12.9	11.8	13.9	13.8	10.9
Disagree	17.1	16.7	17.4	18.2	16.0
Strongly disagree	4.5	3.3	5.8	5.0	3.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	-	0.2
No answer	0.5	0.9	0.1	0.5	0.8
Don't know	2.6	2.5	2.7	2.4	2.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V55.- Are you currently (read out and code one answer only):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi palipano (werengani ndipo lembani yankho limodzi).

Kaonde:

Pakino kmye kana

Lozi:

Kanako ya cwale muinzi mwa buino bobucwang'i

Tonga:

Sena kwacecino ciindi (amubale akuba abwinguzi bomwe biyo):

Bemba:

Bushe pali ino nshita

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Married	30.6	33.0	28.1	19.8	50.1
Living together as married	7.9	8.2	7.7	6.5	10.9
Divorced	4.7	3.4	6.1	2.5	7.4
Separated	4.3	3.9	4.7	3.4	6.7
Widowed	6.0	4.6	7.4	1.3	10.2
Single/Never married	46.4	46.8	45.9	66.6	14.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(124)

V56.- Have you had any children? (Code 0 if no, and respective number if yes):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

kodi munalipo ndi ana? (lembani 'O' ngati mwakana ndipo mulembe,'I' ngati mwavomela)

Kaonde:

Mwaikalapo kala na baana?

Lozi:

Mukile mwaba kapa munani bana?

Tonga:

Sena mwalijisi bana?

Bemba:

Mwalikwatapo abana?

TOTAL	Sex		Age			
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up	
No child	36.8	40.5	33.0	53.8	9.3	3.2
1 child	19.1	16.4	21.8	22.3	16.0	4.8
2 children	14.5	11.7	17.3	13.4	19.7	4.0
3 children	9.5	10.0	8.9	6.5	17.6	4.0
4 children	6.1	6.3	5.9	1.3	13.9	16.1
5 children	5.8	6.2	5.4	1.9	9.7	21.8
6 children	4.3	4.2	4.3	0.4	8.1	20.2
7 children	1.9	2.4	1.5	-	3.0	12.9
8 or more children	2.1	2.2	1.9	0.4	2.6	12.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	1.86	1.86	1.85	0.89	3.03	5.13
Standard Deviation	2.10	2.18	2.02	1.29	2.02	2.04
Base mean	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V57.- If someone says a child needs a home with both a father and a mother to grow up happily, would you tend to agree or disagree? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi ngati munthu wina akamba kuti mwana afunika kukulila mkaati ka nyumba ya atate ake ndi am ai ake,kodi munga vomekezane nayo kapena mungakane nfundoyi?

Kaonde:

Inge muntu waamba amba Mwana ukwebwa kukoma bulongo na lusekelo munzubo ya bansemi yanji kasa baji pamo, Mwakonsha kukananyi kana mwaswa bino?

Lozi:

Haiba mutu ubulela kuli, mwanana utokwa lapa moo, kuinzi bo mahe nib o ndatahe kuli, hakone kuhula inge hali yatabile, kana mwa kona kulumelelana kapa kusalumelelana ni yena ?

Tonga:

Na umwi muntu waambakuti mwana uyanda ng'anda ijisi boonse bazyali wesyi alimwi anyina kuti bakomene, sena inga mwazuminizya na kukaka?

Bemba:

Ngacakutila umo atile umwana afwaikwa ukuba mu ng'anda umo umuli bonse babili ba wishi na banyina pa ku kula uwa nsansa, kuti mwasuminisha kuli aya mashiwi nangu iyoo?

TOTAL	Sex		Age			
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up	
Agree	70.5	71.1	70.0	69.9	70.8	74.2
Disagree	24.9	24.9	25.0	25.3	25.5	20.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.3	-	-
No answer	1.7	1.6	1.9	1.8	1.4	2.4
Don't know	2.6	2.4	2.8	2.6	2.3	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V58.- Do you agree or disagree with the following statement (read out): "Marriage is an out-dated institution." (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi muvomela kapena simuvomela ndi ndondomeko yakuti chikwati chinatha ntchito tsopano

Kaonde:

Mwaitabanyi kana mwaka kino kyambo (Tangishai): "Masongola ke kiuntu kyakala"

Lozi:

Mwa lumelelana kapa kusalumelelana ni mubamba wa manzwi atatama (Hamubale): "Manyalo ki miinelo ya ikale yeo, isalumelelani ni bupilo bwa kachenu."

Tonga:

Sena mulazuminizya nakukaka ku twaambo otu. "Lukwato ncintu citalombozyeki."

Bemba:

Bushe kuti mwasunimisha nangu iyoo ku mashiwi aya ya konkelepo (belengeni): "Icupo ni nshila nangu musango wa kale."

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree	12.3	13.4	11.2	13.9	10.9	5.6
Disagree	80.8	79.9	81.8	78.7	83.1	88.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.4	-	-
No answer	2.1	2.4	1.8	2.3	2.1	-
Don't know	4.5	4.1	5.0	4.7	3.9	5.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V59.- If a woman wants to have a child as a single parent but she doesn't want to have a stable relationship with a man, do you approve or disapprove? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ngati mzimai afuna kukhala ndi mwana monga kholo pa yekha kopanda kukhala muchisumali ndimwamuna, kodi muvomeleza kapena simuvomeleza? (yankhani yankho limodzi) Pamalemba awa amene ndiwelenga, mungandiuzezo m'mene mubomelezela kapena simuvomelezela pamelemba ali onse. Kodi muvomeleza mwamphanvu, movomeleza, simuvomeleza, kapena simuvomeleza mwamphanvu?

Kaonde:

Inge inetu ukeba kwikala na mwaana mubuzhike pano kabiji kechi ukeba kwikala na mwanamulume mubulunda bwatwajila ne, kana kino Kyaswishiwanyi kana Mwikikana?

Lozi:

Haiba musali wa likwasha hatabela kuba ni mwana kono hatabeli kuba mwa silikani sesitiile ni munna kana mwa lumelelana kapa hamulumelelani ni maemoamusali yoo?

Tonga:

Na mukaintu uyanda kuba amwana katakwetwe pele tayandi kuba alukwato lukkalikene sena eeci inga mwacizumizya nakucikaka?

Bemba:

Ngacakutila namayo alefwaya ukukwata umwana ngo mufyashi umo lelo talefwaya kutwalilila kuba no mwaume, kuti mwasuminisha nangu iyoo?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Approve	22.3	20.5	24.1	24.2	21.6	9.7
Disapprove	63.0	65.8	60.1	59.5	65.2	82.3
Depends	11.7	10.3	13.1	12.5	11.8	4.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-	-
No answer	1.5	1.2	1.8	1.7	0.7	2.4
Don't know	1.5	2.1	0.9	2.0	0.7	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V60.- For each of the following statements I read out, can you tell me how strongly you agree or disagree with each. Do you strongly agree, agree, disagree, or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): Being a housewife is just as fulfilling as working for pay.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pali izi ndondomekozonse zomwe ndiwelenga, kodi mungafotokoze ngati mugwirizana nazo kwambiri, kapena simugwirizana nazo

Kukhala mkazi-wapanyumba ndi-chimodzi-modzi ndi-munthu osewenzela-ndalama

Kaonde:

Pabino byaambo byo nsakutaga mbule byowikitaba nangwa kukanyishatu, waitabanyi. Anyi wakanyishatu ?

Kusongolwa kwawamatu nobe mingilo ya kufwetwa.

Lozi:

Mwa mibamba ya manzwi enikabala yetatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani ni mubamba ni mubamba. Mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Kuba musali yanyezwi mwalapa kikokunde mane inge mutu ya beleka yoo, ahola tuwelo ka kweli..

Tonga:

Kutwaambo tonse out ntwebibale amundambile mbomuzumina nakukaka Sena mulakakaka namulazuminizya

Kubamukaintu ukwetwe cilibiyo mbuli kuzuzukizya kubelekela kuhola mali amwezi working for pay.

Bemba:

Pali cila mashiwi na labelenga pe pasamba, kuti mwanjebako mu matontonkanyo yenu nga mwinga yasuminisha nangu teti mu yasuminishe. Bushe mule yasuminisha na maka, mule yasuminishafye, ta mule yasuminisha nangu ta mule yasuminisha na maka?

Ukuba namayo wapa ng'anda ca wamafye ngo ulebomba incito ya malipilo.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	13.8	10.5	17.2	11.7	17.2
Agree	27.5	28.6	26.5	28.8	24.6
Disagree	38.7	38.9	38.5	39.0	40.1
Strongly disagree	14.9	14.7	15.1	15.3	13.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.7	0.1	0.3	0.2
No answer	1.0	1.6	0.4	1.0	1.2
Don't know	3.6	5.0	2.2	3.8	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V61.- For each of the following statements I read out, can you tell me how strongly you agree or disagree with each. Do you strongly agree, agree, disagree, or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): On the whole, men make better political leaders than women do.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pali izi ndondomekozonse zomwe ndiwelenga, kodi mungafotokoze ngati mugwirizana nazo kwambiri, kapena simugwirizana nazo

Amunna amakhala-antru andale abwino-kuposa akazi

Kaonde:

Pabino byaambo byo nsakutaga mbule byowikitaba nangwa kukanyishatu, waitabanyi. Anyi wakanyishatu?

Mwayilatu bashetu bawaminwa kwikala mubyambo bya kyalo kukila bainetu.

Lozi:

Mwa mibamba ya manzwi enikabala yetatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani ni mubamba ni mubamba. Mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Kabukuswani banna bakona kuba baeteleli ba litaba ba sakata kufita basali

Tonga:

Kutwaambo tonse out ntwebibale amundambile mbomuzumina nakukaka Sena mulakakaka namulazuminizya

Bwazyindi zyinji bamalumi, mboba cita kabotu mutwaambo twacisi do.

Bemba:

Pali cila mashiwi na labelenga pe pasamba, kuti mwanjebako mu matontonkanyo yenu nga mwinga yasuminisha nangu teti mu yasuminishe. Bushe mule yasuminisha na maka, mule yasuminishafe, ta mule yasuminisha nangu ta mule yasuminisha na maka?

Ilingi, bashi bantu balaba ni ntungulushi shi suma mufyapa mashiwi ya calo ukucila banamayo.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	17.1	21.1	13.1	18.9	14.4
Agree	30.9	33.8	27.8	31.4	31.6
Disagree	35.7	31.2	40.4	34.4	37.4
Strongly disagree	12.9	10.7	15.1	11.9	13.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	-	0.2
No answer	1.1	1.4	0.7	1.2	0.9
Don't know	2.3	1.8	2.7	2.2	2.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V62.- For each of the following statements I read out, can you tell me how strongly you agree or disagree with each. Do you strongly agree, agree, disagree, or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): A university education is more important for a boy than for a girl.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pali izi ndondomekozonse zomwe ndiwelenga, kodi mungafotokoze ngati mugwirizana nazo kwambiri, kapena simugwirizana nazo

Maphunzilo apasu- kulu la university ndi- yabwino kwambiri kuli-anyamata kuposa atsikana

Kaonde:

Pabino byaambo byo nsakutaga mbule byowikitaba nangwa kukanyishatu, waitabanyi. Anyi wakanyishatu ?

Kyawamina mwana wamulume kufunda kufika ku university kukila wamukazhi.

Lozi:

Mwa mibamba ya manzwi enikabala yetatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani ni mubamba ni mubamba. Mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Lituto za sikolo sa university libutokwa hahulu ku mushimani kufita ku musizani

Tonga:

Kutwaambo tonse out ntwebibale amundambile mbomuzumina nakukaka Sena mulakakaka namulazuminizya

Lwiiyo lwatala lwa ku University lubotela mwana musankwa kutali mwana musimbi

Bemba:

Pali cila mashiwi na labelenga pe pasamba, kuti mwanjebako mu matontonkanyo yenu nga mwinga yasuminisha nangu teti mu yasuminishe. Bushe mule yasuminisha na maka, mule yasuminishafe, ta mule yasuminisha nangu ta mule yasuminisha na maka?

Amasambililo ya ku 'university' ya kankala ku balumendo ukucila ku bakashana.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	9.2	10.9	7.4	10.7	6.3
Agree	14.3	16.1	12.6	15.1	13.2
Disagree	38.1	37.4	38.9	37.2	40.4
Strongly disagree	35.1	32.6	37.7	33.3	38.1
No answer	1.4	1.8	0.9	1.8	0.5
Don't know	1.8	1.2	2.4	1.8	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V63.- For each of the following statements I read out, can you tell me how strongly you agree or disagree with each. Do you strongly agree, agree, disagree, or strongly disagree? (Read out and code one answer for each statement): On the whole, men make better business executives than women do.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pali izi ndondomekozonse zomwe ndiwelenga, kodi mungafotokoze ngati mugwirizana nazo kwambiri, kapena simugwirizana nazo

Amuna amayendetsa- bwino ntchito za malonda-kuposa akazi

Kaonde:

Pabino byaambo byo nsakutaga mbule byowikitaba nangwa kukanyishatu, waitabanyi. Anyi wakanyishatu ?

Bana balume bawaminwa mingilo ikatampe ya busulu kukila bana bakazhi.

Lozi:

Mwa mibamba ya manzwi enikabala yetatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu kapa hamulumelelani ni mubamba ni mubamba. Mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Ka bukuswani banna bakona kuba bazamaisi ba lipisinisi ba sakata kufita basali

Tonga:

Kutwaambo tonse out ntwebitale amundambile mbomuzumina nakukaka Sena mulakakaka namulazuminizya

Bunji bwazyindi banalumi mbobacita kabotu mibusoli bwamakwebo kwiinda bamakaintu

Bemba:

Pali cila mashiwi na labelenga pe pasamba, kuti mwanjebako mu matontonkanyo yenu nga mwinga yasuminisha nangu teti mu yasuminishe. Bushe mule yasuminisha na maka, mule yasuminishafye, ta mule yasuminisha nangu ta mule yasuminisha na maka?

Ilingi, abaume balatungulula imilimo bwino ukucila abanakashi.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	18.3	22.5	13.9	19.2	17.6
Agree	26.1	28.2	24.1	27.1	24.4
Disagree	32.5	31.2	33.9	31.5	34.1
Strongly disagree	17.4	12.8	22.2	17.0	17.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.3	-	-	0.2
No answer	1.7	2.0	1.5	2.0	1.2
Don't know	3.8	3.2	4.5	3.2	4.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V64.- People pursue different goals in life. For each of the following goals, can you tell me if you strongly agree, agree, disagree or strongly disagree with it? (Read out and code one answer for each statement): One of my main goals in life has been to make my parents proud.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu amachita zinthu zosiyana-siyana mu umoyo wawo. Pandondomeko izi ndifuna kudziwa ngati muvomekeza kwathunthu, muvomekeza, kapena simuvomekezelatu nfundoyi?

Chimodzi mwazolinga -zanga ndifuna kukondwel etsa makolo anga mu um-oyo wanga

Kaonde:

Bantu bazaanza meso pabiintu byapusan pusana mubwikalo. Pabino biintu byatanchikwa mblayi kana mubena kwitaba nangwa kukanyishatu

Kintu kimo kyonkebesha mubwikalo bwaami ke kusekesha bansemi yami pamuchima

Lozi:

Batu babanga ni maemo ashutana-shutana mwa bupilo. Mwahala maemo atatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelani kapa hamulumelani hahulu ni ona?

Amang'wi amaemo aka mwa bupio ki kutabisa bashemi baka kuli, bakone kuikumusa kana

Tonga:

Bantu balangaula mbakani zyandeene mubumi. Kumbaakani yoomwe yomwe amundambile namula zamina kapati kumbaakani naatamuzuminizyi kumbakaani eezyi?

Imbakaani yomwe mubumi bwangu njakubona kuti bazyali bangu balisumpula alindime

Bemba:

Abantu mu myeo yabo bakonka ifintu ifyalekana lekana. Pali cila ifi ifintu pe samba, kuti mwanjebako ngacakuti mule fisuminisha na maka, mule fisuminisha, ta mule fisuminisha nangu ta mule fisuminisha na maka?

Ubufwayo bwandi bumo ubukalamba mu bumi bwa kumona abafyashi ukuba ne cilumba muli ine.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	44.5	45.3	43.6	47.1	43.4
Agree	41.8	40.0	43.6	40.7	42.9
Disagree	7.9	8.0	7.7	7.3	7.0
Strongly disagree	2.5	3.4	1.6	2.1	3.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.6	0.5	0.7	0.4	0.7
No answer	1.5	1.6	1.4	1.4	0.9
Don't know	1.3	1.2	1.4	1.0	1.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V65.- People pursue different goals in life. For each of the following goals, can you tell me if you strongly agree, agree, disagree or strongly disagree with it? (Read out and code one answer for each statement): I seek to be myself rather than to follow others.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu amachita zinthu zosiyana-siyana mu umoyo wawo. Pandondomeko izi ndifuna kudziwa ngati muvomekeza kwathunthu, muvomekeza, kapena simuvomekezelatu nfundoyi?

Ndifuna kuchita zangazanga osati zomwe zichita- ena

Kaonde:

Bantu bazaanza meso pabiintu byapusan pusana mubwikalo. Pabino biintu byatanchikwa mblayi kana mubena kwitaba nangwa kukanyishatu

Kebesha kwikaal buamiwa kukila kulondela bakwabo

Lozi:

Batu babanga ni maemo ashutana-shutana mwa bupilo. Mwahala maemo atatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu ni ona?

Nibata kuba kangumu kufita kuyembuluka ni batu babang'wi

Tonga:

Bantu balangaula mbakani zyandeene mubumi. Kumbaakani yoomwe yomwe amundambile namula zamina kapati kumbaakani naatamuzuminizyi kumbakaani eezyi?

Ndabona ndalicitila zyintu kubaazya akutobela bamwi

Bemba:

Abantu mu myeo yabo bakonka ifintu ifyalekana lekana. Pali cila ifi ifintu pe samba, kuti mwanjebako ngacakuti mule fisuminisha na maka, mule fisuminisha, ta mule fisuminisha nangu ta mule fisuminisha na maka?

Mfwaya ukuba nine ukucila ukukonka bambi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	37.8	37.6	38.0	36.9	39.9
Agree	42.9	44.7	40.9	43.9	42.0
Disagree	13.0	11.3	14.7	13.0	11.6
Strongly disagree	4.0	3.6	4.5	4.2	3.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	-	0.2
No answer	1.4	1.8	0.9	1.2	1.4
Don't know	0.8	0.8	0.8	0.7	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V66.- People pursue different goals in life. For each of the following goals, can you tell me if you strongly agree, agree, disagree or strongly disagree with it? (Read out and code one answer for each statement): I make a lot of effort to live up to what my friends expect.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu amachita zinthu zosiyana-siyana mu umoyo wawo. Pandondomeko izi ndifuna kudziwa ngati muvomekeza kwathunthu, muvomekeza, kapena simuvomekezelatu nfundoyi?

Ndiyetsetsa kwambiri-kufuna kuchita zomwe a-nzanga ayembekeza kwa ine

Kaonde:

Bantu bazaanza meso pabiintu byapusan pusana mubwikalo. Pabino biintu byatanchikwa mblayi kana mubena kwitaba nangwa kukanyishatu

Ngesekesha biingi kuba biketekela bakweetu

Lozi:

Batu babanga ni maemo ashutana-shutana mwa bupilo. Mwahala maemo atatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu ni ona?

Nalika katata kubona kuli, naeza lika zeo litabisa kapa zeo balikani baka bakulubela kuli, ni kone kueza

Tonga:

Bantu balangaula mbakani zyandeene mubumi. Kumbaakani yoomwe yomwe amundambile namula zamina kapati kumbaakani naatamuzuminizyi kumbakaani eezyi?

Ndabikkila kubonakuti zyoonse benzuma zyobalangila kuli ndine ndazyijana

Bemba:

Abantu mu myeo yabo bakonka ifintu ifyalekana lekana. Pali cila ifi ifintu pe samba, kuti mwanjebako ngacakuti mule fisuminisha na maka, mule fisuminisha, ta mule fisuminisha nangu ta mule fisuminisha na maka?

Nda bombesha mu kumona ukuti naikala ukulingana nefyo abanandi bacetekela.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	18.2	18.4	18.0	18.7	16.7
Agree	22.7	22.6	22.8	22.2	24.1
Disagree	36.4	37.0	35.8	37.4	35.7
Strongly disagree	19.1	17.8	20.4	18.3	20.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.1	0.2
No answer	1.8	2.2	1.4	1.7	1.9
Don't know	1.6	1.8	1.4	1.6	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V67.- People pursue different goals in life. For each of the following goals, can you tell me if you strongly agree, agree, disagree or strongly disagree with it? (Read out and code one answer for each statement): I decide my goals in life by myself.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu amachita zinthu zosiyana-siyana mu umoyo wawo. Pandondomeko izi ndifuna kudziwa ngati muvomekeza kwathunthu, muvomekeza, kapena simuvomekezelatu nfundoyi?

Ndimachita zofuna zanga-mu umoyo wanga

Kaonde:

Bantu bazaanza meso pabiintu byapusan pusana mubwikalo. Pabino biintu byatanchikwa mblayi kana mubena kwitaba nangwa kukanyishatu

Nesailapo byakuba mubwikalo bwaami amiwa mwiine

Lozi:

Batu babanga ni maemo ashutana-shutana mwa bupilo. Mwahala maemo atatama, hamunitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu ni ona?

Nai pangelanga maemo amwa bupilo bwaka ni nosi

Tonga:

Bantu balangaula mbakani zyandeene mubumi. Kumbaakani yoomwe yomwe amundambile namula zamina kapati kumbaakani naatamuzuminizyi kumbakaani eezyi?

nadalicittila zyoonse ziyandika

Bemba:

Abantu mu myeo yabo bakonka ifintu ifyalekana lekana. Pali cila ifi ifintu pe samba, kuti mwanjebako ngacakuti mule fisuminisha na maka, mule fisuminisha, ta mule fisuminisha nangu ta mule fisuminisha na maka?

Nda ipingula ne mwine ifyo ndefwaya uku fikilisha mu mweo wandi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	45.5	48.6	42.4	45.1	48.0
Agree	36.9	36.1	37.7	36.8	36.2
Disagree	10.7	8.6	13.0	10.9	10.0
Strongly disagree	3.2	2.8	3.6	3.8	1.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	-	0.2
No answer	1.9	2.5	1.2	2.0	1.4
Don't know	1.7	1.4	1.9	1.4	2.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V68.- How satisfied are you with the financial situation of your household? Please use this card again to help with your answer (code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi ndinu okhutila ndikhalidwe landalama zopezeka panyumba panu? Chonde gwiritsani khadi ili kuti likuthandizeni kupeza yankho lanu

Kaonde:

Watemwa byepi mwaila mali anzubo yobe, ingijisha kino kiachi jikwabo kukuasha kunembapo mukumbu.

Lozi:

Kana buino bwa mali aitusisiwa mwa lapa la mina mubona kuli, bumilikani? Hamuitusise likazi le hape kumitusisa mwa likalabo za mina

Tonga:

Ino muzulide buti kujatikizya amali ngomubelesya ang'anda kumukwasyi wenu?

Bemba:

Bushe mwaliba abasansamuka ne ndalama mukwata ishapa ng'anda? Bomfyeni iyi katika kabilii pa ku mwafwilishako mu masuko yenu

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Dissatisfied	13.2	14.3	12.0	11.7	15.1
2	5.1	4.3	5.8	5.1	4.6
3	7.3	7.9	6.6	6.9	9.0
4	8.7	9.3	8.1	8.6	8.1
5	11.3	11.4	11.1	11.1	10.4
6	13.3	11.6	15.0	13.4	13.9
7	15.1	14.6	15.7	14.9	15.8
8	11.4	11.6	11.2	12.9	9.3
9	4.8	4.7	4.9	5.1	4.4
Satisfied	7.6	8.3	6.9	7.6	8.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.3	-	0.1	-
No answer	1.1	1.2	1.1	1.3	0.7
Don't know	1.0	0.4	1.6	1.3	0.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	5.45	5.41	5.48	5.57	5.31
Standard Deviation	2.71	2.77	2.66	2.68	2.76
Base mean	(1,466)	(746)	(720)	(920)	(426)
					(120)

V69.- People sometimes talk about what the aims of this country should be for the next ten years. On this card are listed some of the goals which different people would give top priority. Would you please say which one of these you, yourself, consider the most important? (Code one answer only under "first choice"): First choice

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu amakamba zolinnga zofunikila za dziko lino pa zaka khumi zomwe zibwela kutsogoloku. Pakhadi ili pali ndondomeko za zolina zonse zomwe anthu ambiri akuti ndizofunikila kukhala poyambilila. Nanga inu painu nokha?

Kaonde:

Kimye kiimo Bantu batongaula munema wa biintu byafwanwakatalapo kyalo kya Zambia mumyaka jikumi ibena kwiya. Pakino kikachi paji mitwe yafwainwa kusala banu kwikala itanshi, Amba kana ng'anyi mitwe yepi imo yowafwainwa kusalapo obewa amba yaneema biingi.?

Lozi:

Batu baikambotanga kaza maemo alukela kuba anaha ye, mwahala lilimo zetaha ze lishumi. Faa, likazi le, kunani mukoloko wa maemo amang'wi ao batu babang'wi bakona kufa kolo yapili. Hamuni taluseze mina ka sibili maem ao mubona kuli, kiabutokwa hahulu?

Tonga:

Bantu zyimwi zyiindi baambaula mbakani zyacisi mbozyeelede kuba kumyaka kkumi iza kumbele. Icibeela eeci kulembedwe mbakani zyimwi Bantu zyobalanganya kuti nzyipati , Amwembe mbakani njomuyeyeela kuti njiyeede kuba yakutangunaPeople.

Bemba:

Abantu inshita shimo balanda pafyo icalo cifwile ukufkilisha ukucita mu myaka ikumi limo ku ntanshi. Pali iyi kati pali amashiwi yamo aya kulanga ifyo abantu bambo benga fwaya ukubalilapo ukufkilisha. Kuti mwalanda pali aya mashiwi ayo imwe, mwekafye, mwinka tontonkanyapo uku cindamisha?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A high level of economic growth	67.5	67.4	67.6	67.8	66.8	66.9
A strong defence forces	11.1	12.0	10.3	11.3	11.8	7.3
People have more say about how things	16.7	16.8	16.5	15.4	17.9	21.8
Trying to make our cities more beautiful	3.7	2.8	4.6	4.0	3.2	2.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-	-
No answer	0.5	0.7	0.4	0.7	0.2	-
Don't know	0.5	0.4	0.5	0.5	-	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V69_HK.- People sometimes talk about what the aims of this country should be for the next ten years. On this card are listed some of the goals which different people would give top priority. Would you please say which one of these you, yourself, consider the most important? (Code one answer only under "first choice"): first choice (HK)

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V70.- And which would be the next most important? (Code one answer only under "second choice") Second choice

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga lomwe lingakhale loyenela kwainu ndilotani?

Kaonde:

Kabiji wepi mutwe mukwabo usakulondelamo kunema?

Lozi:

Mi, ki maemo afi atatama ao abutokwa hahulu?

Tonga:

Alimwi njili yelede kutobela

Bemba:

Elyo niisa ingaba enkonkani Ku bukankala

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A high level of economic growth	15.1	13.8	16.5	14.0	17.2	16.9
A strong defence forces	25.9	27.9	23.9	27.6	21.6	28.2
People have more say about how things	39.7	38.9	40.5	38.4	43.4	37.1
Trying to make our cities more beautiful	15.7	15.5	15.8	16.5	13.9	15.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.4	-	-
No answer	1.8	1.8	1.8	2.0	1.6	0.8
Don't know	1.5	1.7	1.2	1.1	2.3	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V70_HK.- And which would be the next most important? (Code one answer only under "second choice") second choice (HK)

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V71.- If you had to choose, which one of the things on this card would you say is most important? (Code one answer only under "first choice"): First choice

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ngati kunali kosankha,kodi ndizinthu ziti zomwe mungasankhe kuti ndizo zofunikila kwambiri?

Kaonde:

Inge walombwa kusalapo ng'anyi ng'anyi mutwe ye wakonsha pakino kikachi yewakonsha kubika kulutwe amba wanema?

Lozi:

Kambe nemukafiwa kolo ya kuiketela, fa mukoloko wa lika zeinzi fa likazi le, ki lika lifi zeo mukona kutalusa kuli, kiza butokwa hahulu?

Tonga:

I Na mwaambilwa kusala ncili cintu ncomunga mwasala kuba cipati?

Bemba:

Nga mwali no kusala, fintunshi pali iyi kati mwingatila efi cindamishepo?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Maintaining order in the nation	35.9	35.7	36.1	37.5	34.1
Give people more say	27.7	29.6	25.7	26.8	28.3
Fighting rising prices	27.3	25.5	29.1	26.9	28.1
Protecting freedom of speech	8.2	8.0	8.4	7.7	9.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	-
No answer	0.5	0.7	0.3	0.6	0.2
Don't know	0.4	0.4	0.4	0.4	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V72.- And which would be the next most important? (Code one answer only under "second choice"): Second choice

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga zomwe zingakhale zachiwiri ndiziti?

Kaonde:

Kabiji kwepi yalondelamo kunema?

Lozi:

Mi , ki lika lifi zetatama ?

Tonga:

Ino ncili cinga caba cabili

Bemba:

Elyo niisa ingaba enkonkani Ku bukankala

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Maintaining order in the nation	23.1	21.8	24.5	22.8	22.5	28.2
Give people more say	25.3	25.5	25.1	25.2	25.8	25.0
Fighting rising prices	29.4	29.3	29.5	30.3	29.0	24.2
Protecting freedom of speech	18.9	20.1	17.6	17.9	21.1	18.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	-	0.8
No answer	1.9	2.0	1.9	2.4	0.9	1.6
Don't know	1.2	1.1	1.4	1.4	0.7	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V73.- Here is another list. In your opinion, which one of these is most important? (Code one answer only under "first choice"): First choice

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nayi ndondomeko yina. Mumaganizo yanu, kodi ndiziti mwaizi zomwezili zofunikila kwambiri?

Kaonde:

Kabiji kuji uno mutanchi mukwabo. Mumilaguluko yobe, kepi kyanemasha pabino?

Lozi:

Ki woo, mukoloko womung'wi wa lika. Ka maikuto amina , kilika lifi ze butokwa kuzetatama?

Tonga:

Ngooyu aumwi mulongolongo watwaambo, mukuyeyya biyo kwenu nkali kaambo kapati kaiinda kukomena nakapati

Bemba:

Kabili moneni pali ici cipepala cimbi. Mu matontonkanyo yenu, mashiwinshi pali aya mwingatila eya cindamisha?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A stable economy	72.8	72.8	72.8	74.1	71.2	68.5
Progress toward a less impersonal and more humane society	9.8	9.1	10.5	9.1	10.9	11.3
Ideas count more than money	7.5	7.6	7.4	6.9	8.8	8.1
The fight against crime	8.8	9.2	8.4	8.7	8.8	9.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	-	0.8
No answer	0.4	0.7	0.1	0.6	-	-
Don't know	0.5	0.5	0.5	0.5	0.2	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V73_HK.- Here is another list. In your opinion, which one of these is most important? (Code one answer only under "first choice"): first choice (HK)

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V74.- And what would be the next most important? (Code one answer only under “second choice”): Second choice

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga zomwe zingakhale ndondomeko zachiwiri ndiziti?

Kaonde:

Kabiji kyezi kisakulondelamo kunema?

Lozi:

Mi, lika zetatama za butokwa kilifi?

Tonga:

Alimwi Ncinzi cinga catabela kuba cipati?

Bemba:

Elyo niisa ingaba enkonkani Ku bukankala

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A stable economy	13.3	14.5	12.2	12.6	16.5	8.1
Progress toward a less impersonal and more humane society	14.9	13.7	16.2	13.9	16.0	19.4
Ideas count more than money	25.3	25.0	25.7	25.8	22.0	33.1
The fight against crime	43.0	43.6	42.4	44.1	42.5	36.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.2	-	0.8
No answer	1.6	1.8	1.4	2.0	1.2	-
Don't know	1.6	1.3	1.9	1.4	1.9	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V74_HK.- And what would be the next most important? (Code one answer only under “second choice”): second choice (HK)

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V75.- Of course, we all hope that there will not be another war, but if it were to come to that, would you be willing to fight for your country? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Inde, tonse tiyembekeza kuti sikudzakhalanso nkhondo, koma tsono zitati zikhale motelo kodi ndinu okonzeka kutchaila nkhondo dziko lanu?

Kaonde:

Bonse twaketekela amba kechi kukekala nkondo ikwabo ne pano ige iyikalako, wakonsha kwipa kulwila kyalo kyobe?

Lozi:

Lunani sepo yetwi hakuna kuba ni ndwa yeng'wi, kono haiba ndwa ye cwalo ibateng'i kana mwa kona kutabela kulwanelia naha ya mina?

Tonga:

Toonse tulombozya kutaba ankondo imbi pele na kwaba oku sena inga walyaba kulwanina cisi cako?

Bemba:

Ee, bonse tucetekela ukutila takuli na kuba inkondo na imbi, lelo ngacakutila kwali, kuti mwaba aba ipekanya ukwimininako icalo cenu?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	55.7	61.8	49.3	56.8	55.7
No	30.3	26.1	34.6	30.9	28.8
Missing; Not asked by the interviewer	1.2	0.9	1.5	0.6	1.4
No answer	4.1	3.7	4.6	4.0	4.2
Don't know	8.7	7.5	10.0	7.6	10.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V76.- I'm going to read out a list of various changes in our way of life that might take place in the near future. Please tell me for each one, if it were to happen, whether you think it would be a good thing, a bad thing, or don't you mind? (Code one answer for each): Less importance placed on work in our lives

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizawelenga ndondomeko zambiri zomwe mwinamwake zingathe kusintha umoyo wanu kutsogolo. Chonde ndiuzeni, ngati zingachitike, kutingati ndi chinthu chabwino, chinthu choyipa, kapena simuyikako nzeru

Chinthu chopanda-ntchito mu umoyo wanu

Kaonde:

Nsakutanga bintu byapusanapusana byapimpulwa mubwikalo bwetu kabiji byakonsha kumweka kulutwe, Mbuule kimo paimo Inge yakuba amba kyamweka, kana kyakonsha kuwamanyi kana kyatama anyi kechi kijina nkito kwibewa ne?

Kubula kuta mana kumingilo mubwikalo bweetu

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kabala mukoloko wa lincinceho mwa bupilo bwa luna, zeo likona kubateng'i kwa lilimo za kwa pili, cwale hamunitaluseze fa lincinceho ni lincinceho haiba likona kubateng'i, kapa munahana kuli, ikona kuba taba yende, ye maswe kapa mukona kuwela kusesiezahala kaufela?

Haiba misebezi ya luna ifiwa butokwanyana

Tonga:

Ndabala mulongo longo watwaambo tujatikizya kucinca kwandene mu bumi bwesu kwalo kunga kwacitika kwamazuba masyonto aza kumbele. Aboobo amundambila naooku kwacitika nauyeeya kuti inga cabota, kubija na tokonzyi kulimvwa bubi?

Tauli mulimomupati unga waba mu bumi bwesu.

Bemba:

Nala belenga ifintu fimo ifyo ifingalulwa mu myeo yesu ifyo finga citika mu nshiku shinono shili ku ntansi. Pali cila mashiwi kuti mwanjebako ngacakutila ya licitike, mu matontonkanyo yenu nga cingaba icisuma, icibi nangu teti musakamane?

Ukukana cindikisha imilimo tu bomba

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Good	12.9	12.5	13.2	13.2	12.5
Don't mind	26.1	24.7	27.6	27.4	24.6
Bad	56.1	57.8	54.3	53.9	59.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	-	-
No answer	2.6	2.2	3.0	3.1	1.9
Don't know	2.1	2.5	1.8	2.4	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V77.- I'm going to read out a list of various changes in our way of life that might take place in the near future. Please tell me for each one, if it were to happen, whether you think it would be a good thing, a bad thing, or don't you mind? (Code one answer for each): More emphasis on the development of technology

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizawelenga ndondomeko zambiri zomwe mwinamwake zingathe kusintha umoyo wanu kutsogolo. Chonde ndiuzeni, ngati zingachitike, kutingati ndi chinthu chabwino, chinthu choyipa, kapena simuyikako nzeru

Kutsimikizila njira-zotukula makonzedwe-antchito zamakono

Kaonde:

Nsakutanga bintu byapusanapusana byapimpulwa mubwikalo bwetu kabiji byakonsha kumweka kulutwe, Mbuule kimo paimo Inge yakuba amba kyamweka, kana kyakonsha kuwamanyi kana kyatama anyi kechi kijina nkito kwibewa ne?

Kutesha muchima ku bukomo bwabusendwe

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kabala mukoloko wa lincinceho mwa bupilo bwa luna, zeo likona kubateng'i kwa lilimo za kwa pili, cwale hamunitaluseze fa lincinceho ni lincinceho haiba likona kubateng'i, kapa munahana kuli, ikona kuba taba yende, ye maswe kapa mukona kuwela kusesiezahala kaufela?

Kuisa hahulu ngana kwa misebezi ya bumapanga-panga

Tonga:

Ndabala mulongo longo watwaambo tujatikizya kucinca kwandene mu bumi bwesu kwalo kunga kwacitika kwamazuba masyonto aza kumbele. Aboobo amundambila naooku kwacitika nauyeeya kuti inga cabota, kubija na tokonzyi kulimvwa bubi?

Kubikkila biyo maanu kulusumpuko Iwamilimo yabusengwe

Bemba:

Nala belenga ifintu fimo ifyo ifingalulwa mu myeo yesu ifyo finga citika mu nshiku shinono shili ku ntansi. Pali cila mashiwi kuti mwanjebako ngacakutila ya licitike, mu matontonkanyo yenu nga cingaba icisuma, icibi nangu teti musakamane?

Uku komaila pa buyantansi bwa fya kupanga panga

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Good	48.1	48.7	47.4	51.5	42.0
Don't mind	32.8	31.7	33.9	30.4	39.9
Bad	11.7	12.8	10.5	9.9	12.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.2	-
No answer	2.3	2.2	2.3	2.8	1.6
Don't know	5.1	4.5	5.7	5.2	4.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V78.- I'm going to read out a list of various changes in our way of life that might take place in the near future. Please tell me for each one, if it were to happen, whether you think it would be a good thing, a bad thing, or don't you mind? (Code one answer for each): Greater respect for authority

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizawelenga ndondomeko zambiri zomwe mwinamwake zingathe kusintha umoyo wanu kutsogolo. Chonde ndiuzeni, ngati zingachitike, kutingati ndi chinthu chabwino, chinthu choyipa, kapena simuyikako nzeru

Kupeleka ulemu kwa -Tsogoleli

Kaonde:

Nsakutanga bintu byapusanapusana byapimpulwa mubwikalo bwetu kabiji byakonsha kumweka kulutwe, Mbuule kimo paimo Inge yakuba amba kyamweka, kana kyakonsha kuwamanyi kana kyatama anyi kechi kijina nkito kwibewa ne?

Kupa muhingi mukatampe bantangi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kabala mukoloko wa lincinceho mwa bupilo bwa luna, zeo likona kubateng'i kwa lilimo za kwa pili, cwale hamunitaluseze fa lincinceho ni lincinceho haiba likona kubateng'i, kapa munahana kuli, ikona kuba taba yende, ye maswe kapa mukona kuwela kusesiezahala kaufela?

Kufa likuta lelituna kwa bazamaisi

Tonga:

Ndabala mulongo longo watwaambo tujatikizya kucinca kwandene mu bumi bwesu kwalo kunga kwacitika kwamazuba masyonto aza kumbele. Aboobo amundambila naooku kwacitika nauyeeya kuti inga cabota, kubija na tokonzyi kulimvwa bubi?

Kulemeka Bantu bali mubusololi.

Bemba:

Nala belenga ifintu fimo ifyo ifingalulwa mu myeo yesu ifyo finga citika mu nshiku shinono shili ku ntansi. Pali cila mashiwi kuti mwanjebako ngacakutila ya licitike, mu matontonkanyo yenu nga cingaba icisuma, icibi nangu teti musakamane?

Ukucindikisha abatungulula

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Good	59.1	59.2	58.9	60.5	56.1
Don't mind	28.1	27.0	29.3	27.5	29.9
Bad	7.6	8.6	6.6	6.8	9.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.3	-	0.1	0.2
No answer	3.1	2.6	3.6	3.3	3.0
Don't know	1.9	2.4	1.5	1.8	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V79.- I'm going to read out a list of various changes in our way of life that might take place in the near future. Please tell me for each one, if it were to happen, whether you think it would be a good thing, a bad thing, or don't you mind? (Code one answer for each): More emphasis on family life

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizawelenga ndondomeko zambiri zomwe mwinamwake zingathe kusintha umoyo wanu kutsogolo. Chonde ndiuzeni, ngati zingachitike, kutingati ndi chinthu chabwino, chinthu choyipa, kapena simuyikako nzeru

Kutsimikizila zabwino-za moyo wa banja

Kaonde:

Nsakutanga bintu byapusanapusana byapimpulwa mubwikalo bwetu kabiji byakonsha kumweka kulutwe, Mbuule kimo paimo Inge yakuba amba kyamweka, kana kyakonsha kuwamanyi kana kyatama anyi kechi kijina nkito kwibewa ne?

Kutesha muchima pa bwikal bwa bisemi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kabala mukoloko wa lincinceho mwa bupilo bwa luna, zeo likona kubateng'i kwa lilimo za kwa pili, cwale hamunitaluseze fa lincinceho ni lincinceho haiba likona kubateng'i, kapa munahana kuli, ikona kuba taba yende, ye maswe kapa mukona kuwela kusesiezahala kaufela?

Kuisa hahulu ngana kwa bupilo bwa lubasi

Tonga:

Ndabala mulongo longo watwaambo tujatikizya kucinca kwandene mu bumi bwesu kwalo kunga kwacitika kwamazuba masyonto aza kumbele. Aboobo amundambila naooku kwacitika nauyeeya kuti inga cabota, kubija na tokonzyi kulimvwa bubi?

Kubikkila maanu kumanu ajatikizya mikwasyi

Bemba:

Nala belenga ifintu fimo ifyo ifingalulwa mu myeo yesu ifyo finga citika mu nshiku shinono shili ku ntansi. Pali cila mashiwi kuti mwanjebako ngacakutila ya licitike, mu matontonkanyo yenu nga cingaba icisuma, icibi nangu teti musakamane?

Uku komaila pa bwikashi bwa lupwa

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Good	71.6	71.8	71.4	71.3	70.5
Don't mind	20.9	21.2	20.7	21.1	22.3
Bad	3.4	3.4	3.4	3.5	3.0
No answer	3.1	2.6	3.5	3.3	3.2
Don't know	1.0	0.9	1.1	0.8	0.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V80.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): It is important to this person to think up new ideas and be creative; to do things one's own way.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Ndichaphi-ndu kuli uyu mu-nthu kukhala ndi maganizo atsopa-no,ndiponsokuch-itazinthu mwaiye-mwini ,mnjila yake-yake

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kyanema awe muntu kulangulukapo byakatataka, ne kutapo kwiubila biintu mujishinda jaanji

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kubutokwa ku mutu yoo, kunahaha mihupulo ye minca ni kutateka lika; kueza lika mwa nzila yahae

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Ncintu cipati kumuntu kuyeeya zyintu zyipyaa mumizeezo akucita zyintu munzila yandene

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia iyi kati, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Cikankala kuli uyu muntu ukutontonkanya pa fintu ifipyaa kibili ifya kucita; ukubomba ifintu mu nshila yakwe.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	36.9	37.9	35.8	37.8	37.4
Like me	33.4	33.0	33.8	31.4	37.8
Somewhat like me	15.4	15.8	15.0	15.4	14.2
A little like me	6.5	5.9	7.2	8.0	3.9
Not like me	4.3	3.9	4.6	4.3	3.0
Not at all like me	1.2	1.1	1.4	1.1	0.9
No answer	1.4	1.8	0.9	1.6	1.2
Don't know	0.9	0.5	1.4	0.3	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	2.09	2.06	2.13	2.11	1.97
Standard Deviation	1.18	1.15	1.20	1.20	1.06
Base mean	(1,465)	(742)	(723)	(927)	(419)
50 and up					(119)

V81.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): It is important to this person to be rich; to have a lot of money and expensive things.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

INdichabwino-kwa uyu munthu-kukhala olemela-kukhala ndi ndal-ama zambiri ndi-ponso kugula zinthu za mtengo-wapatali

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kyanema kuyiwe munu kwikala munoshi wa mali avula ne bipe bya mutengo.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kubutokwa ku mutu yoo, kufuma; kuba ni mali amang'ata mane ni libyana ze tula

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Ncintu cipati kumuntu ooyu kuba muvwubi ,kuuba amali manji alimwi azyintu zyiddulide

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia iyi kati, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Cikankala kuli uyu muntu ukuba uwa cuma; ukukwata indalamu ishingi ne fipe ifya mutengo.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	17.5	19.9	15.0	19.2	15.3
Like me	23.1	23.6	22.7	23.2	24.6
Somewhat like me	22.3	22.6	22.0	23.3	20.2
A little like me	14.3	14.3	14.3	13.5	15.1
Not like me	13.7	12.2	15.1	13.0	14.6
Not at all like me	6.5	5.1	8.0	5.6	7.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-
No answer	1.5	1.4	1.5	1.6	1.2
Don't know	1.0	0.8	1.2	0.5	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	3.03	2.91	3.16	2.95	3.12
Standard Deviation	1.51	1.47	1.53	1.49	1.52
Base mean	(1,462)	(743)	(719)	(924)	(419)
					(119)

V82.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): Living in secure surroundings is important to this person; to avoid anything that might be dangerous.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Kukhala -mmalo ozungulili-dwa ndi chitetezo-chabwino ndi chinthu chabwino ku-munthu uyu pofu-na kupewa zinthu-zina zirizonse zoi-pa

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kwikala mwavimbilwa kwanema kuyiwe muntu mukuvimbila kiji kyonse kyablemo.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kupila mwa sibaka sesinani silelezo kikwa butokwa ku mutu yoo; ilikusaba lika ze sabisa

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Kukkala mibusena bunyina manyongwe kumuntu ooyu kusola ktija kuzyitu zyibi mubumi .

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia iyi kati, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Ukwikala mu ncende iya cingililwa ku kankala kuli uyu muntu; ukataluka kuli fyonse ifingaleta amasando.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	28.9	28.4	29.5	28.8	31.3	21.8
Like me	29.1	30.5	27.6	28.4	30.9	28.2
Somewhat like me	19.7	20.4	19.1	21.6	14.8	22.6
A little like me	11.9	11.6	12.2	11.1	13.0	13.7
Not like me	5.3	4.5	6.1	5.1	6.3	3.2
Not at all like me	1.8	1.7	1.9	1.9	0.9	4.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.3	-	0.1	0.2	-
No answer	1.9	1.6	2.3	2.3	1.4	0.8
Don't know	1.3	1.1	1.5	0.7	1.2	5.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	2.39	2.36	2.41	2.39	2.33	2.58
Standard Deviation	1.28	1.24	1.31	1.27	1.28	1.32
Base mean	(1,450)	(738)	(712)	(915)	(419)	(116)

V83.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): It is important to this person to have a good time; to "spoil" oneself.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Ndichinthu-chabwino kwa mu-nthu uyu kukhala -ndinthawi yoziwon-onga mwiniwake

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kyanema awe muntu kwikala nakimye kya wama kya kwionauna aye mwine.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kubutokwa ku mutu yoo, kuikola bupilo ; "kuipondola"

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Ncintu cipati kumuntu ooyu ku aciindi cibotu cakulikomanisyu kucita kuti alinyonyone mukamwini .

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia yi kat, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Cikankala kuli uyu muntu ukukwata inshita iisuma; uku "isekesha" umwine.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	13.2	14.1	12.3	14.4	13.0
Like me	17.4	16.4	18.4	18.5	16.7
Somewhat like me	15.7	15.9	15.5	16.1	15.1
A little like me	16.9	19.1	14.7	16.4	18.1
Not like me	17.4	17.2	17.6	17.9	15.3
Not at all like me	15.7	13.4	18.0	13.2	18.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.4	-	0.1	0.5
No answer	2.1	2.2	2.0	2.8	0.7
Don't know	1.3	1.2	1.5	0.6	2.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	3.57	3.51	3.63	3.46	3.63
Standard Deviation	1.66	1.63	1.69	1.65	1.69
Base mean	(1,445)	(731)	(714)	(912)	(416)
					(117)

V84.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): It is important to this person to help the people nearby; to care for their well-being.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Ndichaphindu-ku munthu uyu ku-thandiza anthu om-we ali nawo pafupi-ndiponso kuwasa-malila umoyo wawo

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kyanema awe muntu kukwasha Bantu baji kwipi nanji kwibatako muchima

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kubutokwa ku mutu yoo, kutusa batu bapila bukaufi ni bona ; kubabalela buino bwabona

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Ncintu cipati kumuntu ooyu kugwasya Bantu bali munsi munsi anguwe kubalanganya kuti bakkale kabotu .

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia iyi kat, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Cikankala kuli uyu muntu ukwafwilishaabantu ba palamana nabo; ukubafwilisha mu mikalile.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	31.2	29.6	32.8	30.7	32.9
Like me	32.2	34.1	30.3	32.5	30.2
Somewhat like me	16.0	16.8	15.1	16.1	16.7
A little like me	10.6	10.1	11.1	11.2	9.3
Not like me	4.8	4.6	5.0	5.0	4.4
Not at all like me	2.6	2.2	3.0	2.2	3.5
No answer	1.4	1.4	1.4	1.5	1.4
Don't know	1.2	1.1	1.4	0.8	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	2.32	2.31	2.32	2.32	2.30
Standard Deviation	1.30	1.26	1.34	1.29	1.34
Base mean	(1,461)	(741)	(720)	(923)	(418)
					(120)

V85.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): Being very successful is important to this person; to have people recognize one's achievements.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Kukhala okwa-nilitsa bwino ndi chaphindu kumunthu uyu-kukhala odziwika ndi-zinthu zake ku anthu

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kutwajijila kwikala bulongo kwanema kuiwe muntu pakuba amba Bantu bamona byoangila.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kuba muikoneli ku mutu yoo, kubutokwa ; kubona kuli, batu baiponela misebezi ye minde ya konile kueza mutu yoo

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Kubaakuzwidilila Kumuntu ooyu ncintu cipati,kuba akwibalukwa.

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia iyi kat, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Ukucimfyia cikankala kuli uyu muntu; nokukwata abantu ba kutasha iyi milimo.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	24.8	26.6	23.0	24.8	26.9
Like me	24.5	25.4	23.5	26.1	23.2
Somewhat like me	21.3	19.7	23.0	21.8	20.6
A little like me	13.4	12.5	14.3	12.7	13.9
Not like me	8.5	8.0	8.9	7.9	7.9
Not at all like me	4.4	4.9	3.9	3.9	3.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.1	0.5
No answer	1.8	1.4	2.2	1.9	1.6
Don't know	1.1	1.2	1.1	0.7	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)
Mean	2.68	2.64	2.74	2.64	2.63
Standard Deviation	1.44	1.46	1.42	1.41	1.44
Base mean	(1,453)	(738)	(715)	(919)	(416)
					(118)

V86.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): Adventure and taking risks are important to this person; to have an exciting life.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Kuchita zinthu-zatsopano ndizonve-tsamantha ndichi-nthu ha bwino ku-munthu uyu,ndipon-so kukhala ndi umo-ywokondwelela

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kukaya ne kubula kwivimbila byamuaina awe muntu pakuba amba asangalale mubwilo.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kuba wa makandauko mane ni kubanga mwa miinelo ye kona kutisa kozi kubutokwa ku mutu yoo ; kupila bupilo bobutabisa

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Kulikomanisya akuliwalila kakunyina boowa zyintu zyipati kumuntu ooyu. Kuba abumi bwakulikomanisya

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia iyi kati, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Ukupitinkana no kucita ifintu fisha bombwapo, fikankala kuli uyu muntu; ukuba no mweo wafya kucita cita.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	17.0	18.7	15.3	18.2	14.4	16.9
Like me	21.2	22.5	19.9	21.3	22.3	16.9
Somewhat like me	18.8	19.2	18.4	19.6	16.9	19.4
A little like me	14.1	15.1	13.1	15.2	14.2	5.6
Not like me	14.9	12.5	17.4	14.5	15.5	16.1
Not at all like me	10.7	9.2	12.3	8.8	12.5	19.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2	-
No answer	1.7	1.7	1.8	1.7	1.6	2.4
Don't know	1.4	0.9	1.9	0.7	2.3	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.22	3.08	3.36	3.13	3.33	3.48
Standard Deviation	1.62	1.59	1.65	1.58	1.64	1.81
Base mean	(1,452)	(739)	(713)	(922)	(413)	(117)

V87.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): It is important to this person to always behave properly; to avoid doing anything people would say is wrong

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Ndichinthu cha-bwino kumunthu uyu-kukhala ndi makhali-dwe abwino nthawi zonse, ndiponso kus-afuna kuchita zinthu-zilizonse anthu adz-akhumudwa nazo

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Awe muntu kyanema kwilama bulongo kimye kyonse kuchina kuba kiintu kyakumuseka baantu.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kubutokwa hahulu ku mutu yoo, kuba wa buiswalo kanako kaufela ; kutokolomoha kueza lika zeo batu batalusa kuli, kiza mafosisa

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Ncintu cipati kumuntu ooyu lyoonse kulilemeka kusola kulilesya kuzyintu Bantu zyobanga baambakuti nzyibi

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bambo. Uku bomfyia iyi kati, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Cikankala kuli uyu muntu uku isunga mu mibebe; ukataluka kuli fyonse abantu bengatila fibi.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	33.9	33.6	34.2	32.3	36.4
Like me	27.5	26.8	28.2	28.1	26.9
Somewhat like me	15.3	17.2	13.2	15.4	16.0
A little like me	11.2	10.5	11.9	11.9	10.0
Not like me	6.2	6.1	6.4	6.1	5.6
Not at all like me	2.9	3.0	2.8	3.4	2.6
No answer	1.8	1.6	2.0	1.9	0.9
Don't know	1.2	1.2	1.2	0.8	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	2.35	2.36	2.34	2.40	2.27
Standard Deviation	1.38	1.37	1.39	1.39	1.35
Base mean	(1,455)	(739)	(716)	(919)	(420)
					(116)

V88.- Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): Looking after the environment is important to this person; to care for nature.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenango ai salingati inu.

Kuyang'anila -zachilengedwe ndi-chabwino kuli uyu-munthu ndiponso-kuzisamalila

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishokino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kulama bulongo mushiji kwanema kuyiwe muntu ne kutama kubilengwa na lesa.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Kubabalela libaka moo, kupila batu kikwa butokwa ku mutu yoo; kubabalela lifa

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Kulanganya zyintu zyitizingulukide ncintu cipati kumuntu ooyu kulanganya zyilengea leza.

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bambo. Uku bomfyia iyi kati, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Ukulolesha pa mpanga nefya bambo ku kankala kuli uyu muntu; ukusunga bwino impanga.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	23.5	24.3	22.7	23.1	24.6	23.4
Like me	25.8	26.3	25.3	26.0	25.5	25.0
Somewhat like me	17.0	16.8	17.2	16.5	18.1	16.9
A little like me	16.8	17.6	15.9	17.0	16.2	16.9
Not like me	8.3	6.6	10.1	8.1	8.1	10.5
Not at all like me	4.4	4.3	4.5	5.5	2.8	1.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.2	0.2	-
No answer	2.0	1.6	2.4	1.8	2.3	2.4
Don't know	1.9	2.1	1.8	1.7	2.1	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	2.73	2.68	2.78	2.77	2.64	2.69
Standard Deviation	1.45	1.43	1.48	1.49	1.40	1.40
Base mean	(1,438)	(730)	(708)	(910)	(411)	(117)

V89. Now I will briefly describe some people. Using this card, would you please indicate for each description whether that person is very much like you, like you, somewhat like you, not like you, or not at all like you? (Code one answer for each description): Tradition is important to this person; to follow the customs handed down by one's religion or family.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndidzafuna kukambapo za anthu ena,pogwrtsa ntchito khadi ili.Chonde onetsani kuti mwinamwake munthu uja mulingana naye,mwinamwake alingati imwe,kapenanso ai salingati inu.

Mwambo ndiwa-bwino kuli munthu-uyu,ndiponso kutsa-tilanjila zamwambo-zomwe zima siyilidwa-ndi mpingo kapena-banja

Kaonde:

Pano nsakweka kulumbulula bantu pacheche kwingijishakino kikachi. Mweesha pamuntu pamuntu Inge kyakuba amba awo muntu uji byonka byoauji, kampe pachechetu nangwa kampe mwapusenshatu?

Kisemwa kyanema kuiyiwe muntu mkulondela kisho kya kipwilo nangwa kisemi.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni katalusa miinelo ya batu. Kakuitusisa likazi le, hamubonise kapa mutu ya talusize yoo, uswana hahulu ni mina, uswana ni mina, wa swana ona cwalo feela ni mina, haswani ni mina haswani ni mina ni kamuta?

Sizo kisa butokwa ku mutu yoo; kulatelela miinelo ya sizo yeo izwelela kwa keleke yahabo kapa lubasi lwahabo.

Tonga:

Lino ndapandulula mubufwafwi bamwi Bantu mbobabede .Kubelesya cipepa eeci , amutondezye kubupanduluzi bupegelwe na kwaambakuti muntu uli mbwena mbuli ndime na munzila biyo imwi uli mbuli ndime , tali mumbuli ndime na talmbuli ndimee.

Tunsiyansiya zyntu zyipati kumuntu ooyu kutobela zyilengwa zyabasikale syasiigwa abalukondo lwacikombelo nokuba mukwasyi.

Bemba:

Nomba ndelondololafye mu bwipi bwipi abantu bamo. Uku bomfyia iyi kati, kuti mwanjebako ngacakutila uyu muntu ndelondolola abafye nga imwe bene, Aba nga imwe, apalama kuli imwe, nalimo panono, taba nga imwe nangu teti apalame kuli imwe?

Intambi sha cifyalilwa shali cindama kuli uyu muntu; ukukonka ifishilano ukufuma ku filonganino fyakwa Lesa nangu indupwa.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very much like me	34.0	33.7	34.3	32.4	36.2
Like me	27.0	27.2	26.8	25.2	28.5
Somewhat like me	14.3	14.5	14.2	15.1	14.2
A little like me	11.9	12.1	11.6	12.6	11.8
Not like me	5.7	5.8	5.5	6.8	3.2
Not at all like me	4.5	4.2	4.7	5.2	3.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.3	-
No answer	1.6	1.3	1.9	1.8	1.2
Don't know	0.8	0.9	0.7	0.6	0.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	2.40	2.40	2.40	2.50	2.28
Standard Deviation	1.44	1.43	1.45	1.49	1.37
Base mean	(1,460)	(741)	(719)	(919)	(422)
					(119)

V90.- In the long run, do you think the scientific advances we are making will help or harm mankind? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Patapita nthawi kodi muganiza kuti njira zatsopano, zakuya, zizathandiza kapena zizawononga munthu?

Kaonde:

Muya mooba, Walanguluka amba byoubena kufunda katataka bya Sayansi bikashanyi kana bikaleta bulemo ku muntu?

Lozi:

Ka pono ya mina kana munani tumelo yakuli, zwelopili ya misebezi ya science yesweli kuekeza, ikatusa kapa kubeya bupilo bwa mutu mwa kozi?

Tonga:

Mu ciindi cilamfwu sena uyeeya kuti lusumpuko mulwiyo lwa science lucitika luyakukugwasyilizya mukunyonyona bumi bwamuntu

Bemba:

Mu kuya kwa nshita, kuti mwatontonkanya ukutila imilimo ya buyantanshi ile bombwa mufya kupanga panga ili no kwafwilisha nangula ukucena umuntunse?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Will help	54.3	56.1	52.6	57.2	51.5	41.9
Will harm	25.7	25.8	25.5	24.6	25.8	33.9
Some of each	10.1	8.8	11.5	8.7	13.0	11.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	-
No answer	2.1	2.1	2.2	2.8	0.9	1.6
Don't know	7.6	7.1	8.1	6.7	8.6	11.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V91.- Now, I would like to read some statements and ask how much you agree or disagree with each of these statements. For these questions, a 1 means that you "completely disagree" and a 10 means that you "completely agree." (Code one number for each statement): Science and technology are making our lives healthier, easier, and more comfortable.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndizafuna kuwerenga ndondomeko zina ndifunsa ngati mugwieana kapena simugwirzana nazo. Pamafunsowa, nambala '1', itanthauza kuti simugwirizana nazo ndpo nambala '10', itanthauza kuti mugwirizana nazo kwambiri

Nzeru zakuya ndizichitidwe-zamakono, zimapanga umoyo wa-thu kukhala wathanzi, wosavutika ndiponso wabwino

Kaonde:

Pano nasaka kutanga byambo biimo abiji ne kukwipuzha byowaswa nangwa kukana pakyambo pakyambo. Aee mepuzho 1 kukoba ama waitabishatu kabiji 10 kokuba amba Wakanyishatu

Kwingijisha byansambo bibe akwiya katataka bibena kwitukwasha kupezhako biintu.

Lozi:

Kanako ya cwale ni lakaza kubala mibamba ya manzwi ye ming'wi ni kubuza kapa mwa lumelelana hahulu ni yona kapa hamulumelelani ni yona. Kwa lipuzo ze nombolo ya 1 italusa "Kusalumelelana ni kamuta" mi nombolo ya 10 italusa "Kulumelana kakutala."

Misebezi ya science ni bumapanga-panga ibisa bupilo bwa luna hande, bunolo ni kupila mwa mbombolelwa

Tonga:

Lino, Ndiyakubala tumwi twaambo akumubuzya mbulimbomulimwva namulazuminizya akuwaambo out kumibuzyo eeyi 1 wiminina kutazuminizya naaba a syoonto 10 wiminina kuzuminizya kpati

Lwiyo IwaScience aalimwi azyakubamba bamba kupa maumi esu kuba mabotu akulikwaya.

Bemba:

Nomba, nala belenga amashiwi yamo elyo no ku mwipusha nga mwinga suminisha cila mashiwi nangu iyoo. Pali aya mepusho, icipendo ca 1 cile pilibula ukutila 'ta mule suminisha aya mashiwi nangu panono' elyo neca 10 naco ninshi na mu 'suminisha aya mashiwi yonse.'

Sayansi 'Science' pamoyefya kupanga panga filelenga imikalile yesu ukuba iya bumi, iya anguka kabilii iisuma nganshi.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Completely disagree	7.1	7.1	7.0	5.8	7.4
2	3.9	3.4	4.3	3.5	4.4
3	3.9	3.8	4.1	4.4	2.1
4	6.2	5.3	7.2	6.1	6.0
5	12.5	13.3	11.8	12.2	13.9
6	9.3	8.9	9.6	7.8	12.5
7	8.3	8.9	7.7	7.7	9.7
8	11.9	11.2	12.6	13.0	11.6
9	6.7	7.5	5.9	7.6	5.1
Completely agree	22.5	23.8	21.2	24.2	20.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.6	0.9	0.3	0.6	0.5
No answer	1.1	1.3	0.8	1.2	0.7
Don't know	6.0	4.5	7.6	5.7	5.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	6.59	6.69	6.49	6.79	6.46
Standard Deviation	2.86	2.85	2.87	2.82	3.19
Base mean	(1,385)	(709)	(676)	(874)	(402)
					(109)

V92.- Now, I would like to read some statements and ask how much you agree or disagree with each of these statements. For these questions, a 1 means that you "completely disagree" and a 10 means that you "completely agree." (Code one number for each statement): Because of science and technology, there will be more opportunities for the next generation.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndizafuna kuwerenga ndondomeko zina ndifunsa ngati mugwieana kapena simugwirzana nazo. Pamafunsowa, nambala '1', itanthauza kuti simugwirzana nazo ndpo nambala '10', itanthauza kuti mugwirizana nazo kwambiri

Chifukwa cha nzeru zakuya-ndizichitidwe zamakono, kudzakha-la danga lalikulu kutsogolo ku anthu-obadwa tsopano

Kaonde:

Pano nasaka kutanga byambo biimo abiji ne kukwipuzha byowaswa nangwa kukana pakyambo pakyambo. Aee mepuzho 1 kukoba ama waitabishatu kabiji 10 kokuba amba Wakanyishatu

Nammbo kupezha busendwe katataka kibena kuleta bwikal bwa bakiya kulutwe.

Lozi:

Kanako ya cwale ni lakaza kubala mibamba ya manzwi ye ming'wi ni kubuza kapa mwa lumelelana hahulu ni yona kapa hamulumelelani ni yona. Kwa lipuzo ze nombolo ya 1 italusa "Kusalumelelana ni kamuta" mi nombolo ya 10 italusa "Kulumelana kakutala."

Bakeng'isa science ni bumapanga-panga kukaba limpito za kueza lika ze shutana-shutana kwa batu babakapila kwa lilimo zetaha

Tonga:

Lino, Ndiyakubala tumwi twaambo akumubuzya mbulimbomulimvwa namulazuminizya akuwaambo out kumibuzyo eeyi 1 wiminina kutazuminizya naaba a syoonto 10 wiminina kuzuminizya kapati

Akaambo kalwiyo lwa science alimwi azyakubamba bamba kuyakuba coolwe cipati kubantu bamazuba aza kumbele.

Bemba:

Nomba, nala belenga amashiwi yamo elyo no ku mwipusha nga mwinka suminisha cila mashiwi nangu iyoo. Pali aya mepusho, icipendo ca 1 cile pilibula ukutila 'ta mule suminisha aya mashiwi nangu panono' elyo neca 10 naco ninshi na mu 'suminisha aya mashiwi yonse.'

Ku mulandu wa Sayansi pamo nefya kupanga panga, kuli nokuba ishuko likalamba ku nkulo ileisa.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Completely disagree	8.7	9.7	7.7	8.1	9.3	11.3
2	3.7	3.7	3.6	3.7	3.5	4.0
3	7.1	5.5	8.6	7.4	6.3	7.3
4	7.1	6.6	7.6	6.7	7.4	8.9
5	14.4	16.1	12.7	14.9	14.2	11.3
6	9.6	9.9	9.3	8.4	10.9	14.5
7	8.3	7.6	9.1	7.0	11.1	8.9
8	7.1	6.2	8.1	7.6	7.0	4.0
9	7.0	7.1	6.9	7.5	6.5	4.8
Completely agree	17.2	18.2	16.2	18.8	14.4	14.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.6	0.9	0.3	0.6	0.5	0.8
No answer	1.9	2.1	1.6	2.2	1.2	1.6
Don't know	7.3	6.4	8.2	7.0	7.9	8.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.05	6.05	6.04	6.16	5.93	5.62
Standard Deviation	2.90	2.94	2.86	2.93	2.81	2.90
Base mean	(1,353)	(688)	(665)	(852)	(390)	(111)

V93.- Now, I would like to read some statements and ask how much you agree or disagree with each of these statements. For these questions, a 1 means that you "completely disagree" and a 10 means that you "completely agree." (Code one number for each statement): Science and technology make our way of life change too fast.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndizafuna kuwerenga ndondomeko zina ndifunsa ngati mugwieana kapena simugwirzana nazo. Pamafunsowa, nambala '1', itanthauza kuti simugwirizana nazo ndpo nambala '10', itanthauza kuti mugwirizana nazo kwambiri

Nzeru zakuya ndiponso mako-nzedwe amakono apangitsa umyo-wathu kusintha mwamsanga

Kaonde:

Pano nasaka kutanga byambo biimo abiji ne kukwipuzha byowaswa nangwa kukana pakyambo pakyambo. Aee mepuzho 1 kukoba ama waitabishatu kabiji 10 kokuba amba Wakanyishatu

Byabusendwe muminkinyi bpezhako bwetu ne kwibwendesha lubilo.

Lozi:

Kanako ya cwale ni lakaza kubala mibamba ya manzwi ye ming'wi ni kubuza kapa mwa lumelelana hahulu ni yona kapa hamulumelelani ni yona. Kwa lipuzo ze nombolo ya 1 italusa "Kusalumelelana ni kamuta" mi nombolo ya 10 italusa "Kulumelana kakutala."

Science ni misebezi ya bumapanga-panga itisa kuli, bupilo bwa luna bukone kuncinca kaubebe

Tonga:

Lino, Ndiyakubala tumwi twaambo akumubuzya mbulimbomulimvwa namulazuminizya akuwaambo out kumibuzyo eeyi 1 wiminina kutazuminizya naaba a syoonto 10 wiminina kuzuminizya kpati

Luzyibo lwa Science alimwiziyakubamba bamba kupa bumi kucinca kufwambana.

Bemba:

Nomba, nala belenga amashiwi yamo elyo no ku mwipusha nga mwinga suminisha cila mashiwi nangu iyoo. Pali aya mepusho, icipendo ca 1 cile pilibula ukutila 'ta mule suminisha aya mashiwi nangu panono' elyo neca 10 naco ninshi na mu 'suminisha aya mashiwi yonse.'

Sayansi pamo nefya kupanga panga kulenga imyeo yesu ukwaluka mu kwangufyanya.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Completely disagree	5.3	4.9	5.7	4.3	6.3
2	2.3	2.5	2.0	2.1	2.6
3	3.5	3.4	3.5	3.6	3.2
4	4.9	4.7	5.0	4.9	4.6
5	9.4	9.6	9.2	9.3	9.7
6	9.6	8.7	10.5	8.5	12.1
7	8.5	8.3	8.6	8.4	8.6
8	11.1	11.8	10.3	10.8	12.5
9	9.4	9.9	8.9	11.4	5.3
Completely agree	28.5	29.5	27.6	29.0	28.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.3	0.4	0.5
No answer	1.9	1.4	2.4	2.3	0.9
Don't know	5.3	4.6	5.9	5.0	4.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	7.17	7.24	7.09	7.30	7.01
Standard Deviation	2.75	2.73	2.76	2.69	2.79
Base mean	(1,385)	(709)	(676)	(872)	(404)
				(109)	

V94.- Now, I would like to read some statements and ask how much you agree or disagree with each of these statements. For these questions, a 1 means that you "completely disagree" and a 10 means that you "completely agree." (Code one number for each statement): We depend too much on science and not enough on faith.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndizafuna kuwerenga ndondomeko zina ndifunsa ngati mugwieana kapena simugwirzana nazo. Pamafunsowa, nambala '1', itanthauza kuti simugwirzana nazo ndpo nambala '10', itanthauza kuti mugwirizana nazo kwambiri

Tidalila kwambiri panzeru zakuya-osati pachikhulupililo

Kaonde:

Pano nasaka kutanga byambo biimo abiji ne kukwipuzha byowaswa nangwa kukana pakyambo pakyambo. Aee mepuzho 1 kukoba ama waitabishatu kabiji 10 kokuba amba Wakanyishatu

Twakinka biigi manuno pa bya Sayansi kukila kwikala na luketekelo lwabaya.

Lozi:

Kanako ya cwale ni lakaza kubala mibamba ya manzwi ye ming'wi ni kubuza kapa mwa lumelelana hahulu ni yona kapa hamulumelelani ni yona. Kwa lipuzo ze nombolo ya 1 italusa "Kusalumelelana ni kamuta" mi nombolo ya 10 italusa "Kulumelana kakutala."

Luitingile hahulu fa science kono ising'i hahulu fa tumelo

Tonga:

Lino ,Ndiyakubala tumwi twaambo akumubuzya mbulimbomulimvwa namulazuminizya akuwaambo out kumibuzyo eeyi 1 wiminina kutazuminizya naaba a syoonto 10 wiminina kuzuminizya kpati

Tuponena kpati alwiyo lwa Science kutali alusyomo lunji .

Bemba:

Nomba, nala belenga amashiwi yamo elyo no ku mwipusha nga mwinga suminisha cila mashiwi nangu iyoo. Pali aya mepusho, icipendo ca 1 cile pilibula ukutila 'ta mule suminisha aya mashiwi nangu panono' elyo neca 10 naco ninshi na mu 'suminisha aya mashiwi yonse.'

Twauminina mu kucetekela apakalamba muli sayansi na panono mu busumino.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Completely disagree	13.1	13.2	13.0	13.3	13.2	10.5
2	5.4	5.8	5.0	5.1	5.6	7.3
3	6.9	6.8	6.9	7.6	5.8	4.8
4	7.0	7.0	7.0	7.0	7.7	4.8
5	15.3	15.7	14.9	16.4	14.2	10.5
6	12.1	12.0	12.2	10.8	14.8	12.1
7	6.1	5.9	6.4	6.8	5.1	4.8
8	7.0	6.8	7.2	7.0	5.8	11.3
9	5.6	5.0	6.2	4.9	5.6	11.3
Completely agree	13.0	13.8	12.2	12.8	13.7	12.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.8	0.3	0.5	0.5	0.8
No answer	1.7	2.1	1.2	1.7	1.6	1.6
Don't know	6.4	5.1	7.7	6.1	6.5	8.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	5.48	5.46	5.49	5.41	5.48	5.93
Standard Deviation	2.93	2.95	2.92	2.92	2.94	3.00
Base mean	(1,371)	(699)	(672)	(866)	(394)	(111)

V95.- How interested would you say you are in politics? Are you (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mungakambe motani kuti ndinu osangalala ndi ndale,kapena ndinu osasangalala

Kaonde:

Ng'anyi kizaku ne kutemwa koujinako mubyambo byakyalo?

Lozi:

Mukona katalusa cwang'i chiseho ya mina mwa litaba za na? Kana mu

Tonga:

Ino inga wambuti kumakani akukomanina twaambo twacisi? Sena

Bemba:

Bushe mwatemwa shani ukulanda pa mashiwi ya mitekele ya calo? Bushe

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very interested	21.5	27.2	15.5	20.2	23.4	24.2
Somewhat interested	32.2	33.2	31.2	32.2	32.5	31.5
Not very interested	21.3	18.8	23.8	23.4	17.6	17.7
Not at all interested	21.7	17.9	25.7	20.8	23.2	23.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	-
No answer	0.5	0.4	0.5	0.3	0.7	0.8
Don't know	2.6	2.2	3.0	2.8	2.3	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V96.- Now I'd like you to look at this card. I'm going to read out some forms of political action that people can take, and I'd like you to tell me, for each one, whether you have done any of these things, whether you might do it or would never under any circumstances do it (read out and code one answer for each action): Signing a petition

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuyang'ana pa khadi ili. Ndidzawerenga njira zina zomwe anthu anthu amachita pofuna kuchita ndale ndiponso ndidzafunanso inu kuti mundiuze za njira iliyonse. Kapena muna yigwiritsilapo ntchito, kapenanso kuti mudzayigwiritsilapo ntchito angakhalenso kuti simudzayigwirizilapo ntchito panjira inailiyonse.

Kulemba mulandu

Kaonde:

Pano nakeba namba utale pakino kikachi, nsakutanga binti bimo byakonsha kubantu mubyambo byakyalo kabiji nasaka namba umbule kana wakyubapo kala kimo, nangwa wakonsha kwikyuba ayi kana nangwa bakukanjizhizha byepi kuba wikyuba ne.

kufwachika byakukanya

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, mutualime fa likazi le. Ni kabala muinelo womung'wi wa mihato ya litaba za na ha yeo, batu banganga, mi ni itakaleza kuli, munitaluseze fa muhato ni muhato haiba mungile womung'wi wa kuyona, mihato ye, haiba musana mwanga mihato ye kapa hamukoni ni kamuta kuunga mihato ye mwa buino boo, bukona kubatengi

Kunyatela mapampili ilikubonisa bunyemi fa muhato womung'wi

Tonga:

Lino ndiyanda kuti ulange a cipepa eci. Ndiyakukubalila nzila zyimwi zya twwambo twacisi zyinga Bantu babweza, alimwi ndiyanda kuti undindambile kuli yomwe yomwe nawaacita zyintu ezyi na ukonzya kuzyicita natokonzyi kuzyita nokuba buti?

kusanina kutondezya kutakkoman

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe ukulolesha pali iyi kati. Na la mubelengelako ubupingushi bumo pafya mitekele ya calo iyo abantu benga cita, elyo kuti nafwaya imwe ukunjebako, pali cila mashiwi, ngacakutila mwalicitapo ifili fyonse pali aya, ngacakutila kuti mwa ficitia nangu ta mwinga cita nangu cingaba shani

Ukulemba ishina pa cipepala ca kulilishika ica bengi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Have done	11.6	13.6	9.6	8.3	15.8
Might do	38.8	40.5	37.0	41.5	36.0
Would never do	43.6	39.6	47.7	43.7	44.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.5	0.3	0.3	0.5
No answer	1.3	1.7	0.8	1.8	0.2
Don't know	4.3	4.1	4.6	4.4	3.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V97.- Now I'd like you to look at this card. I'm going to read out some forms of political action that people can take, and I'd like you to tell me, for each one, whether you have done any of these things, whether you might do it or would never under any circumstances do it (read out and code one answer for each action): Joining in boycotts

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuyang'ana pa khadi ili. Ndidzawerenga njira zina zomwe anthu anthu amachita pofuna kuchita ndale ndiponso ndidzafunanso inu kuti mundiuze za njira iliyonse. Kapena muna yigwiritsilapo ntchito, kapenanso kuti mudzayigwiritsilapo ntchito angakhalenso kuti simudzayigwirizilapo ntchito panjira inailiyonse.

Kuwoneka kusakondwa

Kaonde:

Pano nakeba namba utale pakino kikachi, nsakutanga binti bimo byakonsha kubantu mubyambo byakyalo kabiji nasaka namba umbule kana wakyubapo kala kimo, nangwa wakonsha kwikyuba ayi kana nangwa bakukanjizhizha byepi kuba wikyuba ne.

Kwitaya mukusankilapo migilo

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, mutualime fa likazi le. Ni kabala muinelo womung'wi wa mihato ya litaba za na ha yeo, batu banganga, mi ni itakaleza kuli, munitaluseze fa muhato ni muhato haiba mungile womung'wi wa kuyona, mihato ye, haiba musana mwanga mihato ye kapa hamukoni ni kamuta kuunga mihato ye mwa buino boo, bukona kubatengi

Kuba ni kolo ya kubonisa bunyemi fa muhato wo mung'wi ka kuchaula mwa mikwakwa

Tonga:

Lino ndiyanda kuti ulange a cipepa eci. Ndiyakukubalila nzila zyimwi zya twwambo twacisi zyinga Bantu babweza, alimwi ndiyanda kuti undindambile kuligomwe yomwe nawaacita zyintu ezyi na ukonzya kuzyicita natokonzyi kuzyita nokuba buti?

Kutakata kucita cintu

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe ukulolesha pali iyi kati. Na la mubelengelako ubupingushi bumo pafya mitekele ya calo iyo abantu benga cita, elyo kuti nafwaya imwe ukunjebako, pali cila mashiwi, ngacakutila mwalicitapo ifili fyonse pali aya, ngacakutila kuti mwa ficitu nangu ta mwinga cita nangu cingaba shani

Ukuilunda mu kwimika imilimo

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Have done	12.9	17.2	8.5	11.6	14.6
Might do	32.2	34.2	30.1	32.1	35.7
Would never do	50.1	44.1	56.2	51.1	46.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.1	0.2
No answer	1.2	1.3	1.1	1.7	0.5
Don't know	3.4	3.0	3.8	3.4	2.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V98.- Now I'd like you to look at this card. I'm going to read out some forms of political action that people can take, and I'd like you to tell me, for each one, whether you have done any of these things, whether you might do it or would never under any circumstances do it (read out and code one answer for each action): Attending peaceful demonstrations

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuyang'ana pa khadi ili. Ndidzawerenga njira zina zomwe anthu anthu amachita pofuna kuchita ndale ndiponso ndidzafunanso inu kuti mundiuze za njira iliyonse. Kapena muna yigwiritsilapo ntchito, kapenanso kuti mudzayigwiritsilapo ntchito angakhalenso kuti simudzayigwirizilapo ntchito panjira inailiyonse.

Kutengako mbali mukuo netsachiwonetselo chosakond-wa

Kaonde:

Pano nakeba namba utale pakino kikachi, nsakutanga binti bimo byakonsha kubantu mubyambo byakyalo kabiji nasaka namba umbule kana wakyubapo kala kimo, nangwa wakonsha kwikyuba ayi kana nangwa bakukanjizhizha byepi kuba wikyuba ne.

Kufoolako kwakubula bufinda ne

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, mutualime fa likazi le. Ni kabala muinelo womung'wi wa mihato ya litaba za na ha yeo, batu banganga, mi ni itakaleza kuli, munitaluseze fa muhato ni muhato haiba mungile womung'wi wa kuyona, mihato ye, haiba musana mwanga mihato ye kapa hamukoni ni kamuta kuunga mihato ye mwa buino boo, bukona kubatengi

Kuba ni kolo mwa muhato wa kuchaula kubonisa bunyemi fa taba yeng'wi kusina kueza mifilifili

Tonga:

Lino ndiyanda kuti ulange a cipepa eci. Ndiyakukubalila nzila zyimwi zya twwambo twacisi zyinga Bantu babweza, alimwi ndiyanda kuti undindambile kuligomwe yomwe nawaacita zyintu ezyi na ukonzya kuzyicita natokonzyi kuzyita nokuba buti?

Kucjanika kulifwoola kutondezya kutakomana munzila ya luumuno

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe ukulolesha pali iyi kati. Na la mubelengelako ubupingushi bumo pafya mitekele ya calo iyo abantu benga cita, elyo kuti nafwaya imwe ukunjebako, pali cila mashiwi, ngacakutila mwalicitapo ifili fyonse pali aya, ngacakutila kuti mwa ficitia nangu ta mwinga cita nangu cingaba shani

Ukusangwa mu kulilishika kwa bengi mu cibote

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Have done	20.3	24.6	15.9	17.9	24.8
Might do	41.1	42.8	39.3	44.0	37.8
Would never do	34.4	28.8	40.1	33.8	34.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-
No answer	1.3	1.6	1.1	1.5	1.4
Don't know	2.8	2.2	3.4	2.8	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V99.- Now I'd like you to look at this card. I'm going to read out some forms of political action that people can take, and I'd like you to tell me, for each one, whether you have done any of these things, whether you might do it or would never under any circumstances do it (read out and code one answer for each action) Other (write in):_____:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V100.- Have you or have you not done any of these activities in the last five years? (Read out and code one answer for each action): Signing a petition

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mumachita kapena simuchitepo zina mwa izi pazaka zisanu zapitazi?

Kulemba mulandu

Kaonde:

Wakyubapo kala biintu byaiwe mitundu mumyaka itaau yapitapo?

Kufwachika byakukanya

Lozi:

Mubile ni kolo kapa hamusikaba ni yona ya kueza lika ze tatama mwahala lilimo ze keta-lizoho ze felile?

Kunyatela pampili ye bonisa kuli, hamusika tabela muhato womung'wi

Tonga:

Sena wakacita na toninga cita zyintu eezyi mumyaka yosanwe yainda?

kusainina kutondezya kutabotelwa

Bemba:

Bushe mwa licitapo nangu ta mwa citapo ifili fyonse pali ifi pa myaka isano iya pita?

Ukulemba ishina pa cipepala ca kulilishika ica bengi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Have done	12.5	14.1	10.8	12.0	13.7
Not done	81.7	80.5	83.0	82.0	81.7
Missing; Not asked by the interviewer	2.1	1.7	2.4	2.3	1.9
No answer	1.9	2.5	1.4	2.0	1.4
Don't know	1.8	1.2	2.4	1.7	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V101.- Have you or have you not done any of these activities in the last five years? (Read out and code one answer for each action): Joining in boycotts

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mumachita kapena simuchitepo zina mwa izi pazaka zisanu zapitazi?

Kusonyeza kusa-kondwa

Kaonde:

Wakyubapo kala biintu byaiwe mitundu mumyaka itaau yapitapo?

Kutwela mukusankilapo mingilo

Lozi:

Mubile ni kolo kapa hamusikaba ni yona ya kueza lika ze tatama mwahala lilimo ze keta-lizoho ze felile?

Kuba ni kolo mwa muhato ya kusatabela lika zeng'wi

Tonga:

Sena wakacita na toninga cita zyintu eezyi mumyaka yosanwe yainda?

kujanika mukutakata kubeleka

Bemba:

Bushe mwa licitapo nangu ta mwa citapo ifili fyonse pali ifi pa myaka isano iya pita?

Ukuilunda mu kwimika imilimo

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Have done	11.9	15.3	8.5	12.0	13.2
Not done	82.9	80.5	85.4	82.6	82.4
Missing; Not asked by the interviewer	2.0	1.3	2.7	2.2	1.9
No answer	1.7	2.0	1.4	1.8	1.4
Don't know	1.5	0.9	2.0	1.4	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V102.- Have you or have you not done any of these activities in the last five years? (Read out and code one answer for each action): Attending peaceful demonstrations

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mumachita kapena simuchitepo zina mwa izi pazaka zisanu zapitazi?

Kutengako mbalimuchiwonetsero chosako-ndwa chovomelezedwa-ndi lamulo

Kaonde:

Wakyubapo kala biintu byaiwe mitundu mumyaka itaau yapitapo?

Kufoolako pakukasa banu kwaatutu

Lozi:

Mubile ni kolo kapa hamusikaba ni yona ya kueza lika ze tatama mwahala lilimo ze keta-lizoho ze felile?

Mwa kuchaula kubonisa kusatabela mihato yeming'wi ye lumelezwi ki mulao

Tonga:

Sena wakacita na toninga cita zyintu eezyi mumyaka yosanwe yainda?

kujaninka mukutondezya kutabotelwa

Bemba:

Bushe mwa licitapo nangu ta mwa citapo ifili fyonse pali ifi pa myaka isano iya pita?

Ukusangwa mu kulilishika kwa bengi ukwa kukonka amafunde

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Have done	24.9	27.1	22.7	24.7	26.5
Not done	69.6	68.4	70.8	69.5	68.9
Missing; Not asked by the interviewer	1.8	1.1	2.6	2.0	1.6
No answer	1.9	2.1	1.6	1.8	1.9
Don't know	1.8	1.3	2.3	2.0	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V103.- Have you or have you not done any of these activities in the last five years? (Read out and code one answer for each action): Other (write in): _____

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V104.- Here are two statements people sometimes make when discussing the environment and economic growth. Which of them comes closer to your own point of view? (Read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nazi zinthu ziwiri zomwe anthu nthawi zina amachita pomwe akambilana zazinthu ndi nkhani ya kukwela kwa chuma. Ndiziti mwaizi zomwe zilipafupi ndi zolinga zanu?

Kaonde:

Pano paj ma sawakya byambo bbiji byaamba Bantu inge babena kwisamba pa byamushiji ne bukomo bwa bunonshi bwa kaylo Kyepi miko kiya kwipi na mingula yobe?

Lozi:

Kiye mibamba ye mibeli ya manzwi yeo, batu babulelanga ka linako zeng'wi habaikambota kaza litaba za buino bwa libaka ni kuhula kwa sifumu sa naha. Ki mubamba ufi wa manzwi woo, uli bukaufi ni maikuto amina?

Tonga:

Ntootu twaambo tobile Bantu zyimwi zyiindi ntoobaamba manikubandika makani azyintu zyituzingulukede alimwi akukomena kwabuvwubi. Ntuli tuli awfwfi amizeezo yenu.

Bemba:

Pe samba mashiwi pa bili abantu inshita shimo ba bomfyia ngacakutila balelansanya pafya mpanga elyo ne milimo ya buyantansi mufya bukumu. Ma shiwinshi yenga palama ku mitontonkanishishe yenu?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Protecting environment	33.9	32.9	35.0	33.2	33.6
Economy growth and creating jobs	55.5	56.4	54.6	57.4	53.6
Other answer	1.3	1.4	1.2	1.1	1.6
Missing; Not asked by the interviewer	2.1	2.2	1.9	1.7	3.0
No answer	7.1	7.0	7.3	6.7	8.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V105.- I am going to read out some statements about the environment. For each one, can you tell me whether you strongly agree, agree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each): I would give part of my income if I were certain that the money would be used to prevent environmental pollution.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizawelenga dongosolo lina pankhani ya zilengedwe .Padongosolo lililonse,fotokozani ngati muvomekeza mwa mphanvu muvomekeza, simuvomekeza kafenango kuti mukanilatu

Ningathe ku -peleka gawo landa-lama zanga monga-ngati kuti ndi zowonadi-kuti ndalamazi zizatha-ndiza kusaononga zol-engedwa

Kaonde:

Nsakutangapo byambo bimo pa mushiji. Pakyambo pakyambo mbule byowaitaba nagwa kukanyishatu?

Nafwainwa kupanko lubaji lumo lwa mfweto yamo inge nayuma amba mali akuvimbila konaunwa kwa mushiji

Lozi:

Ni kabala mibamba ye ming'wi ye talimana ni buino bwa libaka za luna. Faa, mubamba ni mubamba munitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Ni kona kutubula kalulo yeng'wi ya mali aka, haiba niba ni sepo ya kuli, mali aa, akatusisiwa mwa musebezi wa kubona kuli, buino bwa sibaka habusinyehi

Tonga:

Ndamubalila twaambo tumwi tujatikizya zyintu zyitizingulukide. Kulli comwe comwe amundaambile na mulazuminizya cakumanina kuzumina biyo kutazumina nakutazuminizya naaba asyonto

Inga ndapa cibeelcamali nge hoola naa nkeli masimpe kuti mali aya, ayakubelesyegwa kukwabilila kusofwazya muuya ngotuyooya.

Bemba:

Nala belenga amashiwi yamo ayo ya lekuma kufya mpanga. Pali cila mashiwi, kuti mwanjebako ngacakuti mule yasuminisha na maka, mule yasuminisha, ta mule ya suminisha nangu ta mule yasuminisha na maka?

Kuti napelako ulubali lwa malipilo yandi nga ni nshininkisha indalamu shili no ku bomfiwa mu kucingilila ukonaula kwa mpanga.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	11.5	11.3	11.8	12.0	10.2
Agree	33.2	33.9	32.4	33.9	32.7
Disagree	29.5	30.4	28.5	28.8	31.1
Strongly disagree	16.7	16.6	16.9	16.6	16.7
Missing; Not asked by the interviewer	1.3	1.1	1.5	1.3	1.4
No answer	2.5	2.4	2.6	2.4	2.6
Don't know	5.3	4.3	6.4	5.1	5.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V106.- I am going to read out some statements about the environment. For each one, can you tell me whether you strongly agree, agree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each): I would agree to an increase in taxes if the extra money were used to prevent environmental pollution.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizawelenga dongosolo lina pankhani ya zilengedwe .Padongosolo lililonse,fotokozani ngati muvomekeza mwa mphanvu muvomekeza, simuvomekeza kabenango kuti mukanilatu

Ndingavomele -kuwonjezera msonkho-ngati ndalamazizitha-ndizilakusaononga za-chilengedwe

Kaonde:

Nsakutangapo byambo bimo pa mushiji. Pakyambo pakyambo mbule byowaitaba nagwa kukanyishatu?

Nakonsha kwitaba kusuntulwako kwa musonko ine kyakuba mba mali amwingilo wakuvimbila buno mwa mushiji

Lozi:

Ni kabala mibamba ye ming'wi ye talimana ni buino bwa libaka za luna. Faa, mubamba ni mubamba munitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelelani kapa hamulumelelani hahulu?

Ni kona kulumela kekezo ya mutelo haiba mali ang'ambekelo aitusisiwa mwa musebezi wa kubona kuli, buino bwa sibaka habusinyehi .

Tonga:

Ndamabalila twaambo tumwi tujatikizya zyintu zyitizingulukide. Kulli comwe comwe amundaambile na mulazuminizya cakumanina kuzumina biyo kutazumina nakutazuminizya naaba asyonto

Inga ndazumina kumakani akuyungizya kwamutelo naamali abelesyegwa kukwabilila kusofwazya

Bemba:

Nala belenga amashiwi yamo ayo ya lekuma kufya mpanga. Pali cila mashiwi, kuti mwanjebako ngacakuti mule yasuminisha na maka, mule yasuminisha, ta mule ya suminisha nangu ta mule yasuminisha na maka?

Kuti nasuminisha ukulundako umusonko nge ndalama shinga pulako shili no ku bomfiwa ukucingilila ukonaula kwa mpanga.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	10.1	10.3	9.9	10.6	7.9
Agree	30.9	30.8	31.1	32.1	30.9
Disagree	31.5	32.4	30.5	30.1	34.3
Strongly disagree	19.2	19.3	19.1	19.0	20.2
Missing; Not asked by the interviewer	1.1	0.9	1.4	1.2	0.8
No answer	2.5	2.6	2.4	2.3	2.8
Don't know	4.7	3.7	5.7	4.8	3.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V107.- I am going to read out some statements about the environment. For each one, can you tell me whether you strongly agree, agree, disagree or strongly disagree? (Read out and code one answer for each): The Government should reduce environmental pollution, but it should not cost me any money.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizawelenga dongosolo lina pankhani ya zilengedwe .Padongosolo lililonse,fotokozani ngati muvomekeza mwa mphanvu muvomekeza, simuvomekeza kabenango kuti mukanilatu

Boma liyenela-kuchepetsa kuononga-zachilengedwe

Kaonde:

Nsakutangapo byambo bimo pa mushiji. Pakyambo pakyambo mbule byowaitaba nagwa kukanyishatu?

Kaulumende wafwainwa kubwezha pansi bybubilo byakonauna mushiji pano ino kno kechi kntayile mali amiwa ne.

Lozi:

Ni kabala mibamba ye ming'wi ye talimana ni buino bwa libaka za luna. Faa, mubamba ni mubamba munitaluseze kapa mwa lumelelana hahulu, mwa lumelelana, hamulumelani kapa hamulumelani hahulu?

Muso ulukela kueza misebezi ya kubona kuli, sinyeho ya libaka ya kutisezwa fafasi, kusina kuli, na ni kone kulifa pene kapa mali akuezisa cwalo.

Tonga:

Ndamubalila twaambo tumwi tujatikizya zyintu zyitizingulukide. Kulli comwe comwe amundaambile na mulazuminizya cakumanina kuzumina biyo kutazumina nakutazuminizya naaba asyonto

Mfulemende yelede kucesya kusofwazya masena atuzingulukide , pele ndacelede kunditolela mali naceeya..

Bemba:

Nala belenga amashiwi yamo ayo ya lekuma kufya mpanga. Pali cila mashiwi, kuti mwanjebako ngacakuti mule yasuminisha na maka, mule yasuminisha, ta mule ya suminisha nangu ta mule yasuminisha na maka?

Ubuteko bufwile ukucefyia ukonaula kwa mpanga, lelo ine nshimfwile ku posapo indalama.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	29.5	29.2	29.7	29.9	29.0
Agree	33.4	32.8	34.1	32.8	34.8
Disagree	20.3	21.8	18.6	20.2	21.3
Strongly disagree	8.8	8.9	8.6	9.5	6.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.9	0.7	1.1	1.0	0.9
No answer	2.5	2.5	2.4	2.1	3.0
Don't know	4.7	4.1	5.4	4.4	4.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V108.- I am going to read out a list of environmental problems facing many communities. Please, tell me how serious you consider each one to be here in your own community. Is it very serious, somewhat serious, not very serious or not serious at all? (Read out and code one answer for each problem): Poor water quality.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzawerenga ndondomeko yamavuto yazachilengedwe yomwe mumalo athu okhalamo.Chonde, ndiuzeni momwe muganizila ngati vutolo linali muno mumalo anu.Ndilalikulu,kapena ndilalikulu tero,silalikulu kwambiri angakhalenso kuti silalikulu mpang'ono pomwe

Madzi oyipa

Kaonde:

Nsakutanga makaazho amusi akmweka mumanyunda amo, Mbule munema yewakonsha kwkimwenamo kin inge kyamweka munyaunda momwikale. Ukatazho lukatampe biangi, Mino lwabaya, kechi lkatazho lukatampe biangi ne, kafwapo ne lukatazo ne.?

Kukajilwa meema

Lozi:

Kanako ya cwale ni kabala butata bwa buino bwa libaka boo, buambekile sichaba sesing'ata. Hamataluse kamo butata ni butata buambekezi sibaka sa mina. Buipile hahulu mata, buipile mata onacwalo, habusikaipa hahulu mata, habusikaipa mata ni kamuta?

Buino bobukwatasi bwa mezi

Tonga:

Ndamubalila mulongolo wamapenzi ajatikizya zyintu zyitizingukide mumikwasyi minji Amambile mbuli mbocimulwene. Sena cimulwene kapati sena asyoonto biyo nacimulwene nakwiina biya?

Meenda mabi

Bemba:

Nala mu belengelako amafya yamo ayapa mpanga ayo abantu abengi basangwa nayo. Kuti mwanjeba ngacakuti mulaba no bwafya pali cila mashiwi aya, umo mwikalila. Bwafya ubukalamba, kwena bwafya, te bwafya bukalamba nangu ta buli bwafya nakalya?

Amenshi yabi.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very serious	47.5	48.4	46.5	47.2	46.9
Somewhat serious	25.1	25.0	25.3	25.0	27.6
Not very serious	19.7	19.1	20.3	20.8	16.9
Not serious at all	5.8	6.1	5.5	5.1	7.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2
No answer	1.2	0.9	1.5	1.3	1.2
Don't know	0.7	0.4	0.9	0.6	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V109.- I am going to read out a list of environmental problems facing many communities. Please, tell me how serious you consider each one to be here in your own community. Is it very serious, somewhat serious, not very serious or not serious at all? (Read out and code one answer for each problem): Poor air quality.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzawerenga ndondomeko yamavuto yazachilengedwe yomwe mumalo athu okhalamo. Chonde, ndiuzeni momwe muganizila ngati vutolo linali muno mumalo anu. Ndilalikulu, kapena ndilalikulu tero, silalikulu kwambiri angakhalenso kuti silalikulu mpang'ono pomwe

Mweya oyipa

Kaonde:

Nsakutanga makaazho amusi akmweka mumanyunda amo, Mbule munema yewakonsha kwkimwenamo kin inge kyamweka munyaunda momwikale. Ukatazho lukatampe biangi, Mino lwabaya, kechi lkatazho lukatampe biangi ne, kafwapo ne lukatazo ne.?

Wela watama

Lozi:

Kanako ya cwale ni kabala butata bwa buino bwa libaka boo, buambekile sichaba sesing'ata. Hamataluse kamo butata ni butata buambekezi sibaka sa mina. Buipile hahulu mata, buipile mata onacwalo, habusikaipa hahulu mata, habusikaipa mata ni kamuta?

Buino bobukwatasi bwa moya wa kubuyela.

Tonga:

Ndamubalila mulongolo wamapenzi ajatikizya zyintu zyitizingukide mumikwasyi minji Amambile mbuli mbocimulwene. Sena cimulwene kapati sena asyoonto biyo nacimulwene nakwiina biya?

Muuya mubi

Bemba:

Nala mu belengelako amafya yamo ayapa mpanga ayo abantu abengi basangwa nayo. Kuti mwanjeba ngacakuti mulaba no bwafya pali cila mashiwi aya, umo mwikalila. Bwafya ubukalamba, kwena bwafya, te bwafya bukalamba nangu ta buli bwafya nakalya?

Umwela ubi.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very serious	23.7	24.7	22.6	25.3	21.3
Somewhat serious	20.7	18.8	22.7	20.8	20.4
Not very serious	31.7	33.3	30.0	31.7	33.2
Not serious at all	19.9	20.0	19.7	18.5	20.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2
No answer	2.1	1.6	2.6	2.0	2.3
Don't know	1.9	1.4	2.3	1.5	2.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V110.- I am going to read out a list of environmental problems facing many communities. Please, tell me how serious you consider each one to be here in your own community. Is it very serious, somewhat serious, not very serious or not serious at all? (Read out and code one answer for each problem): Poor sewage and sanitation.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzawerenga ndondomeko yamavuto yazachilengedwe yomwe mumalo athu okhalamo. Chonde, ndiuzeni momwe muganizila ngati vutolo linali muno mumalo anu. Ndilalikulu, kapena ndilalikulu tero, silalikulu kwambiri angakhalenso kuti silalikulu mpang'ono pomwe

Dzimbudzi zoipa

Kaonde:

Nsakutanga makaazho amusi akmweka mumanyunda amo, Mbule munema yewakonsha kwkimwenamo kin inge kyamweka munyaunda momwikale. Ukatazho lukatampe biangi, Mino lwabaya, kechi lkatazho lukatampe biangi ne, kafwapo ne lukatazo ne.?

Kutama kwa byolonyi ne mipaipi ya byolonyi

Lozi:

Kanako ya cwale ni kabala butata bwa buino bwa libaka boo, buambekile sichaba sesing'ata. Hamataluse kamo butata ni butata buambekezi sibaka sa mina. Buipile hahulu mata, buipile mata onacwalo, habusikaipa hahulu mata, habusikaipa mata ni kamuta?

Buino bobukwatasi bwa limbuzi ni mezi

Tonga:

Ndamubalila mulongolo wamapenzi ajatikizya zyintu zyitizingukide mumikwasyi minji Amambile mbuli mbocimulwene. Sena cimulwene kapati sena asyoonto biyo nacimulwene nakwiina biya?

Zyimbuzi ameenda nzyibi

Bemba:

Nala mu belengelako amafya yamo ayapa mpanga ayo abantu abengi basangwa nayo. Kuti mwanjeba ngacakuti mulaba no bwafya pali cila mashiwi aya, umo mwikalila. Bwafya ubukalamba, kwena bwafya, te bwafya bukalamba nangu ta buli bwafya nakalya?

Ukwafya busali ukubi.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very serious	41.3	42.1	40.5	41.7	39.2
Somewhat serious	24.8	24.3	25.3	25.6	24.6
Not very serious	21.1	21.6	20.5	21.7	22.0
Not serious at all	9.7	8.3	11.1	8.4	11.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.5	-	0.1	0.7
No answer	1.7	1.7	1.6	1.6	0.9
Don't know	1.2	1.4	0.9	1.0	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V111.- Now let's consider environmental problems in the world as a whole. Please, tell me how serious you consider each of the following to be for the world as a whole. Is it very serious, somewhat serious, not very serious or not serious at all? (Read out and code one answer for each problem): Global warming or the greenhouse effect.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

mdziko lonse lapansi.Chonde ndiuzeni maganizo anu pazolengedwa zonse za mdziko lapansi.Kodi zilindi mavuto kwambiri,mavuto tero,kapena simavuto kwambiri,kapenango kuti zilibiletu mavuto?

Kufundilila kwa dziko-kapena kubiliwila zinthu

Kaonde:

Pano twaya tutale pamakatazho amushiji munta yonse ya pansi, Mbuule kunema kwakino kumwekela muntanda yonse?

Kujimuna ntanda nangwa lkatazho mumazubo mwalamwa maluba.

Lozi:

Kanako ya cwale, lukatalima fa butata bobutalimani ni buino bwa libaka mwa lifasi kaufela. Hamunitaluseze maemo amobuipezi mata mwa lifasi kaufela. Buipile hahulu mata, buipile mata onacwalo, habusikaipa mata hahulu, habusikaipa mata ni hanyinyan?

Kuchisa kwa lifasi kaufela

Tonga:

Lino atulanganye mapenzi azyintu zyituzingulukide munyika yaansi mboizulwa . Amundaambile mbuli mbomuyeyya akani aya kujaikizya nyika , Sena ndipenzi pati natalili penzi pa munzila imwi talili penzi nokaceya kwina apenzi

Kusofwaya nuuya ngotuyoya

Bemba:

Nomba ka tumone pa mafya ya mpanga ayakuma isonde. Kuti mwanjeba amatontonkanyo yenu pali cila mulandu uukumine isonde. Bwafya ubukalamba, kwena bwafya, te bwafya bukalamba nangu ta buli bwafya nakalya?

Ukukaba kwe sonde nangu icipuki nge cisangwa mu fikulwa mu kushiwa ifilimwa.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very serious	26.6	29.1	24.1	25.5	28.5
Somewhat serious	25.5	24.9	26.1	26.6	24.1
Not very serious	21.3	21.7	20.8	23.0	20.2
Not serious at all	7.0	6.3	7.7	7.1	7.2
No answer	4.1	3.8	4.3	4.0	3.9
Don't know	15.6	14.2	17.0	13.9	16.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V112.- Now let's consider environmental problems in the world as a whole. Please, tell me how serious you consider each of the following to be for the world as a whole. Is it very serious, somewhat serious, not very serious or not serious at all? (Read out and code one answer for each problem): Loss of plant or animal species or biodiversity.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

mdziko lonse lapansi.Chonde ndiuzeni maganizo anu pazolengedwa zonse za mdziko lapansi.Kodi zilindi mavuto kwambiri,mavuto tero,kapena simavuto kwambiri,kapenango kuti zilibiletu mavuto?

Kuwonongeka kwa-mbeu, Nyama,kapena, ku-chulukilapo

Kaonde:

Pano twaya tutale pamakatazho amushiji munta yonse ya pansi, Mbuule kunema kwakino kumwekela muntanda yonse?

Kufwa banyama ne maluba nebikwab bimena yumushiji

Lozi:

Kanako ya cwale, lukatalima fa butata bobutalimani ni buino bwa libaka mwa lifasi kaufela. Hamunitaluseze maemo amobuipezi mata mwa lifasi kaufela. Buipile hahulu mata, buipile mata onacwalo, habusikaipa mata hahulu, habusikaipa mata ni hanyinyan?

Kuluza kwa simela kapa mufuta wa folofolo kapa lifa

Tonga:

Lino atulanganye mapenzi azyintu zyitizingulukide munyika yaansi mboizulwa . Amundaambile mbuli mbomuyeyya akani aya kujaikizya nyika , Sena ndipenzi pati natalili penzi pa munzila imwi talili penzi nokaceya kwina apenzi

kusowekelwa zyilengwa leza mbuli banyama bamusokwe

Bemba:

Nomba ka tumone pa mafya ya mpanga ayakuma isonde. Kuti mwanjeba amatontonkanyo yenu pali cila mulandu uukumine isonde. Bwafya ubukalamba, kwena bwafya, te bwafya bukalamba nangu ta buli bwafya nakalya?

Ukulofya kwa filimwa nangu imitundu ya nama nalimo ifintu fya mpanga ifya lekana lekana

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very serious	29.4	32.0	26.8	27.2	32.9
Somewhat serious	27.4	26.6	28.2	29.3	24.6
Not very serious	21.4	21.1	21.8	22.4	20.0
Not serious at all	9.0	9.5	8.5	9.6	7.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2
No answer	3.4	3.3	3.5	3.2	3.5
Don't know	9.3	7.5	11.1	8.1	11.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V113.- Now let's consider environmental problems in the world as a whole. Please, tell me how serious you consider each of the following to be for the world as a whole. Is it very serious, somewhat serious, not very serious or not serious at all? (Read out and code one answer for each problem): Pollution of rivers, lakes and oceans.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

mdziko lonse lapansi.Chonde ndiuzeni maganizo anu pazolengedwa zonse za mdziko lapansi.Kodi zilindi mavuto kwambiri,mavuto tero,kapena simavuto kwambiri,kapenango kuti zilibiletu mavuto?

Kuwonongeka kwa-mitsinje,Nyanja zikulu-ziku-lu ndi makhwalala

Kaonde:

Pano twaya tutale pamakatazho amushiji munta yonse ya pansi, Mbuule kunema kwakino kumwekela muntanda yonse?

Kutamisha mikola ne bishiba ne tulunga s.

Lozi:

Kanako ya cwale, lukatalima fa butata bobutalimani ni buino bwa libaka mwa lifasi kaufela. Hamunitaluseze maemo amobuipezi mata mwa lifasi kaufela. Buipile hahulu mata, buipile mata onacwalo, habusikaipa mata hahulu, habusikaipa mata ni hanyinyan?

Kusinyeha kwa linuka, masa kapa mawate

Tonga:

Lino atulanganye mapenzi azyintu zyitizingulukide munyika yaansi mboizulwa . Amundaambile mbuli mbomuyeyya akani aya kujaikizya nyika , Sena ndipenzi pati natalili penzi pa munzila imwi talili penzi nokaceya kwina apenzi

Kusofwazya milonga azyitangazyiba alwange

Bemba:

Nomba ka tumone pa mafya ya mpanga ayakuma isonde. Kuti mwanjeba amatontonkanyo yenu pali cila mulandu uukumine isonde. Bwafya ubukalamba, kwena bwafya, te bwafya bukalamba nangu ta buli bwafya nakalya?

Ukukowesha imimana, ifishiba fikalamba pamo na fi bembra fikalamba

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very serious	41.6	42.0	41.2	41.5	40.8
Somewhat serious	25.1	26.3	23.8	27.0	23.2
Not very serious	17.1	16.4	17.7	16.4	19.5
Not serious at all	8.5	8.0	9.1	7.6	9.0
No answer	2.8	2.6	3.0	2.9	2.8
Don't know	4.9	4.6	5.3	4.7	4.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V114.- In political matters, people talk of "the left" and "the right." How would you place your views on this scale, generally speaking? (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Munkhani zandale anthu amakamba za kudzanja lamanzele ndi dzanja la manja. Nanga inu maganizo yanu ndi yotani paizi

Kaonde:

Mubyambo byakyalo Bantu bamba pabyakukipiko ne kukilujo. Nanchi anweba mwakosha kubika pepi milaguluko yenu muuno mutanci mukwikimonatu?

Lozi:

Mwa litaba za na ha , batu batalusanga ka "batu babainzi kwa lizoho la zohoto" ni "kwasilyo." Maikuto amina kiafi?

Tonga:

Mutwaambo twacisi Bantu baambaula zyakulumwensyi akululyo sena inga nywebo mwaambabuti mukuyeyya kwenu muuceelekelo eeci mulikulubazu nzi?

Bemba:

Mufya mashiwi ya calo, abantu balanda pafya "ku kuso" nangu "ku kulyo". Ni pesa mwi nga bika amatontonkanyo yenu, ngo kulandafye?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Left	3.5	3.9	3.1	3.4	3.5
2	0.7	1.1	0.4	0.6	0.7
3	1.9	1.8	2.0	2.1	1.6
4	2.9	3.4	2.4	2.9	3.0
5	8.7	9.1	8.4	9.5	7.9
6	10.9	10.7	11.1	11.6	9.7
7	9.3	9.9	8.8	9.6	9.0
8	11.0	11.7	10.3	11.9	10.0
9	6.1	6.7	5.5	5.7	5.8
Right	8.7	8.3	9.2	7.9	10.4
Missing; Not asked by the interviewer	2.6	2.8	2.4	2.6	2.4
No answer	7.7	6.8	8.5	8.1	6.5
Don't know	25.8	23.8	27.8	23.9	29.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	6.68	6.62	6.75	6.63	6.80
Standard Deviation	2.36	2.39	2.33	2.30	2.43
Base mean	(959)	(506)	(453)	(617)	(266)
					(76)

V115.- Imagine two secretaries, of the same age, doing practically the same job. One finds out that the other earns considerably more than she does. The better paid secretary, however, is quicker, more efficient and more reliable at her job. In your opinion, is it fair or not fair that one secretary is paid more than the other? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mongoganizila za akalembela awiri azaka zimodzi ,ndiponso ogwiranso ntchito imodzi.Winawapezeka kuti alandila ndalamu zambirikuposa mzake .Yemwe alndila zambili ndiwa changu,ogwira bwino ntchito ,ndiponso wokhulupilika pantchito.Mumaganizo anu,kodi muganiza kuti ndichabwino,kapena sichabwino kuti kalembelawina wina alandila malipilo ambiri kuposa mzake?

Kaonde:

Langulukayi ba kalaliki babiji bakimono kimo bengila mingilo imotu pano kyatanwa amba umo peabo bena kutambula mfweto yakilako mukwabo, nangwa byonkabyo wingila bulongo kabiji upelaiwzha mingilo, byeopi anweba milanguluko yenu kyailamo kufwetapo umo akilako mkwabonyi kana kyatama?

Lozi:

Hamukengele feela za bang'oli bababeli, ba lilimo ze swana za kupepwa, bao baeza musebezi wo swana. Yo mung'wi utolemuha kuli, muhabo uhola tuwelo ya kweli ni kweli yetuna ku mufita. Mi mung'oli ya hola tuwelo ye tuna ububebe, ubeleka ka swanelo ni kusepahala hahulu fa musebezi wahae. K a maikuto amina. ki hande kapa hakihande kuli, mung'oli yo mung'wi hakone kuhola tuwelo yeng'ata kufita yo mung'wi ?

Tonga:

Mukwezyeezye balembi bobile, bamyaka yelene yakuzyalwa bacita mulimo ukozyene. Umwi zyina ,mulembi oola mali manji kwinda mwenzinyina ulafwambana kucita zyintu uzyicita kabotu ulasyomeka amulimo, mukuyeeya kwenu sena cilikabotu kuti umwembia kahoola mali manji kwiinda mwezyina?

Bemba:

Elenganyeni ba kalemba ba muma ofeshi babili, aba myaka imo ine, no kubomba incitofye imo ine. Umo aishiba ukutila umubiye apoka amalipilo aya kalamba nganshi ukucila ayo apoka. Uyu kalemba apoka amalipilo ya kalamba, mu mibombele yakwe, alyanguka, ala fikilisha imilimo bwino kabili uwacetekelwa. Mu matontonkanyo yenu, cisuma nangu te cisuma ukutila umo kalemba alepoka amalipilo ukucila umubiye?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Fair	56.4	57.5	55.3	56.3	56.1
Not fair	39.1	37.4	40.9	39.2	40.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.3	0.3	0.9
No answer	0.7	0.9	0.5	0.8	0.2
Don't know	3.3	3.6	3.0	3.4	2.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V116.- Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; and if your views fall somewhere in between, you can choose any number in between. (Code one number for each issue): Incomes should be made more equal

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuti inu mundifotokozeleko maganizo anu pazinthu zosiyana-siyana. Kodi mungaganizilepo bwanji pa izi?'1'kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yakumanzele.'10',kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yaku dzanja la manja,ndipo ngati maganizo anu agwera cha pakatimpakati, mungasankhe nambala iliyonse yapakati

Kaonde:

Pano nsaka namba umbulepo milanguluko yobe pamitwe yapusanapusana kwesakana nauno mutanchi. Pa 1 kokuba amba mwaitabishau kyaamba kyambo kiji kukipiko. Kabiji pa 10 kokuba amba mwaitabishatu kyaambo iji kukilujo. Kabiji inge milanguluko eenu ijitu pakachi mwakonsha kusalapo nambala iji yonse pakachi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, munitaluseze maikuto amina fahalimu alitaba ze shutana-shutana. Mukona kubeya maikuto amina fa sipimo sifi? 1 italusa kulumelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho a zohoto; 10 italusa kulumelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho la silyo. Haiba maikuto amina awela mwa sihali, mwakona kuketa nombolo yeli mwahali.

Tonga:

Lino ndiyandakuti mundaambila makani kujatikizya twaambo twaandene Sena inga mwatubike aali twaambo otuelekelo cenu 1 wiminina kuzumina cakumanina kulumwensyi , 10 wiminina kuzumina cakumaninina ku kaambo aka kali kululyo Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; elyo na kuyeyya kwenu kuli akati kati inga mwasala kumfumbwa nambala ili akati?

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe uku njebako amatontonkanyo yenu pa milandu iya lekana lekana. Kuti mwabika pesa amatontonkanyo yenu pali ili sekelo? Icipendo ca 1 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kuso; icipendo ca 10 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kulyo; elyo nga cakutila amatontonkanyo yenu yali pakati ka aya mashiwi, kuti mwasala icipendo icili conse pakati ya ifi fipendo fibili.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Incomes should be made more equal	11.9	11.6	12.3	11.2	14.4	8.9
2	3.9	3.8	3.9	4.7	2.8	1.6
3	4.9	4.9	5.0	4.7	5.1	6.5
4	4.9	4.6	5.3	6.1	3.0	2.4
5	9.5	8.2	10.8	10.3	7.0	12.1
6	11.1	11.7	10.5	11.1	11.4	10.5
7	12.3	12.4	12.2	12.3	12.5	11.3
8	12.8	13.2	12.4	13.2	12.5	10.5
9	9.9	10.5	9.2	8.6	11.1	15.3
We need larger income differences as incentives	16.0	16.2	15.8	14.6	18.6	17.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.3	0.3	0.5	-
No answer	0.7	1.1	0.4	0.8	0.2	1.6
Don't know	1.7	1.6	1.9	2.1	0.9	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.23	6.31	6.15	6.12	6.34	6.64
Standard Deviation	2.94	2.93	2.94	2.89	3.06	2.82
Base mean	(1,458)	(737)	(721)	(914)	(424)	(120)

V117.- Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; and if your views fall somewhere in between, you can choose any number in between. (Code one number for each issue): Private ownership of business and industry should be increased

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuti inu mundifotokozeleko maganizo anu pazinthu zosiyana-siyana. Kodi mungaganizilepo bwanji pa izi? 1'kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yakumanzele. '10', kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yaku dzanja la manja, ndipo ngati maganizo anu agwera cha pakatimpakati, mungasankhe nambala iliyonse yapakati

Kaonde:

Pano nsaka namba umbulepo milanguluko yobe pamitwe yapusanapusana kwesakana nauno mutanchi. Pa 1 kokuba amba mwaitabishau kyaamba kyambo kiji kukipiko. Kabiji pa 10 kokuba amba mwaitabishatu kyaambo iji kukilujo. Kabiji inge milanguluko eenu ijitu pakachi mwakonsha kusalapo nambala iji yonse pakachi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, munitaluseze maikuto amina fahalimu alitaba ze shutana-shutana. Mukona kubeya maikuto amina fa sipimo sifi? 1 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho a zohoto; 10 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho la silyo. Haiba maikuto amina awela mwa sihali, mwakona kuketa nombolo yeli mwahali.

Tonga:

Lino ndiyandakuti mundaambila makani kujatikizya twaambo twaandene Sena inga mwatubike aali twaambo otuelekelo cenu 1 wiminina kuzumina cakumanina kulumwensyi , 10 wiminina kuzumina cakumaninina ku kaambo aka kali kululyo Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; elyo na kuyeyya kwenu kuli akati kat i inga mwasala kumfumbwa nambala ili akati?

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe uku njebako amatontonkanyo yenu pa milandu iya lekana lekana. Kuti mwabika pesa amatontonkanyo yenu pali ili sekelo? Icipendo ca 1 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kuso; icipendo ca 10 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kulyo; elyo nga cakutila amatontonkanyo yenu yali pakati ka aya mashiwi, kuti mwasala icipendo icili conse pakati ya ifi fipendo fibili.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Private ownership of business should be increased	11.7	12.4	10.9	11.5	11.4	13.7
2	6.1	6.4	5.7	5.7	8.1	1.6
3	7.0	8.0	5.9	6.3	8.6	6.5
4	6.4	6.2	6.6	7.3	4.4	6.5
5	9.4	8.9	9.9	9.9	7.9	10.5
6	9.9	10.5	9.3	8.9	11.1	13.7
7	8.2	7.9	8.5	8.7	8.6	3.2
8	9.6	9.1	10.1	10.1	9.3	7.3
9	6.9	7.0	6.8	7.7	5.1	6.5
Government ownership of business should be increased	21.1	20.3	22.0	19.6	23.4	25.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-	-
No answer	0.9	1.1	0.8	1.2	0.2	1.6
Don't know	2.7	2.2	3.2	3.0	1.9	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.07	5.95	6.20	6.06	6.05	6.21
Standard Deviation	3.11	3.14	3.09	3.08	3.17	3.19
Base mean	(1,444)	(735)	(709)	(905)	(422)	(117)

V118.- Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; and if your views fall somewhere in between, you can choose any number in between. (Code one number for each issue): The government should take more responsibility to ensure that everyone is provided for

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuti inu mundifotokozeleko maganizo anu pazinthu zosiyana-siyana. Kodi mungaganizilepo bwanji pa izi?'1'kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yakumanzele.'10',kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yaku dzanja la manja,ndipo ngati maganizo anu agwera cha pakatimpakati, mungasankhe nambala iliyonse yapakati

Kaonde:

Pano nsaka namba umbulepo milanguluko yobe pamitwe yapusanapusana kwesakana nauno mutanchi. Pa 1 kokuba amba mwaitabishau kyaamba kyambo kiji kukipiko. Kabiji pa 10 kokuba amba mwaitabishatu kyaambo iji kukilujo. Kabiji inge milanguluko eenu ijitu pakachi mwakonsha kusalapo nambala iji yonse pakachi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, munitaluseze maikuto amina fahalimu alitaba ze shutana-shutana. Mukona kubeya maikuto amina fa sipimo sifi? 1 italusa kulumelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho a zohoto; 10 italusa kulumelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho la silyo. Haiba maikuto amina awela mwa sihali, mwakona kuketa nombolo yeli mwahali.

Tonga:

Lino ndiyandakuti mundaambila makani kujatikizya twaambo twaandene Sena inga mwatubike aali twaambo otuelekelo cenu 1 wiminina kuzumina cakumanina kulumwensyi , 10 wiminina kuzumina cakumaninina ku kaambo aka kali kululyo Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; elyo na kuyeyya kwenu kuli akati kati inga mwasala kumfumbwa nambala ili akati?

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe uku njebako amatontonkanyo yenu pa milandu iya lekana lekana. Kuti mwabika pesa amatontonkanyo yenu pali ili sekelo? Icipendo ca 1 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kuso; icipendo ca 10 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kulyo; elyo nga cakutila amatontonkanyo yenu yali pakati ka aya mashiwi, kuti mwasala icipendo icili conse pakati ya ifi fipendo fibili.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
The government should take more responsibility	28.5	28.3	28.8	27.5	30.4	29.8
2	9.4	10.5	8.2	9.1	8.6	14.5
3	7.3	7.1	7.6	7.4	7.2	7.3
4	7.1	6.2	8.0	7.3	6.7	6.5
5	7.8	7.5	8.1	8.8	6.7	4.0
6	9.3	10.0	8.6	8.6	10.9	9.7
7	6.1	5.7	6.6	6.9	4.6	5.6
8	5.8	5.7	5.9	5.8	5.6	6.5
9	4.5	5.0	3.9	4.7	4.2	4.0
People should take more responsibility	11.4	12.1	10.7	11.0	13.2	8.1
No answer	1.1	0.7	1.6	1.5	0.5	0.8
Don't know	1.6	1.3	1.9	1.5	1.4	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	4.48	4.53	4.44	4.53	4.50	4.09
Standard Deviation	3.20	3.24	3.16	3.17	3.28	3.11
Base mean	(1,459)	(745)	(714)	(917)	(423)	(119)

V119.- Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; and if your views fall somewhere in between, you can choose any number in between. (Code one number for each issue): Competition is good. It stimulates people to work hard and develop new ideas

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuti inu mundifotokozeleko maganizo anu pazinthu zosiyana-siyana. Kodi mungaganizilepo bwanji pa izi? 1'kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yakumanzele. '10', kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yaku dzanja la manja, ndipo ngati maganizo anu agwera cha pakatimpakati, mungasankhe nambala iliyonse yapakati

Kaonde:

Pano nsaka namba umbulepo milanguluko yobe pamitwe yapusanapusana kwesakana nauno mutanchi. Pa 1 kokuba amba mwaitabishau kyaamba kyambo kiji kukipiko. Kabiji pa 10 kokuba amba mwaitabishatu kyaambo iji kukilujo. Kabiji inge milanguluko eenu ijitu pakachi mwakonsha kusalapo nambala iji yonse pakachi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, munitaluseze maikuto amina fahalimu alitaba ze shutana-shutana. Mukona kubeya maikuto amina fa sipimo sifi? 1 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho a zohoto; 10 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho la silyo. Haiba maikuto amina awela mwa sihali, mwakona kuketa nombolo yeli mwahali.

Tonga:

Lino ndiyandakuti mundaambila makani kujatikizya twaambo twaandene Sena inga mwatubike aali twaambo otuelekelo cenu 1 wiminina kuzumina cakumanina kulumwensyi , 10 wiminina kuzumina cakumaninina ku kaambo aka kali kululyo Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; elyo na kuyeyya kwenu kuli akati kat i inga mwasala kumfumbwa nambala ili akati?

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe uku njebako amatontonkanyo yenu pa milandu iya lekana lekana. Kuti mwabika pesa amatontonkanyo yenu pali ili sekelo? Icipendo ca 1 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kuso; icipendo ca 10 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kulyo; elyo nga cakutila amatontonkanyo yenu yali pakati ka aya mashiwi, kuti mwasala icipendo icili conse pakati ya ifi fipendo fibili.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Competition is good	29.5	30.3	28.6	29.7	29.9
2	9.6	8.4	10.8	9.4	9.7
3	10.4	12.4	8.4	10.2	10.2
4	9.3	9.6	8.9	9.4	7.7
5	6.3	6.2	6.5	6.2	7.0
6	7.9	8.0	7.7	7.6	8.4
7	5.1	5.3	4.9	5.6	4.2
8	5.6	4.3	6.9	5.7	5.8
9	3.9	3.4	4.3	4.4	2.6
Competition is harmful	7.9	8.0	7.8	6.8	10.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	-	0.2
No answer	1.4	1.4	1.4	1.5	1.2
Don't know	3.1	2.6	3.6	3.4	2.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	4.09	4.01	4.18	4.06	4.17
Standard Deviation	3.02	2.98	3.06	2.99	3.12
Base mean	(1,431)	(729)	(702)	(899)	(414)
					(118)

V120.- Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; and if your views fall somewhere in between, you can choose any number in between. (Code one number for each issue): In the long run, hard work usually brings a better life

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuti inu mundifotokozeleko maganizo anu pazinthu zosiyana-siyana. Kodi mungaganizilepo bwanji pa izi?'1'kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yakumanzele.'10',kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yaku dzanja la manja,ndipo ngati maganizo anu agwera cha pakatimpakati, mungasankhe nambala iliyonse yapakati

Kaonde:

Pano nsaka namba umbulepo milanguluko yobe pamitwe yapusanapusana kwesakana nauno mutanchi. Pa 1 kokuba amba mwabitishau kyaamba kyambo kiji kukipiko. Kabiji pa 10 kokuba amba mwabitishatu kyaambo iji kukilujo. Kabiji inge milanguluko eenu ijitu pakachi mwakonsha kusalapo nambala iji yonse pakachi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, munitaluseze maikuto amina fahalimu alitaba ze shutana-shutana. Mukona kubeya maikuto amina fa sipimo sifi? 1 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho a zohoto; 10 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho la silyo. Haiba maikuto amina awela mwa sihali, mwakona kuketa nombolo yeli mwahali.

Tonga:

Lino ndiyandakuti mundaambila makani kujatikizya twaambo twaandene Sena inga mwatubike aali twaambo otuelekelo cenu 1 wiminina kuzumina cakumanina kulumwensyi , 10 wiminina kuzumina cakumaninina ku kaambo aka kali kululyo Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; elyo na kuyeyya kwenu kuli akati kati inga mwasala kumfumbwa nambala ili akati?

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe uku njebako amatontonkanyo yenu pa milandu iya lekana lekana. Kuti mwabika pesa amatontonkanyo yenu pali ili sekelo? Icipendo ca 1 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kuso; icipendo ca 10 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kulyo; elyo nga cakutila amatontonkanyo yenu yali pakati ka aya mashiwi, kuti mwasala icipendo icili conse pakati ya ifi fipendo fibili.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
In the long run, hard work usually brings a better life	36.7	36.2	37.3	37.4	35.7	35.5
2	13.3	13.9	12.7	12.2	15.1	16.1
3	8.0	8.4	7.6	8.1	6.3	12.9
4	6.7	6.4	6.9	6.9	6.3	6.5
5	5.1	5.3	4.9	5.2	5.3	3.2
6	6.9	7.0	6.8	7.0	7.7	3.2
7	4.8	5.4	4.2	4.4	5.8	4.0
8	3.6	3.6	3.6	3.7	3.5	3.2
9	3.5	1.7	5.3	3.3	3.9	3.2
Hard work doesn't generally bring success - it's more a matt	8.3	9.1	7.4	8.4	8.4	7.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.8
No answer	1.7	1.8	1.6	1.9	1.2	2.4
Don't know	1.2	0.9	1.5	1.4	0.7	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.69	3.67	3.71	3.68	3.78	3.40
Standard Deviation	3.05	3.03	3.08	3.05	3.08	2.93
Base mean	(1,452)	(737)	(715)	(912)	(422)	(118)

V121.- Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; and if your views fall somewhere in between, you can choose any number in between. (Code one number for each issue): People can only get rich at the expense of others

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano ndifuna kuti inu mundifotokozeleko maganizo anu pazinthu zosiyana-siyana. Kodi mungaganizilepo bwanji pa izi? 1'kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yakumanzele. '10', kutanthauza kuti mugwirizananayo nfundo yaku dzanja la manja, ndipo ngati maganizo anu agwera cha pakatimpakati, mungasankhe nambala iliyonse yapakati

Kaonde:

Pano nsaka namba umbulepo milanguluko yobe pamitwe yapusanapusana kwesakana nauno mutanchi. Pa 1 kokuba amba mwaitabishau kyaamba kyambo kiji kukipiko. Kabiji pa 10 kokuba amba mwaitabishatu kyaambo iji kukilujo. Kabiji inge milanguluko eenu ijitu pakachi mwakonsha kusalapo nambala iji yonse pakachi

Lozi:

Kanako ya cwale, ni lakaza kuli, munitaluseze maikuto amina fahalimu alitaba ze shutana-shutana. Mukona kubeya maikuto amina fa sipimo sifi? 1 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho a zohoto; 10 italusa kulumelelana kakutala ni mubamba wa manzwi ainzi kwa lizoho la silyo. Haiba maikuto amina awela mwa sihali, mwakona kuketa nombolo yeli mwahali.

Tonga:

Lino ndiyandakuti mundaambila makani kujatikizya twaambo twaandene Sena inga mwatubike aali twaambo otuelekelo cenu 1 wiminina kuzumina cakumanina kulumwensyi , 10 wiminina kuzumina cakumaninina ku kaambo aka kali kululyo Now I'd like you to tell me your views on various issues. How would you place your views on this scale? 1 means you agree completely with the statement on the left; 10 means you agree completely with the statement on the right; elyo na kuyeyya kwenu kuli akati kat i inga mwasala kumfumbwa nambala ili akati?

Bemba:

Nomba kuti nafwaya imwe uku njebako amatontonkanyo yenu pa milandu iya lekana lekana. Kuti mwabika pesa amatontonkanyo yenu pali ili sekelo? Icipendo ca 1 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kuso; icipendo ca 10 cile pilibula ukutila na musuminisha amashiwi ya lembelwe ku kulyo; elyo nga cakutila amatontonkanyo yenu yali pakati ka aya mashiwi, kuti mwasala icipendo icili conse pakati ya ifi fipendo fibili.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
People can only get rich at the expense of others	7.9	8.6	7.3	7.6	8.6	8.1
2	3.7	3.6	3.8	3.6	3.9	3.2
3	5.5	6.7	4.3	5.6	5.1	6.5
4	6.7	5.8	7.6	6.9	7.0	4.0
5	12.5	11.8	13.1	13.7	10.4	10.5
6	15.8	16.1	15.5	15.6	16.7	14.5
7	10.8	10.8	10.8	11.9	9.0	8.9
8	8.3	8.8	7.8	8.5	8.6	6.5
9	7.1	7.0	7.3	6.1	9.5	6.5
Wealth can grow so there's enough for everyone	15.1	15.9	14.3	14.7	15.3	17.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.1	-	1.6
No answer	1.5	1.4	1.5	1.8	0.7	1.6
Don't know	4.9	3.3	6.5	4.0	5.1	10.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.14	6.13	6.14	6.10	6.19	6.24
Standard Deviation	2.73	2.77	2.68	2.68	2.79	2.88
Base mean	(1,402)	(722)	(680)	(889)	(406)	(107)

V122.- Some people believe that individuals can decide their own destiny, while others think that it is impossible to escape a predetermined fate. Please tell me which comes closest to your view on this scale on which 1 means "everything in life is determined by fate," and 10 means that "people shape their fate themselves." (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu ena ama khulupilila kuti anthu angaziganizile za umoyo wawo,pamene ena aganiza kuti sicingattheke kupewa mavuto.Chonde ndiuzeni chomwe chili pafupi ndi maganizo anu.Apa '1'itantha uza kuti zonse mu umoyo wamunthu zimachitika ndi mavuto,'10',itanthauza kuti anthu amadzipatsa okha mavuto

Kaonde:

Bantu bambo baketekelaamba muntu mwiine wafwainwa kwilengela jisinda mubwikalo kabiji bakwabo nabao balanguluka amba kechi kyapela lukatazho lwayukanyikilwa jimo. Mbuule kyepi kiyapo kwipi na milanguluko yobe. Ingijisha uno mutanchi paji 1 kokuba amba Byonse mubwilo yanengezhiwa jimo kabiji 10 kokuba amba bantu belengela jishinda a bwikaloo beene.

Lozi:

Batu babang'wi banani tumelo yakuli, bakona kuziba hande lika zekabaezahalela mwa bupilo haili babang'wi banani tumelo yakuli, mutu hakoni kupima bumai bobumulibile. Cwale, hanitaluseze, maikuto ali bukaufi ni amina kakuitusisa sipimo moo nombolo ya 1 italusa "lika kaufela mwa bupilo zaezahala isali zona," ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "batu bababanga ni kolo fa lika zebaezahalela."

Tonga:

Bamwi bayeeyela kuti Bantu bakonzya kusala mbuli bumi bwabo mbobukonzya kuba .Kaali bamwi bayeeya kuti nciyumu kutija kumapenzi anyika, Amundaambile cintu cisola kwelana kukaambo aka aceelekelo eci 1 wiminina kuti zyoonse zyintu mubumi bwelekwa kumapenzi muntu ngajana elyo 10 wiminina kuti Bantu bakonzya kulisalila mbobayandakupona mubumi

Bemba:

Abantu bambo basumina ukutila abantu abene ebenga ipingula ifyo kuntanshi yabo kufwile ukuba, ilyo bambi nabo batontonkanya ukutila caliba ica kosa nganshi uku pusuka mu bupekanyo bwa pekanishiwa pali cila muntu. Njebeniko icapalama kuli imwe mu matontonkanyo pali ili sekelo apo icipendo ca 1 cilepilibula ukutila "ifintu fyonse mu mweo fyaliba ifya pekanishiwa," elyo ne cipendo ca 10 cilepilibula ukutila "abantu eba ipingula ifyo bafwile ukuba abene".

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Everything is determined by fate	8.9	8.3	9.5	8.3	10.0	9.7
2	2.7	2.4	3.0	3.0	2.8	-
3	4.5	4.9	4.2	4.0	4.4	8.9
4	3.9	3.6	4.3	3.3	4.9	5.6
5	10.9	10.9	10.8	11.9	9.3	8.9
6	13.9	13.4	14.3	15.4	11.6	9.7
7	12.1	12.2	11.9	12.3	11.1	13.7
8	12.1	13.7	10.4	11.4	12.8	14.5
9	8.1	7.9	8.4	7.6	8.8	9.7
People shape their fate themselves	17.7	17.9	17.6	17.4	19.5	14.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.4	0.4	0.2	0.5	1.6
No answer	1.1	1.3	0.9	1.3	0.9	0.8
Don't know	3.7	3.2	4.3	4.0	3.5	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.47	6.54	6.39	6.46	6.50	6.36
Standard Deviation	2.77	2.74	2.81	2.72	2.89	2.78
Base mean	(1,421)	(723)	(698)	(893)	(410)	(118)

V123.- All things considered, would you say that the world is better off, or worse off, because of science and technology? Please tell me which comes closest to your view on this scale: 1 means that "the world is a lot worse off," and 10 means that "the world is a lot better off." (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ngati mwaganizila zinthu zonse,kodi mungakambe kuti zinthu zilikobwino mdziko ,kapena sizili bwino chifukwa cha nzeru zakuya zamakono?Chonde ndiuzeni chomwe muganiza kuti nainunso munga chiganizile mu mtima mwanu,ndipo apa,'1',atnthauza kuti zinthu zonse mdziko lapansi sizilibwino,kwambiri

Kaonde:

Kulanguluka pabyonse, kana wafwainwa kwaamba amba kyalo kyawamanyi, kyatama, mambo aabing'amba ng'amba bya katataka? Mbuule kyeepi kmo kiya kwipi na milangulukao yobe kwingijisha uno mutanchi 1 kokba amba kyatamishatu kabiji 10 nkokuba amba kyawamishatu.

Lozi:

Hasamulaho wa katalima fa buino kaufela, kana mwa kona katalusa kuli, lifasi kilelinde, kileli maswe bakeng'isa misebezi ya science ni bumapanga-panga? Hamunitaluseze maikuto asutelela kuakumina kakuitusisa sipimo moo: nombolo ya 1 italusa "lifasi limaswe hahulu," ni nombolo ya 10 katalusa kuli " lifasi kilelinde hahulu." (Hamubeye sikwenda fa nombolo iling'wi):

Tonga:

Zyoonse zyintu kuzyilanganya sena inga waambakuti ilikabotu naa tailikabotu akaambo kamakanii alwiyo lwa science alimwi azyakubamba . Amundaambile cintu cili afwafwi mukuyeeya kweenu 1 wiminina nyika kubija citambiki elyo 10 wiminina nyika ilikabotu kpati

Bemba:

Ukulolesha pa fintu fyonse, kuti mwatila isonde lili bwino nomba, nangu elyo li bipishe, ku mulandu wa sayansi nefya kupanga panga? Njebeniko amatontonkanyo yenu ayale palama ku kumona kwenu pali ili sekelo apo icipendo ca 1 cile pilibula ukutila "isonde elyo libipishe," elyo neca 10 cile pilibula ukutila "isonde elyo li wamineko."

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A lot worse off	6.5	7.0	6.1	4.7	8.8	12.9
2	1.7	2.0	1.4	1.7	1.4	2.4
3	3.4	3.7	3.1	2.9	3.5	7.3
4	4.5	5.1	3.9	4.6	4.4	4.8
5	10.3	11.2	9.5	11.1	7.9	12.9
6	13.2	12.4	14.1	13.8	13.0	9.7
7	12.9	13.3	12.4	12.9	14.2	8.1
8	12.7	11.7	13.6	13.0	11.8	12.9
9	9.7	8.8	10.7	10.9	8.6	4.8
A lot better off	18.4	19.5	17.3	17.8	20.2	16.9
Missing; Unknown	0.2	0.3	0.1	0.2	-	0.8
No answer	1.7	1.8	1.6	1.9	1.4	1.6
Don't know	4.7	3.3	6.2	4.7	4.9	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.77	6.70	6.85	6.90	6.72	5.97
Standard Deviation	2.62	2.68	2.55	2.48	2.76	3.01
Base mean	(1,400)	(719)	(681)	(881)	(404)	(115)

V124.- How about people from other countries coming here to work. Which one of the following do you think the government should do? (Read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga kodi anthu ena akunja kwadziko lino,kuti abwele kudzasewenza ntchito nchiani chomwe inu mungafune kuti boma lichite?

Kaonde:

Byepi Bantu bafuma mubyalo biingi kwiya muno na kwinila. Kyepi kyowalanguluka kyafwainwa kuba kafulumende?

Lozi:

Cwale fa taba ya batu babazwelela kwa linaha lisili bao batilo belekela mwa na ha moo. Ki mi hato ifi yeo muso ulukela kuunga?

Tonga:

Ino kubantu bakunze acisi baboola kuzyikubeleka kuno, Nzyili zyintu nzyoyya kuti mfulumende yeelede kucita

Bemba:

Nga bantu bambi ukufuma mu fyalo fimbì ukwisa mu ku bomba kuno. Ni finshi pali ifi pe samba muletonkanya Ubuteko bwinga cita?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Let anyone come	10.7	9.3	12.2	11.2	10.9	6.5
As long as jobs available	29.5	30.5	28.4	29.6	30.4	25.0
Strict limits	42.8	42.9	42.7	43.6	40.8	43.5
Prohibit people coming	14.3	14.6	14.1	12.7	16.5	19.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-	-
No answer	1.1	1.3	0.8	1.2	0.9	0.8
Don't know	1.5	1.3	1.8	1.6	0.5	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V125.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each): Your family

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kukufunsani momwe mukhkulupilila anthu ochoka muma gulu osiyan-siyana. Kodi munganifotokozele pagulu lililonse ngati muwakhulupilila kwambiri, kapena muwakhulupilila telo, kapena ai, osati kwambiri angakhalenso kuti simuwakhulupilila mpang'ono pomwe.

Banja lanu

Kaonde:

Nasaka kkwipuzha jipuzho kipimo kyowaketekelapo Bantu bafuma mubipanyi buikwabo. Mbuule pakipanyi pakipanyi kana wibaketekela biingi, kya kwesakanya, nangwa kwechi wibaketekela ne?

Kisemi kyobe

Lozi:

Ni lakaza kuziba maemo asepo ye munani yona kwa likwata za batu babashutana -shutana. Hamunitaluseze kapa mwasepa sikuwata sa batu se, hahulu, onacwalo feela, ising'i hahulu hamusepi ni kamuta?

Lubasi lwa mina

Tonga:

Ndyanda ku kubuzya mubuzyo wambuli mbo syoma mbunga zyabantu zyandene. Ndaambile li comwe comwe naa ulabasyoma bantu bamumbunga eyi. Munzila imwi kutali kapati na kwina naaba asyoonto

Mukwasyi wenu

Bemba:

Kuti nafwaya uku mwipusha ici cetekelo mukwata pa bantu ukufuma mu tubungwe utwa lekana lekana. Kuti mwanjebako pali cila ibumba pe samba ngacakuti mwa licetekela abantu bamuli ili bumba ukupwililika, ee mwali bacetekela, te sana nangu nakalya?

Ulupwa lwenu

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Trust completely	64.8	62.8	66.9	67.4	62.6
Somewhat	28.1	29.7	26.4	26.3	29.9
Not very much	5.5	5.8	5.1	4.6	6.0
No trust at all	0.6	0.7	0.5	0.5	1.6
No answer	1.0	1.1	0.9	1.1	0.9
Don't know	0.1	-	0.1	0.1	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V126.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each): Your neighborhood

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kukufunsani momwe mukhkulupilila anthu ochoka muma gulu osiyan-siyana. Kodi munganifotokozele pagulu lililonse ngati muwakhulupilila kwambiri, kapena muwakhulupilila telo, kapena ai, osati kwambiri angakhalenso kuti simuwakhulupilila mpang'ono pomwe.

Omwe mukhala nawo pafupi

Kaonde:

Nasaka kkwipuzha jipuzho kipimo kyowaketekelapo Bantu bafuma mubipanyi buikwabo. Mbuule pakipanyi pakipanyi kana wibaketekela biingi, kya kwesakanya, nangwa kwechi wibaketekela ne?

Bomwikala nabo kwipi

Lozi:

Ni lakaza kuziba maemo asepo ye munani yona kwa likwata za batu babashutana -shutana. Hamunitaluseze kapa mwasepa sikuwata sa batu se, hahulu, onacwalo feela, ising'i hahulu hamusepi ni kamuta?

Batu bao, mupila bukaufi ni ni bona

Tonga:

Ndyanda ku kubuzya mubuzyo wambuli mbo syoma mbunga zyabantu zyandene. Ndaambile li comwe comwe naa ulabasyoma bantu bamumbunga eyi. Munzila imwi kutali kapati na kwina naaba asyoonto

simukobonyoko

Bemba:

Kuti nafwaya uku mwipusha ici cetekelo mukwata pa bantu ukufuma mu tubungwe utwa lekana lekana. Kuti mwanjebako pali cila ibumba pe samba ngacakuti mwa licetekela abantu bamuli ili bumba ukupwililika, ee mwali bacetekela, te sana nangu nakalya?

Abena mupalamano

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Trust completely	13.7	13.7	13.6	12.7	16.2
Somewhat	43.5	43.8	43.2	42.9	45.5
Not very much	34.5	34.7	34.3	35.9	32.3
No trust at all	6.3	5.5	7.0	6.8	3.7
No answer	1.7	1.8	1.5	1.6	2.1
Don't know	0.3	0.4	0.3	0.2	0.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V127.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each): People you know personally

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kukufunsani momwe mukhkulupilila anthu ochoka muma gulu osiyan-siyana. Kodi munganifotokozele pagulu lililonse ngati muwakhulupilila kwambiri, kapena muwakhulupilila telo, kapena ai, osati kwambiri angakhalenso kuti simuwakhulupilila mpang'ono pomwe.

Anthu omwe inumudziwana nawo

Kaonde:

Nasaka kkwipuzha jipuzho kipimo kyowaketekelapo Bantu bafuma mubipanyi buikwabo. Mbuule pakipanyi pakipanyi kana wibaketekela biingi, kya kwesakanya, nangwa kwechi wibaketekela ne?

Bantu bowayuka

Lozi:

Ni lakaza kuziba maemo asepo ye munani yona kwa likwata za batu babashutana -shutana. Hamunitaluseze kapa mwasepa sikuwata sa batu se, hahulu, onacwalo feela, ising'i hahulu hamusepi ni kamuta?

Batu bao muziba hande

Tonga:

Ndyanda ku kubuzya mubuzyo wambuli mbo syoma mbunga zyabantu zyandene. Ndaambile li comwe comwe naa ulabasyoma bantu bamumbunga eyi. Munzila imwi kutali kapati na kwina naaba asyoonto

Bantu mbobuzyi kumuggama

Bemba:

Kuti nafwaya uku mwipusha ici cetekelo mukwata pa bantu ukufuma mu tubungwe utwa lekana lekana. Kuti mwanjebako pali cila ibumba pe samba ngacakuti mwa licetekela abantu bamuli ili bumba ukupwililika, ee mwali bacetekela, te sana nangu nakalya?

Abantu mwe bene mwaishiba

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Trust completely	13.8	13.4	14.2	14.1	10.5
Somewhat	43.3	43.2	43.5	43.0	43.9
Not very much	33.9	35.7	32.0	33.8	32.7
No trust at all	6.1	5.0	7.2	6.2	4.0
No answer	2.3	2.4	2.3	2.6	2.1
Don't know	0.6	0.4	0.8	0.3	0.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V128.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each): People you meet for the first time

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kukufunsani momwe mukhkulupilila anthu ochoka muma gulu osiyan-siyana. Kodi munganifotokozele pagulu lililonse ngati muwakhulupilila kwambiri, kapena muwakhulupilila telo, kapena ai, osati kwambiri angakhalenso kuti simuwakhulupilila mpang'ono pomwe.

Anthu omwe mu-kumana nawo panthawi yoyamba

Kaonde:

Nasaka kkwipuzha jipuzho kipimo kyowaketekelapo Bantu bafuma mubipanyi buikwabo. Mbuule pakipanyi pakipanyi kana wibaketekela biingi, kya kwesakanya, nangwa kwechi wibaketekela ne?

Bantu bousambakanatu jitanshi

Lozi:

Ni lakaza kuziba maemo asepo ye munani yona kwa likwata za batu babashutana -shutana. Hamunitaluseze kapa mwasepa sikuwata sa batu se, hahulu, onacwalo feela, ising'i hahulu hamusepi ni kamuta?

Batu bao , mukopana ni bona lwapili

Tonga:

Ndyanda ku kubuzya mubuzyo wambuli mbo syoma mbunga zyabantu zyandene . Ndaambile li comwe comwe naa ulabasyoma bantu bamumbunga eyi . Munzila imwi kutali kapati na kwina naaba asyoonto

Bantu mbomuswanganya kwazyindi

Bemba:

Kuti nafwaya uku mwipusha ici cetekelo mukwata pa bantu ukufuma mu tubungwe utwa lekana lekana. Kuti mwanjebako pali cila ibumba pe samba ngacakuti mwa licetekela abantu bamuli ili bumba ukupwililika, ee mwali bacetekela, te sana nangu nakalya?

Abantu mu kumanya pa muku wa ku balilapo

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Trust completely	1.5	1.6	1.5	1.7	1.2
Somewhat	14.3	12.9	15.7	14.1	15.5
Not very much	39.6	41.4	37.7	39.6	40.1
No trust at all	41.6	40.1	43.1	41.5	40.6
No answer	1.6	1.8	1.4	1.7	1.4
Don't know	1.4	2.1	0.7	1.5	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V129.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each): People of another religion

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kukufunsani momwe mukhkulupilila anthu ochoka muma gulu osiyan-siyana. Kodi munganifotokozele pagulu lililonse ngati muwakhulupilila kwambiri, kapena muwakhulupilila telo, kapena ai, osati kwambiri angakhalenso kuti simuwakhulupilila mpang'ono pomwe.

Anthu ampingo-wina

Kaonde:

Nasaka kkwipuzha jipuzho kipimo kyowaketekelapo Bantu bafuma mubipanyi buikwabo. Mbuule pakipanyi pakipanyi kana wibaketekela biingi, kya kwesakanya, nangwa kwechi wibaketekela ne?

Bantu bamukipwilo kiingi

Lozi:

Ni lakaza kuziba maemo asepo ye munani yona kwa likwata za batu babashutana -shutana. Hamunitaluseze kapa mwasepa sikuwata sa batu se, hahulu, onacwalo feela, ising'i hahulu hamusepi ni kamuta?

Batu ba likeleke lisili

Tonga:

Ndyanda ku kubuzya mubuzyo wambuli mbo syoma mbunga zyabantu zyandene . Ndaambile li comwe comwe naa ulabasyoma bantu bamumbunga eyi . Munzila imwi kutali kapati na kwina naaba asyoonto

Bantu balukondo lumbi

Bemba:

Kuti nafwaya uku mwipusha ici cetekelo mukwata pa bantu ukufuma mu tubungwe utwa lekana lekana. Kuti mwanjebako pali cila ibumba pe samba ngacakuti mwa licetekela abantu bamuli ili bumba ukupwililika, ee mwali bacetekela, te sana nangu nakalya?

Abantu ba lukuta lumbi

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Trust completely	8.3	7.8	8.8	8.4	7.3
Somewhat	29.2	30.0	28.4	32.9	21.8
Not very much	36.4	35.7	37.2	32.7	42.7
No trust at all	21.1	20.5	21.6	21.8	20.2
No answer	2.3	2.6	1.9	2.6	1.6
Don't know	2.8	3.4	2.2	1.6	6.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(124)

V130.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each): People of another nationality

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kukufunsani momwe mukhkulupilila anthu ochoka muma gulu osiyan-siyana. Kodi munganifotokozele pagulu lililonse ngati muwakhulupilila kwambiri, kapena muwakhulupilila telo, kapena ai, osati kwambiri angakhalenso kuti simuwakhulupilila mpang'ono pomwe.

Anthus adziko-lina

Kaonde:

Nasaka kkwipuzha jipuzho kipimo kyowaketekelapo Bantu bafuma mubipanyi buikwabo. Mbuule pakipanyi pakipanyi kana wibaketekela biingi, kya kwesakanya, nangwa kwechi wibaketekela ne?

Bantu bamukyalu kiingi

Lozi:

Ni lakaza kuziba maemo asepo ye munani yona kwa likwata za batu babashutana -shutana. Hamunitaluseze kapa mwasepa sikuwata sa batu se, hahulu, onacwalo feela, ising'i hahulu hamusepi ni kamuta?

Batu babazwelela kwa linaha lisili

Tonga:

Ndyanda ku kubuza mubuzyo wambuli mbo syoma mbunga zyabantu zyandene. Ndaambile li comwe comwe naa ulabasyoma bantu bamumbunga eyi. Munzila imwi kutali kapati na kwina naaba asyoonto

u bakucisi cimbi

Bemba:

Kuti nafwaya uku mwipusha ici cetekelo mukwata pa bantu ukufuma mu tubungwe utwa lekana lekana. Kuti mwanjebako pali cila ibumba pe samba ngacakuti mwa licetekela abantu bamuli ili bumba ukupwililika, ee mwali bacetekela, te sana nangu nakalya?

abantu ba calo cimbi

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Trust completely	3.2	3.2	3.2	2.6	4.4	3.2
Somewhat	18.4	17.1	19.7	18.6	18.8	15.3
Not very much	43.3	45.1	41.4	43.8	41.8	44.4
No trust at all	30.2	29.9	30.5	30.2	30.2	30.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	-
No answer	2.2	2.2	2.2	2.0	2.8	1.6
Don't know	2.6	2.4	2.8	2.6	1.9	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V130_CA_1.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V130_IQ_1.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V130_IQ_2.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V130_IQ_3.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V130_IQ_4.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V130_NZ_1.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V130_NZ_2.- I'd like to ask you how much you trust people from various groups. Could you tell me for each whether you trust people from this group completely, somewhat, not very much or not at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V131.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The [churches]*

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Mpingo

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bipwilo]*

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Ba likeleke]*

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Zyikombelo

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	53.9	51.8	56.1	51.9	60.3
Quite a lot	32.3	32.1	32.4	34.6	26.5
Not very much	11.9	13.3	10.4	12.0	10.7
None at all	0.7	1.1	0.4	0.6	0.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2
No answer	1.0	1.4	0.5	0.8	1.2
Don't know	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V132.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The armed forces

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Asilikali

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bashilikale

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Limpi za masole

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Basilikani

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	20.8	21.4	20.1	18.9	23.4
Quite a lot	32.6	33.9	31.2	32.7	31.6
Not very much	32.8	31.7	33.9	33.2	33.4
None at all	10.3	9.2	11.5	11.6	7.7
No answer	1.7	2.5	0.9	1.8	1.9
Don't know	1.7	1.2	2.3	1.7	2.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V133.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The press

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Amtolankhani

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Banembeshi wayambo

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Mitende

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Basimubweza twaambo

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	15.0	14.9	15.1	14.6	17.6
Quite a lot	31.6	31.1	32.2	32.5	30.4
Not very much	35.9	37.1	34.7	36.1	34.8
None at all	12.4	12.1	12.7	12.4	11.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.5	0.1	0.1	0.2
No answer	1.4	1.7	1.1	1.2	1.9
Don't know	3.3	2.6	4.1	3.2	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V134.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Television

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibilet chikhulupililo chilichonse?

Wailesi yakanema

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Mashikopo

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Wailesi ya maswaniso

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Ipeku peku ca Television

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	21.7	23.3	20.0	22.9	22.0
Quite a lot	30.3	28.2	32.4	31.5	29.5
Not very much	29.9	31.2	28.6	29.4	28.5
None at all	13.0	12.5	13.5	12.4	13.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.7	0.9	0.5	0.3	0.9
No answer	1.8	2.0	1.6	1.5	2.1
Don't know	2.6	2.0	3.2	2.0	3.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V135.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Labor unions

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Okambilako antchito

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bipani byambilako bamigilo

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Tutengo twa linongosi za babeleki

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Mbunga zytambula matongoosi abelesi

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	9.7	9.1	10.3	8.8	11.8
Quite a lot	18.7	19.6	17.7	18.3	21.8
Not very much	34.9	35.8	34.1	35.8	32.3
None at all	23.9	23.3	24.6	24.1	22.5
Missing; Not asked by the interviewer	2.3	2.2	2.3	1.8	2.6
No answer	2.1	2.5	1.6	1.8	2.8
Don't know	8.5	7.5	9.5	9.4	6.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V136.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The police

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Achitetezo

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bakapoklola

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Mapokola

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

bamapolisa

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	16.8	17.1	16.5	16.7	18.5
Quite a lot	27.1	26.8	27.3	27.6	23.4
Not very much	39.5	38.2	40.8	38.4	40.8
None at all	14.1	14.6	13.5	14.8	12.1
No answer	1.8	2.5	1.1	1.9	1.4
Don't know	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V137.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The courts

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Abwalo lamilandu

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bije bya mambo

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Ba likuta

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Inkuta

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	18.1	17.5	18.8	18.2	19.0
Quite a lot	30.3	30.9	29.7	31.0	28.5
Not very much	35.6	35.8	35.4	34.7	36.7
None at all	12.5	12.5	12.6	12.7	12.5
No answer	2.1	1.8	2.3	2.0	2.6
Don't know	1.3	1.4	1.2	1.4	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V138.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The government (in your nation's capital)

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibilet u chikhulupililo chilichonse?

Boma mu lusaka

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Kafulumende u Lusaka)

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo , munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Ba muso (mwa tolopo ya Lusaka)

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Mfulumende mu dolopo lya Lusaka

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	16.3	17.4	15.3	15.4	18.8
Quite a lot	24.6	23.6	25.7	25.0	24.1
Not very much	38.1	38.3	37.8	36.5	39.0
None at all	17.8	18.0	17.6	19.9	14.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	2.0	1.7	2.3	1.8	2.6
Don't know	1.1	0.9	1.4	1.3	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V139.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Political parties

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Zipani zandale

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bipanyibyabyambo byakyalo

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Likopano za litaba za naha

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Nkamu zyikanana twaambo twacisi

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	8.2	8.8	7.6	7.9	8.6
Quite a lot	17.5	18.9	16.1	18.3	16.9
Not very much	42.7	41.6	43.8	41.2	46.2
None at all	26.9	26.2	27.6	27.5	24.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.3	0.1	0.2
No answer	2.5	2.4	2.7	2.6	2.3
Don't know	2.1	2.1	2.0	2.3	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V140.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Parliament

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibilet u chikhulupililo chilichonse?

Nyumba ya mala-mulo

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Nzubo ya mizilo

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Ndu ya milao

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Ng'anda yamilawo

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	12.8	13.7	11.9	11.4	16.2
Quite a lot	26.2	26.1	26.4	26.3	26.7
Not very much	34.8	35.1	34.5	35.6	31.8
None at all	20.5	19.6	21.4	20.7	19.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	-	0.5
No answer	2.8	2.8	2.8	3.1	2.6
Don't know	2.7	2.5	3.0	2.9	2.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V141.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The Civil service

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndindzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Antchito za boma

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bamingilo mu Kafulumende

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Babeleki ba muso

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Babelesi bamumfulumende

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	12.4	12.6	12.2	11.2	14.6
Quite a lot	25.1	23.4	26.8	24.8	27.1
Not very much	37.4	39.3	35.4	38.2	36.2
None at all	17.5	16.7	18.2	18.1	15.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.4	0.4	0.5
No answer	2.9	3.2	2.6	2.8	2.6
Don't know	4.3	4.1	4.5	4.6	3.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V142.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Major Companies

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndindzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibilet u chikhulupililo chilichonse?

Ntchito zikulu-zikulu

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Tumapnyi tukatampe

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Likampani ze tuna

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Ma kkampani

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	11.5	12.8	10.1	10.6	13.5
Quite a lot	26.9	25.7	28.2	27.5	28.5
Not very much	32.9	33.7	32.2	33.9	29.2
None at all	20.7	20.3	21.1	20.5	20.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.3	0.2	0.5
No answer	3.7	3.7	3.6	3.5	3.0
Don't know	4.0	3.6	4.5	3.8	4.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V143.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Environmental organizations

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibilet chikhulupililo chilichonse?

Oyang'anila za chi-lengedwe

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bipanyi bitala pa musiji ne lubesha

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Tutengo totubona za lilalandia

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Mbunga zyilanga zyituzingulukide

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	12.0	11.6	12.4	12.0	12.8
Quite a lot	22.6	23.3	21.9	22.8	24.4
Not very much	31.7	32.9	30.4	32.0	30.4
None at all	19.7	18.6	20.8	20.6	16.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.8	0.7	0.9	0.5	0.7
No answer	4.0	3.2	4.9	4.0	3.2
Don't know	9.3	9.9	8.6	8.1	11.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V144.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Women's organizations

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Magulu ya azimai

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bipanyi bya bainetu

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Tutengo twa basali

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Mbunga zyabamakaintu

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	19.3	14.9	23.8	19.5	20.2
Quite a lot	27.9	26.1	29.7	28.6	28.8
Not very much	29.1	30.7	27.6	29.3	27.6
None at all	15.3	18.4	12.2	15.6	14.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.4	0.5	0.2
No answer	3.2	3.7	2.7	2.6	3.5
Don't know	4.7	5.7	3.6	3.9	5.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V145.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): Charitable or humanitarian organizations

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibilet chikhulupililo chilichonse?

Magulu yothandizila

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Bipanyi bipana bukwao kwakubula nsubu

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Tutengo twa lituso

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Mbunga zyipa lugwasyo

Bemba:

Nala lumbula amashina ya tubungwe tumo. Pali cila kabungwe, kuti mwa njebako ici cetekelo mwakwata muli kene: Bushe cicetekelo icikalamba nganshi, mwa likwatamo icicetekelo, ta mwakwatamo cicetekelo sana nangu ta mwakwatamo cicetekelo icili conse?

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	22.3	19.2	25.4	22.0	22.5
Quite a lot	26.0	27.2	24.7	25.6	27.8
Not very much	28.6	29.3	27.8	28.5	27.8
None at all	16.7	17.4	15.9	18.0	14.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.5	-	0.2	0.2
No answer	3.1	2.9	3.4	3.2	3.0
Don't know	3.1	3.4	2.7	2.5	3.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V146_00.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The [European Union]**

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	12.7	13.7	11.6	14.1	11.4	6.5
Quite a lot	19.8	18.4	21.2	19.6	21.8	14.5
Not very much	31.3	32.8	29.7	31.0	31.6	32.3
None at all	21.5	20.9	22.0	22.1	18.3	27.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.7	0.1	0.2	0.2	2.4
No answer	3.5	3.0	3.9	3.7	3.5	1.6
Don't know	10.9	10.5	11.4	9.3	13.2	15.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V146_01.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V146_02.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V146_03.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V146_04.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V146_05.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_06.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_07.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_08.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_09.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_10.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_11.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_12.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_13.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_14.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_15.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_16.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_17.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_18.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_19.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_20.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_21.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V146_22.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V147.- I am going to name a number of organizations. For each one, could you tell me how much confidence you have in them: is it a great deal of confidence, quite a lot of confidence, not very much confidence or none at all? (Read out and code one answer for each): The United Nations

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndindzakamba tsopano maina ambiri atimabungwe. Pabungwe lililonse, kodi munganitsimikizile kuti mulinacho chikhulupililo. Kodi ndi chikhulupililo chachikulu, chikhulupililo, kapena mulibe chikhulupililo kapenanso mulibiletu chikhulupililo chilichonse?

Gulu Ya United Nations

Kaonde:

Nsakutongoaula bipanyi byapusanapusana pakuba amba umbule luketekelo lobe kana lwabaya bye mubino bipanyi

Kisaka kya United Nations

Lozi:

Ni kapunda palo ya tutengo. Faa, katengo ni katengo, munitaluseze sepo yemunani yona kukona : ninani sepo ye tuna hahulu, seponyana, ising'i sepo ye tuna kapa hamuna sepo ni kamuta?

Katengo ka macaba ka United Nations

Tonga:

Ndambwaambila mazyina ambunga zyimwi kuli yomwe yomwe amundaambile lusyomo ndomujisi mulinjiyo, na ndunji ndusyonto, kutali maningi na kunyina, andomujisi

Mbunga ileta luumuno munyika

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A great deal	24.8	25.5	24.1	22.2	30.4	25.0
Quite a lot	29.0	29.6	28.4	27.8	31.3	29.8
Not very much	27.5	27.6	27.3	29.3	23.2	28.2
None at all	13.6	12.5	14.7	15.8	9.5	11.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.2	0.2	-
No answer	2.4	2.6	2.2	2.2	3.0	1.6
Don't know	2.5	1.8	3.2	2.4	2.3	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V148.- I'm going to describe various types of political systems and ask what you think about each as a way of governing this country. For each one, would you say it is a very good, fairly good, fairly bad or very bad way of governing this country? (Read out and code one answer for each): Having a strong leader who does not have to bother with parliament and elections

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidza fotokoza njira zambiri zosiyana siyana zandale ndikufunsa zomwe muganiza kukhala ngati njira yoyendetselamo dziko lino. Panjira iliyonse kodi mungakambe kuti, ndiyabwino kwambiri, ilikobwino, siyili bwino kapena ndi njira yoyipa kwambiri.

Kukhala ndi mtso-goleli wa mphamu yemw-e safuna kunvera nyumba -ya malamula ndiponso ku-chita masankho

Kaonde:

Nsakwamba mashinda apunapausana abyambo bya kyalo ne kwipuzha byowalangulaluka nobe jishinda jawama kutangijilamo kiino kyaalo, kyowafwatu kuba ke kwamba jawamisha, jawama pacheche jatamisha, ne jatama pacheche.

Kwikala na ntangi wakosha ubula kuta mana kubya Nzubo ya mizhilo nangwa bunsaji.

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kamitaluseza mifuta ya miinelo ya litaba za naha ni kumibuza kaze munahana fa nzila ni nzila kuba ona sikuka seo, naha ye ilukelwa kubusezwateng'i. Faa, muinelo ni muinelo kana mwa kona katalusa buinzi hande hahulu, bu hande onacwalo, bumaswe hanyinyani, muinelo umaswe hahulu wa kubuseza kayona naha'?

Kuba ni mueteleli yatiile yasa ikalelwii ndu ya milao ni liketiso

Tonga:

Ndamupandulwida zyibeela zyambuli mbazu zya twaambo twacisi akumubuzya mbuli mbomuyeyya kujatikizya buleli bwacisi cino. Kuli yomwe nzila, sena inga mwaamba kuti ilikabotu kapati naili kabotu asyoonto na nimbi kapati

Kuba amusololi utalanganyi makani amung'a nda yamilawo alimwi amakani akusala .

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very good	15.3	16.3	14.3	16.1	14.2	13.7
Fairly good	20.3	17.9	22.8	22.6	16.9	14.5
Fairly Bad	19.1	18.6	19.7	19.4	20.0	14.5
Very bad	40.3	42.5	38.1	37.8	43.6	48.4
Missing; MX:Neither good nor bad; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	-	0.5	-
No answer	1.4	1.7	1.1	0.8	2.1	3.2
Don't know	3.3	2.9	3.8	3.3	2.8	5.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V149.- I'm going to describe various types of political systems and ask what you think about each as a way of governing this country. For each one, would you say it is a very good, fairly good, fairly bad or very bad way of governing this country? (Read out and code one answer for each): Having experts, not government, make decisions according to what they think is best for the country

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidza fotokoza njira zambiri zosiyana siyana zandale ndikufunsa zomwe muganiza kukhala ngati njira yoyendetselamo dziko lino. Panjira iliyonse kodi mungakambe kuti, ndiyabwino kwambiri, ilikobwino, siyili bwino kapena ndi njira yoyipa kwambiri.

Kukhala ndi anamwino-osati boma kupanga maganizo-yomwe aganiza kuti ndiya bwi-no kudziko lino

Kaonde:

Nsakwamba mashinda apunapausana abyambo bya kyalo ne kwipuzha byowalangulaluka nobe jishinda jawama kutangijilamo kiino kyaalo, kyowafwatu kuba ke kwamba jawamisha, jawama pacheche jatamisha, ne jatama pacheche.

Kwikala na bashayuka kechi kafulumende kwilangulukila kyama kuba mukyallo ne

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kamitaluseza mifuta ya miinelo ya litaba za na ha ni kumibuza kaze munahana fa nzila ni nzila kuba ona sikuka seo, na ha ye ilukelwa kubusezwateng'i. Faa, muinelo ni muinelo kana mwa kona katalusa buinzi hande hahulu, bu hande onacwalo, bumaswe hanyinyani, muinelo umaswe hahulu wa kubuseza kayona na ha'?

Kuba nib o chaziba kuunga mihato kamo babonela kuli, ya tusa na ha kufita kufa musebezi woo, kwa muso

Tonga:

Ndamupandulwida zyibeela zyambuli mbazu zya twaambo twacisi akumubuzya mbuli mbomuyeyya kujatikizya buleli bwacisi cino. Kuli yomwe nzila, sena inga mwaamba kuti ilikabotu kapati naili kabotu asyoonto na nimbi kapati

Kuba abahabupampu kutali mfulumende kubamba mbakani kwelanyika ancoba yeeyeya kuti ncocibotu ku cisi.

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very good	22.1	23.0	21.2	21.6	22.3	25.8
Fairly good	32.6	33.7	31.5	32.4	32.0	36.3
Fairly Bad	20.7	19.2	22.2	20.8	22.0	14.5
Very bad	19.1	18.0	20.3	20.6	17.9	12.1
Missing; MX: Neither good nor bad; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.1	0.5	-
No answer	1.7	2.1	1.2	1.1	2.6	3.2
Don't know	3.6	3.8	3.4	3.4	2.8	8.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V150.- I'm going to describe various types of political systems and ask what you think about each as a way of governing this country. For each one, would you say it is a very good, fairly good, fairly bad or very bad way of governing this country? (Read out and code one answer for each): Having the army rule

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidza fotokoza njira zambiri zosiyana siyana zandale ndikufunsa zomwe muganiza kukhala ngati njira yoyendetselamo dziko lino. Panjira iliyonse kodi mungakambe kuti, ndiyabwino kwambiri, ilikobwino, siyili bwino kapena ndi njira yoyipa kwambiri.

Kukhala ndi ulamulilo wa Asilikali

Kaonde:

Nsakwamba mashinda apunapausana abyambo bya kyalo ne kwipuzha byowalangulaluka nobe jishinda jawama kutangijilamo kiino kyaalo, kyowafwatu kuba ke kwamba jawamisha, jawama pacheche jatamisha, ne jatama pacheche.

Kutangijilwa na bashilikale

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kamitaluseza mifuta ya miinelo ya litaba za naha ni kumibuza kaze munahana fa nzila ni nzila kuba ona sikuka seo, naha ye ilukelwa kubusezwateng'i. Faa, muinelo ni muinelo kana mwa kona katalusa buinzi hande hahulu, bu hande onacwalo, bumaswe hanyinyani, muinelo umaswe hahulu wa kubuseza kayona naha'?

Kuba ni puso ya masole

Tonga:

Ndamupandulwida zyibeela zyambuli mbazu zya twaambo twacisi akumubuzya mbuli mbomuyeeya kujatikizya buleli bwacisi cino. Kuli yomwe nzila, sena inga mwaamba kuti ilikabotu kpati naili kabotu asyoonto na nimbi kpati

Kuba abasikalumamba kuti mbobalela cisi

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very good	6.5	7.4	5.7	7.3	5.6	4.0
Fairly good	14.7	15.7	13.8	16.0	13.0	11.3
Fairly Bad	22.5	21.2	23.9	23.3	22.0	18.5
Very bad	50.6	50.1	51.1	49.1	52.7	54.8
Missing; MX: Neither good nor bad; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	-	0.5	-
No answer	2.5	2.8	2.3	1.9	3.2	4.8
Don't know	2.9	2.8	3.1	2.4	3.0	6.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V151.- I'm going to describe various types of political systems and ask what you think about each as a way of governing this country. For each one, would you say it is a very good, fairly good, fairly bad or very bad way of governing this country? (Read out and code one answer for each): Having a democratic political system

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndidza fotokoza njira zambiri zosiyana siyana zandale ndikufunsa zomwe muganiza kukhala ngati njira yoyendetselamo dziko lino. Panjira iliyonse kodi mungakambe kuti, ndiyabwino kwambiri, ilikobwino, siyili bwino kapena ndi njira yoyipa kwambiri.

Kukhala ndi ulamulilo-wabwino wodzisankhila nokh-a atsogoleli

Kaonde:

Nsakwamba mashinda apunapausana abyambo bya kyalo ne kwipuzha byowalangulaluka nobe jishinda jawama kutangijilamo kiino kyaalo, kyowafwatu kuba ke kwamba jawamisha, jawama pacheche jatamisha, ne jatama pacheche.

Kwikala byambo bya kyalo
yakasuluka

Lozi:

Kanako ya cwale, ni kamitaluseza mifuta ya miinelo ya litaba za na ha ni kumibuza kaze munahana fa nzila ni nzila kuba ona sikuka seo, na ha ye ilukelwa kubusezwateng'i. Faa, muinelo ni muinelo kana mwa kona katalusa buinzi hande hahulu, bu hande onacwalo, bumaswe hanyinyani, muinelo umaswe hahulu wa kubuseza kayona na ha?

Kuba ni puso ya likopano zeng'ata

Tonga:

Ndamupandulwida zyibeela zyambuli mbazu zya twaambo twacisi akumubuzya mbuli mbomuyeeya kujatikizya buleli bwacisi cino. Kuli yomwe nzila, sena inga mwaamba kuti ilikabotu kapati naili kabotu asyoonto na nimbi kapati

Kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very good	64.8	65.3	64.3	63.9	66.6
Fairly good	23.7	22.8	24.6	25.0	21.3
Fairly Bad	5.9	5.5	6.2	6.8	4.6
Very bad	1.9	2.1	1.6	1.4	2.8
Missing; MX: Neither good nor bad; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.1	0.5
No answer	1.9	2.8	1.1	1.2	3.0
Don't know	1.7	1.4	1.9	1.7	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V151_IQ_A.- I'm going to describe various types of political systems and ask what you think about each as a way of governing this country. For each one, would you say it is a very good, fairly good, fairly bad or very bad way of governing this country? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V151_IQ_B. I'm going to describe various types of political systems and ask what you think about each as a way of governing this country. For each one, would you say it is a very good, fairly good, fairly bad or very bad way of governing this country? (Read out and code one answer for each):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V152. Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): Governments tax the rich and subsidize the poor.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde,ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino.Gwiritsani ntchito izi,'1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino,ndipo , '10' ,kutanthuza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Boma kusonkhetsa miso-nkho olemela kuti lithandizile-osauka

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbulayi munema wa bino mubymbo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Kafulumende kusenda musnonko kubannshi ne kukwasha bayanda.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Muso ulukela kunona mutelo kwa bafumi ni kutusa bafuzana

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeyya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Mutelo wamfulumende kubavwubi kugwasyilizya bacete

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	14.1	14.3	13.9	15.3	13.2	8.1
2	7.5	8.2	6.8	6.7	9.0	8.1
3	7.8	8.4	7.2	7.1	9.0	8.9
4	4.7	4.6	4.9	5.3	3.7	4.0
5	12.8	11.4	14.2	14.3	9.7	12.1
6	7.5	7.6	7.3	7.0	8.6	7.3
7	5.8	5.0	6.6	5.7	6.3	4.8
8	6.3	6.6	6.1	6.2	5.3	10.5
9	6.7	5.9	7.4	6.3	7.9	4.8
An essential characteristic of democracy	22.9	23.7	22.0	22.5	23.0	25.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.3	-	-	0.2	0.8
No answer	1.0	1.2	0.8	1.0	1.4	-
Don't know	2.8	2.8	2.8	2.5	2.6	5.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	5.83	5.80	5.87	5.77	5.85	6.22
Standard Deviation	3.27	3.32	3.23	3.27	3.31	3.16
Base mean	(1,441)	(728)	(713)	(912)	(413)	(116)

V153.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): Religious authorities interpret the laws.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde,ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino.Gwiritsani ntchito izi,'1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino,ndipo , '10' ,kutanthuza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Ntchito za mpingo kupanga-ndikumansulila
Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbbo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Bayuka mambo a Lesa balumbula mizhilo.
Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Ba likeleke bano tolokanga milao
Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zytobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeyya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Bacikombelo kuba mbobendelezya milawo.
Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	13.7	15.1	12.3	13.1	15.5	12.1
2	8.1	8.9	7.2	7.9	7.0	12.9
3	9.1	9.2	9.1	9.7	8.4	7.3
4	9.5	9.5	9.6	10.1	9.5	5.6
5	17.7	16.7	18.8	19.7	15.5	10.5
6	10.5	9.3	11.8	11.3	8.8	10.5
7	6.9	7.6	6.2	6.3	6.3	13.7
8	5.7	4.6	6.8	5.3	6.3	6.5
9	3.9	4.1	3.8	3.0	6.0	4.0
An essential characteristic of democracy	10.0	10.0	10.0	9.6	11.1	8.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.1	0.2	0.8
No answer	1.4	2.1	0.7	1.3	1.4	2.4
Don't know	3.1	2.5	3.8	2.5	3.9	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	5.00	4.89	5.12	4.94	5.11	5.11
Standard Deviation	2.79	2.84	2.74	2.71	2.95	2.87
Base mean	(1,429)	(723)	(706)	(908)	(407)	(114)

V154.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): People choose their leaders in free elections.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde, ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino. Gwiritsani ntchito izi, '1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino, ndipo, '10', kutanthauza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Anthu kudzisankhila okha-atsogoleli panthawi yamasankho-oyendetsedwa bwino

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbbo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Bantu kwisajila bantangi saka bakasuluka.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Batu balukela kuiketela bazamaisi babona mwa liketiso ze sina bumene-mene

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeeya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Bantu kusala basololi babo mukusala mapenzi.

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	2.1	1.4	2.7	2.3	2.1	-
2	2.1	2.1	2.0	2.5	1.2	1.6
3	2.7	2.9	2.6	2.8	2.3	4.0
4	4.4	3.7	5.1	4.7	3.5	5.6
5	9.8	9.9	9.7	11.0	7.7	8.1
6	5.7	4.2	7.2	6.1	5.1	4.0
7	4.4	4.3	4.5	5.2	3.2	2.4
8	5.4	4.7	6.1	5.6	5.6	3.2
9	8.3	8.6	8.1	7.4	9.5	11.3
An essential characteristic of democracy	52.7	55.8	49.5	50.1	57.3	56.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.1	0.2	0.2	0.8
No answer	1.3	1.2	1.4	1.4	1.4	-
Don't know	0.9	0.8	1.1	0.7	0.9	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	8.11	8.26	7.94	7.93	8.42	8.38
Standard Deviation	2.58	2.51	2.64	2.65	2.43	2.42
Base mean	(1,463)	(742)	(721)	(923)	(420)	(120)

V155.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): People receive state aid for unemployment.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde,ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino.Gwiritsani ntchito izi,'1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino,ndipo , '10' ,kutanthuza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Anthu kulandila thandizo-kuchokera ku boma,kamba kosowa-kwa ntchito

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbro bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Kafulumend kufwetangapo kacheche babula mingilo.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Batu babasabeleki balukelwa kufiwangwa lituso ki muso.

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zytobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeyya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Bantu batabeleki kupegwa lugwasyo kumfulumende

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	7.3	7.9	6.6	7.9	6.5	4.8
2	3.9	3.7	4.1	4.0	3.7	3.2
3	5.2	5.5	4.9	5.9	4.2	3.2
4	6.9	7.2	6.6	8.1	5.1	4.0
5	14.8	14.3	15.3	16.4	11.4	14.5
6	10.1	10.3	10.0	8.1	12.8	16.1
7	8.3	8.7	8.0	8.1	8.6	8.9
8	7.0	6.1	8.0	7.1	7.0	6.5
9	5.8	5.7	5.9	6.0	5.8	4.0
An essential characteristic of democracy	25.4	25.8	25.0	22.8	30.4	28.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.8
No answer	2.5	2.2	2.8	2.3	3.0	2.4
Don't know	2.5	2.4	2.6	2.9	1.4	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.48	6.43	6.52	6.27	6.84	6.83
Standard Deviation	2.92	2.95	2.88	2.93	2.90	2.73
Base mean	(1,421)	(723)	(698)	(894)	(411)	(116)

V156.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): The army takes over when government is incompetent.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde, ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino. Gwiritsani ntchito izi, '1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino, ndipo, '10', kutanthauza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Asilikali kulanda dziko ngati--boma siyenda bwino

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbbo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biingi muyambo ya yalo.

The army takes over when government is incompetent.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Masole balukela kuunga puso haiba muso wa batu feela obonahala kuba bunya.

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeeya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Mfulumende kubweza bulelo liya zyintu zyateenda kabotu

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	28.7	27.8	29.7	30.2	24.6	32.3
2	8.5	7.9	9.1	7.9	9.5	8.9
3	9.6	9.9	9.3	9.8	9.0	9.7
4	7.9	7.5	8.2	6.9	8.8	12.1
5	12.1	13.3	10.9	12.8	11.8	8.1
6	7.1	8.0	6.2	7.7	6.0	6.5
7	4.7	4.3	5.0	5.0	4.2	4.0
8	3.9	3.8	3.9	3.6	4.9	2.4
9	3.4	3.4	3.4	3.1	3.9	4.0
An essential characteristic of democracy	10.5	10.4	10.5	9.6	13.0	8.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.8
Don't answer	1.3	1.6	1.1	1.5	1.2	0.8
Don't know	2.1	1.8	2.3	1.7	2.8	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	4.24	4.29	4.18	4.15	4.54	3.87
Standard Deviation	3.06	3.04	3.09	3.02	3.17	2.96
Base mean	(1,445)	(732)	(713)	(913)	(413)	(119)

V157.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): Civil rights protect people's liberty against oppression.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde, ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino. Gwiritsani ntchito izi, '1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino, ndipo, '10', kutanthauza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Bungwe lolankhulilako ufulu-wa anthu opondelezedwa

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbbo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Mizhilo yafwainwa kuvimbila kukunyanchijilwa.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Litukelo za batu lilukelwa kubukeleza batu kwaneku la kubahatelela

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeyya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Milawo ijatikizya Bantu yelede kukwabilila Iwanguluko kubantu cakutandyamininwa.

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	4.7	4.2	5.3	5.0	4.6	3.2
2	2.2	2.4	2.0	2.3	1.6	3.2
3	3.7	3.3	4.2	3.9	3.2	4.0
4	3.7	3.3	4.1	4.3	3.0	0.8
5	10.4	10.7	10.1	10.9	7.0	18.5
6	7.9	7.5	8.2	8.7	6.5	6.5
7	9.2	8.7	9.7	10.7	7.7	3.2
8	9.6	10.0	9.2	9.4	9.7	10.5
9	9.9	10.9	8.8	9.0	11.4	11.3
An essential characteristic of democracy	33.9	34.9	33.0	31.1	40.6	32.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.1	0.2	0.8
No answer	1.9	2.1	1.6	1.7	2.3	1.6
Don't know	2.7	1.8	3.6	2.9	2.1	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	7.39	7.50	7.28	7.21	7.80	7.34
Standard Deviation	2.73	2.68	2.77	2.73	2.68	2.72
Base mean	(1,428)	(728)	(700)	(901)	(411)	(116)

V158.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): The economy is prospering.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafuniike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde,ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino.Gwiritsani ntchito izi,'1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino,ndipo , '10' ,kutanthuza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Chuma chipita patsogolo

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbwo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biingi muyambo ya yalo.

Bunonshi bwa kyalo kuya peulu.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Sifumu sa tiya.

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeeya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Buhubi bwacisi kuyaambele..

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	4.6	5.0	4.2	4.4	4.9	4.8
2	2.9	2.8	3.0	3.6	1.6	1.6
3	3.5	3.0	4.1	3.1	3.5	7.3
4	4.1	3.7	4.6	4.8	2.3	5.6
5	10.6	11.2	10.0	11.7	7.0	14.5
6	7.5	7.2	7.8	7.4	8.8	4.0
7	5.9	6.8	4.9	6.1	6.0	3.2
8	7.9	7.8	8.1	9.2	5.3	7.3
9	9.9	9.6	10.1	8.8	11.4	12.9
An essential characteristic of democracy	39.0	39.3	38.6	36.7	45.9	32.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.1	0.5	0.8
No answer	2.1	1.7	2.4	2.3	1.9	0.8
Don't know	1.7	1.6	1.9	1.7	0.9	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	7.49	7.50	7.49	7.36	7.88	7.15
Standard Deviation	2.81	2.81	2.81	2.81	2.73	2.92
Base mean	(1,439)	(733)	(706)	(906)	(417)	(116)

V159.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): Criminals are severely punished.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde,ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino.Gwiritsani ntchito izi,'1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino,ndipo , '10' ,kutanthuza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Anthu ochimwa amapatsidwa chilango chachikulu

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbbo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Bambanyi kuapanyikwa pabaishatu.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Likebenga lilukelwa kufiwa koto yetiile hahulu

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeyya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Bajayi nababbi kupegwa cisubulo cipati

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	5.9	5.8	5.9	5.8	6.0	5.6
2	4.3	4.6	4.1	4.7	2.6	8.1
3	5.1	5.3	4.9	5.4	4.9	3.2
4	4.4	4.5	4.3	4.3	3.5	8.1
5	10.5	9.3	11.8	10.4	9.7	14.5
6	8.9	8.4	9.5	9.8	7.9	5.6
7	7.6	8.7	6.5	8.1	7.4	4.0
8	8.2	8.3	8.1	8.3	7.9	8.9
9	8.0	7.5	8.5	7.0	9.7	9.7
An essential characteristic of democracy	33.3	34.5	32.2	32.3	37.4	27.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.1	0.2	0.8
No answer	1.9	1.4	2.3	2.2	1.6	-
Don't know	1.7	1.4	1.9	1.6	1.2	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	7.04	7.08	7.00	6.95	7.34	6.63
Standard Deviation	2.94	2.95	2.93	2.94	2.89	3.04
Base mean	(1,444)	(736)	(708)	(908)	(418)	(118)

V160.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): People can change the laws in referendums.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde, ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino. Gwiritsani ntchito izi, '1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino, ndipo, '10', kutanthauza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Anthu angasinthe malamulo-pochita kuponya vote lawo

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbwo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Bantu bakonsha kumpila mizhilo kwingijisha kije kyasala kwikala ne kutala pa muzhilo.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Batu bakona kuncinca milao hasamulaho wa kuunga muhato wa litaba kakuitinga fa maikuto abana ba na ha

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeeya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Bancinwo kwiinda mua kwa referendum

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	3.1	3.3	2.8	2.9	2.8	5.6
2	1.5	1.2	1.8	1.5	1.6	0.8
3	3.1	3.6	2.7	3.1	3.7	1.6
4	4.1	3.4	4.9	4.8	3.0	3.2
5	7.5	6.8	8.1	8.3	4.9	10.5
6	8.8	8.3	9.3	9.6	8.8	2.4
7	5.8	5.7	5.9	6.2	5.6	3.2
8	8.7	7.5	9.9	9.7	6.5	8.1
9	11.9	12.8	10.9	9.8	14.6	17.7
An essential characteristic of democracy	40.9	43.2	38.6	39.4	44.8	39.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.1	0.2	0.2	0.8
No answer	2.2	2.2	2.2	2.1	2.1	3.2
Don't know	2.2	1.7	2.7	2.4	1.4	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	7.85	7.94	7.75	7.74	8.07	7.91
Standard Deviation	2.57	2.57	2.56	2.57	2.53	2.72
Base mean	(1,430)	(727)	(703)	(900)	(415)	(115)

V161.- Many things may be desirable, but not all of them are essential characteristics of democracy. Please tell me for each of the following things how essential you think it is as a characteristic of democracy. Use this scale where 1 means "not at all an essential characteristic of democracy" and 10 means it definitely is "an essential characteristic of democracy" (read out and code one answer for each): Women have the same rights as men.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndizinthu zambiri zomwe zingafunike koma sizonse zomwe ziri njira za ulamulilo wabwino. Chonde, ndiuzeni pachilichonse chotsatilachi ngati kuti muganiza kuti ndichofunikila pa ulamulilo wabwino. Gwiritsani ntchito izi, '1' kutanthauza kuti sizofunikila pa ulamulilo wabwino, ndipo, '10', kutanthauza kuti ndichofunikila kwambiri pa ulmulilo wabwino

Azimai alindi ufulu ngati azimu-na

Kaonde:

Bintu byonse bikebewa pano mino kechi bikwasha mubyambo bya kyalo byakasuluka ne. Mbullayi munema wa bino mubymbbo bya kyalo. Ingijisha uno mutanchi pa 1 kokuba amba kafwapo mokyanema kubyambo kbya kyalo kaiji 10 kokuba amba kyanema biangi muyambo ya yalo.

Bainetu kwila na luusa lwaesakana na banabalume.

Lozi:

Lika zeng'wi za kona kuba za butokwa kono hakikuli, kaufela zona liyemela puso ya sichaba. Hamunitaluseze fa lika ni lika zeo mubona kuli, liyemela puso ya sichaba. Hamuitusise sipimo sa nombolo ya 1 kutalusa "haliyemeli puso ya sichaba ni kamuta" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "liyemela puso ya sichaba"

Basali banani liswanelo ze swana ni za banna

Tonga:

Zyintu zyinji zyikonzya kuyandika pele kutali zyoonse. Zyinga zyayandika kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi Amundaambile kuli zyoonse zyitobela mutwaambo otu zyipati buti mukuyeyya kwenu Amubelesye celekelo eci 1 wiminina kutayandikana kuba ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi. Elyo 10 wiminina kuti cilayandika kuba nzila zyimwi jatikizya nkamu zyikanana twaambo twacisi.

Bamakaintu kuba akwelana abamalumi

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not an essential characteristic of democracy	3.1	3.4	2.8	3.2	3.0	3.2
2	3.1	3.0	3.2	3.4	3.0	1.6
3	3.8	4.5	3.1	3.5	4.4	4.0
4	3.6	3.2	4.1	3.9	3.0	3.2
5	9.3	10.3	8.4	10.1	7.7	9.7
6	8.5	7.2	9.9	8.9	6.7	12.1
7	4.7	5.7	3.6	4.9	3.7	6.5
8	6.8	6.3	7.3	6.2	8.1	6.5
9	10.7	10.5	10.9	10.4	12.1	8.9
An essential characteristic of democracy	43.2	43.0	43.4	42.1	46.9	38.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.1	0.2	0.2	0.8
No answer	1.3	1.3	1.2	1.5	0.7	1.6
Don't know	1.5	1.2	1.9	1.8	0.5	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	7.72	7.68	7.77	7.65	7.92	7.59
Standard Deviation	2.72	2.76	2.68	2.74	2.69	2.65
Base mean	(1,454)	(738)	(716)	(912)	(425)	(117)

V162.- How important is it for you to live in a country that is governed democratically? On this scale where 1 means it is "not at all important" and 10 means "absolutely important" what position would you choose? (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi nchabwino kuti inu mudzikhala mudziko lomwe lilamulilidwa mwa mtendere? '1' atanthauza kuti sichabwino ndipo '10' atanthauza kuti ndichabwino kwambiri,nanga inu mungasankhe chiti?

Kaonde:

Kyanema byepi ubewa kwikala mukyalo kibena kitangijilwa kasa kyakasuluka mubyambo bya kyal? Muno mutanchi 1 kokuba amba kechi kyanema ne kabiji 10 kukoba amba kyanemeshatu Kuiwepi ubaji kousakusala?

Lozi:

Kubutokwa cwang'i kumina kupila mwa na ha moo, baeteleli baketilwe mwa liketiso za likopano ze ng'ata? Kakuitusisa sipimo sa kuli, nombolo ya 1italusa kuli "halina butokwa ni kamuta" ni nombolo yakutalusa kuli, 10 "libutokwa hahulu." Ki kalulo ifi ye mulukela kuketa?

Tonga:

Ino ncipati buti kuli nduwe kukkanla mucisi cijisi Iwanguluko Iwankam zyilela . Acelekelo eec calo ncowiminina kutaba cintu cipati elyo 10 wiminina buli mbocili cipati sena ndubazu nzi ndomunga mwasala ?"

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not at all important	1.7	2.0	1.5	1.5	1.6
2	0.2	-	0.4	0.3	-
3	0.3	0.3	0.4	0.4	-
4	0.7	0.8	0.7	0.7	0.5
5	2.2	2.0	2.4	2.2	2.3
6	4.7	4.1	5.4	4.8	4.6
7	9.2	8.7	9.7	9.5	9.0
8	12.5	13.3	11.6	13.4	11.1
9	14.3	13.2	15.5	14.7	14.2
Absolutely important	51.4	53.3	49.5	49.7	54.5
No answer	1.1	1.2	1.1	1.4	0.2
Don't know	1.5	1.3	1.8	1.3	1.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	8.76	8.81	8.71	8.73	8.86
Standard Deviation	1.82	1.82	1.83	1.80	1.74
Base mean	(1,460)	(741)	(719)	(920)	(422)
					(118)

V163.- And how democratically is this country being governed today? Again using a scale from 1 to 10, where 1 means that it is “not at all democratic” and 10 means that it is “completely democratic,” what position would you choose? (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi nanga lelo dziko lino lilamulilidwa bwino? Yapanso, '1' atanthauza kuti sililamulilidwa bwino, ndipo '10', atanthauza kuti lilamulilidwa bwino. Nanga inu maganizo anu ndi otani?

Kaonde:

Kino kyalo kyakasuluka byepi mubyambo bya kyalo kweskana na bunta bwa lelo jio? Ne kikwabo kwingijsha yenka mutanchi wetu umo 1 kokuba amba kechi kyakasuluka ne kabiji pa 10 kokuba amba yakasulukishatu. Ng'anyi kipimo kowankosha kusala?

Lozi:

Kanti na ha ye, ya buziwa hande kakulatelela miinelo ya puso ya sichaba yona democracy la kachenu le? Hape hamuitusise sipimo sa kuli, nombolo ya 1 kuisa 10, moo nombolo ya 1 italusa kuli “hakuna miinelo ya puso ya sichaba” ni 10 kutalusa “kunani miinelo ya puso ya sichaba,” ki kalulo ifi ye muketa?

Tonga:

Ino cisi eeci cangulukide buti kumakani ankamu zyinji zyikanana twaambo twacisi alimwi cilela buti sunu? Alimwi kwiinda mukubelesya celekelo eeci 1 kusikila ku 10 kwalo 1 nkowimina kuti tacijisi lwanguluko 10 wiminina kuba alwanguluko lupati Sena ndubazunzi ndomunga mwasala?

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not at all democratic	5.1	5.4	4.7	3.6	7.2
2	2.9	3.6	2.3	2.5	3.0
3	5.3	5.5	5.1	4.9	6.7
4	6.3	6.1	6.5	6.5	4.6
5	9.6	10.8	8.4	10.3	8.6
6	10.1	10.4	9.9	10.2	9.5
7	15.2	14.7	15.7	15.0	14.8
8	15.4	14.7	16.1	16.5	14.8
9	9.1	8.0	10.3	10.4	7.9
Completely democratic	17.7	18.2	17.2	17.2	19.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	-	0.2
No answer	1.1	1.1	1.2	1.3	1.2
Don't know	2.1	1.6	2.6	1.7	2.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	6.71	6.62	6.81	6.85	6.61
Standard Deviation	2.59	2.64	2.54	2.47	2.76
Base mean	(1,451)	(740)	(711)	(917)	(416)
					(118)

V164.- How much respect is there for individual human rights nowadays in this country? Do you feel there is (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi anthu alemekезека mdziko lino masiku ano?

Kaonde:

Munema ka upanwa pamuntu pamutu mukino kyalo ano moba? Kana pajipo

Lozi:

Ki likute lelifita kai leo, lifiwa kwa liswanelo za butu kanako ya cwale mwanaha ye?

Tonga:

Sena kuli kulemeka kuli buti kumakani amilawo ipa Iwanguluko kumuntu muzuba ano cisis cino?
Sena ulyeeyakuti nkoluli

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A lot of respect for individual human rights	14.0	11.8	16.2	14.8	13.7	8.9
Some respect	35.5	37.5	33.5	36.2	35.3	31.5
Not much respect	33.1	33.4	32.8	33.2	32.0	36.3
Not respect at all	13.2	13.0	13.4	11.4	15.3	19.4
No answer	1.3	1.2	1.4	1.5	1.2	-
Don't know	2.9	3.0	2.7	2.9	2.6	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V165.- Have you heard of the Millennium Development Goals?

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi munanvapo mau yoti Millenium Development Goals?

Kaonde:

Mwakunvwapo kala kyaambo kya Millennium Development Goals?

Lozi:

Muutwile kaza milelo ya misebezi ya muso yelukelwa kupetwa mwa ilimo zeluli kuzona ze ona,
Millennium Development Goals ka sikuwa ?

Tonga:

Sena mwakazyimwa mbakati zyalusumpuko lwa masi zya Millennium Development Goals?

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	41.1	44.5	37.6	39.7	45.5	36.3
No	51.7	48.9	54.6	52.8	47.8	57.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.1	0.2	0.2	0.8
No answer	1.1	0.8	1.5	1.5	0.5	0.8
Don't know	5.8	5.4	6.2	5.8	6.0	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V166.- In 2000, world leaders agreed on a number of programs to solve the most serious global problems. I'm going to read out some of these problems. I would like you to indicate which of these problems you consider the most serious one for the world as a whole? (Read out and code one answer under "most serious for the world"):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mu chaka cha 2000, atsogoleli osiyana -siyana oyimilila pafupifupi maiko onse adziko lino lapansi anagwirizana kuti ayike maganizo awo pamodzi ndicholinga chofuna kutukula miyoyo ya anthu omwe alandila ndalamza zochepa. Maganizowa ndiwo attachedwa Millennium Development Goals. Ndidzawerenga ena mwa mavuto omwe nfundozi zikumana nawo. Ndiposo ndifuna kuti inu musonyeze kuti kodi ndi mavuto yati yomwe yali yakulu, ndiponso ndi mavuto yoti mwa aya yomwe yali yakulu padziko lonse lapansi?

Kaonde:

Mu mwaka wa 2000, bantangi kwimenako pepi byaalo byonse baswang'ene kutala pa makatazho avula mukeba amba basuntuleko bwikalbo bwa Bantu mubyalo byabula mali ne. Ino mitanci ibena kutelwa amba Nsautangapo maatzho amo abena kutalwapo muino mitanchi, Nasamba namba umweshe epi makatazho owamona kunema biingi muntanda yonse?

Lozi:

Mwa silimo sa 2000, baeteleli banaha ze bata kukwana lifasi kaufela nebalumeleani kueza palonyana ya misebezi yeo, maemo ayona neili kulika kuchimbula buino bwa batu babapila mwa linaha zesina hande mali. Misebezi ye, ibizwa mihato ya zwelopili mwa lilimo zelukeni kuzona ili mihato yebizwa Millennium Development Goals ka sikuwa. Ni kamibalela butata bobung'wi boo, misebezi ye, ilika kutatulula. Ni lakaza kuli, munitaluseze butata boo, mubona kuli, kibobutuna hahulu boo, buambekile lifasi kaufela?

Tonga:

Mumwaka wa 2000, basololi bali kwiminina masi oonka bakawan kubweza milimo minji kusumpula bumi bwabantu ba masi anyina mali manji. Milimo eeyi iitwa. Kuti Millennium Development Goals. Ndamubalila aamwi mapenzi ijatikizya milomo eeyi ndiyanda kuti mutondezye akati kamapenzi aya kuti ngali ngomuyeyya kuba mapati kunyika yaansi mboizulwa?

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
People living in poverty and need	66.8	67.4	66.2	65.5	69.4	67.7
Discrimination against girls and women	9.1	8.6	9.7	9.1	10.0	6.5
Poor sanitation and infectious diseases	13.9	13.7	14.2	14.0	13.7	14.5
Inadequate education	6.6	7.1	6.1	7.5	4.2	8.1
Environmental pollution	2.7	2.6	2.7	2.9	2.3	2.4
No answer	0.5	0.5	0.5	0.7	0.2	-
Don't know	0.3	0.1	0.5	0.3	0.2	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V167.- And which is the second most serious problem for the world as a whole? (Code one answer under "next most serious for the world"): Most serious for the world

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi ndi mavuto yoti yachiwiri yavutitsa kwambiri dziko lonse lapansi?

Kaonde:

Kabiji ne akwabo awamona amba alundelamo kunema muntanda yonse?

Lozi:

Mi kibufi butata bobutatama bobutuna hahulu mwa lifasi kaufela?

Tonga:

Alimwi njili itobela kuba yamapenzi munyika mboizulwa?

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
People living in poverty and need	14.0	13.2	14.9	13.8	15.1
Discrimination against girls and women	17.1	15.8	18.5	17.0	18.3
Poor sanitation and infectious diseases	34.3	36.2	32.3	33.1	34.6
Inadequate education	27.1	27.1	27.0	27.7	25.8
Environmental pollution	5.8	6.1	5.5	6.3	5.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2
No answer	1.0	1.1	0.9	1.2	0.7
Don't know	0.7	0.5	0.8	0.8	0.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V168.- Which of these problems do you consider the most serious one in your own country? (Code one answer under "most serious for own country"): Most serious in own country

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndiyoti mwamavuto aya omwe muganizila kuti ndiyovutitsa kwambiri m'dziko lanu?

Kaonde:

Lweepi lukakatazho loumona kubaishamukyalo kyenu?

Lozi:

Fa butata bobutatama kibufi boo, mubona kuli, buipile hahulu mata mwa naha ya mina?

Tonga:

Ngaali mapenzi ngoyeyela kuba mapati mucisi cakwenu?

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
People living in poverty and need	63.6	65.0	62.2	62.5	62.2	76.6
Discrimination against girls and women	9.9	9.7	10.0	10.7	9.7	4.0
Poor sanitation and infectious diseases	13.9	12.2	15.7	14.4	13.7	11.3
Inadequate education	9.9	10.0	9.7	9.4	12.5	4.0
Environmental pollution	2.0	2.5	1.5	2.1	1.6	2.4
No answer	0.2	0.1	0.3	0.2	-	0.8
Don't know	0.5	0.4	0.7	0.6	0.2	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V169.- And which is the next most serious in your own country? (Code one answer under "next most serious for own country"): Next most serious in own country

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga ena ndiwoti mavuto yomwe yali yovutitsa kwambiri kudziko lanu?

Kaonde:

Kabiji lwepi lukatazho lwalondelapo kubayamukyalo kyeenu

Lozi:

Ki butata bufi bobutatama bobuipile hahulu mata mwa na ha ya mina?

Tonga:

alimwi ngaali atobela

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
People living in poverty and need	13.5	13.0	13.9	12.7	16.0	10.5
Discrimination against girls and women	12.9	11.7	14.2	14.0	12.3	7.3
Poor sanitation and infectious diseases	36.7	37.5	35.8	35.1	37.6	45.2
Inadequate education	30.6	32.1	29.1	30.7	29.7	33.1
Environmental pollution	4.5	3.9	5.1	5.5	3.2	1.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2	-
No answer	0.4	0.5	0.3	0.3	0.2	1.6
Don't know	1.3	1.1	1.6	1.7	0.7	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V170.- I'm going to read out another list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card. (Read out and code one answer for each goal): About 25 percent of the world's population lives in extreme poverty—that is on less than one dollar per day. The goal is to cut this percentage in half by 2015.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kuwerenga mundandanda wa mabvuto a dziko lonse lapansi, ndi mfundo zomwe atsogoleri amaiko yosiyana siayana ayika pakuchesako mabvutowa. Sonyezani pa mfundozi momwe atsogoleri adziko lanu azipatsa I'm going to read out a list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card.

Kufilila pa 25% ndiyo nambala ya anthu mziko lapansi amene ankhala mu umphawi ndiko kuti apeza ndalama zochepepa pa dollar imodzi pa tsiku. Cholina ndikufuna kuchepesa nambala iyi pakatikati pakufika muchaka cha 2015.

Kaonde:

Mbena kumutangila palukatazho luji muntandai Ba kulumpe ba majilo yantanda yo babema kukebe kukefanyaka yama yakanjila yomwena kumona yakonsha kwikala ya kitanshi kwi anweba bakulupe bantanda yo bakapana

25% kipimo kya Bantu mukyalo ma nambara bekala na nzala kukilo dola pajuba ne pa juba. Kikatakata mukuputula kupenda pakachi mumwaka wa 2015

Lozi:

Nikami balela matata afumnua mwa lifasi ni zeo ba eteleli ba mwa lifasi batata ku eza kuliimulula. Mubonise kuzeo zetokwa ku enzi wa hulu ki ba eteleli bamina kuys ka na ha yamina kiutusisa card

Bantu baba eza 25 percent mwalifasi bapila mwatala haba fiti ta dollar kazazi zabu tokwa kiku puma kalulo yeza hali ka 2015

Tonga:

Ndila mibalila mundandanda wa mapenzi ajanika muzyoko zyandene akulangila kwaba solely bamunyika ngo bashomezya ku chesya. Kutondezya mbuli kulangila akumwi akumi mbogu pegedwe. Ntamu yakutalikizya kuli basololi ba chisi chenu ncho belede kupa ,ku belesya chipepa echii

Kuyanda usika kuli 25% yabantu munyika ba pona mubiu chete bwiindilide –nkokwamba kuti babelesya mali ata siku u dollar yomwe kuzintu nzyo bayandika. Kulangila nkakuti tu chesye percenteg eyi akati notuya ku sika mu mwaka wa 2015.

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Top priority	56.3	56.7	55.9	53.3	60.6	64.5
High priority	26.9	26.8	26.9	28.5	24.4	23.4
Medium priority	10.5	10.0	10.9	11.7	10.0	2.4
Low priority	2.9	3.0	2.8	3.4	2.3	1.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.3	0.1	0.2	0.2	-
No answer	1.2	1.4	0.9	1.2	1.2	1.6
Don't know	2.0	1.7	2.3	1.7	1.4	6.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V171.- I'm going to read out another list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card. (Read out and code one answer for each goal): At present, more than 130 million children of primary school age are not in school. The goal is to ensure that by 2015, all children will be able to finish primary school.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kuwerenga mundandanda wa mabvuto a dziko lonse lapansi, ndi mfundo zomwe atsogoleri amaiko yosiyanasiayana ayika pakuchesako mabvutowa. Sonyezani pa mfundozi momwe atsogoleri adziko lanu azipatsa I'm going to read out a list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card.

Panthawi ino anthu angono opambana 130 million sali muma primary schools .Lingo nilakuti kufikila mucaka cha 2015 ana angono onse akaasilidze ma primary schools.

Kaonde:

Mbena kumutangila palukatazho luji muntandai Ba kulumpe ba majilo yantanda yo babema kukebe kukefanyaka yama yakanjila yomwena kumona yakonsha kwikala ya kitanshi kwi anweba bakulupe bantanda yo bakapana

Bana 130 million kechi babena kufundane pakano kashita bana baba cheche kechi babena kuya kusukulu ne. Kikatakata kyakuba mba bana bonse bakapwisha ma sukulu mumwaka wa 2015

Lozi:

Nikami balela matata afumnuwa mwa lifasi ni zeo ba eteleli ba mwa lifasi batata ku eza kuliimulula.Mubonise kuzeo zetokwa ku enzi wa hulu ki ba eteleli bamina kuys ka naha yamina kiutusisa card

Kanakoye ,banana baeza 130 million baba swanelu ku ba mwa sikolo sa primary abakeni .Zabutokwa kikuli ka 2015 ,banana kautela bakone ku feza sikolo sa primary.

Tonga:

Ndila mibalila mundandanda wa mapenzi ajanika muzyoko zyandene akulangila kwaba solely bamunyika ngo bashomezya ku chesya.Kutondezya mbuli kulangila akumwi akumi mbogu pegedwe.Ntamu yakutalikizya kuli basololi ba chisi chenu ncho belede kupa ,ku belesya chipepa echii

Mbuli bwaino bana balamyaka yakiya ku primary bainda ku 130 million tabaiyi muchikolo ku langila nkvakuti twakusika mu 2015kufumbwa Mwana uya kuchikonzya kumsnizya chikolo cha ku primary.

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Top priority	49.4	49.6	49.2	46.7	54.1
High priority	28.7	28.8	28.6	31.2	26.0
Medium priority	13.9	14.2	13.5	14.1	12.3
Low priority	4.4	3.3	5.5	4.2	5.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2
No answer	1.5	2.0	1.1	1.6	1.2
Don't know	1.9	2.0	1.8	2.0	0.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V172.- I'm going to read out another list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card. (Read out and code one answer for each goal): About eight out of every 100 children who are born around the world, die before their fifth birthday. The goal is to reduce this proportion by two-thirds, by 2015.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kuwerenga mundandanda wa mabvuto a dziko lonse lapansi, ndi mfundo zomwe atsogoleri amaiko yosiyanasiayana ayika pakuchesako mabvutowa. Sonyezani pa mfundozi momwe atsogoleri adziko lanu azipatsa I'm going to read out a list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card.

Ana angono ali 8 pali 100 amene anabadwa mudiko lino amafa pamene akalibe kufikisa tsiku la chisano lingo nilakauti kufunika mumwaka wa 2015 ana angono amwalila adzankhala ochedekela kulingana ndi lingo la two thirds.

Kaonde:

Mbena kumutangila palukatazho luji muntandai Ba kulumpe ba majilo yantanda yo babema kukebe kukefanyaka yama yakanjila yomwena kumona yakonsha kwikala ya kitanshi kwi anweba bakulupe bantanda yo bakapana

Bana baji 8 mu 100 basemwa mukyalu babena kufwa sakabakyangye kufikizya myaka 5.Kikatakata kukyefyanya 2/3 mumwaka wa 2015

Lozi:

Nikami balela matata afumnua mwa lifasi ni zeo ba eteleli ba mwa lifasi batata ku eza kuliimulula.Mubonise kuzeo zetokwa ku enzi wa hulu ki ba eteleli bamina kuys ka na ha yamina kiutusisa card

Banana baba ketalizoho ni babalalu (8) ku baba mwanda (100) baba pepwa mwalifasi ba shwabasika ka kwanga lilimo ze ketalizoho (5 yrs) zabutokwa kiku kutisa kalulo yeta tsi kalikalulo ze talu ka 2015.

Tonga:

Ndila mibalila mundandanda wa mapenzi ajanika muzyoko zyandene akulangila kwaba solely bamunyika ngo bashomezya ku chesy.Kutondezya mbuli kulangila akumi akumi mbogu pegedwe.Ntamu yakutalikizya kuli basololi ba chisi chenu ncho belede kupa ,ku belesya chipepa echii

Kuynda kusika ku 8 kuzwa muli bana bali kumi a kumi ba zyalwa munyika balafwa kabatana sika mumwaka wa 5 wakuzyalwa.Kulangila nkwa kuchesyoku ku chitka akat akwiinda komwe twa ku sika mumwaka wa 2015.

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Top priority	45.8	45.5	46.1	45.3	47.6
High priority	29.7	29.9	29.6	29.0	31.3
Medium priority	13.6	13.6	13.6	14.5	11.8
Low priority	5.5	5.5	5.5	5.9	5.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.3	0.1	0.2
No answer	2.9	3.0	2.8	3.0	2.6
Don't know	2.3	2.5	2.0	2.2	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V173.- I'm going to read out another list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card. (Read out and code one answer for each goal): About five million people become infected with HIV/AIDS each year. The goal is to stop the spread of HIV/AIDS.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kuwerenga mundandanda wa mabvuto a dziko lonse lapansi, ndi mfundo zomwe atsogoleri amaiko yosiyanasiayana ayika pakuchesako mabvutowa. Sonyezani pa mfundozi momwe atsogoleri adziko lanu azipatsa I'm going to read out a list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card.

Kufikila ku 5 million la anthu amayambukila matenda a HIV/AIDS mu chaka chimodzi longo nilakuti aya matenda ya HIV/AIDS yakatisile

Kaonde:

Mbena kumutangila palukatazho luji muntandai Ba kulumpe ba majilo yantanda yo babema kukebe kukefanyaka yama yakanjila yomwena kumona yakonsha kwikala ya kitanshi kwi anweba bakulupe bantanda yo bakapana

V173. Banthu 5 million pamwaka bakwachiwa na kikolo kya mzeze mpuya kikata kata kulekesha kusondan'gana kwaki kola mzeze mpuya

Lozi:

Nikami balela matata afumnuwa mwa lifasi ni zeo ba eteleli ba mwa lifasi batata ku eza kuliimulula. Mubonise kuzeo zetokwa ku enzi wa hulu ki ba eteleli bamina kuys ka naha yamina kiutusisa card

About five million people become infected with HIV/AIDS each year. The goal is to stop the spread of HIV/AIDS.

Batu ba eza five million ba yambula ka kokwani ka hiv/aids ku ekeza.

Tonga:

Ndila mibalila mundandanda wa mapenzi ajanika muzyoko zyandene akulangila kwaba solely bamunyika ngo bashomezya ku chesya. Kutondezya mbuli kulangila akumwi akumi mbogu pegedwe. Ntamu yakutalikizya kuli basololi ba chisi chenu ncho belede kupa ,ku belesya chipepa echii

Bantu bali 5 million balaba aku jata bulwazi bwasikalileke amwaka. Kulangila nkvakuit kwenda jwa bulwazi bwa sikalileke buletwe kumamanino.

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Top priority	70.8	69.7	71.9	70.1	73.5
High priority	15.3	15.9	14.7	16.4	13.5
Medium priority	7.0	7.1	6.9	6.6	7.0
Low priority	2.3	2.4	2.2	2.0	2.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	-	0.2
No answer	3.2	3.3	3.1	3.8	2.1
Don't know	1.3	1.6	1.1	1.2	1.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V174.- I'm going to read out another list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card. (Read out and code one answer for each goal): About 840 million people around the world live in slums. The goal is to make a significant improvement in the housing of at least 100 million people.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndifuna kuwerenga mundandanda wa mabvuto a dziko lonse lapansi, ndi mfundo zomwe atsogoleri amaiko yosiyanasiayana ayika pakuchesako mabvutowa. Sonyezani pa mfundozi momwe atsogoleri adziko lanu azipatsa I'm going to read out a list of global problems, and goals that world leaders have set to reduce them. Indicate for each of these goals how high a priority your own country's leaders should give to it, using this card.

Anthu mudzikos kufikila ndi 840 million ankhaka muma ntyumba yavitsatsa .Lingo nilakuti zintu zizankalako bwino mumb nyumba a anthu kufikila 100 million

Kaonde:

Mbena kumutangila palukatazho luji muntandai Ba kulumpe ba majilo yantanda yo babema kukebe kukefanyaka yama yakanjila yomwena kumona yakonsha kwikala ya kitanshi kwi anweba bakulupe bantanda yo bakapana

Bantu 840 million mukyalos babena kwikala mumazubo ansono. Kikatakata kyanema kuwamisha mazubo ya Bantu bafika 100 million

Lozi:

Nikami balela matata afumnuwa mwa lifasi ni zeo ba eteleli ba mwa lifasi batata ku eza kuliimulula.Mubonise kuzeo zetokwa ku enzi wa hulu ki ba eteleli bamina kuys ka na ha yamina kiutusisa card

Bantu baba eza 840 million mwa lifasi bapila mwa libaka zema sila zabu tokwa kikutusa batuba eza 100 million kuba ni libaka zekenile

Tonga:

Ndila mibalila mundandanda wa mapenzi ajanika muzyoko zyandene akulangila kwaba solely bamunyika ngo bashomezya ku chesya.Kutondezya mbuli kulangila akumwi akumi mbogu pegedwe.Ntamukutalikizya kuli basololi ba chisi chenu ncho belede kupa ,ku belesya chipepa echii

Kuyanda kusika kubantu bali 840 million Bantu munyika bakala mumanada apangwa mumugwazu.Kulangila nkawakuti kwa ba kusumpuka mumanda akala Bantu basikaku 100 million.

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Top priority	45.5	46.6	44.3	44.1	49.4
High priority	21.3	21.8	20.7	22.5	18.6
Medium priority	13.9	12.8	15.1	14.6	13.5
Low priority	13.1	12.6	13.5	12.5	12.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	-
No answer	2.7	2.9	2.6	2.6	4.0
Don't know	3.4	3.2	3.6	3.5	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V175.- In 2003, this country's government allocated [a tenth of one percent]* of the national income to foreign aid—that is, [\$US 38.05]** per person. Do you think this amount is too low, too high, or about right? (Code one answer):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V176.- How much more do you think this country should contribute? (Read out and code one answer):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V177.- Would you be willing to pay higher taxes in order to increase your country's foreign aid to poor countries? (Code one answer!)

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V178.- Thinking at your own country's problems, should your country's leaders give top priority to help reducing poverty in the world or should they give top priority to solve your own country's problems? Use this scale where 1 means "top priority to help reducing poverty in the world" and 10 means "top priority to solve my own country's problems." (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Poganizila mavuto yali mdziko lanu kodi muona kuti nchabwino kuti atsogoleli anu ayenela kuika maganizo awo oyamba kuchotsa umphawi m'dziko lonse lapansi, kapena kuti ayike maganizo awo pofuno chotsa mavuto ya m'dziko lanu? Gwiritsani ntchito, "1", kutanthauza maganizo awo oyamba kuchotsa mavuto m'dziko lonse lapansi, "10" kutanthauza kuti maganizo awo oyamba ,ayenela kuika pofuna kuchotsa mavuto ya m'dziko lanu.

Kaonde:

Kulanguluka pa makatazho akyalo kyeenu, baantangi mukyalu kyenu kana bakosele kupwishabuyanji mutanta yonsenyi kana batendekeli kupwisha makatazho mweenu. Ingijisha uno mutanchi paji 1 kokuba amba batemuchima kukupwisha makatazho muntanda kabiji pa 10 kokuba amba itanshi bate muchima kupwisha makatazho mukyalu kyaami"

Lozi:

Hamunahane kaza butata bobuambekile na ha ya mina, ki swanelo kuli, baeteleli ban aha bakone kufa kolo ya pili mwahala musebezi wa kukusufaza bunjebwe mwa lifasi kaufela kapa balukela kufa kolo ya pili musebezi wa kutatulula butata bobufumaneha mwa na ha ya mina? Hamuitusise sipimo moo, nombolo ya 1 italusa "kufa kolo ya pili mwa musebezi wa kulika kufukuza kwa manyando mwa lifasi ni nombolo ya 10 kutalusa" "kufa kolo ya pili mwa musebezi wa kutatulula butata bobuambekile na ha ye."

Tonga:

Kulanaganya mapenzi acisi cakwenu sena basololi is belede kubikila maanu kugwasyiliza kucesya bucete mu nyika na belede kubikkila maanu kukumana mapenzi ajatikizya cisi Amubelesye celekelo eci calo 1 wiminina kubikkila manu kugwasyiliza kumana mapenzi munyika 10 wiminina kumana mapenzi acisi

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Top priority to help reducing poverty in the world	12.1	13.8	10.3	12.5	12.1
2	1.8	1.8	1.8	2.1	1.6
3	2.2	2.4	2.0	2.5	1.9
4	2.1	1.4	2.8	2.4	1.4
5	3.2	3.3	3.1	3.5	2.3
6	5.7	5.8	5.5	5.4	6.7
7	6.3	5.8	6.9	6.3	6.0
8	8.3	8.7	8.0	9.0	7.9
9	10.9	10.9	10.8	11.1	10.4
Top priority to solve my own country's problems	44.3	43.2	45.5	42.1	46.4
No answer	0.7	0.4	1.1	0.7	0.7
Don't know	2.3	2.5	2.2	2.2	2.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	7.56	7.43	7.70	7.44	7.67
Standard Deviation	3.17	3.27	3.06	3.21	3.15
Base mean	(1,454)	(738)	(716)	(917)	(417)
					(120)

V179.- Some people believe that certain kinds of problems could be better handled by the United Nations or regional organizations rather than by each national government separately. Others think that these problems should be left entirely to the national governments. I'm going to mention some problems. For each one, would you tell me whether you think that policies in this area should be decided by the national governments, by regional organizations, or by the United Nations? (Read out and code one answer for each problem): Peacekeeping

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu ena amaganiza kuti mavuto ena ake yangathetsedwe ndi abungwe la United Nations,kapena m'gwirizano wachigawo,monga aEuropean Union,osati boma lililonse pa lokha,komanso ena akuti mavuto oterewa ayenera kuthetsedwa ndi boma.Ndidza kamba ena mwa mavuto,pavuto lililonse,kodi munganiuze kuti yayenela kuthetsedwa ndi boma,m'gwirizano wadela,kapena abungwe la United Nations

Kusunga m'tendere

Kaonde:

Bantu bamo balanguluka amba makatazho amo akonshatu kupwishiwa bulongo naba kisaka kya United Nations bipanyi byabyaalo nabiji kya European Union, Kukafulu kafulumende mwiine pabunke. Bakwabo nabo balanguluka amba makatzho awainwa ulekela kafulumende. Nsakutanga makatzho amo pano umbule ana walanoluka amb bno byafwainwa kulekela Kafulumende, bipanyi nabiji kiya European Union nangwa United Nations?

Kulama mutende

Lozi:

Batu babang'wi banani tumelo ya kuli, butata bobung'wi bukonwa feela kutalimiwa ki katengo ka macaba ka United Nations kapa tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka sesiswana totucwale ka COMESA, imi habukong'wi kutatululwa ki miso ya linaha. Babang'wi bali, matata aa, alukelwa kufiwa ni kutatululwa ki miso ya linaha. Faa, butata ni butata munitaluseze ka mihato ya kutatulula matata ye lukelwa kungiwa ki muso, tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka silising'wi kapa katengo ka macaba ka United Nations?

Kubuluka kozo

Tonga:

Bantu basyoma kuti mapenzi aamwi akonzya kumanwa ambunga yamasi amunyika ya United Nations nambunga zyili mbuli yabukuwa ya European Union, kunze amfulumende bamwi bayeeyeya mapenzi aya ayeelede kulekelwa ku mfulumende ndamwaambila amwi mapenzi. Kuli lyomwe lyomwe amundaambile naa tulawo lawo twelede kubambwa a mfulumende, na mbunga zyimwi na ya United Nations

Kukwabilila lumunoe

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
National governments	29.4	29.5	29.3	27.5	33.2	30.6
Regional Organization	19.1	20.8	17.4	20.1	18.6	13.7
United Nations	46.7	45.0	48.4	48.4	43.2	46.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.3	0.5	0.6	-	-
No answer	0.9	1.2	0.7	1.0	0.7	1.6
Don't know	3.5	3.3	3.6	2.4	4.4	8.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V180.- Some people believe that certain kinds of problems could be better handled by the United Nations or regional organizations rather than by each national government separately. Others think that these problems should be left entirely to the national governments. I'm going to mention some problems. For each one, would you tell me whether you think that policies in this area should be decided by the national governments, by regional organizations, or by the United Nations? (Read out and code one answer for each problem): Protection of the environment

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu ena amaganiza kuti mavuto ena ake yangathetsedwe ndi abungwe la United Nations,kapena m'gwirizano wachigawo,monga aEuropean Union,osati boma lililonse pa lokha,komanso ena akuti mavuto oterewa ayenera kuthetsedwa ndi boma.Ndidza kamba ena mwa mavuto,pavuto lililonse,kodi munganiuze kuti yayenela kuthetsedwa ndi boma,m'gwirizano wadela,kapena abungwe la United Nations

Kuchinjiriza za chilengedwe

Kaonde:

Bantu bamo balanguluka amba makatazho amo akonshatu kupwishiwa bulongo naba kisaka kya United Nations bipanyi byabyaalo nabiji kya European Union, Kukafulu kafulumende mwiine pabunke. Bakwabo nabo balanguluka amba makatzho awainwa ulekela kafulumende. Nsakutanga makatzho amo pano umbule ana walanoluka amb bno byafwainwa kulekela Kafulumende, bipanyi nabiji kiya European Union nangwa United Nations?

Kuvimbila mushiji

Lozi:

Batu babang'wi banani tumelo ya kuli, butata bobung'wi bukonwa feela kutalimiwa ki katengo ka macaba ka United Nations kapa tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka sesiswana totucwale ka COMESA, imi habukong'wi kutatululwa ki miso ya linaha. Babang'wi bali, matata aa, alukelwa kufiwa ni kutatululwa ki miso ya linaha. Faa, butata ni butata munitaluseze ka mihato ya kutatulula matata ye lukelwa kungiwa ki muso, tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka silising'wi kapa katengo ka macaba ka United Nations?

Kubabalela lifa

Tonga:

Bantu basyoma kuti mapenzi aamwi akonzya kumanwa ambunga yamasi amunyika ya United Nations nambunga zyili mbuli yabukuwa ya European Union, kunze amfulumende bamwi bayeeyeya mapenzi aya ayeelede kulekelwa ku mfulumende ndamwaambila amwi mapenzi. Kuli lyomwe lyomwe amundaambile naa tulawo lawo twelede kubambwa a mfulumende, na mbunga zyimwi na ya United Nations

Kukwabilila zyintu zyituzingulukide

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
National governments	54.5	55.9	53.0	54.3	56.8	47.6
Regional Organization	25.5	24.3	26.8	26.7	24.8	19.4
United Nations	12.8	12.8	12.8	12.5	10.9	21.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.4	0.5	-	-
No answer	2.1	2.6	1.6	1.9	2.1	4.0
Don't know	4.7	4.1	5.4	4.1	5.3	7.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V181.- Some people believe that certain kinds of problems could be better handled by the United Nations or regional organizations rather than by each national government separately. Others think that these problems should be left entirely to the national governments. I'm going to mention some problems. For each one, would you tell me whether you think that policies in this area should be decided by the national governments, by regional organizations, or by the United Nations? (Read out and code one answer for each problem): Aid to developing countries

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu ena amaganiza kuti mavuto ena ake yangathetsedwe ndi abungwe la United Nations,kapena m'gwirizano wachigawo,monga aEuropean Union,osati boma lililonse pa lokha,komanso ena akuti mavuto oterewa ayenera kuthetsedwa ndi boma.Ndidza kamba ena mwa mavuto,pavuto lililonse,kodi munganiuze kuti yayenela kuthetsedwa ndi boma,m'gwirizano wadela,kapena abungwe la United Nations

Thandizo ku maiko yalikutukuka

Kaonde:

Bantu bamo balanguluka amba makatazho amo akonshatu kupwishiwa bulongo naba kisaka kya United Nations bipanyi byabyaalo nabiji kya European Union, Kukafulu kafulumende mwiine pabunke. Bakwabo nabo balanguluka amba makatzho awainwa ulekela kafulumende. Nsakutanga makatzho amo pano umbule ana walanoluka amb bno byafwainwa kulekela Kafulumende, bipanyi nabiji kiya European Union nangwa United Nations?

Bukwasho kubyalo bikikoma

Lozi:

Batu babang'wi banani tumelo ya kuli, butata bobung'wi bukonwa feela kutalimiwa ki katengo ka macaba ka United Nations kapa tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka sesiswana totucwale ka COMESA, imi habukong'wi kutatululwa ki miso ya linaha. Babang'wi bali, matata aa, alukelwa kufiwa ni kutatululwa ki miso ya linaha. Faa, butata ni butata munitaluseze ka mihato ya kutatulula matata ye lukelwa kungiwa ki muso, tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka silising'wi kapa katengo ka macaba ka United Nations?

Lituso zefiwa kwa linaha zesazwelapili

Tonga:

Bantu basyoma kuti mapenzi aamwi akonzya kumanwa ambunga yamasi amunyika ya United Nations nambunga zyili mbuli yabukuwa ya European Union, kunze amfulumende bamwi bayeeyeya mapenzi aya ayeelede kulekelwa ku mfulumende ndamwaambila amwi mapenzi. Kuli lyomwe lyomwe amundaambile naa tulawo lawo twelede kubambwa a mfulumende, na mbunga zyimwi na ya United Nations

Syo kumasi acisumpuka

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
National governments	15.1	14.5	15.8	15.7	13.7	16.1
Regional Organization	28.9	30.0	27.8	29.8	28.8	22.6
United Nations	48.2	48.0	48.4	47.7	49.0	49.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.4	0.5	-	-
No answer	3.4	3.6	3.2	3.1	3.9	4.0
Don't know	4.0	3.7	4.3	3.2	4.6	8.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V182.- Some people believe that certain kinds of problems could be better handled by the United Nations or regional organizations rather than by each national government separately. Others think that these problems should be left entirely to the national governments. I'm going to mention some problems. For each one, would you tell me whether you think that policies in this area should be decided by the national governments, by regional organizations, or by the United Nations? (Read out and code one answer for each problem): Refugees

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu ena amaganiza kuti mavuto ena ake yangathetsedwe ndi abungwe la United Nations,kapena m'gwirizano wachigawo,monga aEuropean Union,osati boma lililonse pa lokha,komanso ena akuti mavuto oterewa ayenera kuthetsedwa ndi boma.Ndidza kamba ena mwa mavuto,pavuto lililonse,kodi munganiuze kuti yayenela kuthetsedwa ndi boma,m'gwirizano wadela,kapena abungwe la United Nations

Anthu othawa kwawo

Kaonde:

Bantu bamo balanguluka amba makatazho amo akonshatu kupwishiwa bulongo naba kisaka kya United Nations bipanyi byabyaalo nabiji kya European Union, Kukafulu kafulumende mwiine pabunke. Bakwabo nabo balanguluka amba makatzho awainwa ulekela kafulumende. Nsakutanga makatzho amo pano umbule ana walanoluka amb bno byafwainwa kulekela Kafulumende, bipanyi nabiji kiya European Union nangwa United Nations?

Babiluluka

Lozi:

Batu babang'wi banani tumelo ya kuli, butata bobung'wi bukonwa feela kutalimiwa ki katengo ka macaba ka United Nations kapa tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka sesiswana totucwale ka COMESA, imi habukong'wi kutatululwa ki miso ya linaha. Babang'wi bali, matata aa, alukelwa kufiwa ni kutatululwa ki miso ya linaha. Faa, butata ni butata munitaluseze ka mihato ya kutatulula matata ye lukelwa kungiwa ki muso, tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka silising'wi kapa katengo ka macaba ka United Nations?

Babalehi

Tonga:

Bantu basyoma kuti mapenzi aamwi akonzya kumanwa ambunga yamasi amunyika ya United Nations nambunga zyili mbuli yabukuwa ya European Union, kunze amfulumende bamwi bayeeyeya mapenzi aya ayeelede kulekelwa ku mfulumende ndamwaambila amwi mapenzi. Kuli lyomwe lyomwe amundaambile naa tulawo lawo twelede kubambwa a mfulumende, na mbunga zyimwi na ya United Nations

Basikuyuba lumamba

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
National governments	13.2	12.8	13.6	13.4	11.8	16.1
Regional Organization	19.5	19.1	19.9	19.0	18.8	25.0
United Nations	62.3	63.2	61.5	63.6	63.8	47.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.4	0.5	-	-
No answer	2.0	2.5	1.5	1.4	2.8	4.0
Don't know	2.7	2.2	3.1	2.0	2.8	7.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V183.- Some people believe that certain kinds of problems could be better handled by the United Nations or regional organizations rather than by each national government separately. Others think that these problems should be left entirely to the national governments. I'm going to mention some problems. For each one, would you tell me whether you think that policies in this area should be decided by the national governments, by regional organizations, or by the United Nations? (Read out and code one answer for each problem): Human Rights

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu ena amaganiza kuti mavuto ena ake yangathetsedwe ndi abungwe la United Nations,kapena m'gwirizano wachigawo,monga aEuropean Union,osati boma lililonse pa lokha,komanso ena akuti mavuto oterewa ayenera kuthetsedwa ndi boma.Ndidza kamba ena mwa mavuto,pavuto lililonse,kodi munganiuze kuti yayenela kuthetsedwa ndi boma,m'gwirizano wadela,kapena abungwe la United Nations

Makhalidwe yokomela anthu

Kaonde:

Bantu bamo balanguluka amba makatazho amo akonshatu kupwishiwa bulongo naba kisaka kya United Nations bipanyi byabyaalo nabiji kya European Union, Kukafulu kafulumende mwiine pabunke. Bakwabo nabo balanguluka amba makatzho awainwa ulekela kafulumende. Nsakutanga makatzho amo pano umbule ana walanoluka amb bno byafwainwa kulekela Kafulumende, bipanyi nabiji kiya European Union nangwa United Nations?

Luusa lwa Bantu

Lozi:

Batu babang'wi banani tumelo ya kuli, butata bobung'wi bukonwa feela kutalimiwa ki katengo ka macaba ka United Nations kapa tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka sesiswana totucwale ka COMESA, imi habukong'wi kutatululwa ki miso ya linaha. Babang'wi bali, matata aa, alukelwa kufiwa ni kutatululwa ki miso ya linaha. Faa, butata ni butata munitaluseze ka mihato ya kutatulula matata ye lukelwa kungiwa ki muso, tutengo twa linaha ze fumaneha kwa sibaka silising'wi kapa katengo ka macaba ka United Nations?

Liswanelo za butu

Tonga:

Bantu basyoma kuti mapenzi aamwi akonzya kumanwa ambunga yamasi amunyika ya United Nations nambunga zyili mbuli yabukuwa ya European Union, kunze amfulumende bamwi bayeeyeya mapenzi aya ayeelede kulekelwa ku mfulumende ndamwaambila amwi mapenzi. Kuli lyomwe lyomwe amundaambile naa tulawo lawo twelede kubambwa a mfulumende, na mbunga zyimwi na ya United Nations

Milawo yalwanguluko kumuntu

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
National governments	54.3	53.6	55.0	56.1	50.1	54.8
Regional Organization	13.4	14.1	12.7	12.0	16.2	14.5
United Nations	26.1	26.2	26.1	26.6	27.1	19.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.4	-	-
No answer	3.0	3.6	2.4	2.6	3.2	4.8
Don't know	2.9	2.4	3.5	2.3	3.2	6.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V184.- Now let's turn to another topic. How often, if at all, do you think about the meaning and purpose of life? (Read out and code one answer!)

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Tsopano tiyeni tione pankhani yina .Kodi nikangati,ngati mwaganizapo,zacholinga cha umoyo?

Kaonde:

Pano tukitale ku mutwe mukwabo. Bmye biinga inge kobiji byoulangulukapo byalumbula bwikalolo ne kiine kyotwaikelako

Lozi:

Kanako ya cwale, halusikuluheleni kwa ngambolo yeng'wi. Kiha kai haiba mwa kengelanga kaza maemo abupilo?

Tonga:

Lino atuunke ku mutwe wa twaambo tumwi, Zyiindi zyinji buti nomuyeeya makani ajatikizya abumi bwenu?

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Often	41.7	42.5	40.9	38.2	46.6	51.6
Sometimes	39.3	40.3	38.4	41.8	36.9	29.0
Rarely	12.1	11.7	12.4	13.1	10.2	10.5
Never	3.2	2.1	4.3	3.3	3.2	2.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	0.1	-	-
No answer	1.1	0.9	1.2	1.1	0.9	1.6
Don't know	2.5	2.5	2.6	2.4	2.1	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V185.- Do you belong to a religion or religious denomination? If yes, which one? (Code answer due to list below. Code 0, if respondent answers to have no denomination!)

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi muli ndi mpingo komwe musonkhana,kapena mpingo?Ngati yankho lanu ndi "INDE",ndi mpingo wuti?m

Kaonde:

Kana ujipo nakiwilo kowilaika nangwa iumba jabapwila pamo. Inge kokuji kwepi?

Lozi:

Kana muli membala za silumeli? Haiba kalabo ki eni, ki keleke ifi?

Tonga:

Sena muli balukondo na ba cikombelo? Na inya, ncicili

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
None	5.5	7.2	3.6	5.2	5.8
Buddhist	0.1	0.1	0.1	0.2	-
Hindu	0.3	0.4	0.1	0.3	0.2
Jew	0.1	-	0.1	0.1	-
Muslim	1.3	2.0	0.7	1.6	0.9
Native	1.5	1.7	1.2	1.3	1.6
Orthodox	0.1	-	0.3	0.2	-
Other	10.7	10.1	11.2	10.2	10.7
Protestant	46.3	45.8	46.8	46.3	47.8
Roman Catholic	34.2	32.6	35.8	34.6	32.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V186.- Apart from weddings and funerals, about how often do you attend religious services these days? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kuchotsako zisangalalo za maukwati, ndi kupita ku maliro, ndikangati mumapita ku kachisi kuka tengako mbali kumapemphero masiku ano?

Kaonde:

Kufuyako masongola ne bijilo, inga jutanwa kubiwpilo ano moba?

Lozi:

Kwanda mikiti ya sinawenga ni ni mitande, ki hakai inge muya kwa lisebelezo za silumeli mazazi aa.?

Tonga:

Kunze amicaddo maddilwe zyindi zyongaye kumuunka kumipailo yacikombelo

Bemba:

Comments

Extra codes 'Every day' and 'More than once a week (But not every day)' merged in 1 "More than once a week"

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
More than once a week	27.5	24.6	30.5	23.6	33.4
Once a week	44.7	42.9	46.6	48.9	38.3
Once a month	8.7	9.5	7.8	9.2	8.1
Only holy days	2.5	2.6	2.3	2.1	3.5
Once a year	1.0	1.8	0.1	0.7	1.6
Less often	12.0	13.4	10.5	12.1	11.1
Never	3.6	5.1	2.0	3.4	3.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V187.- Independently of whether you attend religious services or not, would you say you are (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mwaufulu wanu ,kopanda kukukakamizani,mumapita ku chalichi,angakhale kuti simumapita ku chalichi,kodi mungakambe kuti?

Kaonde:

Nagwa upwila nangwa keci upwila ne kana wakonsha kwaamba amba?

Lozi:

Kusina kutilima fa taba ya kuli, mwa yanga kwa sebelezo kapa hamuyangi, mwa kona kutilusa kuli.

Tonga:

Calwanguluko nauka uunka mukukomba nape sena iinga waambakuti uuli?

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
A religious person	82.2	79.9	84.6	82.8	81.7	79.8
Not a religious person	9.1	10.0	8.2	8.8	9.7	9.7
A convinced atheist	0.5	0.9	-	0.4	0.5	0.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	-
No answer	3.2	3.9	2.4	3.4	3.0	2.4
Don't know	4.9	5.1	4.6	4.6	4.9	7.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V188.- Generally speaking, do you think that the [churches]* in your country are giving adequate answers to (read out and code one answer for each): The moral problems and needs of the individual

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kukamba pachoonadi muganiza kuti mipingo m'dziko lanu yimapeleka mayankho yokwana?

Mavuto ndiyofunikira pa munthu

Kaonde:

Byowikimonatu ulanguluka amba bipwilo mkyalo kyenu bibena kukwasha kukepesha makatazho

Abwikalo bwatama ne kukajilwa kwa bantu

Lozi:

Ka bukuswani kana mwa kona kunahana kuli, [Ba likeleke]* mwa na ha ya mina bafa likalabo ze kwanile faa

Butata bwa buiswalo bwa batu mane cwalo ni lika zebatokwa

Tonga:

Mukwaamba bwini sena uyeeya kuti zyikombelo mucisi cakwenu bapa bwinguzi buz kumakani aaya

Makani akulilemeka kumuntu azyiyandika

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	61.1	58.4	63.9	58.9	64.7	65.3
No	31.1	32.1	30.1	33.1	27.8	27.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.3	-	-	0.2	0.8
No answer	0.9	0.9	0.8	0.6	1.2	1.6
Don't know	6.7	8.3	5.1	7.3	6.0	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V189.- Generally speaking, do you think that the [churches]* in your country are giving adequate answers to (read out and code one answer for each): The problems of family life

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kukamba pachoonadi muganiza kuti mipingo m'dziko lanu yimapeleka mayankho yokwana?

Mavuto ya mbanja

Kaonde:

Byowikimonatu ulanguluka amba bipwilo mkyalo kyenu bibena kukwasha kukepesha makatazho mubisemi

Lozi:

Ka bukuswani kana mwa kona kunahana kuli, [Ba likeleke]* mwa na ha ya mina bafa likalabo ze kwanile faa

Bupilo bwa lubasi

Tonga:

Mukwaamba bwini sena uyeeya kuti zyikombelo mucisi cakwenu bapa bwinguzi buz kumakani aaya

Mapenzi ajatikizya bumi bwa mikwasyi

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	63.3	61.4	65.1	62.2	64.0	68.5
No	28.0	28.0	28.0	29.1	26.7	24.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2	-
No answer	1.2	1.2	1.2	1.1	1.2	2.4
Don't know	7.5	9.2	5.7	7.6	7.9	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V190.- Generally speaking, do you think that the [churches]* in your country are giving adequate answers to (read out and code one answer for each): People's spiritual needs

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kukamba pachoonadi muganiza kuti mipingo m'dziko lanu yimapeleka mayankho yokwana?

Zinthu zofunika pa uzimu wa munthu

Kaonde:

Byowikimonatu ulanguluka amba bipwilo mkyalo kyenu bibena kukwasha kukepesha makatazho

abantu kumupashi

Lozi:

Ka bukuswani kana mwa kona kunahana kuli, [Ba likeleke]* mwa na ha ya mina bafa likalabo ze kwanile faa

Lituso za bupilo bwa kwa moyo

Tonga:

Mukwaamba bwini sena uyeeya kuti zyikombelo mucisi cakwenu bapa bwinguzi buz kumakani aaya

kuyandisyiya makani amuuya

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	79.7	77.4	82.2	78.9	81.9	78.2
No	13.1	13.3	12.8	14.8	9.7	11.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2	-
No answer	0.9	1.2	0.5	0.4	1.2	3.2
Don't know	6.3	8.0	4.5	5.8	7.0	7.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V191.- Generally speaking, do you think that the [churches]* in your country are giving adequate answers to (read out and code one answer for each): The social problems facing our society

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja

Kukamba pachoonadi muganiza kuti mipingo m'dziko lanu yimapeleka mayankho yokwana? :

Mavuto yomwe anthu apezana nawo m'dziko lathu

Kaonde:

Byowikimonatu ulanguluka amba bipwilo mkyalo kyenu bibena kukwasha kukepesha makatazho

Kukajilwa Bantu munyaunda

Lozi:

Ka bukuswani kana mwa kona kunahana kuli, [Ba likeleke]* mwa na ha ya mina bafa likalabo ze kwanile faa

Butata boo, buambekile sichaba

Tonga:

Mukwaamba bwini sena uyeeya kuti zyikombelo mucisi cakwenu bapa bwinguzi buz kumakani aaya

Mapenzi amumikwasyi

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	51.1	50.3	51.9	49.4	53.6	54.8
No	35.9	35.1	36.6	38.3	32.0	30.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.2	-
No answer	1.1	1.2	1.1	0.7	1.2	4.0
Don't know	11.9	13.3	10.4	11.5	13.0	10.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V192.- How important is God in your life? Please use this scale to indicate. 10 means "very important" and 1 means "not at all important." (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi muganizilapo bwanji pankhani yamulungu mu umoyo wanu? Gwirtsani nambala,"10',kusonyeza kuti mulungu ali ndi ntchito mwa inu,ndipo nambala,"1",kusonyeza kuti mulungu salindzi ntchito mwa inu.

Kaonde:

Nga Lesa waunemeka byepi mubumi bobo? Inijisha uno utanchi mukumwesha kino pa 1 kokuba amba Kechi wanema nangwa pacheche ne kabiji pa 10 kokuba amba Wanema biingi

Lozi:

Mulimu ubutokwa cwang'i mwa bupilo bwa mina? Hamuitusise sipimo sesitatama kubonisa kuli, nombolo ya 10 italuswa "butokwa hahulu" ni nombo 10 ya kutalusa "kutokwa butokwa ni kamuta."

Tonga:

Ino Leza mupati buti mubumi bwako? Amubelesye celekelo eeci 10 wiminina kuba mupati elyo 1 wiminina kutaba mupati

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not at all	0.5	0.7	0.3	0.4	0.7
3	0.4	0.5	0.3	0.3	0.7
4	0.8	0.9	0.7	0.8	0.9
5	2.7	2.8	2.6	2.8	2.1
6	3.7	3.7	3.6	3.7	2.3
7	6.1	5.8	6.4	6.0	6.0
8	7.7	8.3	7.0	8.0	7.2
9	7.3	7.6	7.0	7.8	7.4
Very	69.6	68.6	70.7	68.6	71.5
No answer	0.5	0.4	0.5	0.3	0.7
Don't know	0.9	0.8	0.9	1.2	0.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	9.18	9.14	9.23	9.17	9.23
Standard Deviation	1.55	1.62	1.48	1.54	1.58
Base mean	(1,480)	(751)	(729)	(931)	(426)
					(123)

V193.- Do you take some moments of prayer, meditation or contemplation or something like that?

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mumu khala ndi nthawi yopemphera,kusinkha-sinkha,kuganizila kapenango china chake chotelo?

Kaonde:

Kana wikalapo nakimye kya milombelonyi? Nangwa Do you take some moments of prayer, meditation or contemplation or something like that?

Lozi:

Mwabanga ni mizuzu ya kulapelanga, kukengela kapa kuba mwa buino bobubata kuswana?

Tonga:

Sena ulajana ciindi cakupaila kuyyeya mulengi na cintu cilimbuliba ceeci o

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	79.9	78.3	81.5	80.4	79.1
No	13.1	14.7	11.4	13.0	14.4
No answer	5.4	5.1	5.7	5.3	4.6
Don't know	1.5	1.7	1.4	1.1	1.9
Missing; Not asked by interviewer	0.1	0.1	0.1	0.2	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V194.- How strongly do you agree or disagree with each of the following statements? (Read out and code one answer for each statement): Politicians who do not believe in God are unfit for public office.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mugwirana nazo kapena simugwirizana nazo izi?

Anthu anda-le omwe sakhlup-ilila mulungu safu-nikila kulamulila

Kaonde:

Pabino byambo watba byepinangwa kukanyishatu

Bantangi bula kuyuka Lesa kechi bafwanwa kulwa ne.

Lozi:

Tumelo ya mina ya kulumela kapa kusalumelelana ni mibamba ye tatama ya manzwi ifita kai?

Batu ba litaba za na ha bao, basina tumelo ku mulimu habalukeli kuswala litulo za zamaiso

Tonga:

Sena ulazumina na ulakaka ku twaambo ootu?

Basitwaambo twacisi batasyomi muli leza tabeeleli kuba muzyuno zyabusololi

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	20.9	18.7	23.2	21.9	21.3	12.1
Agree	31.3	31.8	30.7	30.5	30.9	38.7
Neither agree or disagree	22.5	20.5	24.6	24.0	20.0	20.2
Disagree	15.5	17.4	13.5	14.1	18.3	16.1
Strongly disagree	5.1	6.3	3.9	5.1	4.2	8.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.1	-	-	0.8
No answer	0.9	1.1	0.7	0.6	1.6	-
Don't know	3.7	4.2	3.2	3.8	3.7	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V195.- How strongly do you agree or disagree with each of the following statements? (Read out and code one answer for each statement): Religious leaders should not influence how people vote in elections.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mugwirana nazo kapena simugwirizana nazo izi?

Anthu ami-pingo safunikila-kuuza anthu mosa-nkhila panthawi yo-sankha.

Kaonde:

Pabino byambo watba byepinangwa kukanyishatu

Banagi babipwilo kechi bafwainwa kubula Bantu bya kukusala ne

Lozi:

Tumelo ya mina ya kulumela kapa kusalumelelana ni mibamba ye tatama ya manzwi ifita kai?

Baeteleli ba silumeli habalukeli kususuezanga batu kamo balukela kuketela kanako ya liketiso

Tonga:

Sena ulazumina na ulakaka ku twaambo ootu?

Basololi bazyikombelo tabeelede kukulwaizya Bantu kumakani aku vota.

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	15.9	17.2	14.6	16.6	14.4	16.1
Agree	31.2	30.5	31.9	30.4	32.9	31.5
Neither agree or disagree	25.0	22.9	27.2	23.9	26.2	29.0
Disagree	18.0	18.3	17.7	19.0	17.4	12.1
Strongly disagree	4.6	4.5	4.7	4.7	4.4	4.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	-	0.8
No answer	0.9	0.9	0.8	0.7	1.2	0.8
Don't know	4.3	5.5	3.0	4.6	3.5	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V196.- How strongly do you agree or disagree with each of the following statements? (Read out and code one answer for each statement): It would be better for [Brazil]* if more people with strong religious beliefs held public office.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mugwirana nazo kapena simugwirizana nazo izi?

Chingakhale-bwino mu Zambia-ngati amipingo ndi-wo akhala pa maulamulilo.

Kaonde:

Pabino byambo watba byepinangwa kukanyishatu

Kyakonsha kuwama mu Zambia inge bayuka Lesaka baikala bantangi

Lozi:

Tumelo ya mina ya kulumela kapa kusalumelelana ni mibamba ye tatama ya manzwi ifita kai?

Kuhande kuli, mwanaha Zambia kuli batu babanani tumelo ye tuna ku mulimu bakone kuswala litulo zazamaiso

Tonga:

Sena ulazumina na ulakaka ku twaambo ootu?

Inga cabota ku cisi ca Zambia naa Bantu balalusyomo mumakani alukondo kubikwa muzyuno zyabusololi bwacisi

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	23.1	20.5	25.7	22.2	24.8
Agree	34.2	34.6	33.8	34.8	33.6
Neither agree or disagree	24.3	25.1	23.4	23.9	25.1
Disagree	11.2	11.7	10.7	12.5	8.8
Strongly disagree	2.9	2.9	2.8	2.8	4.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	0.1	-
No answer	0.8	1.3	0.3	0.2	1.9
Don't know	3.5	3.7	3.2	3.5	3.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V197.- How strongly do you agree or disagree with each of the following statements? (Read out and code one answer for each statement): Religious leaders should not influence government decisions.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mugwirana nazo kapena simugwirizana nazo izi?

Atsogoleli-amipingo safunik-ila kupanga mag-anizo ya boma.

Kaonde:

Pabino byambo watba byepinangwa kukanyishatu

Bantangi babipwilo kechi bafwainwa kusendula milangwe ya kaulumende ne

Lozi:

Tumelo ya mina ya kulumela kapa kusalumelelana ni mibamba ye tatama ya manzwi ifita kai?

Baeteleli ba linzwi la mulimu habalukeli kubanga ni susuezo mwa mihato yengiwa ki muso

Tonga:

Sena ulazumina na ulakaka ku twaambo ootu?

Basololi basyikombelo tabeelede kukultyungilila mumizeezo ibambwa amfulumende .

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Agree strongly	18.3	18.4	18.1	16.8	20.9	20.2
Agree	23.6	22.9	24.3	24.2	21.6	25.8
Neither agree or disagree	24.9	23.4	26.5	26.3	20.9	28.2
Disagree	20.9	22.0	19.9	21.0	23.2	12.9
Strongly disagree	7.0	7.8	6.2	6.8	7.7	6.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	-	0.3	0.1	-	0.8
No answer	1.3	1.6	0.9	0.7	2.3	1.6
Don't know	3.9	3.9	3.8	4.0	3.5	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V198.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Claiming government benefits to which you are not entitled

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfungo izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenanso kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kutenga ndalama-ku boma zomwe sizako

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingisha kino kikachi

Kukeba kutambula mali akafulumende owabula kwingijila ne

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Kulwanisa mali kuzwelela kwa muso ao, musina tukelo ya kufumana

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeeya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati kat

Kuyanda kubweza mali kumfulumende kutazumizyigilwe na atali aako

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	39.2	38.8	39.6	36.3	42.0	51.6
2	12.9	14.2	11.5	12.9	12.8	12.9
3	10.1	8.3	12.0	10.4	10.0	8.9
4	6.7	7.2	6.1	6.6	6.0	9.7
5	9.6	9.5	9.7	11.0	8.4	3.2
6	3.5	4.2	2.8	4.0	2.8	2.4
7	3.0	2.5	3.5	3.6	2.6	-
8	2.5	3.2	1.9	3.3	1.6	-
9	2.2	1.7	2.7	2.5	1.9	0.8
Always justifiable	6.9	7.2	6.5	6.6	7.9	5.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	0.1	-	0.5	-
No answer	0.9	0.9	0.9	1.0	0.7	1.6
Don't know	2.3	2.1	2.6	1.9	3.0	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.32	3.35	3.30	3.48	3.20	2.49
Standard Deviation	2.81	2.83	2.79	2.83	2.85	2.40
Base mean	(1,449)	(736)	(713)	(918)	(413)	(118)

V199.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Avoiding a fare on public transport

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfundu izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenanso kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kukana kulipila-ndalama pa galimoto-la boma

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Kukana mutengo mumyotoka yakina keengi

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Kusaba kulifa litifo mwa limota za malifiti

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati kati

Kutayanda kubbaddela muma bbasi.,

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	35.9	36.1	35.7	30.5	43.2	51.6
2	13.1	12.0	14.2	14.2	11.8	8.9
3	11.5	12.5	10.4	12.9	8.6	10.5
4	7.4	7.4	7.4	8.5	5.3	6.5
5	7.8	6.7	8.9	8.8	6.5	4.8
6	4.9	5.1	4.6	4.9	4.6	5.6
7	4.3	4.7	3.8	4.6	4.9	-
8	3.3	2.9	3.8	3.9	2.6	1.6
9	2.3	3.2	1.5	2.4	2.1	2.4
Always justifiable	6.6	6.8	6.4	6.7	7.4	3.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.2	0.5	-
No answer	1.4	1.3	1.5	1.2	1.6	2.4
Don't know	1.3	1.1	1.6	1.4	0.9	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.48	3.54	3.42	3.66	3.32	2.64
Standard Deviation	2.83	2.88	2.78	2.81	2.93	2.45
Base mean	(1,455)	(740)	(715)	(919)	(418)	(118)

V200.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Cheating on taxes if you have a chance

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfundu izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenanso kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kunama bodza-pa msonkho ngati muli-ndi mpata

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Kubepa pa bya musonko inge waikala na kimye

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Kupuma kokutalimana ni mali ao mulukela kulifa mutelo haiba mufumana kolo ye cwalo

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati kati

Kubija kumakani amutelo nawajana coolwe eeci

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	32.6	31.8	33.4	29.1	36.0	47.6
2	11.7	11.8	11.6	12.2	10.4	12.9
3	10.3	8.4	12.2	10.6	10.2	8.1
4	8.5	9.3	7.6	9.1	7.0	8.9
5	9.7	10.3	9.2	9.7	10.7	6.5
6	5.9	6.3	5.5	7.1	4.2	3.2
7	3.5	3.9	3.0	3.6	3.9	0.8
8	3.1	3.0	3.1	3.7	1.9	2.4
9	2.7	3.0	2.3	2.9	2.6	1.6
Always justifiable	7.0	7.2	6.8	6.8	7.9	5.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.7	0.7	0.7	0.6	0.9	-
No answer	2.4	2.2	2.6	2.6	2.3	0.8
Don't know	2.0	1.8	2.2	2.0	2.1	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.66	3.77	3.56	3.81	3.57	2.88
Standard Deviation	2.85	2.89	2.82	2.84	2.91	2.64
Base mean	(1,424)	(724)	(700)	(895)	(408)	(121)

V201.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Someone accepting a bribe in the course of their duties

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfundu izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenanso kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kulandila ndalama-zachiphuphu pa ntchito

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Muntu kutambula mazhikakanwa pamingilo

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Mutu ya amuhela lileu kanako ya musebezi wahae

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati kati

Someone accepting a bribe in the course of their Zyimwi zyindi kutambula

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	39.4	38.8	40.0	35.6	44.8	50.0
2	11.3	10.9	11.6	11.7	10.7	9.7
3	9.7	10.1	9.3	10.2	7.9	12.9
4	7.7	7.8	7.7	8.6	6.5	5.6
5	9.1	10.1	8.1	9.3	10.0	4.8
6	5.8	5.8	5.8	5.7	6.0	5.6
7	3.3	3.3	3.2	3.4	3.0	3.2
8	3.5	4.2	2.7	4.0	3.0	0.8
9	2.1	2.0	2.3	2.2	2.1	1.6
Always justifiable	5.9	5.5	6.2	7.1	4.6	0.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.3	0.1	0.7	0.8
No answer	1.1	0.5	1.6	1.1	0.5	3.2
Don't know	0.8	0.5	1.1	1.1	0.2	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.38	3.42	3.35	3.59	3.17	2.53
Standard Deviation	2.78	2.76	2.80	2.86	2.69	2.14
Base mean	(1,467)	(749)	(718)	(924)	(425)	(118)

V202.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Homosexuality

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfungo izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenango kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kugonana amuna-okha-okha

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Kwisongola bonkabonka banabalume

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihalu, kakuitusisa likazi le

Banna kapa Basali bao, baeza litaba za kwa musiyo mwa bunna kapa busali bwabona feela

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindu kuba biyo akati katu

Koonana kwabasankwa amusankwanyina a mukaintu amukaintunyina

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	56.6	57.6	55.5	52.8	61.7	67.7
2	8.6	8.2	9.1	9.8	5.6	9.7
3	6.7	6.7	6.8	7.0	6.5	5.6
4	5.3	5.1	5.4	5.6	4.6	4.8
5	5.2	4.9	5.5	5.5	5.1	3.2
6	4.6	5.3	3.9	4.8	5.1	1.6
7	2.7	2.6	2.8	3.4	1.9	0.8
8	1.3	0.9	1.6	1.3	1.6	-
9	1.1	0.9	1.4	1.3	0.7	1.6
Always justifiable	4.5	4.1	5.0	4.8	4.6	2.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.8	0.3	0.3	0.7	1.6
No answer	1.6	1.8	1.4	2.0	0.9	0.8
Don't know	1.2	1.1	1.4	1.5	0.9	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	2.62	2.55	2.70	2.75	2.52	1.98
Standard Deviation	2.55	2.47	2.62	2.60	2.53	2.04
Base mean	(1,450)	(732)	(718)	(909)	(420)	(121)

V203.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Prostitution

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfungo izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenango kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Uhule

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Bulalelale

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Buhule

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati kati

Buhuule na mukapenta milomo

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	44.3	43.6	45.0	40.2	49.7	56.5
2	8.6	8.3	8.9	9.6	6.7	7.3
3	9.5	10.4	8.5	9.8	8.6	9.7
4	7.1	7.0	7.3	7.4	7.7	3.2
5	8.3	9.2	7.3	7.9	8.4	10.5
6	6.9	6.7	7.0	7.5	6.5	3.2
7	4.5	4.2	4.7	5.1	3.9	1.6
8	1.8	2.1	1.5	2.1	1.4	0.8
9	1.8	1.3	2.3	2.2	0.9	1.6
Always justifiable	4.7	4.5	5.0	4.8	5.1	3.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.5	0.3	0.3	0.5	0.8
No answer	1.1	1.2	1.1	1.4	0.7	0.8
Don't know	1.1	1.1	1.1	1.6	-	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.18	3.17	3.20	3.34	3.02	2.55
Standard Deviation	2.68	2.63	2.73	2.72	2.64	2.38
Base mean	(1,461)	(739)	(722)	(914)	(426)	(121)

V204.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Abortion

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfungo izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenango kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kutaya mimba

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Kutaya mavumo

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihalu, kakuitusisa likazi le

Kusulula mulwalo

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati katii

Kugusya madda

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	45.4	46.7	44.1	41.3	50.8	58.1
2	9.6	8.6	10.7	9.8	10.0	6.5
3	8.6	8.8	8.4	9.3	7.0	8.9
4	5.1	5.5	4.6	5.6	3.9	4.8
5	8.6	9.1	8.1	8.9	8.6	6.5
6	6.7	7.0	6.4	6.6	6.7	7.3
7	3.4	2.9	3.9	4.2	2.3	0.8
8	2.7	2.1	3.4	3.1	2.3	1.6
9	2.2	1.7	2.7	3.1	0.7	0.8
Always justifiable	5.2	5.1	5.3	5.1	6.0	3.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.5	0.4	0.4	0.5	0.8
No answer	1.3	1.1	1.6	1.6	0.9	0.8
Don't know	0.7	0.9	0.5	1.1	0.2	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.19	3.11	3.27	3.38	2.97	2.55
Standard Deviation	2.76	2.70	2.82	2.81	2.72	2.38
Base mean	(1,462)	(741)	(721)	(916)	(424)	(122)

V205.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Divorce

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfungo izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenango kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kutha kwa chikwati

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

kwikana

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Kuleleka

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati katii

Kulekana munkwato

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	26.5	25.7	27.4	23.1	31.8	34.7
2	6.9	6.1	7.7	7.7	5.8	4.0
3	8.1	8.8	7.3	8.0	7.9	8.9
4	6.4	6.1	6.8	6.9	6.0	4.0
5	12.7	12.8	12.6	13.7	10.7	12.1
6	9.3	9.5	9.1	8.9	9.7	10.5
7	6.3	7.4	5.3	6.1	6.5	7.3
8	5.9	5.9	5.9	6.3	5.3	4.8
9	4.3	3.9	4.7	5.0	3.5	2.4
Always justifiable	10.1	10.7	9.5	10.3	10.4	7.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.4	0.5	0.5	0.8
No answer	2.0	1.7	2.3	2.1	1.4	3.2
Don't know	1.0	0.9	1.1	1.4	0.5	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	4.57	4.65	4.47	4.72	4.37	4.09
Standard Deviation	3.08	3.08	3.08	3.06	3.14	3.00
Base mean	(1,447)	(735)	(712)	(907)	(421)	(119)

V206. - Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Euthanasia—ending of the life of the incurable sick

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfundu izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenanso kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kufa kwa munthu od-walilila matenda yosapola

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Kwipiaya muntu wakikola kibula kupwa

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Euthanasia—kufeza bupilo bwa mutu ya kula butuku bobusa foli

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati kati

Kufwa kumalwazi atasilikiki

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	37.8	39.2	36.4	34.3	41.3	52.4
2	6.7	5.8	7.7	6.6	6.0	10.5
3	6.3	6.8	5.7	6.0	7.4	4.0
4	4.5	4.7	4.3	5.1	3.5	4.0
5	9.5	10.0	9.1	10.1	9.7	4.8
6	7.6	7.4	7.8	8.5	6.0	6.5
7	3.8	3.3	4.3	4.0	3.9	1.6
8	2.7	2.9	2.4	3.2	1.9	1.6
9	4.1	3.6	4.6	4.8	3.2	1.6
Always justifiable	10.7	11.1	10.4	11.2	10.9	6.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.4	0.5	0.7	-
No answer	2.2	2.2	2.2	2.3	2.1	1.6
Don't know	3.5	2.4	4.7	3.5	3.2	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	3.98	3.94	4.03	4.22	3.78	2.86
Standard Deviation	3.23	3.23	3.24	3.25	3.22	2.83
Base mean	(1,406)	(720)	(686)	(885)	(405)	(116)

V207. - Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): Suicide

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfungo izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenango kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Kudzipha.

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Kwiipaya

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihali, kakuitusisa likazi le

Kuipulaya

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindi kuba biyo akati kat

kulisina

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	51.1	51.2	51.1	48.5	55.0	58.1
2	11.0	11.6	10.4	10.7	10.4	15.3
3	7.7	6.4	9.1	6.8	10.4	5.6
4	5.0	4.6	5.4	5.6	4.4	2.4
5	6.5	7.0	6.1	7.6	5.1	3.2
6	4.4	4.5	4.3	4.7	3.5	5.6
7	2.6	2.8	2.4	3.4	1.2	1.6
8	1.2	1.4	0.9	1.6	0.5	0.8
9	2.0	1.4	2.6	2.5	0.9	1.6
Always justifiable	5.2	5.5	4.9	5.1	6.0	3.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.5	0.4	0.5	0.5	-
No answer	1.3	1.6	1.1	1.6	0.9	0.8
Don't know	1.4	1.4	1.4	1.5	1.2	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	2.82	2.83	2.81	2.99	2.58	2.36
Standard Deviation	2.65	2.68	2.63	2.73	2.54	2.35
Base mean	(1,452)	(733)	(719)	(911)	(420)	(121)

V208.- Please tell me for each of the following actions whether you think it can always be justified, never be justified, or something in between, using this card. (Read out and code one answer for each statement): For a man to beat his wife

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chonde ndiuzeni ngati muganiza kuti nfungo izi zingakwanilitsike,kapena singakwanilitsike,kapenango kuti mwina-mwake.Gwiritsani ntchito izi ndipo lembani yankho limodzi panfundo iliyonse.

Mwamuna kupanda-mkazi wake

Kaonde:

Mbule pabino byambo inge byakonsha kwitabizhiwa nangwanyi kana ne nangwa kijitu pakchi kwingjsha kino kikachi

Shetu kupuma mukazhanji

Lozi:

Hamunibulele fa mubamba ni mubamba kana munahana kuli, kuinzi hande, hakuyo hande, kapa muwela mwa sihalu, kakuitusisa likazi le

Munna kunata musalahae

Tonga:

Amundaambile kutwaambo ootu tutobelene naa muyeyya kuti lyoonse inga kacizzukizyigwa nakutazuzukizyigwa na zyimwi zyindu kuba biyo akati katii

Mwalumi kuuma mukaintu wakwe

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never justifiable	31.0	27.4	34.7	29.0	34.3	34.7
2	7.1	6.4	7.7	6.9	7.2	8.1
3	6.7	6.4	6.9	6.9	6.5	5.6
4	6.1	5.9	6.4	6.7	6.0	2.4
5	11.6	12.1	11.1	12.8	9.0	11.3
6	8.9	9.5	8.4	8.4	9.7	10.5
7	6.8	5.9	7.7	7.2	6.7	4.0
8	6.0	7.1	4.9	6.2	4.6	8.9
9	4.8	6.2	3.4	5.3	4.2	3.2
Always justifiable	8.3	10.4	6.2	7.9	9.3	8.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	-
No answer	1.1	1.2	0.9	1.3	0.9	-
Don't know	1.2	1.1	1.4	1.1	0.9	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	4.35	4.71	3.98	4.44	4.20	4.19
Standard Deviation	3.09	3.17	2.96	3.05	3.14	3.14
Base mean	(1,460)	(740)	(720)	(919)	(421)	(120)

V209.- How proud are you to be [nationality]*?

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi ndinu onyadila bwanji pokhala munthu wa chi Zambia?

Kaonde:

Unwa byepi pa kwikala mwina Zambia?

Lozi:

Maemo amina akuikuhumusa kuba mwana naha ye, ya Zambia afita kai?

Tonga:

Sena uli lisumpula buti kuba muna Zambia?

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very proud	61.5	61.4	61.6	61.5	61.9	60.5
Quite proud	24.9	24.6	25.1	25.4	25.1	20.2
Not very proud	8.1	7.9	8.4	8.1	7.9	8.9
Not at all proud	2.7	3.7	1.8	2.4	2.8	4.8
Not applicable; I am not [nationality]	0.4	0.3	0.5	0.3	0.7	-
No answer	1.5	1.7	1.4	1.7	1.2	1.6
Don't know	0.8	0.4	1.2	0.5	0.5	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V210.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? I see myself as a world citizen.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu alindi maganizo osiyana, awoawo eni ake kusiyana, ndi omwe ali mdziko. Gwiritsani ntchito khadi ili. Kodi mundiuza kuti mugwirizana nazo kapena simugwirizana nazo nfundo izi?

.Ndiziona ngati nzika-ya dziko lino Inse lapansi

Kaonde:

Bantu bebalunguluka yapusana nebyo bamona taanda, Kiwngijisha kio kikaci mbule byowikitaba ne byowikikanyishatu inge bino byambo wibilamika opeowa mwine. Taga ne kusalpotu mukumbu umo umo):

Nemona amba ne ngikazhi mwina ntanda

Lozi:

Batu banani maikuto ashutana-shutana kutalimana ni moo, bainezi mane ni kamo kamo babonela lifasi. Kakuitusisa likazi le, hamuni taluseze kapa mwa lumelana hahulu kapa mwa lumelana ni mibamba ya manzwi atatama kamo muiponela?

Ni ipona sina mwana lifasi kaufela

Tonga:

Bantu bajis mizeezo isiyeni seyene ijatikizya mbabo alimwi ambuli mbobaibona nyika kubeesyia cipepa eeci inga syena mwaandabila mbuli mbomulimvwa kuzuzumina na kukaka kutwaambo ootu mbuli mbomulilanga nywebo?

Ndibona kuba muntu wanyika yoonse

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	31.6	32.4	30.8	30.5	35.7
Agree	37.0	36.2	37.8	38.3	33.6
Disagree	21.2	22.2	20.1	22.5	19.7
Strongly disagree	5.2	6.7	3.6	4.4	5.3
No answer	1.1	0.7	1.5	1.3	0.7
Don't know	3.9	1.8	6.1	3.0	4.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V211. People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement): I see myself as part of my local community.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu alindi maganizo osiyana, awoawo eni ake kusiyana, ndi omwe ali mdziko. Gwiritsani ntchito khadi ili. Kodi mundiuza kuti mugwirizana nazo kapena simugwirizana nazo nfundo izi?

Ndizaciongati mmo-dzi wa muno mwathu.

Kaonde:

Bantu bebalunguluka yapusana nebyo bamona taanda, Kiwngijisha kio kikaci mbule byowikitaba ne byowikikanyishatu inge bino byambo wibilamika opeowa mwine. Taga ne kusalpotu mukumbu umo umo):

Nemona bumembala bwa nyaunda yongikalako

Lozi:

Batu banani maikuto ashutana-shutana kutalimana ni moo, bainezi mane ni kamo kamo babonela lifasi. Kakuitusisa likazi le, hamuni taluseze kapa mwa lumelelana hahulu kapa mwa lumelelana ni mibamba ya manzwi atatama kamo muiponela?

Ni ipona sina membala wa sichaba moo, ni pila

Tonga:

Bantu bajis mizeezo isiyeni seyene ijatikizya mbabo alimwi ambuli mbobaibona nyika kubeesyia cipepa eeci inga syena mwaandabila mbuli mbomulimvwa kuzuzumina na kukaka kutwaambo ootu mbuli mbomulilanga nywebo?

Ndilibona kubantu muntu wamumukwasyil mwekkala.

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	53.8	53.4	54.2	51.0	59.2
Agree	36.9	38.6	35.3	36.9	36.4
Disagree	6.6	5.4	7.8	8.9	2.6
Strongly disagree	0.9	0.5	1.4	1.1	0.9
No answer	1.2	1.4	0.9	1.6	0.2
Don't know	0.5	0.7	0.4	0.5	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V212.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement): I see myself as part of the [French]* nation.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu alindi maganizo osiyana, awoawo eni ake kusiyana, ndi omwe ali mdziko. Gwiritsani ntchito khadi ili. Kodi mundiuza kuti mugwirizana nazo kapena simugwirizana nazo nfundo izi?

Ndiziona ngati nzika-ya Zambia

Kaonde:

Bantu bebalunguluka yapusana nebyo bamona taanda, Kiwngijisha kio kikaci mbule byowikitaba ne byowikikanyishatu inge bino byambo wibilamika opeowa mwine. Taga ne kusalpotu mukumbu umo umo):

Nemona amba ne bgikazhi kyalo kya Zambia

Lozi:

Batu banani maikuto ashutana-shutana kutalimana ni moo, bainezi mane ni kamo kamo babonela lifasi. Kakuitusisa likazi le, hamuni taluseze kapa mwa lumelana hahulu kapa mwa lumelana ni mibamba ya manzwi atatama kamo muiponela?

Ni ipona sina mwana naha ye

Tonga:

Bantu bajis mizeezo isiyeni seyene ijatikizya mbabo alimwi ambuli mbobaibona nyika kubeesyia cipepa eeci inga syena mwaandabila mbuli mbomulimvwa kuzuzumina na kukaka kutwaambo ootu mbuli mbomulilanga nywebo?

Ndilibonakuti ndi muna cisi ca Zambia

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	64.6	64.6	64.6	63.9	68.0
Agree	28.9	28.4	29.3	29.6	25.3
Disagree	3.5	4.1	2.8	3.7	3.0
Strongly disagree	0.8	0.9	0.7	0.6	1.2
No answer	1.5	1.2	1.8	1.6	1.4
Don't know	0.8	0.8	0.8	0.5	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V213A.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V213B.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V213C.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement): I see myself as part of the [European Union]**

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V213D.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V213E.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V213F.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V213G.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V213H.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V213K.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu alindi maganizo osiyana, awoawo eni ake kusiyana, ndi omwe ali mdziko. Gwiritsani ntchito khadi ili. Kodi mundiuza kuti mugwirizana nazo kapena simugwirizana nazo nfundo izi?

Ndizaciona ngati nzika-ya African Union

Kaonde:

Bantu bebalunguluka yapusana nebyo bamona taanda, Kiwngijisha kio kikaci mbule byowikitaba ne byowikikanyishatu inge bino byambo wibilamika opeowa mwine. Taga ne kusalpotu mukumbu umo umo):

Nemona amba ne ngikazhi mukyalo kya South Africa

Lozi:

Batu banani maikuto ashutana-shutana kutalimana ni moo, bainezi mane ni kamo kamo babonela lifasi. Kakuitusisa likazi le, hamuni taluseze kapa mwa lumelelana hahulu kapa mwa lumelelana ni mibamba ya manzwi atatama kamo muiponela?

Ni ipona sina mwana alinaha zeli mboela wa lifasi la Africa

Tonga:

Bantu bajis mizeeo isiyeni seyene ijatikizya mbabo alimwi ambuli mbobaibona nyika kubeesyia cipepa eeci inga syena mwaandabila mbuli mbomulimvwa kuzuzumina na kukaka kutwaambo octu mbuli mbomulilanga nywebo?

Ndili bona kuba muntu wamunyika ya Africa nkoili kumusanza.

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	24.9	26.6	23.2	25.1	27.6
Agree	35.5	35.7	35.3	33.9	37.4
Disagree	22.9	23.7	22.0	24.7	19.5
Strongly disagree	9.3	8.0	10.5	9.4	9.0
Missing; Unknown	0.3	0.4	0.1	0.3	0.2
No answer	2.1	1.8	2.3	2.1	1.9
Don't know	5.1	3.8	6.5	4.6	4.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V213L.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V213M.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V213N.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement):

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V214.- People have different views about themselves and how they relate to the world. Using this card, would you tell me how strongly you agree or disagree with each of the following statements about how you see yourself? (Read out and code one answer for each statement): I see myself as an autonomous individual.

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Anthu alindi maganizo osiyana, awoawo eni ake kusiyana, ndi omwe ali mdziko. Gwiritsani ntchito khadi ili. Kodi mundiuza kuti mugwirizana nazo kapena simugwirizana nazo nfundo izi?

Ndizaciongati munthu-wodziyimila payekha.

Kaonde:

Bantu bebalunguluka yapusana nebyo bamona taanda, Kiwngijisha kio kikaci mbule byowikitaba ne byowikikanyishatu inge bino byambo wibilamika opeowa mwine. Taga ne kusalpotu mukumbu umo umo:

Nemona amba kechi nakung'aminapo kuji konse ne

Lozi:

Batu banani maikuto ashutana-shutana kutalimana ni moo, bainezi mane ni kamo kamo babonela lifasi. Kakuitusisa likazi le, hamuni taluseze kapa mwa lumelelana hahulu kapa mwa lumelelana ni mibamba ya manzwi atatama kamo muiponela?

Ni ipona sina mutu ya ichemezi

Tonga:

Bantu bajis mizeezo isiyeni seyene ijatikizya mbabo alimwi ambuli mbobaibona nyika kubeesya cipepa eeci inga syena mwaandabila mbuli mbomulimvwa kuzuzumina na kukaka kutwaambo ootu mbuli mbomulilanga nywebo?

Ndilibonya kuti ndimuntu ujisi nguzu kunyina nkwezulilwa.

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Strongly agree	30.8	31.8	29.7	29.3	34.8	28.2
Agree	31.1	32.5	29.7	30.5	31.3	35.5
Disagree	20.0	19.5	20.5	21.9	16.0	19.4
Strongly disagree	8.5	7.2	9.7	8.9	7.9	7.3
Missing; Not asked by the interviewer	0.2	0.1	0.3	0.1	0.5	-
No answer	2.2	1.8	2.6	2.0	2.3	3.2
Don't know	7.2	7.0	7.4	7.3	7.2	6.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V215.- Are your mother or father immigrants to this country or not? Please, indicate separately for each of them (read out and code one answer for each): Mother

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi amai anu kapena atate anu ndi anthu obwela chabe mdziko lino kapena ai?

Amai anu

Kaonde:

Bushe bansemi yobe kechi bamukino kyallo nyi kana bamuno? Mwesha papusanapusana

Maam

Lozi:

Kana, bo ma-mina nib o ndata- mina bazwelela kwa naha isili kapa batili?

Mushemi wa musali

Tonga:

Sena banyona naa bauso baku cisi cimbi kuboola kokuno kucisi eeci nape Amutondezye acipepa eeci ansi awa?

Bama

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Immigrant	13.1	13.0	13.1	14.3	9.5	16.1
Not an immigrant	82.7	82.8	82.6	81.5	86.3	79.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.3	0.3	-	0.8
No answer	1.9	1.8	2.0	2.0	2.1	0.8
Don't know	2.1	2.1	2.0	1.9	2.1	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V216.- Are your mother or father immigrants to this country or not? Please, indicate separately for each of them (read out and code one answer for each): Father

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi amai anu kapena atate anu ndi anthu obwela chabe mdziko lino kapena ai?

Atate anu

Kaonde:

Bushe bansemi yobe kechi bamukino kyallo nyi kana bamuno? Mwesha papusanapusana

Taata

Lozi:

Kana, bo ma-mina nib o ndata- mina bazwelela kwa na ha isili kapa batili?

Mushemi wa munna

Tonga:

Sena banyona naa bauso baku cisi cimbi kuboola kokuno kucisi eeci nape Amutondezye acipepa eeci ansi awa?

Bataata

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Immigrant	12.2	12.6	11.8	12.7	10.4
Not an immigrant	82.7	82.5	83.0	82.1	84.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.3	0.3	0.2
No answer	2.9	2.9	2.8	3.3	2.6
Don't know	1.9	1.6	2.2	1.6	1.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V217.- In your opinion, how important should the following be as requirements for somebody seeking citizenship of your country? Specify for each requirement if you consider it as very important, rather important or not important (read out and code one answer for each requirement): Having ancestors from my country

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mumaganizo anu,kodi izi ndizaphindulanji kunthu yemwe afuna kukhala nzika ya dziko linu? Fotokozani ngati muganiza kuti ndizofunikila kwambiri,nzofunikila,kapena kuti nzosafunikila.

Kukhala ndi makolo ya –makolo anga ochokela m'dziko-lathu

Kaonde:

Mumilanguluko yobe kwesakana naino mitanchi kyepi kyaneme pakua amba muntu ube kukeba kwila mukyalu kyeenu swishiwe tizenship? Mwesha bikebewa kweskana namowimwena kunema

Ujina bashakulu banji mwetu

Lozi:

Ka maikuto amina, lika ze tatama libutokwa mang'i kwaneku la muzwahule ya bata kutaleleza lika ze kona kumubisa mwana naha ya mina? Hamataluse kapa lika ze, mulibona kuli kiza butokwa hahulu, kiza butokwa onacwalo, kapa halina butokwa

Kuba nib a mukowa babazwelela mwa naha yahesu

Tonga:

Mukuyeyya kwako ncipati buti kuzyintu eezyi ziyandika kumuntu uyanda kubweza mapepa amuzumizya kuba muna cisi wacisi cakwenu nauyyeya kuti ncipati nape. Kobala akwingula kuli ceeco ncosalu

Kuuba abasikale mucisi cangu

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	42.0	44.9	39.1	38.7	47.8
Rather important	32.9	31.1	34.9	35.2	30.2
Not important	23.1	22.1	24.2	24.0	20.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	1.1	1.1	1.1	1.1	1.2
Don't know	0.8	0.8	0.8	0.8	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V218.- In your opinion, how important should the following be as requirements for somebody seeking citizenship of your country? Specify for each requirement if you consider it as very important, rather important or not important (read out and code one answer for each requirement): Being born on my country's soil

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mumaganizo anu,kodi izi ndizaphindulanji kunthu yemwe afuna kukhala nzika ya dziko linu? Fotokozani ngati muganiza kuti ndizofunikila kwambiri,nzofunikila,kapena kuti nzosafunikila.

Kubadwira panthaka ya -dzko langa

Kaonde:

Mumilanguluko yobe kwesakana naino mitanchi kyepi kyaneme pakua amba muntu ube kukeba kwila mukyalu kyeenu swishiwe tizenship? Mwesha bikebewa kweskana namowimwena kunema

Wasemwe mukachi ka kayalo

Lozi:

Ka maikuto amina, lika ze tatama libutokwa mang'i kwaneku la muzwahule ya bata kutaleleza lika ze kona kumubisa mwana naha ya mina? Hamataluse kapa lika ze, mulibona kuli kiza butokwa hahulu, kiza butokwa onacwalo, kapa halina butokwa

Kupepelwa mwa naha ya Hesu

Tonga:

Mukuyeyya kwako ncipati buti kuzyintu eezyi ziyandika kumuntu uyanda kubweza mapepa amuzumizya kuba muna cisi wacisi cakwenu nauyyeya kuti ncipati nape. Kobala akwingula kuli ceeco ncosalu

Kuzyalilwa kubulongo bwacisi cangu

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	61.7	61.4	61.9	61.6	61.5
Rather important	21.1	21.7	20.5	21.3	22.0
Not important	15.1	15.3	15.0	15.0	14.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	0.1	-
No answer	1.1	0.9	1.2	1.2	1.2
Don't know	0.9	0.5	1.4	0.8	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V219.- In your opinion, how important should the following be as requirements for somebody seeking citizenship of your country? Specify for each requirement if you consider it as very important, rather important or not important (read out and code one answer for each requirement): Adopting the customs of my country

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mumaganizo anu,kodi izi ndizaphindulanji kunthu yemwe afuna kukhala nzika ya dziko linu? Fotokozani ngati muganiza kuti ndizofunikila kwambiri,nzofunikila,kapena kuti nzosafunikila.

Kutenga njira za chikhalidwe -za m'dzko langa

Kaonde:

Mumilanguluko yobe kwesakana naino mitanchi kyepi kyaneme pakua amba muntu ube kukeba kwila mukyalu kyeenu swishiwe tizenship? Mwesha bikebewa kweskana namowimwena kunema

Utaba kusenda usho kyetu

Lozi:

Ka maikuto amina, lika ze tatama libutokwa mang'i kwaneku la muzwahule ya bata kutaleleza lika ze kona kumubisa mwana naha ya mina? Hamataluse kapa lika ze, mulibona kuli kiza butokwa hahulu, kiza butokwa onacwalo, kapa halina butokwa

Kulatelela sizo san aha ya hesu

Tonga:

Mukuyeyya kwako ncipati buti kuzyintu eezyi ziyandika kumuntu uyanda kubweza mapepa amuzumizya kuba muna cisi wacisi cakwenu nauyyeya kuti ncipati nape. Kobala akwingula kuli ceeco ncosalia

Kuba azyiinza zyacisi cangu

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	55.5	56.3	54.6	53.9	57.5
Rather important	28.0	27.0	29.1	28.0	28.8
Not important	14.1	13.9	14.3	15.3	12.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.3	-	0.1	-
No answer	1.3	1.3	1.4	1.6	0.9
Don't know	0.9	1.2	0.7	1.1	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V220.- In your opinion, how important should the following be as requirements for somebody seeking citizenship of your country? Specify for each requirement if you consider it as very important, rather important or not important (read out and code one answer for each requirement): Abiding by my country's laws

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Mumaganizo anu,kodi izi ndizaphindulanji kunthu yemwe afuna kukhala nzika ya dziko linu? Fotokozani ngati muganiza kuti ndizofunikila kwambiri,nzofunikila,kapena kuti nzosafunikila.

Kutsatila malamulo ya mdzikolanga

Kaonde:

Mumilanguluko yobe kwesakana naino mitanchi kyepi kyaneme pakua amba muntu ube kukeba kwila mukyalu kyeenu swishiwe tizenship? Mwesha bikebewa kweskana namowimwena kunema

Ulondela mizhilo yakyalu kyaami

Lozi:

Ka maikuto amina, lika ze tatama libutokwa mang'i kwaneku la muzwahule ya bata kutaleleza lika ze kona kumubisa mwana naha ya mina? Hamataluse kapa lika ze, mulibona kuli kiza butokwa hahulu, kiza butokwa onacwalo, kapa halina butokwa

Kulatelela milao ya naha Yahesu

Tonga:

Mukuyeyya kwako ncipati buti kuzyintu eezyi ziyandika kumuntu uyanda kubweza mapepa amuzumizya kuba muna cisi wacisi cakwenu nauyyeya kuti ncipati nape. Kobala akwingula kuli ceeco ncosalu

Kutobela milawo yacisi cangu

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very important	68.5	69.1	67.8	67.3	69.1
Rather important	20.9	19.5	22.4	21.5	20.6
Not important	7.9	8.9	6.8	8.7	7.2
Missing; Not asked by the interviewer	0.1	0.1	-	-	0.8
No answer	1.5	1.2	1.8	1.6	1.4
Don't know	1.2	1.2	1.2	1.0	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V221.- Turning to the question of ethnic diversity, with which of the following views do you agree? Please use this scale to indicate your position (code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kubwela kumbali kuchuluka kwa mitundu ,kodimugwirizana ndimaganizo yiti panfundo izi?Chondegwiritsani ntchito izi kuti musonyeze mbali yanu.

Kaonde:

Kubwela kujipuzho ja kupusana kwa mishobo ya Bantu, byepi byambo iimo byomwaswang'ana nabo ingeisha uno mutanchi kupana iloangwe (salapo nambala imo):

Lozi:

Kutalima fa puzo ya sikope-kope sa mishobo, mulumelelana ni maikuto afi? Hamuitusise sipimo se, kubonisa komuwela

Tonga:

Kuboola kumibuzyo iimbi ijatkizya kukomena kwamisyobo sena ntuli twaambo ntoonga wazumina? Amubelesye cipepa eeci kwingula zyilembelewe

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Ethnic diversity erodes a country's unity	5.3	5.8	4.7	5.1	6.0	4.0
2	2.8	3.2	2.4	2.5	2.8	4.8
3	3.4	3.7	3.1	3.0	3.9	4.8
4	2.8	2.8	2.8	3.0	2.1	4.0
5	7.5	8.2	6.8	7.6	7.2	7.3
6	12.3	12.1	12.6	13.9	10.0	8.9
7	14.6	14.7	14.5	15.6	13.5	11.3
8	13.5	14.3	12.7	13.7	13.9	11.3
9	10.8	10.9	10.7	11.1	10.2	10.5
Ethnic diversity enriches my life	17.7	17.0	18.5	14.5	22.5	25.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.3	0.4	0.3	0.2	0.8
No answer	3.9	3.0	4.9	4.3	2.8	4.8
Don't know	5.0	4.1	5.9	5.5	4.9	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	6.93	6.84	7.02	6.85	7.06	7.07
Standard Deviation	2.57	2.60	2.53	2.48	2.69	2.76
Base mean	(1,361)	(704)	(657)	(849)	(397)	(115)

V222.- What language do you normally speak at home? (Code one answer!)

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nicitundu bwanji camene mumakamba kambilikambili pa nyumba

Kaonde:

Ng'anyi mulaka ye mwingijisha pa nzubo?

Lozi:

Mubulelanga mushobo mang;i fan du ya mina?

Tonga:

Mulanga nzi ngovwula kubelesya kung'anda

Bemba:

Comments

Some codes with less than 10 cases recoded to 809 other african

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
No answer	1.2	1.3	1.1	1.2	1.6
Bemba	36.2	34.6	37.8	39.3	33.4
Chewa	0.7	0.8	0.7	0.7	0.5
English	6.4	6.1	6.8	6.1	7.7
Kaonde	4.2	4.9	3.5	3.5	4.2
Lenjo	0.9	1.1	0.8	1.0	1.2
Lozi	9.9	8.0	11.8	9.6	11.6
Lunda	0.6	0.8	0.4	0.1	1.6
Luvalo	1.7	1.4	2.0	1.4	2.3
Mbunda	0.7	0.9	0.4	0.3	1.2
Nanwanga	1.1	1.3	0.9	1.1	1.2
Nsenga	2.1	2.5	1.6	1.9	1.9
Nyanja	15.8	16.3	15.3	15.4	15.5
Portuguese	0.1	-	0.3	0.1	0.2
Tokaleya	0.8	0.8	0.8	0.8	0.7
Tsonga/Shangaan	13.1	14.3	11.9	13.1	11.4
Tumbuka	1.7	2.0	1.5	1.7	1.6
Other	0.3	0.1	0.4	0.4	-
Other African	2.4	2.8	2.0	2.2	2.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V223.- People use different sources to learn what is going on in their country and the world. For each of the following sources, please indicate whether you used it last week or did not use it last week to obtain information (read out and code one answer for each): Daily newspaper

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Konzani ndondomeko yazilankhulo kuti yikhale yokwanila m'dziko lanu. Anthu amagwiritsa ntchito njira zosiyana -siyana kuphunzira zomwe zichitika m'dziko lawo, ndiponso m'dziko lapansi. Panjira izi chonde lembani ngati munazigwiritsapo ntchito sabata latha, kapena simunazigwiritsilepo ntchito sabatalatha kuti mupeze nkhanu kapena maganizo.

Nkhanu za m'mapepela

Kaonde:

Bantu bengijisha kuyuka bibena kumweka mukyalu ne ntanda yonse. Pabino yonse mwesha kana mulungu wapwa mukuyuka bibena kumweka nangwa ne

Kipela kya Daily newspaper

Lozi:

Batu bafumana makande alika ze ezahala mwa manaha ya habobona mane ni lifasi kaufela kuzwelela kwa lika ze shutana-shutana. Faa, lika ze tatama hamubonise kapa nemuitusisize zona sunda ye felile kapa nemusika itusisa zona kufumana litaba.

Mutende wo hatisiwa zazi ni zazi

Tonga:

Bantu bablelesya nzila zyandene kuzyiba zyicitika mucisi cabu alimwi anyika. Kuli zyoonse amutondezye na mwakaibelesya nzila eeyi mvviki yainda naa timwakaibelesya kujana twaambo

Pepa lyu mutende lyabuzuba abuzuba

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Used last week	40.9	45.9	35.8	40.3	46.9
Not used last week	55.3	50.0	60.7	55.8	49.7
Missing; Not asked by the interviewer	0.7	0.9	0.4	0.7	0.7
No answer	1.3	1.3	1.2	1.3	1.2
Don't know	1.9	1.8	1.9	1.9	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V224.- People use different sources to learn what is going on in their country and the world. For each of the following sources, please indicate whether you used it last week or did not use it last week to obtain information (read out and code one answer for each): News broadcasts on radio or TV

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Konzani ndondomeko yazilankhulo kuti yikhale yokwanila m'dziko lanu. Anthu amagwiritsa ntchito njira zosiyanayi -siyana kuphunzira zomwe zichitika m'dziko lawo, ndiponso m'dziko lapansi. Panjira izi chonde lembani ngati munazigwiritsapo ntchito sabata latha, kapena simunazigwiritsilepo ntchito sabatalatha kuti mupeze nkhanu kapena maganizo.

Nkani zapa wailesi-pa wailesi yakanema

Kaonde:

Bantu bengijisha kuyuka bibena kumweka mukyalu ne ntanda yonse. Pabino yonse mwesha kana mulungu wapwa mukuyuka bibena kumweka nangwa ne

Byambo pa mashikopo ne waileshi

Lozi:

Batu bafumana makande alika ze ezahala mwa manaha ya habobona mane ni lifasi kaufela kuzwelela kwa lika ze shutana-shutana. Faa, lika ze tatama hamubonise kapa nemuitusisize zona sunda ye felile kapa nemusika itusisa zona kufumana litaba.

Makande afa wailesi kapa TV

Tonga:

Bantu bablelesya nzila zyandene kuzyiba zyicitika mucisi cabu alimwi anyika. Kuli zyoonse amutondezye na mwakaibelesya nzila eeyi mvviki yainda naa timwakaibelesya kujana twaambo

Makani amulisikapepele wa wailesi na cipeku peku

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Used last week	70.6	71.1	70.1	71.5	73.8
Not used last week	27.3	27.0	27.7	26.6	24.6
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.4	0.4	0.7
No answer	0.7	0.8	0.7	0.4	0.7
Don't know	0.8	0.5	1.1	1.1	0.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V225.- People use different sources to learn what is going on in their country and the world. For each of the following sources, please indicate whether you used it last week or did not use it last week to obtain information (read out and code one answer for each): Printed magazines

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Konzani ndondomeko yazilankhulo kuti yikhale yokwanila m'dziko lanu. Anthu amagwiritsa ntchito njira zosiyana -siyana kuphunzira zomwe zichitika m'dziko lawo, ndiponso m'dziko lapansi. Panjira izi chonde lembani ngati munazigwiritsapo ntchito sabata latha, kapena simunazigwiritsilepo ntchito sabatalatha kuti mupeze nkhanu kapena maganizo.

Mapepala ya magazine
Kaonde:

Bantu bengijisha kuyuka bibena kumweka mukyalu ne ntanda yonse. Pabino yonse mwesha kana mulungu wapwa mukuyuka bibena kumweka nangwa ne

Printed magazines
Lozi:

Batu bafumana makande alika ze ezahala mwa manaha ya habobona mane ni lifasi kaufela kuzwelela kwa lika ze shutana-shutana. Faa, lika ze tatama hamubonise kapa nemuitusisize zona sunda ye felile kapa nemusika itusisa zona kufumana litaba.

Libuka za magazines
Tonga:

Bantu bablelesya nzila zyandene kuzyiba zyicitika mucisi cabu alimwi anyika. Kuli zyoonse amutondezye na mwakaibelesya nzila eeyi mvviki yainda naa timwakaibelesya kujana twaambo

bbuku lyamakani lisimbidwe
Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Used last week	23.0	22.1	23.9	25.3	20.6
Not used last week	70.9	71.3	70.5	68.8	73.5
Missing; Not asked by the interviewer	0.9	1.2	0.5	0.7	0.9
No answer	2.5	2.6	2.3	2.1	2.8
Don't know	2.7	2.8	2.7	3.1	2.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V226.- People use different sources to learn what is going on in their country and the world. For each of the following sources, please indicate whether you used it last week or did not use it last week to obtain information (read out and code one answer for each): In depth reports on radio or TV

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Konzani ndondomeko yazilankhulo kuti yikhale yokwanila m'dziko lanu. Anthu amagwiritsa ntchito njira zosiyanayi -siyana kuphunzira zomwe zichitika m'dziko lawo, ndiponso m'dziko lapansi. Panjira izi chonde lembani ngati munazigwiritsapo ntchito sabata latha, kapena simunazigwiritsilepo ntchito sabatalatha kuti mupeze nkhanu kapena maganizo.

Malipoloti yapa wailesi-kapena pa wailesi yakanema

Kaonde:

Bantu bengijisha kuyuka bibena kumweka mukyalu ne ntanda yonse. Pabino yonse mwesha kana mulungu wapwa mukuyuka bibena kumweka nangwa ne

In depth reports on radio or TV

Lozi:

Batu bafumana makande alika ze ezahala mwa manaha ya habobona mane ni lifasi kaufela kuzwelela kwa lika ze shutana-shutana. Faa, lika ze tatama hamubonise kapa nemuitusisize zona sunda ye felile kapa nemusika itusisa zona kufumana litaba.

Lipoho zeile mwa butungi za fa wailesi ni TV

Tonga:

Bantu bablelesya nzila zyandene kuzyiba zyicitika mucisi cabu alimwi anyika. Kuli zyoonse amutondezye na mwakaibelesya nzila eeyi mvviki yainda naa timwakaibelesya kujana twaambo twaambo tumwaigwa mu wailesi na cipeku peku.

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Used last week	37.3	40.0	34.5	37.2	40.6
Not used last week	57.9	55.1	60.7	57.1	55.9
Missing; Not asked by the interviewer	0.8	0.8	0.8	0.8	0.5
No answer	1.9	1.4	2.3	2.1	1.4
Don't know	2.2	2.6	1.8	2.6	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V227.- People use different sources to learn what is going on in their country and the world. For each of the following sources, please indicate whether you used it last week or did not use it last week to obtain information (read out and code one answer for each): Books

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Konzani ndondomeko yazilankhulo kuti yikhale yokwanila m'dziko lanu. Anthu amagwiritsa ntchito njira zosiyana -siyana kuphunzira zomwe zichitika m'dziko lawo, ndiponso m'dziko lapansi. Panjira izi chonde lembani ngati munazigwiritsapo ntchito sabata latha, kapena simunazigwiritsilepo ntchito sabatalatha kuti mupeze nkhanu kapena maganizo.

Mabuku

Kaonde:

Bantu bengijisha kuyuka bibena kumweka mukyalu ne ntanda yonse. Pabino yonse mwesha kana mulungu wapwa mukuyuka bibena kumweka nangwa ne

Ma buku

Lozi:

Batu bafumana makande alika ze ezahala mwa manaha ya habobona mane ni lifasi kaufela kuzwelela kwa lika ze shutana-shutana. Faa, lika ze tatama hamubonise kapa nemuitusisize zona sunda ye felile kapa nemusika itusisa zona kufumana litaba.

Libuka

Tonga:

Bantu bablelesya nzila zyandene kuzyiba zyicitika mucisi cabu alimwi anyika. Kuli zyoonse amutondezye na mwakaibelesya nzila eeyi mvviki yainda naa timwakaibelesya kujana twaambo

Babbuku

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Used last week	31.3	31.2	31.4	34.6	27.1
Not used last week	63.5	63.6	63.4	60.1	68.0
Missing; Not asked by the interviewer	0.5	0.7	0.4	0.4	0.5
No answer	2.5	2.5	2.4	2.5	2.3
Don't know	2.3	2.1	2.4	2.3	2.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V228.- People use different sources to learn what is going on in their country and the world. For each of the following sources, please indicate whether you used it last week or did not use it last week to obtain information (read out and code one answer for each): Internet, Email

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Konzani ndondomeko yazilankhulo kuti yikhale yokwanila m'dziko lanu. Anthu amagwiritsa ntchito njira zosiyana -siyana kuphunzira zomwe zichitika m'dziko lawo, ndiponso m'dziko lapansi. Panjira izi chonde lembani ngati munazigwiritsapo ntchito sabata latha, kapena simunazigwiritsilepo ntchito sabatalatha kuti mupeze nkhanu kapena maganizo.

Nkhni zapa internet-ndi email

Kaonde:

Bantu bengijisha kuyuka bibena kumweka mukyalu ne ntanda yonse. Pabino yonse mwesha kana mulungu wapwa mukuyuka bibena kumweka nangwa ne

Internet, Email

Lozi:

Batu bafumana makande alika ze ezahala mwa manaha ya habobona mane ni lifasi kaufela kuzwelela kwa lika ze shutana-shutana. Faa, lika ze tatama hamubonise kapa nemuitusisize zona sunda ye felile kapa nemusika itusisa zona kufumana litaba.

Internet, Email

Tonga:

Bantu bablelesya nzila zyandene kuzyiba zyicitika mucisi cabu alimwi anyika. Kuli zyoonse amutondezye na mwakaibelesya nzila eeyi mvviki yainda naa timwakaibelesya kujana twaambo

Twaambo tujanwa muma computer kwinda mukubelesya

Internet, naa Email

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Used last week	16.7	18.0	15.4	17.8	16.5
Not used last week	74.3	72.9	75.7	73.4	74.9
Missing; Not asked by the interviewer	1.1	1.3	0.8	1.3	0.5
No answer	2.5	2.6	2.4	2.5	2.8
Don't know	5.4	5.1	5.7	5.0	5.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V229.- People use different sources to learn what is going on in their country and the world. For each of the following sources, please indicate whether you used it last week or did not use it last week to obtain information (read out and code one answer for each): Talk with friends or colleagues

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Konzani ndondomeko yazilankhulo kuti yikhale yokwanila m'dziko lanu. Anthu amagwiritsa ntchito njira zosiyana -siyana kuphunzira zomwe zichitika m'dziko lawo, ndiponso m'dziko lapansi. Panjira izi chonde lembani ngati munazigwiritsapo ntchito sabata latha, kapena simunazigwiritsilepo ntchito sabatalatha kuti mupeze nkhanu kapena maganizo.

Kukamba ndi anzaru

Kaonde:

Bantu bengijisha kuyuka bibena kumweka mukyalu ne ntanda yonse. Pabino yonse mwesha kana mulungu wapwa mukuyuka bibena kumweka nangwa ne

Kwisamba nabakwenu pa sukulu

Lozi:

Batu bafumana makande alika ze ezahala mwa manaha ya habobona mane ni lifasi kaufela kuzwelela kwa lika ze shutana-shutana. Faa, lika ze tatama hamubonise kapa nemuitusisize zona sunda ye felile kapa nemusika itusisa zona kufumana litaba.

Lingambolo za kuikambota ni ni balikani

Tonga:

Bantu babelesya nzila zyandene kuzyiba zyicitika mucisi cabu alimwi anyika. Kuli zyoonse amutondezye na mwakaibelesya nzila eeyi mvviki yainda naa timwakaibelesya kujana twaambo

Kukanana abalongwe nambomubeleka limwi

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Used last week	72.0	74.2	69.7	72.1	73.5
Not used last week	25.3	22.9	27.7	25.1	24.1
No answer	1.7	1.8	1.5	1.7	1.6
Don't know	1.1	1.1	1.1	1.2	0.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V230.- How often, if ever, do you use a personal computer? (Read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Ndikangati ,ngati mukwanilitsa,kodi mugwiritsa ntchito Computer yanu-tanu?

Kaonde:

Mimye iinga byowingijshapo mashinyi a Computer yobe

Lozi:

Ki hakai inge muitusisa computer ye nyinyani?

Tonga:

Zyndi zyinji buti zyomubelesya computer sena mubelesya computer yenu?

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Never	56.7	56.7	56.6	56.6	54.1	66.1
Occasionally	25.3	24.6	25.9	27.1	24.6	13.7
Frequently	10.9	12.4	9.3	10.9	12.3	5.6
Don't know what a computer is	4.4	3.2	5.7	3.5	4.2	12.1
Missing; Not asked by the interviewer	0.9	0.9	0.8	0.6	1.2	1.6
No answer	1.9	2.2	1.6	1.3	3.7	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V231.- If there were a national election tomorrow, for which party on this list would you vote? Just call out the number on this card. If you are uncertain, which party appeals to you most? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kunakakhala ,masankho mawa,kodi ndichipani chiti pali zipani izi munga sankhe?Kambani nambala pakhari ili,ngati simuli otsimikizila za chipani chomwe mufuna

Kaonde:

Inge kyakuba amba kwaikala bunsaji kasha ng'anyi kipanyi pabipanyi byatanchikwa kyowafwainwa kusala. Bijikau nabala pakikye kikachi inge ujina kipanyi kiji kumuchima?

Lozi:

Kambe kunani liketiso ze tuna kamuso, ki kopano ifi fa mukoloko woo, yeo nemukaketa? Hamupunde linombolo zeinzi fa likazi le, haiba musa lyanganeha kualaba puzo ye, ni ka mibusa cwana kuli, kanti ki kopano ya litaba za na ha ifi ye mitabisa hahulu?

Tonga:

Na kwaba kusala kupati mucisi junza ninkamunzi njomunga mwasala amubale akwamba nambala ili acipepa

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
No answer	12.5	12.2	12.8	11.9	10.7	24.2
ZM: MD (Movement for Multi Party Democracy)	28.2	25.5	30.9	28.0	30.2	22.6
ZM: PF (Patriotic Front)	35.9	38.2	33.6	38.8	33.9	21.0
ZM: UDA (United Democratic Alliance)	20.5	21.6	19.3	18.6	22.7	26.6
ZM: HP Heritage party	2.3	1.7	2.8	2.3	1.9	3.2
ZM: APC - All People's Congress Party	0.4	0.4	0.4	0.3	0.7	-
ZM: United Liberal Party	0.1	0.3	-	-	-	1.6
ZM: UNIP	0.1	0.1	-	-	-	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V232.- And which party would be your second choice? If you are uncertain, which one appeals you second most? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga ni chipani chiti chomwe chiru chachiwiri pa m'tima panu? ngati simuli otsimikizila bwino, nanga nchiti chomwe m'tima wanu uliwokhutila nacho?

Kaonde:

Kabiji ng'anyi kipanyi owakonsha kusala kwikala kya bubiji

Lozi:

Kopano ya bubeli yenemukaketa kiifi? Haiba musalyanganeha kufumana kalabo, ni kamibuza kuli, ki kopano ya bubeli ifi yeo, imitabisa hahulu?

Tonga:

Ninkamunzi njomunga mwasala kuba yabili? Naa mulazumbauzya mulazumbauzya njili njomuyandisyisa kpati

Bemba:

Comments

"Not applicable" (v231= "No answer") recoded to -2 ("No Answer").

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
No answer	21.7	21.1	22.3	20.5	20.0	36.3
ZM: MD (Movement for Multi Party Democracy)	19.1	18.7	19.6	20.7	15.3	20.2
ZM: PF (Patriotic Front)	20.8	19.1	22.6	21.3	22.7	10.5
ZM: UDA (United Democratic Alliance)	26.7	28.8	24.5	25.9	29.5	22.6
ZM: HP Heritage party	10.4	11.6	9.2	10.2	11.4	8.9
ZM: APC - All People's Congress Party	1.3	0.8	1.9	1.4	1.2	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V233.- And is there a party that you would never vote for? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga kodi pali chipani chomwe muganiza kuti simungasankhe?

Kaonde:

Kujipo kipanyi kyowakonsa kubula kusala?

Lozi:

Kana kunani kopano yeo, mukashwa cwalo musaketi?

Tonga:

Sena kuli nkamu njomutanga mwaivoteela.

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
No answer	23.3	20.8	25.9	22.4	23.0	31.5
ZM: MD (Movement for Multi Party Democracy)	25.0	28.0	21.9	24.1	27.8	21.8
ZM: PF (Patriotic Front)	16.3	16.6	15.9	15.0	16.5	25.0
ZM: UDA (United Democratic Alliance)	14.5	13.3	15.8	16.6	11.6	8.9
ZM: HP Heritage party	11.6	12.4	10.8	12.6	10.9	6.5
ZM: APC - All People's Congress Party	9.3	8.9	9.6	9.2	10.2	6.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V233A.- Generally speaking, do you think of yourself as a Christian Democrat, a Social Democrat, a supporter of some other party or don't you have any strong party loyalty?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked in survey	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V234.- Did you vote in your country's recent elections to the national parliament? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi pamsankho naliko posachedwapa munagwapo kusankha aphungu anyumba ya malamulo?

Kaonde:

Watoleleko lubaji mubunsaji bwa bantomehsa ba munzubo ya miizhilo bwajingako katataka mukyao kyeenu?

Lozi:

Mwa liketiso zenebiletengi onacwale- cwale fa, za kuketa nduna wan du ya milao nemubile ni kolo mwateng'i

Tonga:

Sena mwavota mucisi kukusala kwaliko mazuba masyoonto kujatikizya bamung'anda yamilawo

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	60.1	64.3	55.8	54.2	71.5	66.1
No	33.2	28.8	37.7	39.9	20.6	25.8
Missing; Not asked by the interviewer	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.8
No answer	5.8	6.1	5.5	5.0	7.4	6.5
Don't know	0.5	0.4	0.5	0.5	0.2	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V235.- (Code respondent's sex by observation):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Lembani maonekedwe amunthu ngati ndi mkazi kapena mwamuna pakungo muyang'ana chabe ndi manso.

Kaonde:

(Kyonga ba yeubena kwipuzha kana wamulume nangwa wamukazhi kweskana na byowamona):

Lozi:

(Hamubeye sikwenda kubonisa kapa mutu ki musali kapa munna):

Tonga:

(Kolemba na musiimbi na musakwa mukwebelezya)

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Male	50.7	100.0	-	47.9	52.9
Female	49.3	-	100.0	52.1	47.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V236.- Can you tell me your year of birth, please? 19____ (write in last two digits)

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi munganiuze chaka muna badwiramo? 19.....

Kaonde:

Mbuleko mwaka yewa semenwe? 19____

Lozi:

Hamunitaluseze silimo se, mupepilwe? 19____

Tonga:

Amundambile mwaka nomwakazyalwa Mwaka nomwakazyalwa? 19____

Bemba:

	Sex		Age			
	TOTAL	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
1927	0.1	0.1	-	-	-	0.8
1928	0.1	-	0.1	-	-	0.8
1929	0.1	0.1	0.1	-	-	1.6
1930	0.1	0.1	-	-	-	0.8
1931	0.1	0.3	-	-	-	1.6
1932	0.1	-	0.1	-	-	0.8
1934	0.1	-	0.1	-	-	0.8
1935	0.1	-	0.3	-	-	1.6
1936	0.1	0.1	-	-	-	0.8
1938	0.1	0.1	0.1	-	-	1.6
1939	0.1	0.3	-	-	-	1.6
1940	0.2	0.3	0.1	-	-	2.4
1941	0.2	0.3	0.1	-	-	2.4
1942	0.2	0.3	0.1	-	-	2.4
1944	0.3	0.4	0.1	-	-	3.2
1945	0.2	0.1	0.3	-	-	2.4
1946	0.3	0.4	0.3	-	-	4.0
1947	0.7	0.8	0.7	-	-	8.9
1948	0.5	0.7	0.3	-	-	5.6
1949	0.4	0.7	0.1	-	-	4.8
1950	0.2	0.1	0.3	-	-	2.4
1951	1.0	0.9	1.1	-	-	12.1
1952	0.3	0.1	0.4	-	-	3.2
1953	0.5	0.9	-	-	-	5.6
1954	0.5	0.7	0.4	-	-	6.5
1955	0.8	1.2	0.4	-	-	9.7
1956	0.1	0.3	-	-	-	1.6
1957	0.8	1.2	0.4	-	-	9.7
1958	1.0	0.9	1.1	-	3.5	-
1959	0.9	1.3	0.5	-	3.2	-
1960	0.9	1.2	0.5	-	3.0	-
1961	0.6	0.5	0.7	-	2.1	-
1962	0.9	1.2	0.7	-	3.2	-
1963	0.2	0.1	0.3	-	0.7	-
1964	1.1	1.3	0.8	-	3.7	-
1965	1.3	1.3	1.4	-	4.6	-
1966	0.9	0.8	0.9	-	3.0	-
1967	1.7	2.5	0.8	-	5.8	-
1968	1.5	1.1	1.9	-	5.1	-
1969	1.7	2.1	1.2	-	5.8	-

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
1970	1.5	1.3	1.6	-	5.1	-
1971	1.5	1.8	1.2	-	5.3	-
1972	1.3	1.3	1.2	-	4.4	-
1973	1.0	0.5	1.5	-	3.5	-
1974	1.7	1.2	2.2	-	5.8	-
1975	3.0	3.3	2.7	-	10.4	-
1976	2.6	3.0	2.2	-	9.0	-
1977	3.6	3.2	4.1	-	12.5	-
1978	4.2	4.2	4.2	6.7	-	-
1979	4.6	4.3	4.9	7.3	-	-
1980	5.3	5.7	4.9	8.4	-	-
1981	5.3	5.8	4.9	8.5	-	-
1982	4.1	4.7	3.5	6.6	-	-
1983	4.1	3.9	4.3	6.6	-	-
1984	4.1	4.2	4.1	6.6	-	-
1985	4.9	5.1	4.7	7.8	-	-
1986	4.5	3.4	5.5	7.1	-	-
1987	4.5	3.9	5.0	7.1	-	-
1988	5.9	4.6	7.2	9.3	-	-
1989	3.3	2.4	4.2	5.2	-	-
1990	5.1	4.5	5.7	8.0	-	-
1991	3.1	2.8	3.5	5.0	-	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	1,977.21	1,975.99	1,978.47	1,984.34	1,969.94	1,948.15
Standard Deviation	11.88	12.38	11.21	3.96	5.78	7.38
Base mean	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V237.- This means you are ____ years old (write in age in two digits).

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kutanthauza kuti muli ndi zaka.....

Kaonde:

Kokuba amba mujina myaka ____

Lozi:

Faa, katalusa kuli munani ni lilimo za kupepwa ze ____

Tonga:

Eeci caammbakuti mulamyaka ili ____ yakuzyalwa

Bemba:

Comments

16 and older

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Up to 29	63.0	59.6	66.5	100.0	-	-
30-49	28.7	30.0	27.4	-	100.0	-
50 and up	8.3	10.4	6.1	-	-	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	29.79	31.01	28.53	22.66	37.06	58.85
Standard Deviation	11.88	12.38	11.21	3.96	5.78	7.38
Base mean	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V238.- What is the highest educational level that you have attained? [NOTE: if respondent indicates to be a student, code highest level s/he expects to complete]:

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
Kodi maphunziro anu munafika grade bwanji?

Kaonde:
Mwaffunjile kufika pa ng'anyi kipimo?

Lozi:
Sitopa sesi pahami kakufitisa se mufitile kusona kisifi?

Tonga:
Sena mwakaggolela munzi mulwiyo?

Bemba:

Comments

Extra code 10 "Other" recoded to -3 "Not applicable"

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
No formal education	5.6	5.3	5.9	3.6	6.3	18.5
Incomplete primary school	11.2	11.3	11.1	10.3	12.8	12.9
Complete primary school	8.7	8.3	9.2	8.5	7.9	13.7
Incomplete secondary school: technical/ vocational type	17.5	15.1	19.9	19.5	14.2	13.7
Complete secondary school: technical/ vocational type	27.9	27.5	28.4	28.6	29.9	16.1
Incomplete secondary school: university-preparatory type	3.1	3.9	2.3	3.9	2.1	0.8
Complete secondary school: university-preparatory type	10.5	11.2	9.9	12.3	8.1	5.6
Some university-level education, without degree	8.0	8.0	8.0	6.6	10.9	8.9
University - level education, with degree	5.2	7.0	3.4	4.2	6.7	7.3
Not applicable	0.1	0.1	0.1	0.2	-	-
No answer	2.1	2.2	1.9	2.4	1.2	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V238CS.- Education (country specific)

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V239.- At what age did you (or will you) complete your full time education, either at school or at an institution of higher education? Please exclude apprenticeships [NOTE: if respondent indicates to be a student, code highest level s/he expects to complete]: _____ (write in age in two digits)

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Munali ndi zaka zingati pomwe munatsiliza,kapena pomwe mudzatsiriza maphunziro yanu?Sukulu ,kapenanso sukulu lalikulu?

Kaonde:

Ng'anyi kiimino? Powapwisheshe nangwa poukapwisha kufunda sukulu obe inge ujki pa sukulu nangwa pasuku walufunjisho lwa peulu.

Lozi:

Mukaba ni lilimo ze kai hamukafeza lituto za mina kaufela kwa sikolo feela kapa sikolo sesi pahami ? Hamuzwise kwateng'i misebezi ya kuitutela kubabang'wi. Haiba mutu ya buziwa lipuzo

Tonga:

. Unikuli amyaka yongaiye yakuzyalwa ciindi noyakumanizya Iwiiyo Iwako loonse nauli kucikolo na cikolo cipati catala ?]:

Bemba:

Comments

[filter](#)

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
1	0.1	-	0.1	0.1	-
2	0.1	-	0.3	0.2	-
3	0.1	0.1	-	-	0.8
4	0.1	0.1	-	-	0.2
5	0.1	0.1	0.1	0.2	-
6	0.1	0.1	-	-	0.8
7	0.1	0.1	-	0.1	-
8	0.1	0.1	-	0.1	-
9	0.4	0.3	0.5	0.2	0.7
10	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
11	0.3	0.7	-	0.3	0.2
12	1.1	1.4	0.8	1.3	0.9
13	0.8	0.5	1.1	1.1	0.5
14	1.8	1.4	2.2	1.8	1.9
15	2.7	2.4	3.1	2.2	3.9
16	3.4	2.6	4.2	3.6	3.0
17	4.6	3.6	5.7	5.7	2.8
18	11.1	10.1	12.0	14.8	5.3
19	9.9	10.1	9.7	11.7	8.4
20	7.7	7.6	7.8	6.8	9.7
21	4.4	5.0	3.8	4.3	4.9
22	4.5	4.6	4.3	5.0	4.2
23	5.3	5.5	5.0	4.9	5.8
24	5.0	4.7	5.3	5.3	5.1
25	4.8	5.8	3.8	3.9	6.7
26	2.7	3.0	2.4	1.7	4.2
27	2.3	3.3	1.4	1.4	3.5
28	1.9	2.0	1.8	1.1	3.5
29	1.1	1.2	1.1	1.2	0.7
30	1.1	1.1	1.1	0.4	1.9
31	0.5	0.7	0.3	0.5	0.5
32	0.4	0.5	0.3	0.3	0.5
33	0.1	0.1	0.1	0.2	-
34	0.1	0.1	-	0.1	-
35	0.3	0.5	0.1	0.1	0.9
36	0.1	0.3	-	-	0.5
37	0.1	-	0.1	-	0.2
39	0.1	-	0.1	-	-
40	0.1	-	0.1	-	0.2
44	0.1	0.1	-	-	0.2
Not applicable; No studies	5.6	5.3	5.9	3.6	6.3
No answer	14.4	14.1	14.7	15.2	12.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	20.56	20.95	20.16	19.92	21.64
Standard Deviation	4.79	4.91	4.63	4.30	5.20
Base mean	(1,200)	(613)	(587)	(767)	(351)
					(82)

V240.- Do you live with your parents? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
 Kodi mukhala ndi makolo anu?

Kaonde:
 Wikala na bansemi yobe?

Lozi:
 Kana mupila ni bashemi ba mina?

Tonga:
 Sena ukkala abazyali bako

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	35.3	34.7	35.9	49.8	13.2
No	64.7	65.3	64.1	50.2	86.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V241.- Are you employed now or not? If yes, about how many hours a week? If more than one job: only for the main job (code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
 Kodi muli pantchito tsopano? Ngati nitero nanga mugwira maola angati pasabata? Ngati muli ndi ntchito zambiri, kambani chabe ntchito yeni-yeni

Kaonde:
 Kana uji pa mingilo pakino kimyenyi kana ne? Inge uji pa mingilo wingila ma Hawala anga mumulungu umo?

Lozi:
 Mwa beleka kanako ya cwale kapa hamubeleki? Haiba mwa beleka mubelekanga mahora amakai mwa sunda? Haiba babeleka misebezi ye mibeli: hamutalime feela fa musebezi wo mutuna wobaeza

Tonga:
 Sena ulabeleka ulijisi mulimo ngohoolela mali t? Ina Inzya ubeleka maoola ongaye amvwiki, naa ujisi milimo kwindilila ali omwe

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Full time employee (30 hours a week or more)	18.9	23.2	14.5	12.8	33.9
Part time employee (less than 30 hours a week)	3.9	4.6	3.2	4.2	3.9
Self employed	9.7	13.0	6.2	5.8	16.5
Retired/ pensioned	4.1	5.9	2.3	0.6	2.6
Housewife not otherwise employed	7.6	0.1	15.3	6.2	10.9
Student	18.7	18.2	19.2	29.0	1.2
Unemployed	36.7	34.2	39.3	40.8	30.6
Other	0.4	0.8	-	0.4	0.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V242.- In which profession/occupation are you doing most of your work? If you do not work currently, characterize your major work in the past! What is/was your job there?

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mugwira ntchito yanji? ngati muli ndi ntchito zoposa ziwiri, ntchito yeni-yeni ndi yiti?.....

Kaonde:

Mung'anyi mingilo/ Mouji Inge waingilapo kukila pa mwingilo umo/ wajinga pa nga'nyi mingilo?

Lozi:

Ki mwa kalulo ifi ya misebezi ye mubeleka kuyona? Haiba bableka misebezi ye ming'ata mukete musebezi wo mutuna woo, baeza? Neili kalulo kapu ki kalulo ifi ye mueza mwa musebezi woo?

Tonga:

Sena nduzyibo nzi na mulimo nzi ngomubeleka namujisi kwinda uli omwe, mulimo mupati ngomujisi ? Naa mwajisi mulimonzi?

Bemba:

Comments

Filtered by V241 equal to 1 or 2 or 3.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Employer/ manager of establishment with 10 or more employees	1.0	1.1	0.9	0.4	2.1	1.6
Employer/ manager of establishment with less than 10 employees	3.5	4.5	2.6	2.0	7.2	2.4
Professional worker lawyer, accountant, teacher, etc	13.3	15.1	11.5	9.2	24.4	6.5
Supervisory - office worker: supervises others	2.0	2.0	2.0	1.7	3.0	0.8
Non-manual - office worker: non-supervisor	1.5	0.7	2.4	1.6	1.6	0.8
Foreman and supervisor	0.5	1.1	-	0.4	0.9	-
skilled manual worker	2.7	4.2	1.1	1.7	4.6	3.2
semi-skilled manual worker	1.7	1.8	1.5	1.3	2.8	0.8
unskilled manual worker	2.2	3.4	0.9	2.2	1.9	3.2
Farmer: has own farm	2.3	4.1	0.5	1.4	2.3	9.7
agricultural worker	1.0	1.7	0.3	0.6	1.9	0.8
Member of armed forces, security personnel	0.7	1.2	0.1	0.3	1.6	-
Not applicable	67.5	59.2	76.1	77.1	45.7	70.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V242A_CO.- Are you employed now or not?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V243.- Are you working for the government or public institution, for private business or industry, or for a private non-profit organization? If you do not work currently, characterize your major work in the past! Do you or did you work for (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi mugwira ntchito m'boma,ndinu antchito za malonda ,kapena mugwira ntchito mu company?

Kaonde:

Mwingila mu Kafulumendenyi, tumpanyi twiimenanyi, muminkinyi kampe busulu bwenetu.

Lozi:

Mwa beleka mwa muso, kampani ya lipisinisi za mukunda kapa kampani ya bumapanga-panga?

Tonga:

Sena uli mubelesi wa mfulumende na uli mucibela camakwebo citalikumbatizyi ku mfulumende?

Bemba:

Comments

Filtered by V241 equal to 1 or 2 or 3.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Government or public institution	12.9	15.1	10.5	8.8	23.2
Private business or industry	17.2	22.6	11.6	11.9	27.8
Private non-profit organization	2.4	3.0	1.8	2.2	3.2
Not applicable	67.5	59.2	76.1	77.1	45.7
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V244.- Are the tasks you perform at work mostly manual or mostly cognitive? If you do not work currently, characterize your major work in the past. Use this scale where 1 means “mostly manual tasks” and 10 means “mostly cognitive tasks” (code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi ntchito zomwe mugwira ku ntchito kwanu ndi za manja kapena sizamanja? Gwiritsani maganizo awa pomwe "1" atanthalauza kuti kambiri ndi ntchito zamanja, ndipo, "10" atanthalauza kuti kambiri sintchito za manja

Kaonde:

Mingilo ine yowingila pa mingilo, kana mwingijisha mashinyi ana namabokotu. Ingejisha uno mutanchi pansi paji 1 kokuba amba mingilo yavula yana maboko paji 10 kokuba amba kechi ya na mabokone

Lozi:

Misebezi ye mueza kwa musebezi wa mina kiya mazoho hahulu kapa haki ya mazoho ? Hamuitusise sipimo moo nombolo ya 1 italusa kuli "ki ya mazoho hahulu" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "hahulu haki ya mazoho"

Tonga:

Sena milimo njojatauka amilimo ubelesya nja manza na ubelesya mincini amubelesya ceelekelo kwingula 1 wiminina kubelesya kwazyindi zyinji kubelesyamanza 10 wiminina kubelesya mincini

Bemba:
Comments

Filtered by V241 equal to 1 or 2 or 3.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mostly manual tasks	7.3	9.3	5.1	4.4	13.2
2	1.9	2.8	1.1	1.5	2.6
3	2.2	2.4	2.0	1.8	3.2
4	1.4	2.5	0.3	0.7	2.8
5	2.0	2.8	1.2	1.7	2.6
6	3.7	4.1	3.4	2.5	6.5
7	2.1	2.8	1.5	2.0	2.3
8	2.9	3.2	2.6	2.2	4.6
9	3.7	4.7	2.7	2.9	5.8
Mostly non-manual tasks	4.2	5.1	3.2	2.2	9.3
Not applicable	67.5	59.2	76.1	77.1	45.7
No answer	0.1	0.1	-	-	0.2
Don't know	0.9	1.1	0.8	0.8	1.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	5.38	5.27	5.56	5.42	5.47
Standard Deviation	3.30	3.30	3.30	3.17	3.43
Base mean	(472)	(301)	(171)	(208)	(228)
					(36)

V245.- Are the tasks you perform at work mostly routine tasks or mostly creative tasks? If you do not work currently, characterize your major work in the past. Use this scale where 1 means “mostly routine tasks” and 10 means “mostly creative tasks” (code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kod ntchito zomwe mugwira ku ntchito kwanu muzigwira kawiri-kawiri ,kapena simuzigwira kawiri-kawiri? Gwiritsani ntchito ganizo ili pomwe "1", atnthauza kuti mumazigwira kawiri-kawiri, ndipo , "10", atanthalauza kuti simuzigwira kawiri-kawiri.

Kaonde:

Minilo yomwingilo yowingila javula ikalatu monyi kana ne? Ingijisa uno mutanchi paanshi kumwesa bulongo paji 1 kokuba amba javula ikalatu imo kabiji paji 10 kokuba amba kechi ikalatu imo ne.

Lozi:

Misebezi ye mueza kwa musebezi wa mina kanako yeng'ata ki yale yemupetanga zazi ni zazi kapa haki ki misebezi ye mupeta zazi ni zazi? Hamuitusise sipimo se, moo nombolo ya 1 italusa kuli "bung'ata bwa nako ki misebezi ya kamita" ni nombolo ya 10 kutalusa kuli "haki misebezi ya kamita bung'ata bwa nako kaufela"

Tonga:

Sena milmo njomucita ilelena abuzuba nape? Amubelesye celekelo eeci 1 wiminina kuti ilelele na njomucita amuzuba 10 wiminina kuti tayelene ilacincia cinca

Bemba:

Comments

Filtered by V241 equal to 1 or 2 or 3.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Mostly routine tasks	4.5	5.0	4.1	2.8	8.4
2	2.7	3.3	2.0	1.9	4.2
3	2.7	3.6	1.8	1.7	5.1
4	2.1	2.8	1.5	1.5	3.9
5	2.5	3.3	1.6	1.6	4.4
6	3.1	4.2	1.9	2.3	3.7
7	3.4	4.2	2.6	2.9	4.6
8	3.7	4.5	3.0	2.5	6.7
9	2.3	2.9	1.8	1.8	3.5
Mostly not routine tasks	3.3	4.3	2.3	2.1	6.3
Not applicable	67.5	59.2	76.1	77.1	45.7
No answer	0.2	0.3	0.1	0.2	0.2
Don't know	1.9	2.5	1.4	1.6	3.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	5.44	5.52	5.32	5.56	5.36
Standard Deviation	3.01	2.96	3.10	2.94	2.94
Base mean	(455)	(289)	(166)	(199)	(37)

V246.- How much independence do you have in performing your tasks at work? If you do not work currently, characterize your major work in the past. Use this scale to indicate your degree of independence where 1 means “no independence at all” and 10 means “complete independence” (code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nanga muli ndi ufulu wotani pomwe mugwira ntchito ku ntchito?(gwiritsani ntchito maganizo awa pomwe,"1",atanthauza kuti palibe ufulu ndipo,"10",atanthauza kuti pali ufulu waukulu kwambiri

Kaonde:

Wakasuluka byepi kwingila minilo yobe pakinto, Inijisha uno mutanchi paji 1 kokuba amba kechi wakasulukane kabiji paji 10 kokuba amba wakasulukishatu”

Lozi:

Munani tukuluho yefita kai kanako ye mupetanga misebezi ya mina yakwa musebezi? Hamuitusise sipimo se kutalusa kalulo ya tukuluho ya mina,moo 1 italuswa“kutokwa tukuluho ni kamita” ni 10 kutalusa “kuba ni tukuluho ye tezi”

Tonga:

Sena mujisi Iwanguluko luli buti mwanikubeleka milimo yenu. Amubelesye celekelo eeci kutondezya mbuli Iwanguluko ndomujisi . 1 wiminina kutaba alwanguluko amilimo 10 utondezya Iwanguluko lunji

Bemba:

Comments

Filtered by V241 equal to 1 or 2 or 3.

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
No independence at all	1.6	1.8	1.4	1.1	2.8
2	0.6	0.7	0.5	0.6	0.5
3	1.0	1.1	0.9	1.2	0.9
4	1.2	2.1	0.3	1.1	1.4
5	1.7	1.7	1.6	1.2	3.0
6	2.9	3.9	1.9	1.8	5.8
7	5.2	6.2	4.2	3.9	7.9
8	5.0	6.3	3.6	4.3	7.2
9	2.7	3.4	1.9	1.5	4.4
Complete independence	9.0	11.8	6.1	5.1	17.4
Not applicable	67.5	59.2	76.1	77.1	45.7
Don't know	1.6	1.7	1.5	1.2	3.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	7.35	7.42	7.23	7.05	7.57
Standard Deviation	2.56	2.53	2.62	2.59	2.51
Base mean	(463)	(297)	(166)	(205)	(221)
					(37)

V247.- Do you or did you supervise other people at work? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
 Kodi mumayang'anila anthu ku ntchito?

Kaonde:
 Kana usopapo bakwabo Bantu pamingilo?

Lozi:
 Kana mwa belekisanga batu babang'wi kwa musebezi?

Tonga:
 Sena wendelezya bamwi amilimo?

Bemba:

Comments

Filtered by V241 equal to 1 or 2 or 3.

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	13.9	18.6	9.1	7.8	26.0	17.7
No	18.6	22.2	14.9	15.0	28.3	12.1
Not applicable	67.5	59.2	76.1	77.1	45.7	70.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V248.- Are you the chief wage earner in your household? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:
 Kodi ndinu mudyeta banja lanu?

Kaonde:
 Yobe umwen byavula kisemi kyeenu?

Lozi:
 Ki mina feela babatisanga mali amang'ata hahulu mwalapa la mina?

Tonga:
 Sena nduwe ubalilwa kuholola ulike mumukwasyi

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	39.8	51.6	27.7	23.2	67.5	70.2
No	60.2	48.4	72.3	76.8	32.5	29.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V249.- Is the chief wage earner of your household employed now or not? (Code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi munthu amene adwetsa banja lanu ali pa ntchito tsopano kapena sali pantchito?

Kaonde:

Pakino kimye wimumwena byonsepanzu kana uji pamingilonyi kana ne?

Lozi:

Mutu ya tisanga mali amang'ata hahulu mwa lapa la mina wa beleka kapa habeleki?

Tonga:

Sena muntu ujana mali manji mumukwasyi ulabeleka naape

Bemba:

Comments

Filtered by V248 equal to 2 (2: "No, I'm not the chief wage earner")

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	39.3	30.5	48.2	50.5	20.4
No	20.9	17.9	24.1	26.3	12.1
Not applicable	39.8	51.6	27.7	23.2	67.5
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V250.- In which profession/occupation does he/she work (or did work)? If more than one job, the main job? What is/was his/her job there?

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Kodi agwira ntchito yanji?kapena anali ku gwira ntchito yanji?Ngati ali ndi ntchito zambiri kambani ntchito yeni-yeni,kapena ntchito yomwe yinali yeni-yeni.

Kaonde:

Mung'anyi mingilo/ baji pa ng'anyi kifulo nangwa kampe inge baingijilepo kala mingilo kukila pa umo/ bapelwe kifulo ka??

Lozi:

Ki musebezi mang'i wa beleka kuwona kapa wa nabeleka kuona. Haiba ubeleka misebezi ye fitelela ye mibeli, hamukete wo mutuna? Ki musebezi mangi wa eza kapa wa naezanga?

Tonga:

Sena mu cibeezanzi camulimo naluzyibo lwa milimo ncabeleka mwalumi na mwanakazi na ubeleka mulimo utali omwe?

Bemba:

Comments

Filtered by V248 equal to 2 (2: "No, I'm not the chief wage earner")

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Employer/ manager of establishment with 10 or more employees	1.9	2.0	1.9	2.6	0.9	-
Employer/ manager of establishment with less than 10 employee	4.3	3.2	5.5	5.5	2.8	0.8
Professional worker lawyer, accountant, teacher, etc	16.5	12.5	20.5	21.9	7.9	4.8
Supervisory - office worker: supervises others	3.3	2.9	3.8	4.4	1.6	0.8
Non-manual - office worker: non-supervisory	1.5	1.1	1.9	1.7	1.4	-
Foreman and supervisor	1.9	1.6	2.3	2.6	0.7	0.8
skilled manual worker	4.5	3.4	5.7	5.7	2.6	2.4
semi-skilled manual worker	2.1	1.1	3.2	1.9	2.1	4.0
unskilled manual worker	3.5	2.8	4.2	3.8	2.8	3.2
Farmer: has own farm	7.5	7.9	7.2	9.6	3.7	4.8
agricultural worker	3.1	2.0	4.2	3.9	1.2	3.2
Member of armed forces, security personnel	2.1	1.6	2.6	2.6	0.7	2.4
Never had a job	7.9	6.6	9.3	10.4	4.2	2.4
Not applicable	39.8	51.6	27.7	23.2	67.5	70.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V251.- During the past year, did your family (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Chaka chatha ,kodi banja lanu

Kaonde:

Mwaka wapwa kana kisemi kyweenu kyakonsheshe ku

Lozi:

Mwahala silimo sesifelile lubasi lwa mina lungile mihato ye tatama

Tonga:

Mu ciindi camwaka wamana sena mukwasyi wako wa

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Save money	30.3	30.9	29.6	29.8	32.5	25.8
Just get by	25.9	25.4	26.5	22.0	31.3	37.1
Spent some savings and borrowed money	12.8	12.5	13.1	11.7	15.3	12.1
Spent savings and borrowed money	8.1	9.9	6.4	7.6	9.5	7.3
Missing; Not asked by the interviewer	1.0	1.2	0.8	1.0	1.2	0.8
No answer	4.0	3.6	4.5	3.3	4.4	8.1
Don't know	17.9	16.6	19.2	24.6	5.8	8.9
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V252.- People sometimes describe themselves as belonging to the working class, the middle class, or the upper or lower class. Would you describe yourself as belonging to the (read out and code one answer):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Nthawi zina anthu ena amadzikamba kuti ndi anthu omwe ali m'gulu la ogwira ntchito, anthu achpakati, kabenango kuti ndi anthu apamwamba, kapena anthu apansi. Kodi mungati inunso muli mugulu la

Kaonde:

Bantu kimye kiimo betongwela kulubai lwa bamingilo, bajitu pakachi nangwa bajiji paanshi nagwa peulu. Mwakonsha kwilumbulula Amba mukiji kulwepi lubaji

Lozi:

Batu ka linako zeng'wi baitalusanga kuli, bainzi mwa kalulo ya batu bababeleka, kalulo ya batu babainzi mwa sihali kapa kalulo ya batu babainzi kwahalimu kapa kwatasi. Mwakona kuitalusa kuli, mufumaneha mwa

Tonga:

Bantu zyindi zyimwi balyaambakuti mbasimbeleku babalilwa kubaabumi bwakati Kubota nokuba kuba atala nokuba kuba aansi Sena inga walibikka aali, amubale akusala bwinguzi bomwe buli ansi awa

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Upper class	3.6	3.9	3.2	4.0	2.3
Upper middle class	18.2	17.4	19.1	19.7	17.9
Lower middle class	21.6	22.2	20.9	23.7	17.4
Working class	12.2	14.3	10.0	11.3	15.5
Lower class	27.2	27.2	27.2	24.8	30.2
Missing; Unknown	0.3	0.1	0.5	0.3	0.5
No answer	5.6	5.3	5.9	4.0	8.1
Don't know	11.3	9.5	13.1	12.2	8.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V252B.- Social class (subjective) with 6 categories

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
					(124)

V253.- On this card is a scale of incomes on which 1 indicates the “lowest income decile” and 10 the “highest income decile” in your country. We would like to know in what group your household is. Please, specify the appropriate number, counting all wages, salaries, pensions and other incomes that come in. (Code one number):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Pa khadi ili palichisonyeza cha malipilo,pomwe ,”1”,atanthauza olandila ndalama zochepa ,ndipo ,”10”,atanthauza olandila ndalama zambiri m’dziko lanu.Tifuna kudziwa ndi m’gulu lomwe nyumba yanu yili?Chonde sonyezani panambala izi,zili munsimu,kuwelenga malipilo onse,pnshoni ndiponso ndalama zina zilizonse zomwe zibwera pa nyumba panu,kuikapo ndi malipilo yapa mwezi

Kaonde:

Paikye kikachi paji kupusaa kwa umona kwa mali. Paji kipimo kyapesha ne 10 kipimo kya kumona mali avujisha. Twakeba anweba kuyuka kyepi kiimo muji kisemi kyenu. Mwane mweshai ine nambala Inge mwabelenga onse mali omufola pa ng’ondo, a Penshonyi neakwabotu amutana mumashinda apusana opusana. (Salaipo nambala.):

Lozi:

Fa, likazi le kunani sipimo sa lituwelo foo, nombolo ya 1 italus “tuwelo ye kwatasi kakufitisa” ni nombolo ya 10 kuyemela “tuwelo ye pahami kakufitisa” mwa na. Lulakaza kuziba mwa sikhata moo, kufumaneha lapa la mina. Hamubonise nombolo ye swanelia, kubala lituwelo kaufela, mali ao batu bafumananga hasamulaho wa kukwanisa lilimo za peleko mane ni mali amang’wi akena mwalapa.

Tonga:

A cipepa eeci citondezya mali azyolwa naajanwa alo 1 utondezya mwelwe ulaansi wamalai azyolwa kali 10 wiminina mali manjio azyoolwa mucisi ncobede

Tuyanda kuzyiba kabeela kamukwasyi nkobede, Amutondezye kabela nkomubede amubikke numbala. Amubale oonse mali amali ngomwelede kupegwa malileka milmo a pension alimwi aamwi biyo mali ngomujana (Ingula comwe):

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Lower step	7.8	7.2	8.4	7.1	6.3
second step	5.3	5.8	4.7	3.8	7.0
Third step	6.9	6.3	7.6	7.6	5.1
Fourth step	9.3	9.7	8.8	8.7	10.2
Fifth step	11.3	11.7	10.9	12.6	10.0
Sixth step	15.1	15.4	14.7	16.3	13.5
Seventh step	13.7	12.9	14.6	14.2	14.2
Eighth step	8.5	9.3	7.7	9.7	7.4
Nineth step	3.7	3.0	4.3	3.5	4.4
Upper step	3.7	3.9	3.4	3.5	4.4
Missing; Not asked by the interviewer	0.3	0.4	0.1	0.3	0.2
No answer	2.7	2.2	3.2	1.6	4.6
Don’t know	11.7	12.0	11.5	11.1	12.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)
Mean	5.36	5.38	5.35	5.48	5.45
Standard Deviation	2.41	2.39	2.43	2.33	2.45
Base mean	(1,279)	(649)	(630)	(822)	(355)
					(102)

V253CS.- Income (country specific)

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V254.- (Code how interested the respondent was during the interview):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Lembani momwe oyankha mafunso anawonetsera chidwi panthawi yoyankha mafunso.

Kaonde:

(Kyongapo kumwesha kizau kyajinga kyawakumbwilenga mepuzho kimye kya mepuzho):

Lozi:

(Hamubeye sikwenda fa muinelo wa chiseho woo, mutu yanabuziwa lipuzo nalikuwona mwahala ngambolo):

Tonga:

(Sena wakutambula buti buvwuntauzi oobu nalikubuzyigwa akwingula)

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Very interested	52.5	54.6	50.4	53.7	49.2	55.6
Somewhat interested	36.2	35.4	37.0	35.8	39.2	29.0
Not very interested	11.3	10.0	12.6	10.6	11.6	15.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V255.- (Code size of town):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Lembani kukula kwa mzinda

Kaonde:

(Kyongapo kwesakana kwa kipimo kya taunyi):

Lozi:

(Hamubeye sikwenda fa palo ya batu babapila mwa sikiliti moo, kupila mutu yenemubuza lipuzo):

Tonga:

(bukomezi bwa busena momukkala):

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
500,000 and more	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V255CS.- Size of town (country specific)

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V256.- (Code ethnic group by observation):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Lembani mitundu ya anthu poyang'ana chabe.

Kaonde:

(Saalapo mushobo kwesakana na byowamona):

Lozi:

(Hamubeye sikwenda fa mufuta wa batu ka kuya ka pono ya mina):

Tonga:

(musyobo nalukanda):

Bemba:

TOTAL	Sex		Age		
	Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Asian - South (Indian, Hindu, Pakistani, Bangladeshi)	0.3	0.3	0.3	0.3	-
Black-Other / Black	99.5	99.2	99.7	99.5	99.8
White / Caucasian White	0.3	0.5	-	0.2	0.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)

V257.- (Code region where the interview was conducted):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Lembani dela komwe munafunsa anthu.

Kaonde:

(Kyongapo kijiji kwakajile mpuzho):

Lozi:

(Hamubeye sikwenda kwa sibaka koo, ngambolo ye neibeziteng'i):

Tonga:

(Busena bwalo mubandi ooyu nkowacitikila):

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
ZM: North Western Province	4.4	4.6	4.2	3.4	5.3	8.9
ZM: Western Province	5.8	5.7	5.9	5.7	6.3	4.8
ZM: Southern Province	14.0	14.2	13.8	13.7	13.2	19.4
ZM: Central Province	10.7	10.8	10.7	9.6	12.3	13.7
ZM: Eastern Province	9.9	9.6	10.1	9.7	8.6	15.3
ZM: Northern Province	9.5	10.0	8.9	11.1	7.0	5.6
ZM: Luapula Province	5.1	5.1	5.1	4.6	6.3	5.6
ZM: Lusaka Province	22.1	21.8	22.4	22.1	24.4	14.5
ZM: Copperbelt Province	18.5	18.2	18.8	20.1	16.7	12.1
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V257B.- Region (2) - Level 2

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V257C.- Region - Level 3

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V258.- (Code language in which interview was conducted):

Zambia 2007(N=1500)

Nyanja:

Lembani chilankhulo chomwe munagwirtsa ntchito pofunsa anthu

Kaonde:

(Kyongapo yemwaingijishe mumepuzho):

Lozi:

(Hamubeye sikwenda fa mushobo woo, newitusiswa mwa ngambolo ya mina):

Tonga:

(mulaka wabelesyegwa kumubandi ooyu)

Bemba:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Bemba	24.7	23.4	26.1	25.5	24.1	21.0
English	44.1	46.3	41.9	44.8	48.0	25.8
Kaonde	1.7	2.2	1.2	1.4	1.2	6.5
Lozi	6.3	6.2	6.5	6.1	6.5	7.3
Nyanja	14.5	13.7	15.3	13.3	14.2	24.2
Tsonga/Shangaan	8.6	8.2	9.1	8.9	6.0	15.3
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V259A.- Weight [with split ups]

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
No weighting	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V260.- La persona intervistata è:

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V261.- Interview date

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V262.- Was the respondent literate?

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Yes	72.9	75.4	70.4	75.3	72.9	54.8
No	27.1	24.6	29.6	24.7	27.1	45.2
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V263.- Urban / Rural habitat

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V264.- Are you a citizen of this country

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

V265.- Number of Household members

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Not asked	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.00	-	-	-	-	-
Standard Deviation	0.00	-	-	-	-	-
Base mean	(0)	-	-	-	-	-

Y001.- Materialist/postmaterialist 12-item index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Materialist	8.9	9.1	8.8	9.5	7.7	8.9
1	24.3	24.2	24.5	25.5	22.5	21.8
2	29.9	30.0	29.9	29.8	31.8	24.2
3	24.0	23.7	24.3	23.1	25.8	25.0
4	7.3	7.5	7.2	6.5	7.2	14.5
Post-materialist	0.5	0.5	0.4	0.2	0.9	0.8
No answer	5.0	5.0	5.0	5.4	4.2	4.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	1.78	1.78	1.78	1.70	1.88	1.98
Standard Deviation	1.39	1.39	1.38	1.39	1.35	1.51
Base mean	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

Y002.- Post-materialist index (4-item)

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Materialist	27.8	25.1	30.5	28.6	26.7	25.8
Mixed	58.3	60.7	55.9	58.1	59.2	57.3
Postmaterialist	10.6	11.1	10.1	9.4	12.5	12.9
Missing; Unknown	3.3	3.2	3.4	3.9	1.6	4.0
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

Y003.- Autonomy Index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
Obedience/Religious Faith	17.7	14.6	20.8	17.7	16.9	20.2
-1	28.1	28.3	28.0	27.3	31.1	24.2
0	31.7	34.1	29.2	32.7	29.9	29.8
1	17.2	16.8	17.6	17.0	15.8	23.4
Determination, perseverance/Independence	5.3	6.2	4.5	5.3	6.3	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

SACSECVAL.- Overall Secular Values

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	4.9	4.3	5.5	4.7	5.1	6.5
0.1-0.2	11.8	11.7	11.9	10.1	14.4	16.1
0.2-0.3	17.4	16.2	18.6	15.4	20.0	23.4
0.3-0.4	20.9	21.7	20.1	23.0	18.1	15.3
0.4-0.5	24.1	24.2	23.9	25.0	23.4	19.4
0.5-0.6	11.7	11.3	12.2	12.7	9.7	11.3
0.6-0.7	6.5	7.8	5.1	6.6	6.7	4.8
0.7-0.8	1.7	1.7	1.8	1.6	2.1	1.6
0.8-0.9	0.3	0.4	0.3	0.4	-	0.8
Missing	0.6	0.7	0.5	0.6	0.5	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.37	0.38	0.36	0.38	0.36	0.34
Standard Deviation	0.16	0.16	0.16	0.16	0.17	0.17
Base mean	(1,491)	(755)	(736)	(939)	(429)	(123)

RESEMAVAL.- Emancipative values

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	1.1	1.7	0.4	1.1	0.7	2.4
0.1-0.2	6.5	7.9	5.0	6.3	6.5	7.3
0.2-0.3	16.3	17.4	15.1	17.4	13.2	18.5
0.3-0.4	26.1	25.7	26.5	26.5	26.0	23.4
0.4-0.5	26.8	25.0	28.6	26.1	29.0	24.2
0.5-0.6	14.7	14.2	15.1	14.2	15.8	14.5
0.6-0.7	6.2	5.7	6.8	6.2	5.8	7.3
0.7-0.8	1.3	1.4	1.1	1.2	1.6	0.8
0.8-0.9	0.3	0.1	0.4	0.3	0.2	-
0.9-1	0.1	-	0.1	-	-	0.8
Missing	0.9	0.9	0.8	0.7	1.2	0.8
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.40	0.39	0.41	0.40	0.41	0.39
Standard Deviation	0.14	0.14	0.13	0.14	0.13	0.15
Base mean	(1,487)	(753)	(734)	(938)	(426)	(123)

DEFIANCE.- defiance sub-index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	23.1	23.6	22.6	24.2	21.6	19.4
0.1-0.2	29.3	29.6	29.1	30.6	29.5	19.4
0.2-0.3	19.5	16.8	22.2	19.8	17.4	24.2
0.3-0.4	12.9	13.6	12.3	11.4	15.5	15.3
0.4-0.5	6.0	6.1	5.9	5.1	7.0	9.7
0.5-0.6	2.9	3.0	2.7	2.4	3.7	3.2
0.6-0.7	3.2	3.9	2.4	3.5	2.8	2.4
0.7-0.8	1.5	1.6	1.5	1.5	1.4	2.4
0.8-0.9	0.4	0.8	-	0.2	0.5	1.6
0.9-1	0.1	-	0.1	0.1	-	-
Missing	1.1	1.1	1.2	1.2	0.7	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.21	0.22	0.21	0.20	0.22	0.26
Standard Deviation	0.19	0.20	0.18	0.19	0.19	0.21
Base mean	(1,483)	(752)	(731)	(934)	(428)	(121)

DISBELIEF.- Disbelief sub-index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	57.6	52.8	62.6	56.9	59.2	57.3
0.1-0.2	13.5	14.3	12.6	14.4	11.6	12.9
0.2-0.3	10.7	11.1	10.3	10.9	10.7	8.9
0.3-0.4	4.9	5.5	4.2	5.3	4.2	4.0
0.4-0.5	5.1	5.5	4.7	4.9	5.6	5.6
0.5-0.6	2.1	3.2	1.1	2.5	1.6	0.8
0.6-0.7	2.4	2.9	1.9	2.0	3.0	3.2
0.7-0.8	2.0	2.2	1.8	1.9	1.9	3.2
0.8-0.9	0.9	1.4	0.3	0.6	1.2	1.6
0.9-1	0.6	0.7	0.5	0.4	0.7	1.6
Missing	0.2	0.3	0.1	0.1	0.2	0.8
Other+Sysmis	0.1	0.1	-	-	0.2	-
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.16	0.19	0.14	0.16	0.16	0.18
Standard Deviation	0.20	0.22	0.19	0.20	0.21	0.24
Base mean	(1,496)	(757)	(739)	(944)	(429)	(123)

RELATIVISM.- relativism

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	23.1	22.2	24.1	19.3	27.8	36.3
0.3-0.4	11.1	12.1	10.0	10.7	11.8	11.3
0.4-0.5	0.5	0.7	0.4	0.7	0.2	-
0.5-0.6	0.7	0.4	1.1	0.4	1.2	1.6
0.6-0.7	15.7	15.4	15.9	15.4	15.8	16.9
0.9-1	46.7	47.4	46.1	51.4	40.8	31.5
Missing	2.1	1.8	2.4	2.0	2.3	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.63	0.63	0.62	0.67	0.57	0.48
Standard Deviation	0.41	0.41	0.41	0.40	0.42	0.42
Base mean	(1,468)	(746)	(722)	(926)	(421)	(121)

SCEPTICISM.- scepticism index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	7.7	8.3	7.2	7.3	8.1	9.7
0.1-0.2	4.7	5.0	4.5	4.0	6.5	4.0
0.2-0.3	9.1	8.7	9.5	9.2	8.1	11.3
0.3-0.4	13.7	13.0	14.5	14.0	14.2	10.5
0.4-0.5	11.9	11.4	12.4	11.6	12.1	13.7
0.5-0.6	18.6	19.9	17.3	18.4	19.5	16.9
0.6-0.7	18.2	17.4	19.1	19.2	16.0	18.5
0.7-0.8	7.8	7.5	8.1	8.1	7.4	6.5
0.8-0.9	3.7	4.2	3.2	3.8	4.4	0.8
0.9-1	2.9	2.4	3.4	2.6	2.6	5.6
Missing	1.6	2.2	0.9	1.7	1.2	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.48	0.47	0.48	0.48	0.47	0.46
Standard Deviation	0.25	0.25	0.25	0.24	0.25	0.26
Base mean	(1,476)	(743)	(733)	(929)	(426)	(121)

AUTONOMY.- Autonomy subindex

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	26.5	25.0	28.1	25.4	27.4	32.3
0.3-0.4	45.2	44.5	45.9	46.6	43.9	39.5
0.6-0.7	22.7	24.2	21.2	23.0	21.3	25.8
0.9-1	5.5	6.3	4.7	5.1	7.4	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.36	0.37	0.34	0.36	0.36	0.33
Standard Deviation	0.28	0.29	0.28	0.28	0.29	0.28
Base mean	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)

EQUALITY.- Equality sub-index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	3.1	4.5	1.6	3.8	1.4	3.2
0.1-0.2	5.2	6.6	3.8	6.2	3.2	4.0
0.2-0.3	9.8	12.1	7.4	10.7	9.5	4.0
0.3-0.4	9.1	10.9	7.2	8.1	9.7	13.7
0.4-0.5	11.8	13.8	9.7	12.6	10.4	10.5
0.5-0.6	5.6	6.1	5.1	5.8	5.6	4.0
0.6-0.7	14.5	13.2	15.8	15.2	14.2	9.7
0.7-0.8	21.0	17.4	24.7	18.9	24.6	24.2
0.8-0.9	9.3	6.7	11.9	9.0	9.7	9.7
0.9-1	8.9	6.8	10.9	7.7	9.7	14.5
Missing	1.9	2.0	1.8	1.8	1.9	2.4
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.58	0.53	0.64	0.56	0.61	0.63
Standard Deviation	0.27	0.28	0.26	0.28	0.26	0.28
Base mean	(1,472)	(745)	(727)	(928)	(423)	(121)

CHOICE.- Choice sub-index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	28.1	27.6	28.5	24.4	32.3	41.1
0.1-0.2	16.2	16.1	16.4	16.8	15.1	15.3
0.2-0.3	16.3	16.6	16.1	15.8	18.3	13.7
0.3-0.4	11.1	11.8	10.4	11.0	11.8	9.7
0.4-0.5	10.3	10.9	9.7	12.0	6.7	10.5
0.5-0.6	6.7	6.3	7.2	7.4	6.3	3.2
0.6-0.7	2.1	1.4	2.8	2.6	1.6	-
0.7-0.8	2.1	2.0	2.3	2.4	1.9	0.8
0.8-0.9	1.5	1.4	1.5	1.6	1.2	1.6
0.9-1	3.5	3.4	3.6	3.5	3.9	2.4
Missing	1.9	2.4	1.5	2.4	0.9	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.27	0.27	0.28	0.29	0.26	0.21
Standard Deviation	0.25	0.25	0.26	0.25	0.25	0.23
Base mean	(1,471)	(742)	(729)	(922)	(427)	(122)

VOICE.- Voice sub-index

	TOTAL	Sex		Age		
		Male	Female	Up to 29	30-49	50 and up
0-0.1	13.9	13.6	14.2	14.1	12.1	18.5
0.1-0.2	15.9	16.1	15.7	17.2	14.4	10.5
0.2-0.3	10.3	8.3	12.4	10.5	11.1	6.5
0.3-0.4	9.5	10.5	8.4	10.1	8.4	8.9
0.4-0.5	19.3	19.6	19.1	19.6	19.7	16.1
0.5-0.6	11.3	11.6	11.1	10.6	12.8	12.1
0.6-0.7	5.3	5.4	5.1	4.6	6.3	7.3
0.7-0.8	5.1	5.4	4.9	5.0	5.3	5.6
0.8-0.9	5.1	5.4	4.9	5.2	4.6	6.5
0.9-1	3.0	3.2	2.8	1.8	4.6	6.5
Missing	1.3	1.1	1.5	1.5	0.7	1.6
(N)	(1,500)	(760)	(740)	(945)	(431)	(124)
Mean	0.39	0.39	0.38	0.37	0.41	0.42
Standard Deviation	0.26	0.26	0.26	0.25	0.27	0.30
Base mean	(1,481)	(752)	(729)	(931)	(428)	(122)